



SEAT

INSTRUKTIONSBOG

Ibiza



Forord

Vi anbefaler, at du læser denne instruktionsbog og de dertilhørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig pleje og vedligeholdelse er en fornuftig brug af bilen med til at bevare bilens værdi.

Læs af hensyn til sikkerheden altid anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give den nye indehaver den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

I denne instruktionsbog kan du få adgang til informationerne i følgende form:

- En tematisk almindelig indholdsfortegnelse, der er ordnet efter kapitler
- En visuel indholdsfortegnelse med grafisk sideangivelse af, hvor du kan finde grund-

læggende informationer, der uddybes i de pågældende kapitler

- Et stikordsregister med talrige fagbegreber og synonymer, som letter søgningen efter informationer

PAS PÅ

Vær opmærksom på vigtige sikkerhedsanvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag »» Side 78, Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag.

Indholdsfortegnelse

Generelt

Bilen set udefra	5
Bilen set udefra	6
Bilen set indefra (venstrestyret)	7
Bilen set indefra (højrestyret)	8
Funktion	9
Åbning og lukning	9
Inden kørsel	13
Airbags	17
Børnesæder	21
Start af bil	26
Se, og bliv set	26
Easy Connect	29
Førerinformationssystem	31
Køredata	35
Fartpilot	40
Kontrollamper	41
Gearstang	43
Klimaregulering	45
Kontrol af væskestande	47
Selvhjælp	52
Sikringer	52
Pærer	53
Fremgangsmåde i tilfælde af havari	54
Hjulsift	55
Snekæder	58
Bugsering af bil i nødstilfælde	59
Starthjælp	60
Viskerblade – udskiftning	62

Sikkerhed

Kørselssikkerhed	64
Sikkerheden er vigtig!	64
Kørselsanvisninger	64

Sådan sidder personerne i bilen korrekt	65
Området ved pedalerne	68
Sikkerhedsseler	69
Hvorfor sikkerhedsseler?	69
Korrekt indstilling af sikkerhedsseler	72
Selestrammere*	73
Airbagsystem	74
Generelt	74
Frakobling af airbags	77
Sikker transport af børn	78
Sikkerhed for børn	78

I nødstilfælde

Selvhjælp	80
Udstyr til nødstilfælde	80
Dækreparation	81
Bugsering eller start via igangslæbning	83
Sikringer og pærer	84
Sikringer	84
Udskiftning af pærer	85
Udskiftning af pære i enkelt forlygte	86
Udskiftning af pære i dobbelt forlygte	87
Udskiftning af pærer i AFS-forlygte	89
Udskiftning af pærer i tågeforlygte	90
Udskiftning af pære bagpå	91
Pæreudskiftning bagpå (i skærmen)	92
Udskiftning af pærer i baglygte (i bagklap)	93
Udskiftning af pærer i sidelyster og kabinelamper	94

Betjening

Cockpit	97
Oversigt	96
Instrumenter og kontrollamper	98
Instrumentpanel	98
Advarsels- og kontrollamper	102
Introduktion til systemet Easy Connect*	109
Systemindstillinger (CAR) *	109

Kommunikation og multimedier	110
Betjeningslementer på rattet*	110
Åbning og lukning	113
Centrallås	113
Nøgler	117
Fjernbetjening*	118
Tyverialarm*	119
Eldruder	121
Panoramavippetag*	123
Se, og bliv set	123
Lys	123
Kabinelamper	127
Godt udsyn	128
Viskeranlæg til forrude og bagrude	128
Spejle	130
Sæder og hovedstøtter	131
Indstilling af sæder og hovedstøtter	131
Sædefunktioner	132
Transport og praktisk udstyr	134
Praktisk udstyr	134
Bagagerum	137
Bagageholder/tagbøjlesystem*	140
Klima	142
Opvarmning, ventilation, køling	142
Varme og friskluft	144
Airconditionanlæg*	146
Climatronic*	148
Kørsel	150
Styretøj	150
Start og standsning af motor	151
Opbremsning og parkering	154
Manuel gearkasse	156
Automatisk gearkasse*	157
Tilkøring og økonomisk kørestil	162
Kørsel i udlandet	166

Førerassistentsystemer	166	Motordata	214
Bremse- og stabilitetssystemer	166	Mål	221
Start-stop-system*	170	Stikordsregister	222
Træthedsregistrering (pauseanbefaling)*	172		
Parkeringshjælp	173		
Bakkameraet Rear View Camera*	178		
Hastighed* (fartpilot)	181		
SEAT Drive Profile-system	182		
Anhængertræk og anhænger	183		
Kørsel med anhænger	183		
Eftermontering af anhængertræk*	185		
Anbefalinger	187		
Pleje og vedligeholdelse	187		
Tilbehør og tekniske ændringer	187		
Pleje og rengøring	188		
Pleje af bilen udvendigt	189		
Pleje af bilen indvendigt	194		
Kontrol og påfyldning	195		
Brændstof	195		
Benzin	196		
Diesellole	197		
Arbejde i motorrummet	197		
Motorolie	199		
Kølesystem	202		
Bremsevæske	203		
Sprinklervæskebeholder	204		
Batteri	204		
Hjul	205		
Hjul og dæk	205		
Vinterkørsel	209		
Tekniske data	210		
Tekniske data	210		
Hvad du bør vide	210		
Tal for brændstofforbruget	211		
Kørsel med anhænger	212		
Hjul	212		

Bilen set udefra

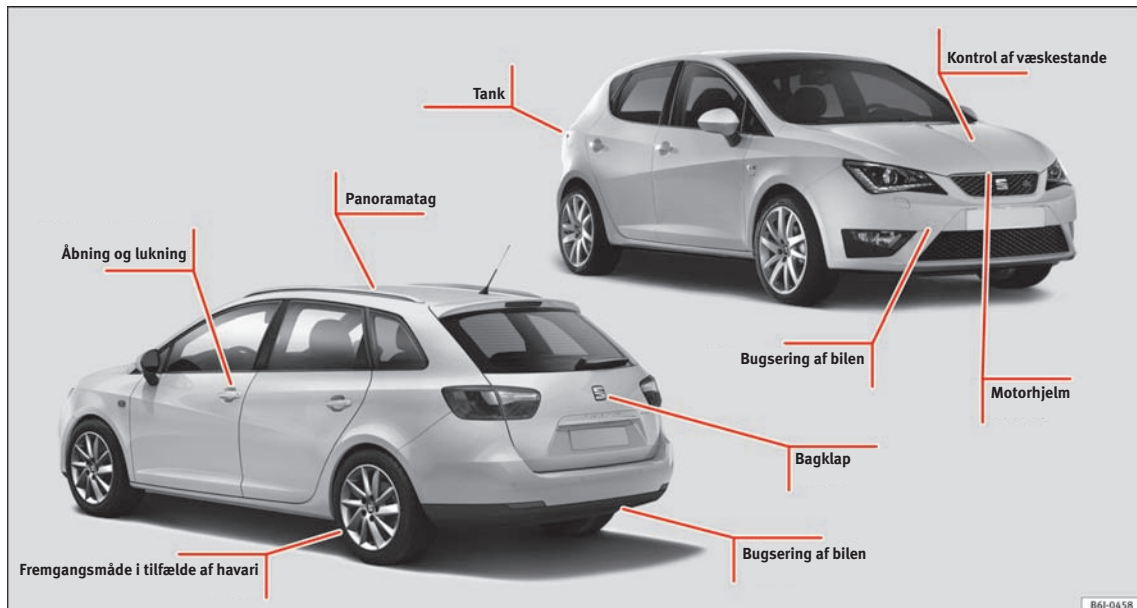


Fig. 1

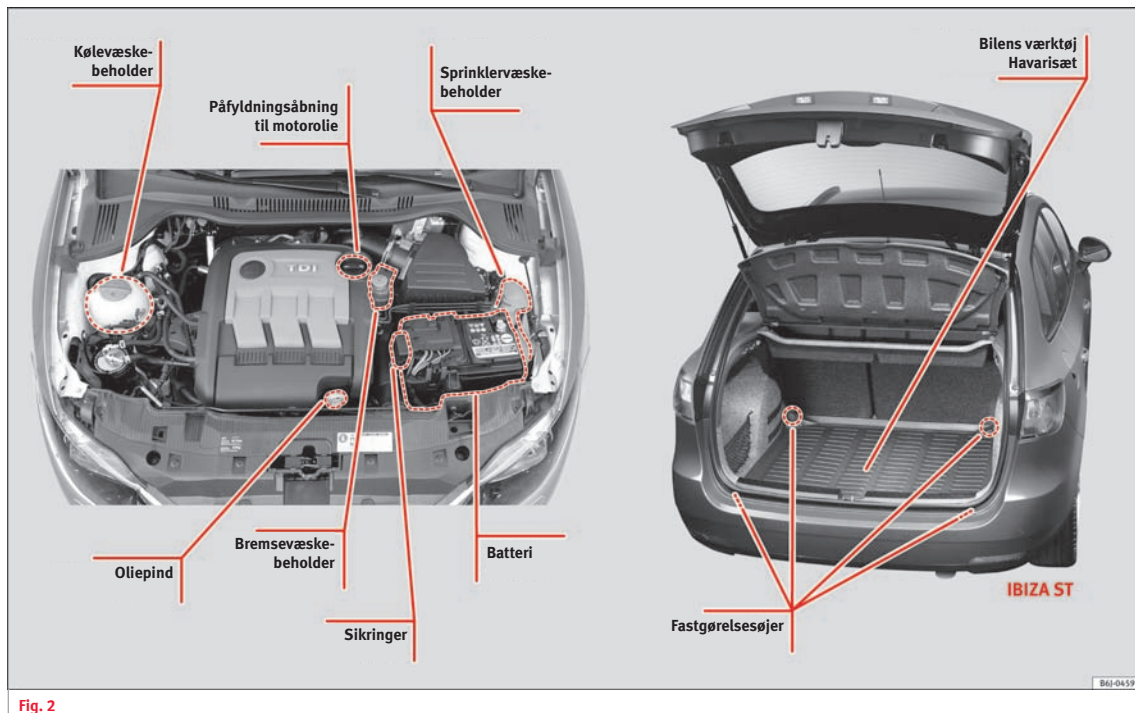
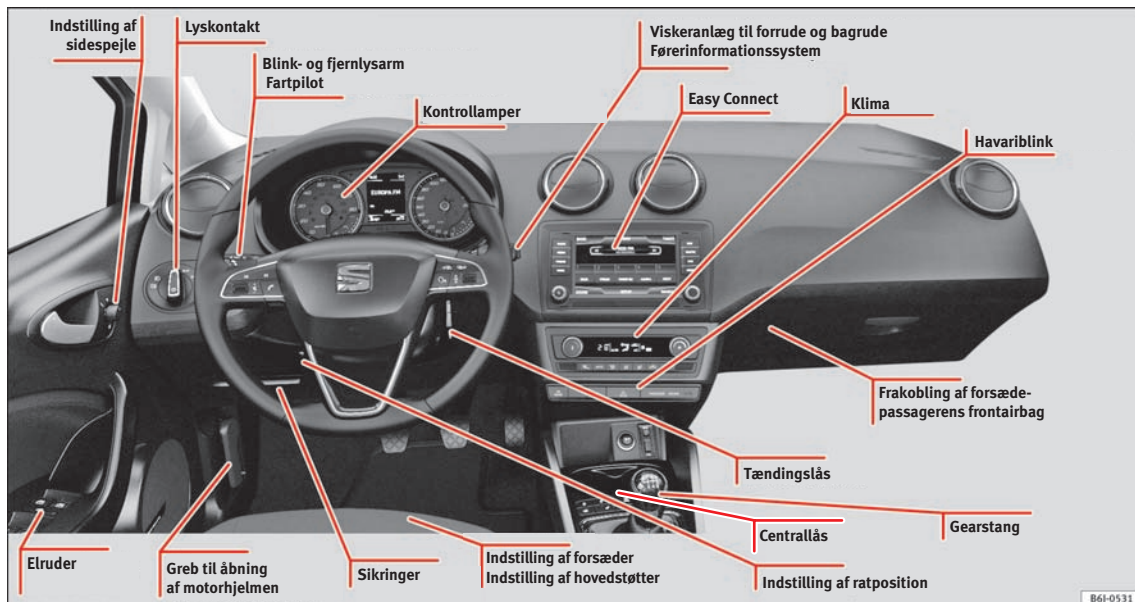


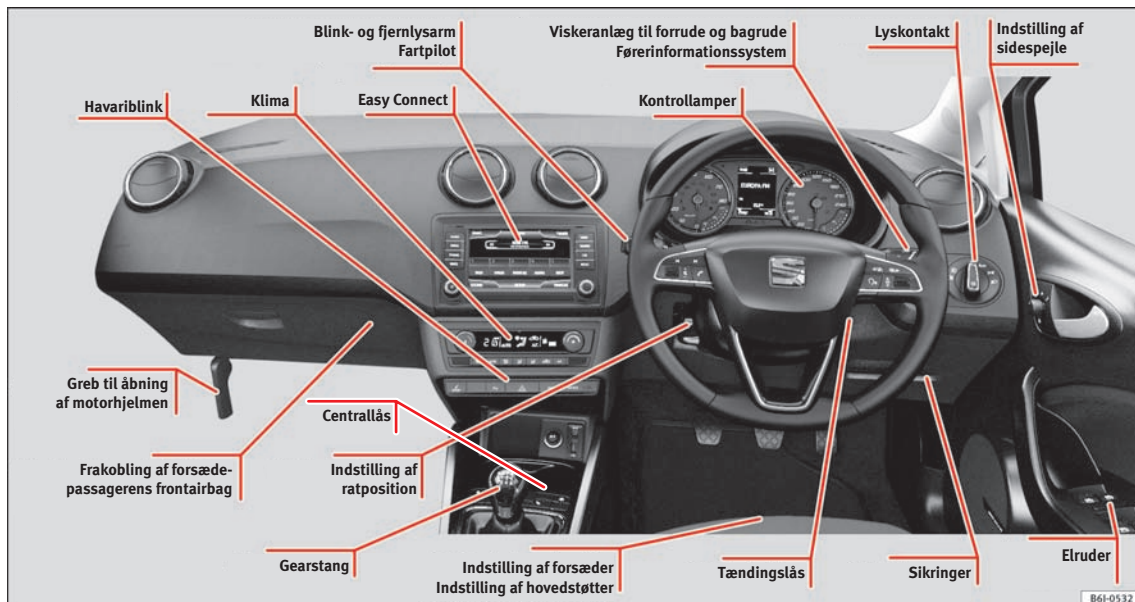
Fig. 2

Bilen set indefra (venstrestyret)



B6J-0531

Bilen set indefra (højrestyret)



Funktion

Åbning og lukning

Bilens døre



Fig. 1



Fig. 2 Se placering på side 7-8.

Låsning og oplåsning med nøgle

- Låsning: Tryk på knappen  » Fig. 1.

- Oplåsning: Tryk på knappen  » Fig. 1.
- Oplåsning af bagklap: Tryk på knappen  » Fig. 1, indtil alle blinklys på bilen blinker kortvarigt.

Låsning og oplåsning med centrallåsknappen

- Låsning: Tryk på knappen  » Fig. 2. Ingen af dørene kan åbnes udefra. Dørene kan åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget.
- Oplåsning: Tryk på knappen  » Fig. 2.



» Side 113

⚠ PAS PÅ

- Uforsigtig eller ukontrolleret lukning af ruderne udefra kan især hos børn medføre alvorlige kvæstelser.
- Låste døre gør det imidlertid vanskeligt at komme ind i bilen i nødstilfælde. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn.
- Når dørene er låst, forhindres det, at uvedkommende kan trænge ind i bilen udefra – fx hvis du holder for rødt lys.

Bagklap



Fig. 3

Du kan åbne bagklappen via et elektrisk system. Det aktiveres via SEAT logoet i bagklappen.

Afhængigt af bilens tilstand er dette systems funktion til rådighed eller spærret.

Når bagklappen er låst, kan den ikke åbnes. Hvis bagklappen derimod er låst op, er åbningssystemet aktiveret, og bagklappen kan åbnes.

Før at skifte mellem tilstandene låst/låst op skal du trykke på knappen  eller knappen  » Fig. 1 på nøglen med fjernbetjening.

Hvis bagklappen er åben eller ikke ordentligt lukket, bliver det vist i kombiinstrumentets display.* Fra en hastighed på 6 km/h (4 mph) bliver der udløst et advarselssignal, hvis bagklappen bliver åbnet.*

»

- Åbning af bagklap: Træk håndtaget opad »» **Fig. 3**. Bagklappen åbnes automatisk.
- Lukning af bagklap: Tag fat i et af de to greb i bagklappens indvendige beklædning, og luk bagklappen med et let sving.

SOS

»» Side 10

⚠ PAS PÅ

- Det kan være farligt, hvis bagklappen ikke er ordentligt lukket.
- Åbn ikke bagklappen, mens tågebaglygterne og baklygterne er tændt. Det kan beskadige baglygterne.
- Luk ikke bagklappen med hånden på bagruden. Bagruden kan gå itu – fare for kvæstelser!
- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, at den er låst, så den ikke pludseligt åbner under kørsel.
- Lad aldrig børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive meget opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme eller i værste fald have døden til følge. Luk og lås både bagklappen og alle døre, når du ikke bruger bilen.
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker bagklappen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller altid, at der ikke er nogen i nærheden af bagklappen, når du skal åbne eller lukke den.

- **Kør aldrig med bagklappen på klem eller helt åben, da der ellers kan trænge udstødningsgasser ind i kabinen – fare for forgiftning!**

- Når du kun har åbnet bagagerummet, må du ikke lade nøglen ligge i bagagerummet. Hvis du glemmer nøglen i bagagerummet, kan du ikke låse bilen op igen.

Nødoplåsning af bagklap

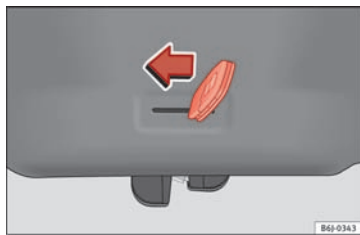


Fig. 4 IBIZA/IBIZA SC: nødoplåsning af bagklap



Fig. 5 IBIZA ST: nødoplåsning af bagklap

Funktionen gør det muligt at låse op, hvis centrallåsen svigter (fx hvis batteriet er afladet).

I bagagerumsbeklædningen er der en slids, hvorfra du kan få adgang til nødoplåsningssmekanismen.

Oplåsning af bagklap fra bagagerummet

- Sæt nøglen i slidsen, og lås låsesystemet op ved at bevæge nøglen fra højre mod venstre i pilens retning »» **Fig. 4**, »» **Fig. 5**.

Motorhjelm

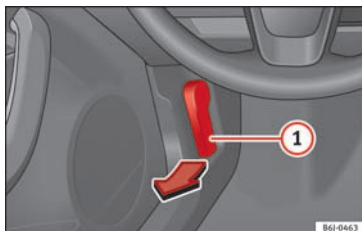


Fig. 6 Se placering på side 7-8.

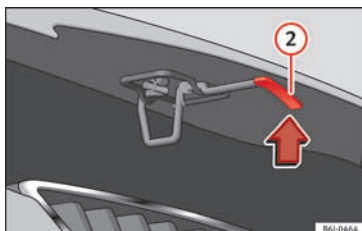


Fig. 7

- Åbning af motorhjelm: Træk i grebet under instrumentpanelet » Fig. 6 (1).
- Løft af motorhjelm: Tryk vippeknappen, der er placeret under motorhjelm, opad » Fig. 7 (2). Derved bliver sikkerhedskrogen udløst.

- Tag stangen, der skal holde motorhjelm oppe, ud, og sæt den i holderen i motorhjelmen.



» Side 197

⚠ PAS PÅ

Når du arbejder på motoren eller i motorrummet, fx kontrollerer og påfylder diverse væsker, er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand.

- Åbn aldrig motorhjelm, hvis du kan se, at der trænger damp eller kølevæske ud. Ellers er der fare for skoldning! Vent, indtil der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud, og lad motoren køle af, før du åbner motorhjelmen.
- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
- Træk håndbremsen, og sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.
- Rør ikke ved motorens varme dele. Fare for forbrænding!
- Spild aldrig væske ud over den varme motor eller udstødningssystemet. Brandfare!
- Undgå kortslutninger i det elektriske system, især på starthjælpssystemerne » Side 61. Fare for, at batteriet eksploderer!
- Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af

sig selv – også når tændingen er afbrudt, eller tændingsnøglen er taget ud!

- Dæk aldrig motoren til med yderligere isolerende materialer, fx et tæppe. Brandfare!
- Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Den varme kølevæske gør, at der er overtryk i kølesystemet.
- Du bør lægge en stor, tyk klud over dækslet, inden du åbner det, for at beskytte ansigt, hænder og arme mod varm damp og varm kølevæske.
- Efterlad aldrig genstande, som fx klude eller værktøj, i motorrummet.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egne bukke. Donkraften er ikke tilstrækkelig til at bilen står sikkert – fare for kvæstelser!
- Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele (fx profilkilere, generator og køleventilator) og højspændingstændingssystemet livsfarlige. Vær desuden opmærksom på følgende:
 - Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.
 - Pas altid på, at du ikke får fx smykker, løse beklædningsgenstande eller langt hår ind i motorens roterende dele. Det kan være livsfarligt. Tag derfor først dine smykker af, bind håret op, og sørg for at have noget tøj på, der sidder tæt ind til kroppen.
 - Pas altid på, at du ikke kommer til at give gas, hvis bilen er i gear. Bilen kan

begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket. Det kan være livsfarligt.

Elruder*

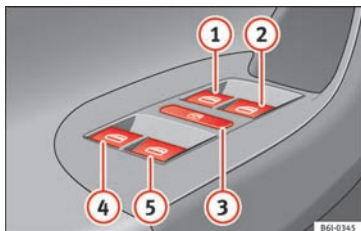


Fig. 8 Se placering på side 7-8.

- Åbning af rude: Tryk på kontakten .
- Lukning af rude: Træk i kontakten .

Kontakter i fører døren

- 1 Rude i venstre for dør
- 2 Rude i højre for dør
- 3 Sikkerhedskontakt til deaktivering af rudedekontakter i bagdøre (kun i 5-dørs-biler)
- 4 Rude i venstre bagdør (kun i 5-dørs-biler)
- 5 Rude i højre bagdør (kun i 5-dørs-biler)



» Side 121

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » ⚠ i Bilnøgler på side 117.

- Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke opholder sig nogen i nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.
- Hvis tændingen tilsluttes, kan det elektriske udstyr tilsluttes – risiko for personskade, fx fra elruderne.
- Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Elruderne er først afbrudt, når tændingen er afbrudt, og en af for døre bliver åbnet.
- Hvis det er nødvendigt, skal du afbryde elruderne bag ved hjælp af sikkerhedsknappen. Kontroller, at de virkelig er afbrudt.

Panoramaskydetag*

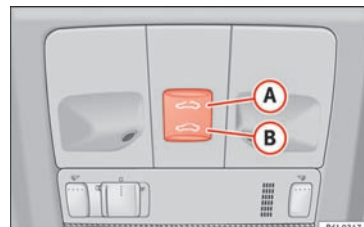


Fig. 9

- Åbning: Tryk på kontakten » Fig. 9 A en gang. Hold kontakten inde, indtil skydetaget har nået den ønskede position.
- Lukning: Tryk på kontakten » Fig. 9 B en gang. Hold kontakten inde, indtil skydetaget har nået den ønskede position.

Genetablering af den automatiske åbning/lukning

- Luk taget manuelt, indtil det er helt lukket. Slip derefter kontakten igen.
- Hold derefter kontakten til lukning inde igen, indtil taget er åbnet og lukket helt en gang.



» Side 123

SOS

» Side 13

⚠ PAS PÅ

- Hvis vippetaget bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.
- Du skal være opmærksom og ikke letsindig, når du lukker vippetaget, ellers kan du eller andre blive påført alvorlige kvæstelser. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke er nogen i vippetagets funktionsområde.
- Tag altid tændingsnøglen med dig, når du forlader bilen.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen – det gælder især, hvis de kan få fat i tændingsnøglen. Hvis en uvedkommende bruger bilnøglen uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx det elektriske vippetag) betjenes – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Vippetaget virker, indtil en af fordørene er blevet åbnet, eller tændingsnøglen er taget ud.
- Sørg for, at der ikke er nogen genstande eller legemsdele mellem ruden og taget, når du aktiverer den automatiske åbnings-/lukkefunktion igen.

Betjening i tilfælde af en fejl i panoramaskydetaget

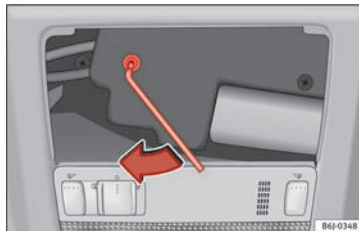


Fig. 10 Nødbetjening af panoramaskyde-/vippetag

I tilfælde af en fejl kan vippetaget lukkes manuelt.

- Løsn kunststofafdækningen ved at sætte en skruetrækker ind på bagsiden.
- Sæt en unbrakonøgle (4 mm) helt ind i åbningen, og luk taget.

Inden kørsel

Manuel indstilling af forsæder



Fig. 11

- 1 Frem/tilbage: Træk i armen, og skub sædet frem eller tilbage.
- 2 Hæve/sænke: Træk i/tryk på armen.
- 3 Ryglæn frem/tilbage: Drej på indstillingshjulet.
- 4 Klappe ryglænet frem (kun 3-dørs-modeller): Træk i grebet, og klap ryglænet frem. »

⚠ PAS PÅ

- Indstil aldrig fører- eller passagersædet under kørsel. Du sidder forkert, når du indstiller sædet – livsfare! Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille.
- For at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke må ryglænene aldrig være stillet for langt tilbage under kørsel. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet er rettet op, og føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, jo større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt!
- Vær forsigtig, når du indstiller sædehøjden eller længderetningen! Hvis du ikke er forsigtig, kan det medføre kvæstelser.
- Når du vil forskyde sædet i længderetningen, skal du trække grebet lodret og ikke til siden, da grebet ellers vil kunne blive beskadiget.

Indstilling af hovedstøtter

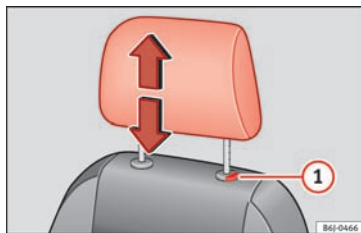


Fig. 12

- Tag fat på hovedstøttens sider med begge hænder, og skub den op, indtil du kan mærke, at den går i hak i den ønskede position. Skub hovedstøtten ned på samme måde ved samtidig at trykke på knappen på siden ①.



» Side 67, » Side 132

⚠ PAS PÅ

I kapitlet Sikker kørsel finder du vigtige informationer, tips, forslag og advarsler, som du bør læse af hensyn til din egen og dine passagers sikkerhed »  Side 64.

⚠ PAS PÅ

- Kør aldrig, mens hovedstøtterne er afmonterede – fare for kvæstelser!

- Kør aldrig, uden at du har indstillet hovedstøtterne bagi korrekt. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Når hovedstøtterne er blevet monteret, skal de altid indstilles korrekt, så de passer til kroppens størrelse. Det skal sikre, at de beskytter optimalt.
- Følg advarslerne på » ⚠ i Korrekt indstilling af hovedstøtter foran på side 68.

Indstilling af sikkerhedssele

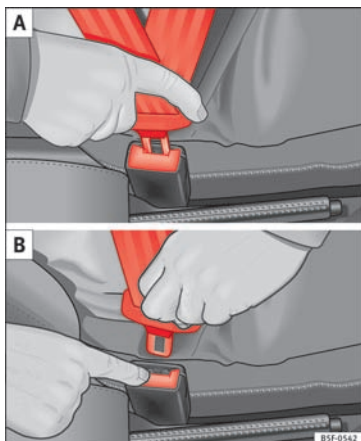


Fig. 13 Sådan sættes sikkerhedsselens låse-tap ned i selelåsen, og sådan frigøres den fra selelåsen.

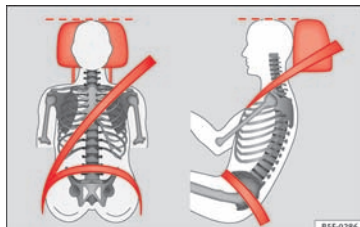


Fig. 14 Sikkerhedsselens placering hos gravi-de

For at justere sikkerhedsselen i skulderområdet skal du regulere sædehøjden.

Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen.

Hofte delen skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne.



» Side 70



» Side 72

Selestrammere

I tilfælde af en kollision bliver sikkerhedssele-erne til de forreste siddepladser strammet automatisk.

En selestrammer kan kun udløses én gang.



» i Service og bortskaffelse af selestrammere på side 74



» Side 73

⚠ PAS PÅ

- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at selestrammerne ikke udløses eller udløses uventet.
- Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af selestrammerne eller sikkerhedsselerne.
- Selestrammeren og sikkerhedsselen inklusive seleoprulleren kan ikke repareres.

Indstilling af sidespejle

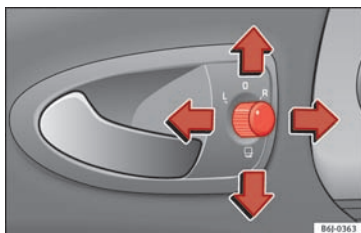


Fig. 15

Indstilling af sidespejle: Drej drejeknappen til den ønskede position:

L/R I den ønskede position kan du indstille sidespejlet i førersiden (L, venstre) og i passagersiden (R, højre) i den ønskede retning ved hjælp af drejeknappen.

Indklapning af spejle



» Side 130

⚠ PAS PÅ

• Konvekse eller asfæriske sidespejle gør førerens synsfelt bagud større. De får dog objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere væk, end de er. Hvis du bruger disse spejle til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler, når du ønsker at

skifte vognbane, kan du risikere at fejlbedømme afstanden – fare for ulykke!

• Hvis det er muligt, skal du benytte bakspejlet til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler.

• Sørg for, at dine fingre ikke kommer i klemme mellem spejlet og spejlfoden, når du klapper sidespejlene tilbage – fare for kvæstelser!

Indstilling af rat

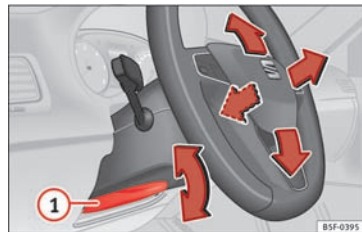


Fig. 16

• Indstilling af rat: Træk armen » Fig. 16 ① nedad, indstil rattet i den ønskede position, og skub armen opad igen, indtil den når sin låseposition.

⚠ PAS PÅ

• Hvis rattet eller førersædet indstilles forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

• Armen ① skal altid drejes helt op, efter at indstillingen er foretaget, så rattet ikke utilsigtet ændrer position under kørsel.

• For at undgå farlige situationer i trafikken eller ulykker må du kun indstille rattet, når bilen holder stille – fare for ulykke!

• Indstil førersædet eller rattet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm » Fig. 74. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte dig – livsfare!

• Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.

• Hvis du indstiller rattet mere i retning mod dit ansigt, medfører det, at frontairbaggen til føreren ikke beskytter optimalt i tilfælde af en ulykke. Sørg for, at rattet vender i retning mod din brystkasse.

• Under kørsel skal du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3) og med let bøjede arme.

• Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet eller på den indvendige side af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig alvorlige kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses.

Airbags

Frontairbags

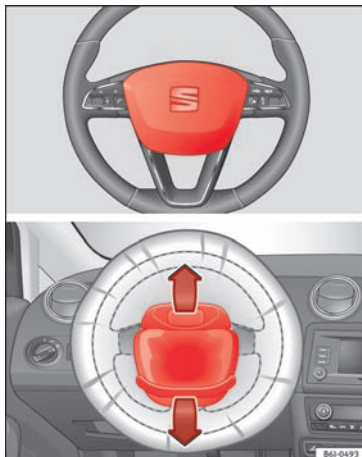


Fig. 17 Førers frontairbag er placeret i rattet.

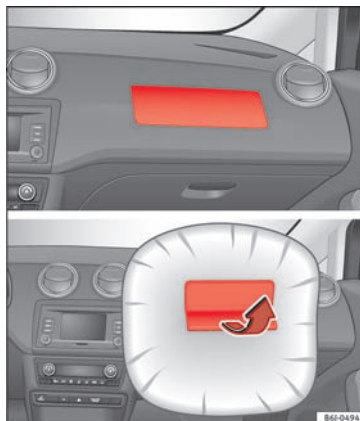


Fig. 18 Forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet

Førers frontairbag er placeret i rattet »» **Fig. 17** og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet »» **Fig. 18**. Airbaggenes placeringer er markeret med teksten AIRBAG.

Airbagafdækningerne klappes ud fra rattet og instrumentpanelet, når frontairbaggen til føreren og forsædepassageren foldes ud, og bliver ved med at være fastgjort til rattet og instrumentpanelet »» **Fig. 17**, »» **Fig. 18**.

Frontairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af

førers og forsædepassagerens hoved og overkrop ved kraftige frontalkollisioner.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hovedet og brystområdet beskyttet, når personen rammer airbaggen. Efter en kollision tømmes luftpuden, så der er frit udsyn fremad.

⚠ PAS PÅ

- Sikkerhedsselerne og airbagsystemet giver kun den bedst mulige beskyttelse, hvis man sidder korrekt »»  Side 65, Sådan sidder personer i bilen korrekt.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggenes virkeområde.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.
- Der må ikke være fastgjort genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag



Fig. 19

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag:

- Åbn handskerummet.
- Sæt nøglen ind i nøglekontakten.
- Nøglen kan stikkes ca. 3/4 af sin længde ind (så langt ind som muligt).
- Drej nøglen til positionen **OFF**. Du må ikke bruge mange kræfter. Hvis det er vanskeligt, skal du sikre dig, at nøglen er stukket helt ind.
- Kontroller efterfølgende, at teksten **OFF** lyser i forbindelse med kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** i instrumentpanelet.



» Side 77

⚠ PAS PÅ

- Det er førerens ansvar, at nøglekontakten står i den korrekte position.
- Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles, hvis du undtagelsesvis skal benytte et bagudvendt børnesæde på passagersædet » Side 78, Sikker transport af børn.
- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet – livsfare!
- Så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet, skal du tilkoble frontairbaggen til forsædepassageren igen.
- Frakobl kun forsædepassagerens frontairbag, mens tændingen er afbrudt, ellers kan det medføre fejl i airbagsystemet, således at frontairbaggen ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.
- Nøglen må under ingen omstændigheder blive siddende i kontakten til airbagfrakobling, da nøglen risikerer at blive beskadiget, eller der kunne ske en utilsigtet til- eller frakobling af airbaggen under kørsel.
- Hvis kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** i instrumentpanelet ikke lyser konstant, når forsædepassagerens frontairbag er frakoblet, kan der være en fejl i airbagsystemet:
 - Få straks airbagsystemet kontrolleret på et værksted.
 - Anvend ikke et børnesæde på passagersædet! Forsædepassagerens frontairbag kan trods fejlen udløses i tilfælde af

en ulykke, og barnet kan få alvorlige kvæstelser eller blive dræbt.

- Det kan ikke forudsiges, om forsædepassagerens airbags udløses i tilfælde af en ulykke! Informer dine passagerer om dette.

Sideairbags*

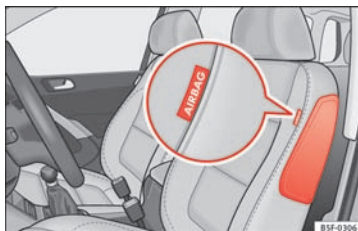


Fig. 20 Sideairbag i førersæde

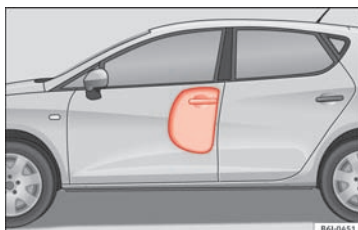


Fig. 21 Fuldt oppustede sideairbags i venstre side af bilen

Sideairbagene er placeret i førersædets » Fig. 20 og passagersædets ryglænsplastring. Airbaggenes placering er markeret med teksten AIRBAG i ryglænenes øverste område.

Sideairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af overkroppen ved kraftige sidekollisioner.

I forbindelse med sidekollisioner reducerer sideairbagene faren for kvæstelser af den del af personernes krop, som vender mod kollisionen. Som supplement til beskyttelsen fra sikkerhedsselerne på forsæderne og de yderste sidepladser på bagsædet holder sideairbagene personerne i bilen i deres siddeposition i tilfælde af en sidekollision, og dermed sikres den bedste mulige beskyttelse.

⚠ PAS PÅ

- Hvis personerne i bilen ikke benytter sikkerhedsseler, læner sig fremad under kørsel eller sidder forkert, udsætter de sig for en øget fare for kvæstelser ved udløsning af sideairbagsystemet.
- For at sideairbagene kan beskytte optimalt, skal man under kørsel altid sidde sådan, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personerne på de yderste sidepladser og airbaggens virkeområde. For at sideairbaggenes funktion ikke bliver forringet, må der ikke monteres tilbehørsdele som fx drikkevarerholdere på dørene.
- Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrøgene i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.

• Siden på ryglænene må ikke udsættes for store belastninger (fx kraftige stød eller slag), da det kan medføre, at systemet bliver beskadiget. I så fald vil sideairbagene ikke blive udløst!

• Anvend under ingen omstændigheder sæde- eller skånebetræk på sæder med sideairbag, hvis de ikke er udtrykkeligt godkendt til din bil. Da luftpuden folder sig ud fra sæderygglænet, bliver sideairbaggens beskyttende funktion væsentligt forringet, hvis der anvendes sæde- eller skånebetræk, som ikke er godkendt.

• Beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbaggene skal straks repareres på et værksted.

• Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.

• Alt arbejde på airbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx af- og påmontering af forsæde) må kun foretages på et værksted. Er det ikke tilfældet, kan der opstå fejl i airbagsystemet.

• Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.

• Styringen af side- og hovedairbaggene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inde i fordyrene. For ikke at reducere side- og hovedairbaggenes korrekte funktion må der ikke foretages ændringer på hverken dørene eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Skader på fordyren kan reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på fordyren skal udføres af et værksted.

- I tilfælde af en sidekollision bliver sideairbagene ikke udløst, hvis sensorerne ikke måler trykstigningen inde i dørene korrekt. Det kan ske, hvis luften slipper ud af områder med huller eller åbninger i dørbeklædningerne.
- Kør ikke, hvis dele af dørenes indvendige beklædning er afmonteret, eller beklædningen ikke er placeret korrekt.
- Kør ikke, hvis højttalerne i dørbeklædningerne er afmonteret, medmindre åbningerne til højttalerne er dækket ordentligt til.
- Kontroller altid, at åbningerne er dækket til eller lukket af, når du har monteret ekstra højttalere eller andet tilbehør i de indvendige dørbeklædninger.
- Alt arbejde på dørene skal udføres af et værksted.

Hovedairbags*

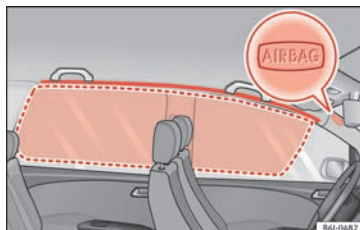


Fig. 22 Monteringssted og udløsningsområde for hovedairbag

Der er placeret en hovedairbag over dørene i begge sider i kabinen » Fig. 22. Monteringsstedet er markeret med teksten AIRBAG.

Det rødt markerede område viser virkeområdet for den udløste hovedairbag (udløsningsområde) » Fig. 22. Derfor må der aldrig placeres eller fastgøres genstande i dette område » ⚠.

Ved en sidekollision udløses hovedairbaggen i den side, hvor kollisionen sker.

I forbindelse med sidekollisioner reducerer bilens hovedairbags faren for kvæstelser på den del af kroppen, som vender mod kollisionen, for de personer, der sidder på forsæderne og på de yderste bagsædepladser.

⚠ PAS PÅ

Når airbaggen udløses, sker oppustningen på brøkdelen af et sekund og med stor hastighed.

- Hovedairbaggenes udløsningsområde skal altid holdes frit.
- Fastgør aldrig genstande på hovedairbaggens afdækning samt i dens udløsningsområde.
- Der må ikke være yderligere personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne samt på bagsædepladserne og airbaggenes udløsningsområde. Sørg for, at dette overholdes af alle personer i bilen, også børn.
- Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrøgene. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne på disse beklædningsgenstande.
- Der må ikke monteres tilbehørsdele på dørene.
- På sideruderne må der kun monteres rullegardiner, der er udtrykkeligt godkendt til din bil.
- Solskærme må ikke drejes mod sideruderne, hvis der sidder genstande, fx kuglepenne eller garageportsåbnere, på dem.

Børnesæder

Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag



Fig. 23 Solskærm i passagersiden: airbag-mærkat



Fig. 24 På passagerdørrammen bagest: mærkat med angivelser vedr. airbaggen

På solskærmen og/eller passagerdørrammen bagest er der placeret en mærkat med vigtige

informationer vedr. frontairbaggen til forsædepassageren.



» » » I Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag på side 78



» Side 78

⚠ PAS PÅ

- Hvis der er monteret et børnesæde på passagersædet, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke.
- Hvis forsædepassagerens frontairbag udløses, kan den ramme det bagudvendte børnesæde og slynge det mod døren, loftet eller ryglænet med stor kraft.
- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du altid frakoble frontairbaggen til forsædepassageren » » » Side 77, Frakobling af forsædepassagerens frontairbag*. Hvis passagersædet kan indstilles i højden, skal du indstille det i den højeste position.

Opdeling af børnesæder i forskellige grupper

Anvend kun godkendte børnesæder, der er egnede til det pågældende barn.

Normen ECE-R 44 gælder for disse sæder. ECE-R står for Economic Commission of Europe-regulativ.

Børnesæderne opdeles i fem forskellige grupper:

Gruppe 0: op til 10 kg (op til ca. 9 måneder)

Gruppe 0+: op til 13 kg (op til ca. 18 måneder)

Gruppe 1: fra 9 til 18 kg (op til ca. 4 år)

Gruppe 2: fra 15 til 25 kg (op til ca. 7 år)

Gruppe 3: fra 22 til 36 kg (over ca. 7 år)

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer ECE-R 44-kontrolmærket (et stort E i en cirkel med et kontrolnummer nedenunder).

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i service-mappen, så du altid har den i bilen.

»

SEAT anbefaler at anvende børnesæder fra **Original Tilbehør-kataloget**. Disse sæder er udviklet og kontrolleret med henblik på brug i biler fra SEAT. Du kan få oplyst af en SEAT

partner, hvilket sæde, der passer til din model og den ønskede aldersgruppe.

⚠ PAS PÅ

Læs og følg altid informationerne og advarselne vedr. brug af børnesæder »  Side 78.

Forskellige muligheder for fastgørelse af børnesæde

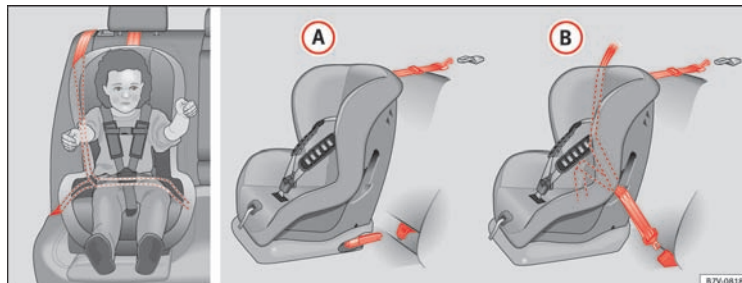


Fig. 25 På bagsædet: muligheder for fastgørelse af børnesæder

Billedet » **Fig. 25 A** viser, hvordan børnesikkerhedssystemet fastgøres i de nederste holdere og med den øverste fastgørelsesrem. Billedet » **Fig. 25 B** viser, hvordan børnesikkerhedssystemet fastgøres med bilens sikkerhedssele.

Du har følgende muligheder for at fastgøre et børnesæde sikkert på bagsædet og passagersædet.

- Børnesæderne fra gruppe **0 til 3** kan fastgøres med sikkerhedsselen.

- Børnesæder fra gruppe **0, 0+ og 1** med ISOFIX-system kan monteres uden sikkerhedsseler ved hjælp af ISOFIX-holderne » **Side 23**.

- I forbindelse med monteringen af nogle børnesædemodeller fra gruppe I, II og III på bagsædet kan der opstå problemer på grund af kontakten med hovedstøtterne i bilen. Tilpas i dette tilfælde hovedstøtternes højde, eller afmonter dem fra bilen i henhold til beskrivelsen i det pågældende kapitel »  **Side 132**. Hvis du tager børnesædet

ud af bilen, skal du placere hovedstøtten i den oprindelige position igen.

Generelt

Vægtklasse	Siddeplads		
	Passagersæde	Yderste bagsæde	Midterste bagsæde
Gruppe 0 op til 10 kg	U*	U	U
Gruppe 0+ op til 13 kg	U*	U	U
Gruppe I : 9 til 18 kg	U*	U	U
Gruppe II 15 til 25 kg	X	U	U
Gruppe III 22 til 36 kg	X	U	U

U: Eget til universelle børnesikkerhedssystemer til brug i denne vægtklasse

*: Skub passagersædet så langt tilbage som muligt, indstil det så højt som muligt, og kobl altid forsædepassagerens frontairbag fra.

X Denne siddeplads er ikke egnet til børn i denne aldersgruppe.

Systemerne indeholder børnesikkerhedssystemets fastgørelse med en fastgørelsesrem øverst (Top Tether) og de nederste holdere i sædet.

⚠ PAS PÅ

• Under kørsel skal børn altid være fastspændt med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets alder, vægt og størrelse.

• Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder » » » S. 78.

Montering af børnesæde med ISOFIX-system

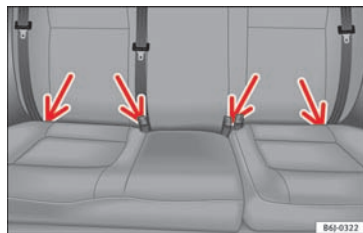


Fig. 26 ISOFIX-holdere

Børnesæder med ISOFIX-system kan hurtigt, nemt og sikkert monteres på de yderste bagsædepladser.

Følg altid børnesædeproducentens betjeningsvejledning, når børnesædet skal af- og påmonteres.

• Sæt sædet på ISOFIX-holderne, indtil du hører, at sædet går i hak og er sikkert fastlåst. Hvis børnesædet har en anden drejesik-

ring, skal du være opmærksom på producentens anvisninger.

• Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i det i begge sider.

De to yderste siddepladser er hver især udstyret med to ISOFIX-holdere. I nogle biler er holderne monteret på sædestellet, i andre biler på bagagerumbunden. Der er adgang til ISOFIX-holderne mellem ryglænet og bagsædet.



Generelt

Børnesæder med ISOFIX-system kan købes hos SEAT partnere.

Vægtklasse	Størrelsesgruppe	Apparat	Monteringsretning	Placering af ISOFIX-holdere i bilen
				Yderste bagsædepladser
Babysæde	F	ISO/L1	Bagud	X
	G	ISO/L2	Bagud	X
Gruppe 0: op til 10 kg	E	ISO/R1	Bagud	IU
Gruppe 0+: op til 13 kg	E	ISO/R1	Bagud	IU
	D	ISO/R2	Bagud	IU
	C	ISO/R3	Bagud	IU
Gruppe I: 9 til 18 kg	D	ISO/R2	Bagud	IU
	C	ISO/R3	Bagud	IU
	B	ISO/F2	Fremad	IU
	B1	ISO/F2X	Fremad	IU
	A	ISO/F3	Fremad	IU
Gruppe II: 15 til 25 kg	---	---	Fremad	---
Gruppe III: 22 til 36 kg	---	---	Fremad	---

IU: Egnet til universelle ISOFIX-børnefastgørelsessystemer, det er tilladt at anvende i denne vægtklasse

X: Placeringen af ISOFIX-holderne er ikke egnet til ISOFIX-børnesikkerhedssystemer til denne vægtklasse eller størrelsesgruppe.

PAS PÅ

- Holderne er udelukkende udviklet til børnesæder med ISOFIX-system.
- Sæt aldrig børnesæder uden ISOFIX-system, fastspændingsseler eller andre genstande fast på holderne – livsfare!

- Sørg for, at børnesædet er fastgjort korrekt i ISOFIX-holderne.

Top Tether*-fastgørelsesremme

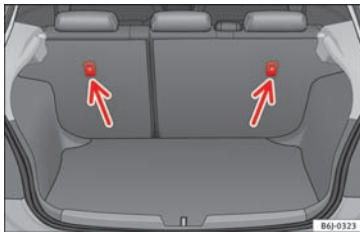


Fig. 27 Placering af Top Tether-ringene bag på bagsædet

Børnesæder med Top Tether-system er udstyret med en rem til fastgørelse af sædet til fastgørelsespunktet i bilen, som er placeret på bagsiden af bagsæderyglænet, og som giver en bedre fastgørelse af børnesædet.

Denne sele reducerer sædets fremadgående bevægelse i tilfælde af en kollision og mindsker dermed risikoen for kvæstelser af hovedet, som kan opstå, når hovedet støder imod i bilens kabine.

Anvendelse af TopTether-system på børnesæder, der er monteret mod kørselsretningen

Der findes kun få børnesæder, der skal monteres mod kørselsretningen, og som anvender TopTether-systemet. Læs og overhold børnesædeproducentens anvisninger for at blive

fortrolig med den korrekte fastgørelse af Top Tether-remmen.

⚠ PAS PÅ

Forkert montering af børnesæder øger faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Fastgør aldrig fastgørelsesremmen til et af øjerne i bagagerummet.
- Der må aldrig fastgøres bagage eller andre genstande til de nederste fastgørelser (ISO-FIX) eller til de øverste fastgørelser (Top Tether).

Fastgørelse af børnesæde med Top Tether*-fastgørelsesrem til fastgørelsespunktet

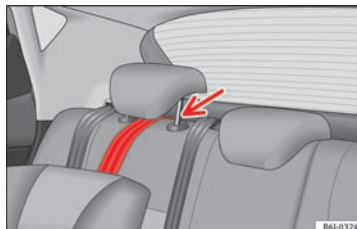


Fig. 28 Fastgørelsesrem: korrekt indstilling og korrekt montering

Fastgørelse til fastgørelsespunktet på bagsiden af ryglænet

- Placer børnesædets Top Tether-fastgørelsesrem i henhold til producentens anvisninger.
- Før Top Tether-fastgørelsesremmen ind under hovedstøtten på bagsædet » Fig. 28 (i den forbindelse skal hovedstøtten eventuelt skubbes opad).
- Træk fastgørelsesremmen igennem, og fastgør den korrekt til fastgørelsen på bagsiden af ryglænet.
- Stram Top Tether-fastgørelsesremmen i henhold til producentens anvisninger.

Løsning af fastgørelsesremmen

- Løsn fastgørelsesremmen i henhold til producentens anvisninger.
- Tryk på låsen, og tag fastgørelsesremmen ud af fastgørelsespunktet.

⚠ PAS PÅ

Forkert montering af børnesæder øger faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Fastgør aldrig fastgørelsesremmen til et af øjerne i bagagerummet.
- Der må aldrig fastgøres bagage eller andre genstande til de nederste fastgørelser (ISO-FIX) eller til de øverste fastgørelser (Top Tether).

Start af bil

Tændingslås

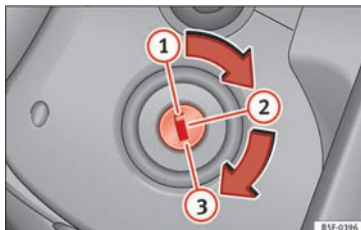


Fig. 29

Tilslutning af tænding: Sæt nøglen i tændingslåsen, og start motoren.

Aktivering og deaktivering af ratlås

- Aktivering af ratlås: Tag tændingsnøglen ud, og drej rattet, indtil det er låst. I biler med automatisk gearkasse skal gearvælgeren stå i position **P**, for at tændingsnøglen kan tages ud. Tryk om nødvendigt på knappen til gearvælgerlåsen, og slip den igen.
- Deaktivering af ratlås: Sæt tændingsnøglen ind i låsen, og drej nøglen i pilens retning, samtidig med at du drejer på rattet. Hvis rattet ikke kan drejes, er ratlåsen muligvis aktiveret.

Tilslutning/afbrydelse af tænding, forglødning

- Tilslutning af tænding: Drej tændingsnøglen til positionen **2**.
- Afbrydelse af tænding: Drej tændingsnøglen til positionen **1**.
- Biler med dieselmotor $\emptyset$: Når tændingen er tilsluttet, forglødes bilen.

Start af motor

- Manuel gearkasse: Træd koblingspedalen helt ned, og sæt gearstangen i frigear.
- Automatisk gearkasse: Træd på bremsepedalen, og sæt gearvælgeren i position **P** eller **N**.
- Drej tændingsnøglen til stilling **3**. Tændingsnøglen vender automatisk tilbage til stilling **2**. Giv ikke gas.

Start-stop-system*

Hvis bilen holder stille, og der ikke trædes på koblingen, bliver motoren automatisk standset af start-stop-systemet*. Tændingen forbliver tilsluttet.



» Side 151

⚠ PAS PÅ

- Tag først tændingsnøglen ud af tændingslåsen, når bilen holder stille! Ellers kan ratlå-

sen aktiveres med det samme – fare for ulykke!

- Tag altid nøglen ud af tændingslåsen, når du forlader bilen – også når det kun er et kort øjeblik. Det gælder især, hvis der er børn eller personer, der har behov for hjælp, i bilen. De kan starte motoren eller betjene elektrisk udstyr, som fx elruderne, og dermed forårsage en ulykke.
- Hvis andre bruger tændingsnøglen uden opsyn, kan det medføre, at fx motoren bliver startet, eller at elektriske systemer (fx elruderne) aktiveres, hvilket kan føre til alvorlige kvæstelser.

Se, og blev set

Lyskontakt

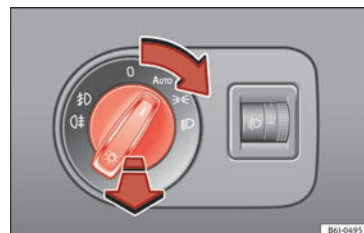


Fig. 30

- Drej lyskontakten til den ønskede position
» Fig. 30.

Sym-bol	Tænding afbrudt	Tænding tilsluttet
0	Tågelygterne, nærlyset og positionslyset er slukket.	Lyset er slukket, eller dagskørelset er tændt.
AUTO	Orienteringslyset coming home og leaving home kan være tændt.	Automatisk styring af nærlys og dagskørels
☞☞	Positionslyset er tændt.	
☞	Nærlyset er slukket.	Nærlyset er tændt.

☞ **Tågeforylter:** Træk lyskontakten ud til første hak, mens den står i position 0, AUTO eller ☞.

☞ **Tågebaglygte:** Træk lyskontakten helt ud, når den står i positionen 0, AUTO eller ☞.

Slukning af tagelygter: Tryk eller drej lyskontakten til positionen 0.



» Side 123

⚠ PAS PÅ

Kør aldrig med positionslys – fare for ulykke! Positionslyset giver ikke tilstrækkeligt lys til at oplyse vejen, og du kan ikke ses af andre trafikanter. Derfor skal du altid tænde nærly-

set, når det er mørkt, eller når sigtbarheden er dårlig.

Blink- og fjernlysarm

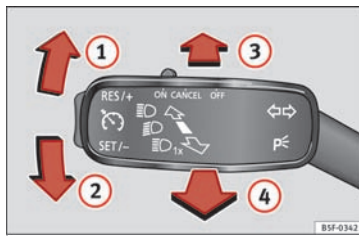


Fig. 31

Bevæg armen til den ønskede position:

- 1 Højre blinklys: parkeringslys i højre side (tænding afbrudt)
- 2 Venstre blinklys: parkeringslys i venstre side (tænding afbrudt)
- 3 Når fjernlyset er tændt: Kontrollampen ☞ lyser i kombiinstrumentet.
- 4 Overhalingslys: lyser, når der trykkes på armen. Kontrollampen ☞ lyser.

Placer betjeningsarmen i grundpositionen for at slukke.



» Side 125

⚠ PAS PÅ

De andre trafikanter kan blive kraftigt blændet af fjernlyset – fare for ulykke! Anvend derfor kun fjernlyset eller overhalingslyset, hvis det ikke blænder andre.

Havariblink



Fig. 32

Tænd havariblinket i følgende tilfælde:

- Hvis du kommer til slutningen af en kø
- Hvis du kommer ud for en nødsituation
- Hvis din bil svigter som følge af en teknisk fejl
- Hvis du skal bugserer en anden bil, eller din egen bil skal bugseres

»



» Side 127

⚠ PAS PÅ

- Hvis bilen har driftstop, er der øget fare for ulykke. Brug altid havariblinket og advarsels-trekanten, så andre trafikanter bliver gjort opmærksomme på din bil.
- På grund af de høje temperaturer i katalysatoren må du aldrig parkere bilen i nærheden af materialer, der let kan antændes, fx tørt græs eller benzin, som er løbet ud – brandfare!

Kabinelys

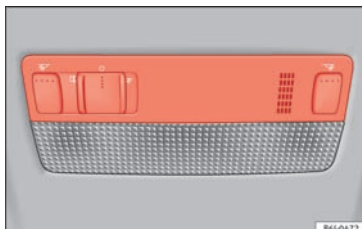


Fig. 33

Knap/kontakt	Funktion
0	Slukning af kabinelamper
	Tænding af kabinelamper
	Tilslutning af dørkontakter (midterposition) Kabinelyset tændes automatisk, når bilen låses op, en dør åbnes, eller tændingsnøglen tages ud. Lyset slukker efter nogle sekunder, når dørene lukkes, bilen låses, eller tændingen tilsluttes.
	Tænding eller slukning af læselampe



» Side 127

Viskeranlæg til forrude og bagrude

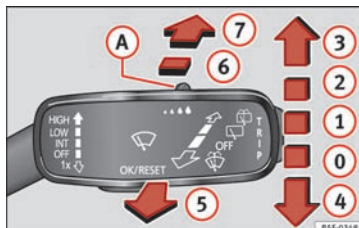


Fig. 34

Bevæg armen til den ønskede position:

0	OFF	Viskerne er afbrudt.
1		Intervalfunktion til forruden Intervaltrinen (biler uden regnsensor) eller regnsensorens følsomhed indstilles med kontakten » Fig. 34 A.
2	LOW	Langsom viskerfunktion
3	HIGH	Hurtig viskerfunktion
4	1x	Kort viskerfunktion. Kort tryk, kort viskerfunktion. Hold betjeningsarmen nede i længere tid for at få viskerne til at køre hurtigere hen over ruden.
5		Visker-sprinkler-automatik. Når betjeningsarmen trykkes fremad, tilsluttes sprinkleranlægget til forruden. Samtidig tilsluttes viskerne.
6		Intervalfunktion til bagruden. Viskeren kører i intervaller a ca. 6 sek.
7		Ved at trykke på viskerarmen tilsluttes sprinkleranlægget til bagruden. Samtidig tilsluttes bagrudeviskeren.



» ⚠ i Viskeranlæg til forrude på side 128



» Side 128

SOS

» Side 62

Easy Connect

Indstillinger i menuen CAR (Setup)

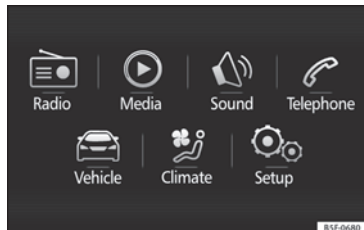


Fig. 35 Se placering på side 7-8.

Tryk på Easy Connect-knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** for at vælge indstillingsmenuerne.

Antallet af tilgængelige menuer og betegnelsen på de forskellige optioner er afhængig af bilens elektronik og udstyr.

- Tilslut tændingen.
- Hvis infotainmentsystemet er afbrudt, skal du tilslutte det.



Fig. 36 Se placering på side 7-8.

- Tryk på systemknappen **MENU** og derefter på knappen **CAR** » Fig. 35 eller systemknappen **CAR** for at komme ind i menuen **CAR** » Fig. 36.
- Tryk på funktionsknappen **Setup** for at åbne menuen **Fahrzeugeinstellungen (bilindstillinger)** » Fig. 36.
- I menuen skal du trykke på knappen til den ønskede funktion.

Når du trykker på menuknappen, bliver den senest valgte menu altid aktiveret.

Hvis kontrolboksen til funktionsknappen er markeret med ☒, er funktionen aktiv.

De ændringer, der bliver foretaget i indstillingsmenuerne, bliver automatisk gemt, når menuerne lukkes (**ZURÜCK** (tilbage)).

Menu	Undermenu	Mulig indstilling	Beskrivelse
ESC-System	–	Aktivering af den elektroniske stabilitetskontrol (ESC)	» Side 167



Generelt

Menu	Undermenu	Mulig indstilling	Beskrivelse
Reifen (dæk)	Reifenfülldruckkontrolle (dæktrykskontrol)	Lagring af dæktryk (kalibrering)	» Side 106
	Winterreifen (vinterdæk)	Aktivering og deaktivering af hastighedsadvarsel, indstilling af hastighed til hastighedsadvarsel	» Side 209
Fahrerassistenz (førerassistent)	Müdigkeitserkennung (træthedsregistrering)	Aktivering/deaktivering	» Side 172
Einparken und rangieren (parke-ring og manøvre-ring)	ParkPilot	Automatisk aktivering, lydstyrke foran, lydindstillinger foran, lydstyrke bagside, lydindstillinger bagside, reducering af lydstyrke	» Side 173
Beleuchtung (lys)	Innenraumbeleuchtung (kabine-lys)	Instrument- og kontaktilys, belysning i fodrummet	» Side 127
	Funktion Coming home/Leaving home	Varighed af aktivering af coming home-funktionen, varighed af aktivering af leaving home-funktionen	» Side 126
Rückspiegel/Frontscheibenwischer (spejle/forrudeviskere)	Rückspiegel (spejle)	Synkron indstilling, sænkning af sidespejl ved baglænskørsel, indklapning efter parkering	» Side 130
	Frontscheibenwischanlage (viskeranlæg til forrude)	Automatisk viskerfunktion, viskerfunktion ved baglænskørsel	» Side 28
Auf und zu (åbning og lukning)	Funk-Fernbedienung (fjernbetjening)	Komfortåbning	» Side 122
	Zentralverriegelung (central-lås)	Døroplåsning, automatisk låsning/oplåsning, akustisk bekræftelse	» Side 113
Multifunktions-Display (kørecomputer)	–	Aktuelt forbrug, gennemsnitligt forbrug, rækkevidde, undermenuen Komfort, ECO-tips, køretid, strækning, digitalt speedometer, gennemsnitshastighed, hastighedsadvarsel, olietemperatur, kølevæsketemperatur, nulstilling af data siden start, nulstilling af data for samlet beregning	» Side 31

Generelt

Menu	Undermenu	Mulig indstilling	Beskrivelse
Datum und Uhrzeit (dato og klokkeslæt)	–	Urfunktion, indstilling af ur, automatisk omstilling til sommertid, valg af tidszone, klokkeslætsformat, indstilling af dato, datoformat	–
Maßeinheiten (måleenheder)	–	Afstand, hastighed, temperatur, mængde, forbrug	–
Service	–	Stelnummer, dato for næste SEAT serviceeftersyn, dato for næste olieskiftservice	» Side 39
Werkseinstellungen (fabriksindstillinger)	–	Alle indstillinger kan nulstilles: førerassistenter, parkering og manøvrering, lys, spejle og viskere, åbning og lukning, kørecomputer.	–



» Side 109

⚠ PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser. Hvis du betjener Easy Connect-systemet under kørsel, kan din opmærksomhed blive afledt fra trafikken.

Førerinformationssystem

Introduktion

Når tændingen er tilslettet, kan du kalde displayets forskellige funktioner frem via menuerne.

I biler med multifunktionsrat kan kørecomputeren kun betjenes med knapperne på rattet.

Omfanget af menuerne i kombiinstrumentets display afhænger af bilens elektroniske system og bilens udstyr.

Et værksted kan programmere eller ændre flere funktioner alt efter bilens udstyr. SEAT anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret SEAT værksted.

Nogle menupunkter kan kun kaldes frem, når bilen holder stille.

Så længe der vises en advarsel med første prioritet, kan du ikke kalde menuer frem. Du kan bekræfte og skjule nogle advarsler med knappen på betjeningsarmen til viskerne eller knappen på multifunktionsrattet.

Informationssystemet formidler også de efterfølgende informationer og anvisninger (afhængigt af bilens udstyr):

Fahrdaten (køredata) » Side 35

- Fahrzeugzustand (bilens tilstand)

- MFA ab Start (kørecomputer siden start)
- MFA ab Tanken (kørecomputer siden tankning)
- MFA Langzeit (kørecomputer for en længere periode)

Assistenten (assistenter) » Tab. på side 32

- Rückwärtsgang (bakgear) (hvis aktuelt)

Navigation » hæfte Navigationssystem

Audio » hæfte Radio eller » hæfte Navigationssystem

Telefon » hæfte Radio eller » hæfte Navigationssystem

Fahrzeug (bil) » Tab. på side 32

⚠ PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser.



- Du må aldrig betjene knapperne i kombiinstrumentet under kørsel.

Betjening af menuer i kombiinstrumentet



Fig. 37 Betjeningsarm til viskere: styreknap-per



Fig. 38 Højre side af multifunktionsrat: styreknap-per

Førerinformationssystemet betjenes via knapperne på multifunktionsrattet » Fig. 38 eller via betjeningsarmen til viskerne » Fig. 37 (biler uden multifunktionsrat).

Fremkaldelse af hovedmenu

- Tilslut tændingen.
- Hvis der vises en meddelelse eller et piktogram af bilen, skal du trykke på knappen » Fig. 37 ① på betjeningsarmen til viskerne eller knappen **OK** på multifunktionsrattet » Fig. 38.
- Ved betjening med betjeningsarm til viskere: Du kan få vist hovedmenuen » Side 32 eller vende tilbage til hovedmenuen fra en undermenu ved at trykke på vippeknappen » Fig. 37 ② og holde den inde.
- Ved betjening med multifunktionsrat: Hovedmenuen bliver ikke vist. Tryk flere gange på knapperne **<** eller **>** for at skifte mellem de enkelte hovedmenupunkter » Fig. 38.

Fremkaldelse af undermenu

- Tryk vippeknappen » Fig. 37 ② på betjeningsarmen til viskerne opad eller nedad, eller drej på hjulet på multifunktionsrattet » Fig. 38, indtil det ønskede menupunkt bliver markeret.
- Den valgte option bliver vist mellem to markerede linjer. Derudover vises en trekant i højre side: ◀

- For at kalde undermenupunktet frem skal du trykke på knappen » Fig. 37 ① på betjeningsarmen til viskerne eller på knappen **OK** på multifunktionsrattet » Fig. 38.

Udførelse af menuafhængige indstillinger

- Du kan foretage de ønskede indstillinger med vippeknappen på betjeningsarmen til viskerne eller med hjulet på multifunktionsrattet. Drej lidt hurtigere på hjulet for at øge eller reducere værdierne hurtigt.
- Marker og bekræft dit valg med knappen » Fig. 37 ① på betjeningsarmen til viskerne eller knappen **OK** på multifunktionsrattet » Fig. 38.

Menu

Menu	Funktion
Fahrdaten (køredata)	Informationer og indstillingsmuligheder i kørecomputeren » Side 35, » Side 109
Assistenten (assistenten)	Informationer og indstillingsmuligheder vedr. førerassistentsystemerne » Side 109

Menu	Funktion
Navigation	Visning af systeminformationer for det tilsluttede navigationssystem: Når guidningen er aktiv, vises drejepile og afstandsbjælker. Visningen ligner visningen i forbindelse med Easy Connect-systemet. Når guidningen ikke er aktiv, bliver kørselsretningen (kompassfunktion) og navnet på den vej, du kører på, vist » hæfte Navigationssystem.
Audio	Visning af radiostation Navn på nummer på cd Navn på nummer i mediefunktion » hæfte Radio eller » hæfte Navigationssystem
Telefon	Informationer og indstillingsmuligheder vedr. mobiltelefonforberedelsen » hæfte Radio eller » hæfte Navigationssystem
Lap-Timer*	Ved kørsel på racerbaner måles og gemmes de kørte omgangstider samt sammenlignes med de bedste tidligere registrerede tider » Side 37.
Fahrzeugzustand (bilens tilstand)	Visning af aktuelle advarsler eller informationer og andre systemkomponenter, der er afhængige af udstyret » Side 109

Udetermometer

Ved udetemperaturer under +4° C (+39° F) vises foruden udetemperaturen et iskrystal-symbol i displayet (risiko for isglat køreba-

ne). Dette symbol blinker først og lyser derefter, indtil temperaturen stiger til over +6° C (+43° F) » **Δ i Displayvisninger på side 100.**

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, kan den viste temperatur være lidt højere end den faktiske udetemperatur på grund af varme fra motoren.

Udtemperaturen kan måles fra -40° C (-40° F) til +50° C (+122° F).

Gearindikator

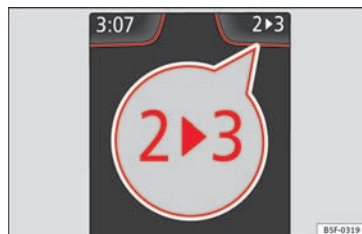


Fig. 39 Kombiinstrument: gearindikator (manuel gearkasse)

Systemet anbefaler et gearskifte, hvis det valgte gear ikke er det mest økonomiske valg. Hvis systemet ikke foreslår et gear, betyder det, at du allerede kører i det rigtige gear.

Biler med manuel gearkasse

Symbolerne i displayet » **Fig. 39** betyder følgende:

- **► Opgearing:** Visningen står **til højre** for det gear, du kører i, hvis du bliver anbefalet at skifte til et **højere gear**.
- **◄ Nedgearing:** Visningen står **til venstre** for det gear, du kører i, hvis du bliver anbefalet at skifte til et **lavere gear**.

Gearskifteanbefalingen kan nogle gange springe et gear over (2. ► 4.).

Biler med automatisk gearkasse*

Visningen er kun aktiv i tiptronic-funktionen » **Side 159.**

Symbolerne i displayet betyder:

- **↑ Opgearing**
- **↓ Nedgearing**

ⓘ FORSIGTIG

Gearindikatoren skal hjælpe dig med at spare brændstof, men gearet er dog ikke det mest ideelle i alle situationer. I nogle situationer, som fx overhalinger, bjerg- eller anhængerkørsel, er det kun føreren, der kan vælge det rigtige gear.

»

i Anvisning

Når du træder på koblingspedalen, slukker indikatoren i kombiinstrumentet.

Åben motorhjel, bagklap og åbne døre

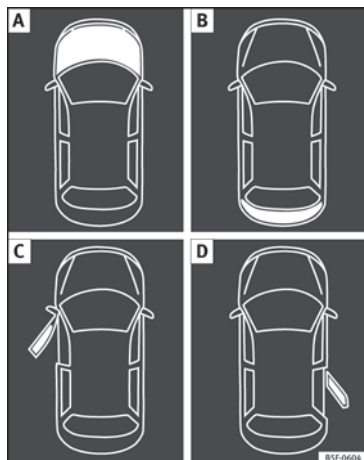


Fig. 40 A: Åben motorhjel. B: Åben bagklap. C: Åben fordør i venstre side. D: Åben bagdør i højre side (kun i 5-dørs-modeller)

Hvis en eller flere døre eller motorhjelm eller bagklappen er åben, når tændingen tilsluttes eller under kørslen vises dette i kombiinstrumentet. Der lyder eventuelt et akustisk signal. Visningen kan variere afhængigt af kombiinstrumentets design.

Billede	Forklaring til » Fig. 40
A	Kør ikke videre! Motorhjel åben eller ikke lukket korrekt » Side 197
B	Kør ikke videre! Bagklap åben eller ikke lukket korrekt » Side 9.
C, D	Kør ikke videre! Dør åben eller ikke lukket korrekt » Side 113

Advarsler og informationer

Når tændingen tilsluttes, eller mens bilen kører, kontrolleres nogle funktioner og komponenter i bilen. Funktionsfejl vises i kombiinstrumentets display som røde og gule advarselssymboler med informationer (» » » Side 102 » Side 41). Funktionsfejlene bliver også nogle gange signaleret akustisk. Visningen kan variere afhængigt af kombiinstrumentets design.

Advarsel med 1. prioritet (røde symboler)

Symbolet blinker eller lyser – delvis sammen med advarselssignaler.

Kør ikke videre! Der er opstået en fare » » » i kombiinstrumentet på side 42!

Kontroller den fejlbehæftede funktion, og afhjælp årsagen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Advarsel med 2. prioritet (gule symboler)

Symbolet blinker eller lyser – eventuelt sammen med advarselssignaler.

Fejlfunktioner eller manglende væskepåfyldning kan medføre beskadigelse af bilen og driftstop! » » » i kombiinstrumentet på side 42

Kontroller fejlen så hurtigt som muligt. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Informationstekst

Informationer om forskellige funktioner i bilen

Undermenuen Assistenten (assistenten)

Menuen Assistenten (assistenten)	Funktion
Müdigkeitserkennung (træthedsregistrering)*	Aktivering eller deaktivering af træthedsregistrering (pauseanbefaling) » Side 172

Køredata

Hukommelse

Kørecomputeren viser forskellige informationer om kørsel og brændstofforbrug.

Skift mellem kørecomputerens visninger

- *I biler uden multifunktionsrat:* Tryk på vippeknapen **[TRIP]** på betjeningsarmen til viskerne » **Fig. 37.**
- *I biler med multifunktionsrat:* Drej på indstillingshjulet » **Fig. 38.**

Kørecomputerhukommelse

Der er tre automatiske hukommelser i kørecomputeren: kørecomputer siden start, kørecomputer siden tankning, kørecomputer for en længere periode. Du kan aflæse, hvilken hukommelse der bliver vist på det pågældende tidspunkt på displayet.

Skift mellem hukommelserne ved tilsluttet tænding og vist hukommelse

Tryk på knappen **[OK/RESET]** på betjeningsarmen til viskerne og knappen **[OK]** på multifunktionsrattet.

Menu	Funktion
MFA ab Start (kørecomputer siden start)	Visning af og lagring af kørsels- og forbrugsværdier fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis kørslen fortsætter inden for 2 timer efter afbrydelse af tændingen, bliver de nye data tilføjet de allerede gemte data. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen slettet automatisk.
MFA ab Tanken (kørecomputer siden tankning)	Du kan få vist og gemme værdierne fra den tilbagelagte strækning og forbruget. Hukommelsen slettes automatisk, når du tanker bilen.

Menu	Funktion
MFA Langzeit (kørecomputer for en længere periode)	Afhængigt af kombiinstrumentets udførelse samler hukommelsen kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkeltture indtil en køretid på i alt 19 timer og 59 min. eller 99 timer og 59 min. eller en strækning på 1.999,9 km eller 9.999 km. Hvis en af disse maksimale værdier ^{a)} overskrides, slettes hukommelsen automatisk og starter fra 0 igen.

^{a)} Varierer afhængigt af kombiinstrumentets udførelse

Manuel sletning af hukommelse

- Vælg den hukommelse, der skal slettes.
- Tryk på knappen **[OK/RESET]** på betjeningsarmen til viskerne eller knappen **[OK]** på multifunktionsrattet, og hold den pågældende knap inde i ca. 2 sek.

Personligt valg af visninger

I Easy connect-systemet kan du indstille, hvilke af kørecomputerens visninger, der skal vises på kombiinstrumentets display ved hjælp af knappen **[CAR]** og funktionsknappen **[Setup]** » **Fig. Side 109.**

Totalhukommelse

Menu	Funktion
Aktueller Kraftstoffverbrauch (aktuelt brændstofforbrug)	Visningen af det aktuelle brændstofforbrug viser forbruget under kørsel i l/100 km. Når bilen holder stille med startet motor, vises forbruget i l/h.
Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch (gennemsnitligt brændstofforbrug)	Efter tilslutning af tændingen bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug i l/100 km først vist, når du har kørt en strækning på ca. 100 m. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek. ACT® : antal aktive cylindere afhængigt af udstyret
Reichweite (rækkevidde)	Omtrentlig strækning i km, som stadig kan tilbagelægges med det resterende tankindhold og samme kørestil. Til udregningen anvendes blandt andet det aktuelle brændstofforbrug.
Fahrtzeit (køretid)	Den køretid i timer (h) og minutter (min), der er gået, siden tændingen blev tilsluttet.
Fahrstrecke (strækning)	Antal kørte kilometer siden tændingen blev tilsluttet.

Menu	Funktion
Durchschnittliche Geschwindigkeit (gennemsnitshastighed)	Efter tilslutning af tændingen bliver gennemsnitshastigheden først vist efter ca. 100 meters kørsel. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek.
Digitale Geschwindigkeitsanzeige (digitalt speedometer)	Den aktuelle hastighed, som bilen kører, vises digitalt.
Geschwindigkeitswarnung bei --- km/h (hastighedsadvarsel ved --- km/h) eller Geschwindigkeitswarnung bei --- mph (hastighedsadvarsel ved --- mph)	Hvis den gemte hastighed overskrides (mellem 30-250 km/h eller 19-155 mph) udsendes der et akustisk advarselssignal samt et optisk advarselssignal.
Motoröltemperatur (motorolietemperatur)	Den aktuelle motorolietemperatur vises digitalt.
Kühlmitteltemperatur (kølevæsketemperatur)	Den aktuelle kølevæsketemperatur vises digitalt.

Lagring af hastighed til hastighedsadvarsel

- Vælg visningen **Warnung bei --- km/h (advarsel ved --- km/h)**.
- Tryk på knappen **(OK/RESET)** på betjeningsarmen til viskerne eller knappen **(OK)** på multifunktionsrattet for at gemme den aktuelle hastighed og aktivere advarselsfunktionen.
- Aktivering: Indstil hastigheden inden for 5 sek. med vippekontakten **(TRIP)** på betjeningsarmen til viskerne eller ved at dreje på hjulet på multifunktionsrattet. Tryk derefter på knappen **(OK/RESET)** eller **(OK)** igen, eller vent nogle sekunder. Hastigheden er gemt, og advarselsfunktionen er aktiveret.
- Deaktivering: Tryk på knappen **(OK/RESET)** eller knappen **(OK)**. Den gemte hastighed bliver slettet.

Motorolietermometer

Under normale kørselsforhold opnår motoren sin driftstemperatur, når olietemperaturen er mellem **80° C** og **120° C**. Ved høje motoromdrejningstal og en høj udetemperatur kan motorolietemperaturen stige. Dette har ingen betydning, så længe kontrollamperne  eller  ikke vises i displayet.

Biler uden multifunktionsrat

- Tryk på vippekontakten **» Fig. 37 ②**, indtil hovedmenuen bliver vist. Kald **Fahrdaten**

(**køredata**) frem. Bladr frem til visningen af motorolietemperaturen med knappen ②.

Biler med multifunktionsrat

• Kald undermenuen **Fahrdaten (køredata)** frem, og drej på hjulet, indtil motorolietemperaturen bliver vist.

Ekstra forbrugere

- *Betjening med betjeningsarmen til viskerne**: Tryk på vippekontakten » **Fig. 37 ②**, indtil hovedmenuen kommer frem. Kald **Fahrdaten (køredata)** frem. Blad hen til visningen **Komfortverbraucher (komfortforbruger)** med vippekontakten.
- *Betjening med multifunktionsrat**: Blad hen til afsnittet **Fahrdaten (køredata)** med knapperne ① eller ②, og kald dem frem med **OK**. Drej på det højre hjul, indtil du får vist **Komfortverbraucher (komfortforbruger)**.

Desuden kan du aflæse den aktuelle sum af alle ekstra forbrugere på en skala.

Spareanvisninger

Hvis brændstofforbruget er forhøjet af bestemte årsager, vises der spareanvisninger. Hvis du følger disse spareanvisninger, kan du reducere din bils brændstofforbrug. Anvisnin-

gerne vises automatisk, men kun i effektivitetsprogrammet. Efter noget tid bliver spareanvisningerne automatisk slettet igen.

Tryk på en vilkårlig knap på betjeningsarmen til viskerne*/multifunktionsrattet* for at fjerne en spareanvisning, umiddelbart efter at den er blevet vist.

Anvisning

- Når spareanvisningen er blevet fjernet, vises den først igen, når du tilslutter tændingen igen.
- Spareanvisningerne vises ikke altid, men med større tidsmæssige afstande.

Stopur*

Stopuret kan kaldes frem via valgmenuen » **Side 32**.

Ved hjælp af stopuret bliver tidtagningen for omgangene på racerbanen målt manuelt, gent og sammenlignet med de bedste tider, der tidligere er blevet målt for bilen.

Følgende menu punkter kan kaldes frem.

- **Stoppen (stop)**
- **Runde (omgang)**
- **Pause**
- **Zwischenzeit (mellemtid)**

• Langzeitstatistik (langtidsstatistik)

Menuskift

- *Biler uden multifunktionsrat*: Tryk på vippekontakten **TRIP** på betjeningsarmen til viskerne.
- *Biler med multifunktionsrat*: Tryk på knappen **Δ** eller **▽**.

Menuen Anhalten (stop)

Start	Tidtagningen startes. Hvis der allerede er gemt omgange, og disse er optaget i statistikken, starter tidsmålingen med den næste tilsvarende omgang. Der kan kun startes på en ny første omgang, hvis statistikken i menuen Statistik er blevet nulstillet.
Ab Start (siden start)	Tidtagningen begynder, når bilen sættes i gang. Hvis bilen allerede er i bevægelse, begynder tidtagningen, når bilen begynder at køre igen, efter at den har været stoppet.
Langzeitstatistik (langtidsstatistik)	Menuen Statistik bliver vist i displayet.

»

Generelt

Menuen Runde (omgang)	
Neue Runde (ny omgang)	Tidtagningen for den aktuelle omgang bliver afbrudt, og en ny omgang startes derefter. Den netop afsluttede omgangstid bliver optaget i statistikken.
Zwischenzeit (mellemtid)	Der bliver vist en mellemtid i ca. 5 sek. Tidtagningen fortsættes parallelt med dette.
Stoppen (stop)	Den aktuelle tidtagning afbrydes. Omgangen er ikke afsluttet. Menuen Pause bliver vist.

Menuen Pause	
Fortsetzen (fortsæt)	Den afbrudte tidtagning fortsættes.
Neue Runde (ny omgang)	En ny tidtagning startes. Den afbrudte omgang afsluttes og optages i statistikken.
Unterbr. Runde (afbrudt omgang)	Tidtagningen for den aktive omgang afsluttes og slettes. Bliver ikke optaget i statistikken
Beenden (afslut)	Den aktuelle tidtagning afsluttes. Omgangen optages i statistikken.

Menuen Zwischenzeit (mellemtid)	
Zwischenzeit (mellemtid)	Der bliver vist en mellemtid i ca. 5 sek. Tidtagningen fortsættes parallelt med dette.
Neue Runde (ny omgang)	Tidtagningen for den aktuelle omgang bliver afbrudt, og en ny omgang startes derefter. Den netop afsluttede omgangstid bliver optaget i statistikken.
Stoppen (stop)	Den aktuelle tidtagning afbrydes. Omgangen er ikke afsluttet. Menuen Pause bliver vist.

Menuen Statistik	
	Visning af de seneste omgangstider – Samlet tid – Bedste omgangstid – Dårligste omgangstid – Gennemsnitlig omgangstid Det er maksimalt muligt at køre ti omgange og en maksimal samlet varighed på 99 timer, 59 min. og 59 sek. Hvis en af disse to grænseværdier er nået, skal hukommelsen nulstilles, inden der kan foretages en ny tidsmåling.
zurück (tilbage)	Tilbage til forrige menu
Auf Null setzen (nulstil)	Alle data, der er gemt i statistikken, bliver nulstillet.

⚠ PAS PÅ

Betjeningen af laptimeren skal om muligt undgås under kørsel.

- Foretag kun forudindstillinger af laptimeren, og kald kun statistikken frem, når bilen holder stille.
- Betjen ikke laptimeren under kørsel under vanskelige kørselsbetingelser.

Hastighedsadvarselssystem

Hastighedsadvarselssystemet advarer føreren, hvis den gemte maksimale hastighed overskrides med ca. 3 km/h. Der lyder et akustisk advarselssignal, og samtidig lyser kontrollampen ☹ i kombiinstrumentets display, og informationen **Warnschwelle überschritten! (advarselsgrense overskredet)** vises. Kontrollampen ☹ slukker, når hastigheden igen reduceres til under den gemte maksimale hastighed.

Vi anbefaler at gemme en advarselsgrense, når du ønsker at blive mindet om en bestemt maksimal hastighed. Dette kan fx være tilfældet i et land med en lavere hastighedsgrænse, end du er vant til, eller ved en foreskrevet maksimal hastighed ved kørsel med vinterdæk.

Indstilling af advarselsgrænse

Advarselsgrænsen indstilles, ændres og slettes i radioen eller i Easy Connect*.

- **Biler med radio:** Tryk på knappen **SETUP** > styreknapen **Fahrerassistenz (Førerassistenter)** > **Geschwindigkeitswarnung (hastighedsadvarsel)**.
- **Biler med Easy Connect:** Tryk på styreknapen **Systeme (systemer)** eller **Car Systeme (bilsystemer)** > **Fahrerassistenz (Førerassistenter)** > **Geschwindigkeitswarnung (hastighedsadvarsel)**.

Advarselsgrænsen kan indstilles mellem 30 og 240 km/h. Du kan indstille med intervaller på 10 km/h.

Anvisning

- **Uafhængigt af hastighedsadvarselssystemet** bør du overholde færdselslovens hastighedsgrænser ved at holde øje med speedometret.
- **I biler til nogle lande** advarer hastighedsadvarselssystemet dig ved en hastighed på 120 km/h. Denne advarselsgrænse er indstillet fra fabrikken.

Serviceintervaller

Tidspunktet for næste service vises i kombiinstrumentets display »  **Fig. 122**  4.

Hos SEAT skelnes der mellem service *med* motorolieskift (fx olieskiftservice) og service *uden* motorolieskift (fx serviceeftersyn).

I biler med **tids- eller kilometerbestemt service** er der faste serviceintervaller.

I biler med **LongLife-service** beregnes intervallerne individuelt. De tekniske fremskridt gør det muligt at reducere behovet for service væsentligt. Med denne service anvender SEAT en teknologi, hvor det kun er nødvendigt at få foretaget olieskift, når bilen har brug for det. Ved fastlæggelsen af dette skift (maks. 2 år) tages der hensyn til anvendelsesbetingelserne for bilen og den personlige kørestil. Påmindelsen om service vises for første gang 20 dage før den beregnede næste service. De viste antal kilometer, der er tilbage, afrundes altid til 100 km eller til hele dage, der er tilbage. Den aktuelle servicemeddelelse kan først kaldes frem fra 500 km efter sidste service. Indtil da er det kun streger, der bliver vist.

Påmindelse om service

Når det er tid til service, vises der en **påmindelse om service**, når tændingen tilsluttes.

Biler uden tekstmeddelelser: I kombiinstrumentets display vises et skruenøglesymbol  og en visning i km.

Det angivne kilometertal er det antal kilometer, der maksimalt kan køres inden næste service. Efter nogle sekunder skifter visnin-

gen. Der vises et ur og antal dage til næste serviceeftersyn.

Biler med tekstmeddelelser: I kombiinstrumentets display vises **Service in --- km oder --- Tagen (service om --- km eller --- dage)**.

Service

Når det er **tid til service**, lyder der et akustisk signal, når tændingen tilsluttes, og i et par sekunder vises der en blinkende skruenøgle .

Biler med tekstmeddelelser: I kombiinstrumentets display vises **Service jetzt (service nu)**.

Fremkaldelse af servicemeddelelse

Når tændingen er tilsluttet, motoren er standset, og bilen holder stille, kan du kalde den aktuelle **servicemeddelelse** frem:

Tryk på knappen  4 og hold den inde i mere end 5 sek. for at kalde servicemeddelelsen frem.

Hvis **servicetidspunktet er overskredet**, bliver angivelsen af antal kilometer eller dage vist med et minus foran.

Biler med tekstmeddelelser: I displayet vises følgende: **Service seit --- km oder --- Tagen (service siden --- km eller --- dage)**.

»

Du kan også indstille klokkeslættet via knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** i Easy Connect-systemet » **Side 109**.

Nulstilling af serviceindikator

Hvis servicearbejdet ikke er blevet udført hos en SEAT partner, kan serviceindikatoren nulstilles på følgende måde:

- Afbryd tændingen, tryk på knappen » **Fig. 122** **④**, og hold den inde.
- Tilslut tændingen igen.
- Slip knappen **④** » **Fig. 122** igen, tryk derefter på knappen igen, og hold den inde i 20 sek.

Anvisning

- Servicemeddelelsen slukker efter nogle sekunder, når motoren kører, eller hvis du trykker på knappen **OK/RESET** på betjeningsarmen til viskerne eller knappen **OK** på multifunktionsrattet.
- Hvis batteriet i en bil med LongLife-service har været afbrudt i længere tid, kan der ikke foretages en tidsberegning af, hvornår det er tid til næste service. Serviceindikatoren kan derfor vise forkerte beregninger. I dette tilfælde skal du være opmærksom på de maksimalt tilladte serviceintervaller » hæfte Servicehæfte.

Fartpilot

Betjening af fartpilot*

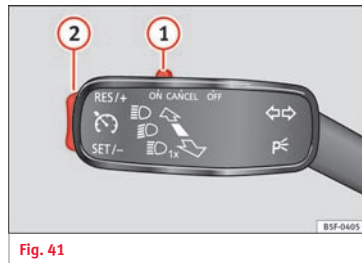


Fig. 41

- Aktivering af fartpilot: Skub kontakten » **Fig. 41** **①** til positionen **ON**. Systemet er aktiveret. Da der endnu ikke er gemt nogen hastighed, regulerer systemet ikke endnu.
- Brug af fartpilot: Tryk på knappen » **Fig. 41** **②** i området **SET/-**. Den aktuelle hastighed gemmes, og systemet regulerer.
- Midlertidig deaktivering af fartpilots regulering: Tryk kontakten » **Fig. 41** **①** til positionen **CANCEL**, eller trød på bremsepedalen. Reguleringen deaktiveres midlertidigt.
- Genoptagelse af fartpilots regulering: Tryk knappen » **Fig. 41** **②** i position **RES/+**. Den gemte hastighed gemmes og indstilles på ny.

- Forøgelse af gemt hastighed, mens fartpiloten regulerer: Tryk på knappen **②** i området **RES/+**. Bilen accelererer, indtil den nye, gemte hastighed er nået.
- Reducering af gemt hastighed, mens fartpiloten regulerer: Tryk på knappen **②** i området **SET/-** for at reducere hastigheden i trin a 1 km/h (1 mph). Hastigheden bliver reduceret, indtil den nye gemte hastighed nås.
- Deaktivering af fartpilot: Skub kontakten » **Fig. 41** **①** til positionen **OFF**. Systemet bliver deaktiveret, og den gemte hastighed bliver slettet.



» **Side 181**

PAS PÅ

Det kan være farligt at køre med fartpilot, hvis det ikke er muligt at køre sikkert med en konstant hastighed.

- Fartpiloten må ikke benyttes i tæt trafik, på strækninger med mange sving og under dårlige vejforhold (fx akvaplaning, grus, glatte eller tilsnæede veje) – fare for ulykke!
- For at undgå, at fartpiloten anvendes utilsigtet, skal du altid deaktivere den efter brug.
- Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejforhold – fare for ulykke!

Kontrollamper

I kombiinstrumentet

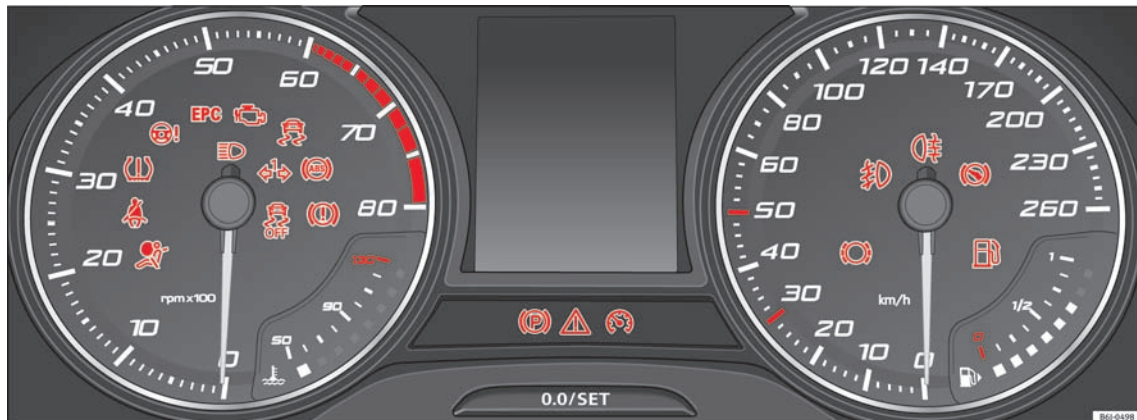


Fig. 42 Se placering på side 7-8.

Røde advarsels- og kontrollamper

	Advarsel lampe i midten: ekstra informationer i kombiinstrumentets display	-
	Trukket håndbremse	» Side 154
	Kør ikke videre! Bremsevæskens niveau for lavt eller fejl i bremsesystem	» Side 105

	Lyser eller blinker: Kør ikke videre! Fejl i styretøj	» Side 107
	Føreren eller forsædepassageren har ikke spændt sikkerhedsselen.	» Side 69
	Træd på bremsepedalen!	

Gule advarsels- og kontrollamper

	Advarsel lampe i midten: ekstra informationer i kombiinstrumentets display	-	»
--	--	---	---

	Forreste bremsebelægninger slid	
	<i>Lyser:</i> fejl i ESC eller ESC systemafhængigt deaktiveret	» Side 166
	<i>Blinker:</i> ESC eller ASR regulerer.	
	ASR deaktiveret manuelt <i>Eller:</i> ESC i sportsfunktion	
	Fejl i ASB eller ASB svigter.	
	Tågebaglygte tændt	» Side 26
	<i>Lyser eller blinker:</i> fejl i udstødningskontrollsystem	» Side 107
	<i>Lyser:</i> forglødning af dieselmotor	» Side 103
	<i>Blinker:</i> fejl i dieselmotorstyringen	
EPC	Fejl i benzinmotorstyringen	» Side 103
	<i>Lyser eller blinker:</i> fejl i styretøj	» Side 107
	Lavt dæktryk eller fejl i dæktryksmåler	» Side 106
	Tank næsten tom	» Side 106
	Fejl i airbag- og selestrammersystem	» Side 74

Andre kontrollamper

	Blinklys i venstre eller højre side	» Side 27
	Havariblink tændt	» Side 127
	Anhængerblinklys.	» Side 183
	<i>Lyser:</i> Træd på bremsepedalen! <i>Blinker:</i> Låseknappen på gearvælgeren er ikke gået i hak.	» Side 157
	<i>Lyser:</i> fartpilot regulerer eller hastighedsbegrænser aktiveret og aktiv <i>Blinker:</i> indstillet hastighed for hastighedsbegrænser overskredet	» Side 40
	Fjernlys eller overhalingslys tændt	» Side 27

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper og tekstmeddelelser, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper og informationer.

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningsstyremets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen (fx tørt græs, brændstof).

- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekan op for at advare andre trafikanter.

- Stands motoren, og lad motoren køle tilstrækkeligt af inden åbning af motorhjelm.

- Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser
»  Side 197.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper og tekstmeddelelser, kan det medføre skader på bilen.

I kombiinstrumentets display

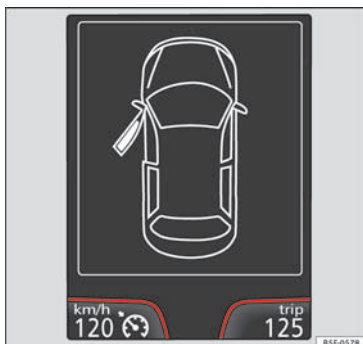


Fig. 43 Se placering på side 7-8.

	Kør ikke videre! Med dette vises: Døren(e), bagklappen eller motorhjelmen er åben eller er ikke lukket korrekt.	» Side 113 » Side 9 » Side 197
	Lyser: Kør ikke videre! Motor-kølevæskestand for lav, kølevæsketemperatur for høj <i>Blinker:</i> fejl i kølevæskesystem	» Side 202
	Kør ikke videre! Motorolietrykket er for lavt.	» Side 199
	Fejl i batteri	» Side 204

	Bilens lys svigter helt eller delvis.	» Side 85
	Fejl i kurvelys (drejelys)	» Side 123
	Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod	» Side 103
	Sprinklervæskestand for lav	» Side 204
	<i>Blinker:</i> fejl i måling af oliestand. Manuel kontrol <i>Lyser:</i> motoroliestand for lav	» Side 199
	Fejl i gearkassen	» Side 161
SAFE	Gearlås aktiveret	» Side 108
	Serviceindikator	» Side 39
	En mobiltelefon er forbundet med den originale telefon via Bluetooth.	» hæfte Radio eller » hæfte radio-navigations-system
	Opladningsmåler for mobiltelefonbatteri. Kun til rådighed for apparater, der er præinstalleret fra fabrikken	
	Advarsel om risiko for isglat vej. Udetemperatur under +4° C (+39° F)	» Side 33

	Start-stop-systemet er aktiveret.	» Side 170
	Start-stop-system ikke tilgængeligt	
ECO	Status for brændstofbesparelse	» Side 32



» i I kombiinstrumentet på side 42

Gearstang

Manuel gearkasse

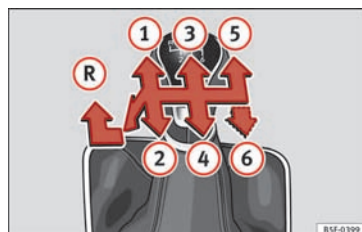


Fig. 44

De enkelte gears positioner er vist på gearstangen » Fig. 44.

- Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede.
- Sæt gearstangen i den ønskede position. »

- Slip koblingspedalen.

Sådan sættes bilen i bakgear

- Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede.
- Sæt gearstangen i frigear, tryk den nedad og helt til venstre, og skub den herefter helt frem for at sætte bilen i bakgear » Fig. 44
- Slip koblingspedalen.



» Side 156

⚠ PAS PÅ

- Efter start af motoren begynder bilen at køre, så snart du har sat bilen i gear, og du slipper koblingspedalen.
- Du må aldrig sætte bilen i bakgear, mens bilen kører – fare for ulykke!

Automatisk gearkasse*

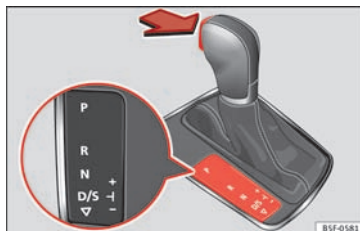


Fig. 45

- P Parkeringslås
 R Bakgear
 N Neutral (frigear)
 D Drive (fremadkørsel)
 S Sportsfunktion ved fremadkørsel
 +/- tiptronic-funktion: Skub gearvælgeren fremad (+) for at geare op eller bagud (-) for at geare ned.



» Side 157

SOS

» Side 45

⚠ PAS PÅ

- Som fører må du aldrig forlade førersædet, når motoren kører, og der er valgt et gear.

Hvis du er nødt til at forlade bilen, mens motoren kører, skal du trække håndbremsen helt og sætte gearvælgeren i position P (parkeringslås).

- Når motoren kører, og gearvælgeren er i position (D eller R), er det nødvendigt at holde bilen standset med bremsepedalen, da kraftoverføringen ikke afbrydes helt ved tomgangsomdrejningstal – bilen kryber.
- Du må aldrig give gas, mens du skifter gear – fare for ulykke!
- Du må aldrig flytte gearvælgeren til position R eller P under kørslen – fare for ulykke.
- Før du kører ned ad en stejl bakke, skal du nedsætte hastigheden og skifte til et lavere gear.
- Hvis du skal holde bilen standset på en stigning, skal du altid bremse bilen med bremsepedalen, så den ikke kan rulle baglæns.
- Undlad at træde på bremsepedalen konstant, og træd ikke på bremsepedalen for ofte eller for længe. Hvis du bremser konstant, bliver bremserne overophedet, hvilket forringer bremsevirkningen betydeligt. Det tager også længere tid at bremse bilen, eller det kan medføre, at bremsesystemet svigter helt.
- Når du kører ned ad stigninger eller bakker, må gearvælgeren aldrig være i position N eller i position D, uanset om motoren kører eller ej.

Nødoplåsning af gearvælger

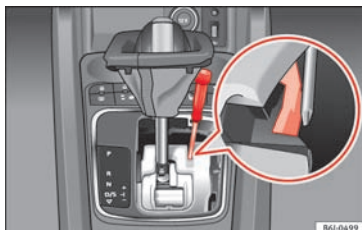


Fig. 46 Nødoplåsning af gearvælgerlås

Hvis strømforsyningen afbrydes (fx på grund af et afladet batteri, en defekt sikring), eller gearvælgerlåsen er defekt, kan gearvælgeren ikke længere tages ud af position **P** på normal vis, og bilen kan ikke længere bevæges. Gearvælgeren skal nødoplåses.

- Træk håndbremsen.
- Tag fat foran i begge sider af gearvælgerafdækningen, og træk den forsigtigt opad.
- Løsn også afdækningen bagest.
- Tryk den gule kunststofdel i pilens retning med en finger »» Fig. 46.

- Tryk samtidig på låseknappen i gearvælgergrebet, og placer gearvælgeren i position **N** (hvis gearvælgeren igen placeres i position **P**, låses den igen).

Klimaregulering

Hvordan fungerer Climatronic*?

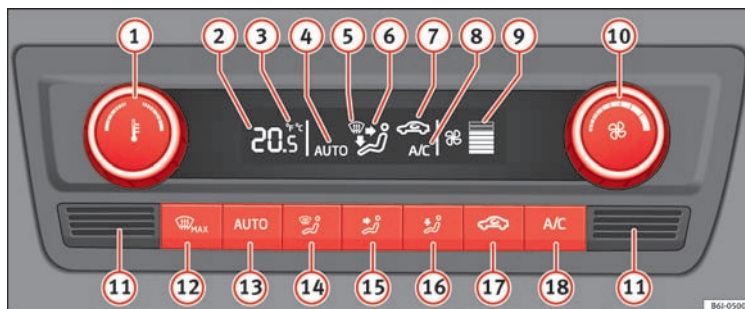


Fig. 47

Regulator

- 1 Indstilling af kabinettemperatur

Visning

- 2 Valgt kabinettemperatur
- 3 I celsius eller fahrenheit
- 4 Automatikfunktion for airconditionanlæg
- 5 Afrimning af forrude eller fjernelse af dug fra forrude
- 6 Indstilling af luftstrømmens retning
- 7 Recirkulationsfunktion
- 8 Airconditionanlæg tilsluttet/afbrudt
- 9 Indstillet blæserhastighed

Regulator

- 10 Regulering af blæser
- 11 Kabinettemperatursensorer
- 12 Afrimning af forrude eller fjernelse af dug fra forrude
- 13 Automatikfunktion
- 14 Luftfordeling til ruderne
- 15 Luftfordeling til overkroppen
- 16 Luftfordeling til fodrummet
- 17 Recirkulationsfunktion
- 18 Airconditionanlæg tilsluttet/afbrudt



» i Vigtige sikkerhedsanvisninger
vedr. airconditionanlægget på side 47



» Side 148

Hvordan fungerer det manuelle airconditionanlæg*?

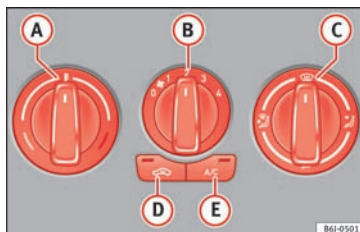


Fig. 48

- A Temperatur
- B Blæser
- C Luftfordeling

– luft til forruden for at fjerne dug og is fra forruden

– luft til overkroppen

– luft til fødderne

– luft til forruden og fødderne

- D Recirkulationsfunktion

- E A/C: tilsluttet airconditionanlæg



» i Vigtige sikkerhedsanvisninger
vedr. airconditionanlægget på side 47



» Side 146

Hvordan fungerer varme- og friskluftsystemet?

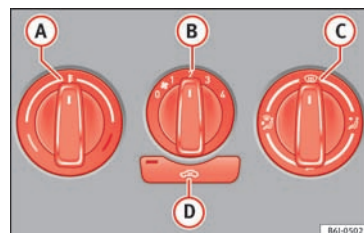


Fig. 49

- A Temperatur
- B Blæser
- C Luftfordeling

– luft til forruden for at fjerne dug og is fra forruden

– luft til overkroppen

-  – luft til fødderne
-  – luft til forruden og fødderne

D Recirkulationsfunktion



»  i Vigtige sikkerhedsanvisninger vedr. airconditionanlægget på side 47



» Side 144

Vigtige sikkerhedsanvisninger vedr. airconditionanlægget

PAS PÅ

Hvis udsynet gennem alle ruder er dårligt, øges risikoen for kollisioner og ulykker, som kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at alle ruder er fri for is, sne og dug for at have et godt udsyn.
- Du kan kun opnå den bedst mulige varmeudfyldelse og den hurtigst mulige afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur. Køør først, når du har et godt udsyn.
- Sørg altid for, at varme- og friskluftsystemet eller airconditionanlægget og elbagruden anvendes korrekt for at have et godt udsyn.
- Anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid. Når køleanlægget er afbrudt, kan ruderne meget hurtigt dugge og dermed reducere udsynet kraftigt.

- Deaktiver altid recirkulationsfunktionen, når den ikke er nødvendig.

PAS PÅ

Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration fra førerens side, hvilket kan forårsage kollisioner, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Afbrud aldrig blæseren i længere tid, og anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.

Kontrol af væskestande

Påfyldningsmængder

Påfyldningsmængder

Tank	45 l. 7 l reserve
Beholder til forrudesprinkleranlæg på biler uden forlygtesprinklere	3 l
Beholder til forrudesprinkleranlæg på biler med forlygtesprinklere	4,5 l

Brændstof

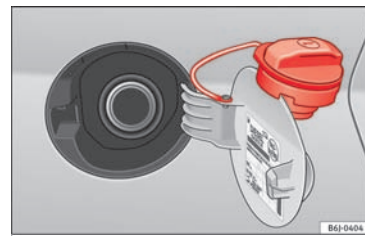


Fig. 50

Når du anvender centrallåsen, bliver tankklappen automatisk låst op og låst.

Åbning af tankdæksel

- Åbn tankklappen.
- Skru tankdækslet mod venstre og ud.
- Sæt tankdækslet ind i den øverste del af tankklappen » Fig. 50.

Lukning af tankdæksel

- Drej tankdækslet helt mod højre.
- Luk tankklappen.



» Side 195



⚠ PAS PÅ

- Brændstof er letantændeligt og kan forårsage alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.
 - Rygning og åben ild er ikke tilladt, når du fylder brændstof på bilen eller en reservedunk. Eksplosionsfare!
 - Overhold gældende lov på området, hvis du anvender reservedunk.
 - Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du ikke medbringer en fyldt reservedunk i bilen. I tilfælde af en ulykke kan reservedunken blive beskadiget, så brændstoffet løber ud af dunken.
- Hvis du undtagelsesvis er nødt til at transportere brændstof i en reservedunk, skal du overholde følgende:
 - Fyld aldrig reservedunken med brændstof, mens den står i eller oven på bilen. Når den fyldes, sker der en elektrostatisk opladning, der kan få brændstofdampene til at antænde. Eksplosionsfare! Stil dunken på jorden, når du fylder den op.
 - Stik tankpistolen så langt ned i dunkens påfyldningsstuds som muligt.
 - Hvis reservedunken er af metal, skal tankpistolen røre dunken, mens brændstoffet påfyldes. På den måde undgås statisk opladning.
 - Spild aldrig brændstof i bilen eller i bagagerummet. Brændstofdampe er eksplosive. Det kan være livsfarligt.

Olie

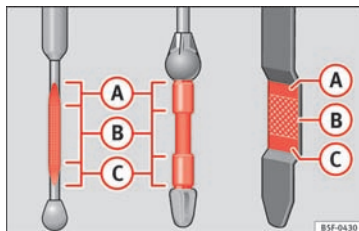


Fig. 51

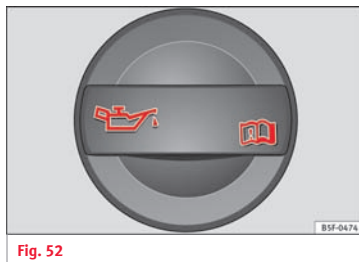


Fig. 52

Oliestanden kan aflæses på olieinden i motorrummet »»  Side 199.

Oliestanden skal være i området mellem **(A)** og **(C)**. Oliestanden må aldrig være over område **(A)**.

- Område **(A)**: Du må ikke påfylde mere olie.

- Område **(B)**: Du kan påfylde olie, oliestanden skal dog forblive inden for dette område.
- Område **(C)**: Påfyld olie op til området **(B)**.

Påfyldning af olie

- Skru dækslet af påfyldningsåbningen til motorolie.
- Påfyld olien langsomt.
- Kontroller indimellem oliestanden, så du ikke kommer til at fylde for meget olie på.
- Når oliestanden mindst er i område **(B)**, skal du forsigtigt skrue dækslet på påfyldningsåbningen.

Olietypernes egenskaber

Motortype	Specifikation
Benzinmotor uden variable serviceintervaller	VW 502 00/VW 504 00
Benzinmotor med variable serviceintervaller (LongLife)	VW 504 00
Dieselmotorer uden diesel-partikelfilter (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Dieselmotorer med diesel-partikelfilter (DPF) Med eller uden variable serviceintervaller (med eller uden LongLife-serviceinterval) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Anvend kun de anbefalede olier. Ellers kan der opstå motorskader.

Tilsætningsmidler til motorolie

Bland ikke motorolien med andre smøremidler. Skader, der skyldes sådanne tilsætningsmidler, er ikke omfattet af garantien.



» Side 199

⚠ PAS PÅ

Du må kun selv foretage et motorolieskift, hvis du har det nødvendige fagkendskab.

- Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne » » Side 197, Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet.
- Lad først motoren køle af. Den varme olie kan medføre forbrændinger!
- Brug beskyttelsesbriller – fare for ætsning på grund af olietænk.
- Hold armene vandret, når du skruer olieaf-tapningsskruen ud med fingrene. Så undgår du, at olien løber ned ad dine arme.
- Huden skal vaskes grundigt, hvis den har været i kontakt med motorolie.
- Olie er giftig! Opbevar den gamle olie utilgængeligt for børn, indtil den kan bortskaffes.

Kølevæske

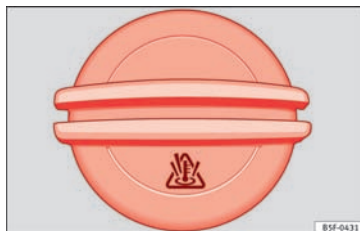


Fig. 53

Kølevæskebeholderen er placeret i motorrummet » » Side 199.

Påfyld kølevæske, når motoren er kold, og kølevæskestanden er under **MIN**.

Kølevæskespecifikation

Motorens køleanlæg anvender specielt behandlet vand fra fabrikken, der har en andel på mindst 40% af kølevæsketilsætningsmidlet **G 13** (TL-VW 774 J) med lilla farve. Denne blanding giver ikke bare frostbeskyttelse ned til -25° C (-13° F), men beskytter også letmetaldelene i motorens kølesystem mod korrosion. Desuden forhindrer den kalkaflejring og øger kølevæskens kogepunkt betydeligt.

For at beskytte motorkølesystemet skal andelen af kølevæsketilsætningsmiddel altid være mindst 40 % – også i varmt klima, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmidlet øges. Kølevæsketilsætningsmidlet må dog ikke udgøre mere end 60 %, da det ellers igen forringer frostbeskyttelsen og kølevirkningen.

Når der efterfyldes kølevæske, skal der anvendes en blanding bestående af **destilleret vand** og en andel på mindst 40% af kølevæsketilsætningsmidlet **G 13** eller **G 12** plus plus (TL-VW 774 G) (begge lilla farve) for at opnå en optimal korrosionsbeskyttelse » » i **Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske** » » på side 203. En blanding af **G 13** og motorkølevæskerne **G 12** plus (TL-VW 774 F), **G 12** (rød) eller **G 11** (grønblå) reducerer den korrosionsbeskyttende virkning væsentligt og skal derfor undgås » » i **Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske** » » på side 203.



» Side 202

⚠ PAS PÅ

Hvis køleanlægget indeholder for lidt frostbeskyttelsesmiddel, kan motoren svigte, hvilket medfører fare for alvorlige kvæstelser.

- Procentandelen af kølevæsketilsætningsmidlet skal overholdes. I den forbindelse skal du tage højde for den laveste omgivelsestemperatur, der forventes at være i det område, hvor bilen skal køre.

»

- Ved ekstremt lave omgivelsestemperaturer kan kølevæsken fryse, så det ikke længere er muligt at køre videre. Da varmeanlægget heller ikke fungerer i denne situation, er der risiko for dø af kulde, hvis personer i bilen ikke har tilstrækkelig beskyttende vintertøj på.

Bremsevæske



Fig. 54

Bremsevæskebeholderen er placeret i motorrummet »» Side 199.

Bremsevæskestanden skal være mellem mærkerne **MIN** og **MAX**. Hvis væskestanden falder til under **MIN**, skal du kontakte et værksted.



»» Side 203

⚠ PAS PÅ

Bremsevæske er giftig. Gammel bremsevæske reducerer bremsevirkningen.

- Før du åbner motorhjælmen og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne »» Side 197.
- Opbevar altid bremsevæsken i den lukkede originalbeholder utilgængeligt for børn. Fare for forgiftning!
- Udskift bremsevæsken i henhold til angivelserne i servicehæftet. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes dampplummer i bremsesystemet, når bremserne belastes kraftigt. Det reducerer bremsevirkningen og dermed også kørselssikkerheden. Der er fare for ulykke!

Sprinkleranlæg



Fig. 55

Sprinklervæskebeholderen er placeret i motorrummet »» Side 199.

Ved påfyldning skal du blande et af de rude-rensmidler, som SEAT anbefaler, med vand.

Tilsæt et specielt frostbeskyttelsesmiddel ved kolde udetemperaturer.



»» Side 204

⚠ PAS PÅ

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- Læs og følg altid advarslerne »» Side 197 før arbejde i motorrummet.

Batteri

Batteriet er placeret i motorrummet »» Side 199. Det er vedligeholdelsesfrit. Det bliver kontrolleret i forbindelse med serviceeftersynet.



»» Side 204

⚠ PAS PÅ

I forbindelse med arbejde på bilens batteri og det elektriske system er der fare for kvæstelser, ætsninger, ulykker og brand:

- Brug beskyttelsesbriller. Der må ikke komme syre- eller blyholdige partikler i øjnene, på huden eller på tøjet.

- Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller. Batterier må ikke vippes, da der i så fald kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne. Hvis du har fået syrestænk i øjet, skal du straks skylle øjet med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp. Hvis du har fået syrestænk på huden eller tøjet, skal syren straks neutraliseres med mildt sæbevand. Skyl derefter med rigeligt vand. Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.

- Ild, gnister, lyskilder med brændende flammer og rygning er forbudt! Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektriske apparater og ved elektrostatisk afladning. Kortslut aldrig batteripolerne. Fare for kvæstelser på grund af energiladete gnister.

- Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas. Bilens batteri må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.

- Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier.

- Før enhver form for arbejde på bilens elektriske system skal motoren standses og tændingen og alle elektriske forbrugere skal afbrydes. Batteriets minuskabel skal tages af. Ved udskiftning af pærer er det tilstrækkeligt at slukke den pågældende lampe/lygte.

- Før du afbryder batteriet, skal du deaktivere tyverialarmen ved at låse bilen op! Ellers udløses alarmen.

- Når batteriet skal afbrydes fra bilens ledningsnet, skal du først tage minuskablet og derefter pluskablet af.

- Før du tilslutter batteriet igen, skal alle elektriske forbrugere afbrydes. Sæt først pluskablet og derefter minuskablet på. Tilslutningskablerne må aldrig byttes om – risiko for kabelbrand!

- Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri – eksplosionsfare og fare for ætsning! Hvis et batteri har været frossent, skal det udskiftes. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).

- Sørg for, at gasudluftningsslangerne altid er fastgjort på batterierne.

- Anvend aldrig et beskadiget batteri. Eksplosionsfare! Udskift omgående beskadigede batterier.

- I biler med batteri i bagagerummet: Sørg for, at batteriets gasudluftningsmanchet er fastgjort korrekt.

Selvhjælp

Sikringer

Sikringernes placeringer



Fig. 56

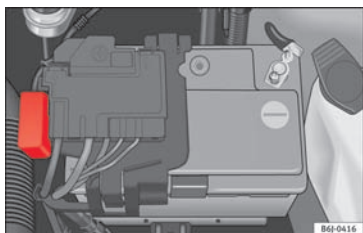


Fig. 57

Åbning og lukning af sikringsboks under instrumentpanelet

- Åbning: Tag afdækningen til sikringsboksen af »» Fig. 56.
- Lukning: Luk afdækningen, så den går i hak.

Åbning af sikringsboks i motorrummet

- Åbn motorhjælmen.
- Tryk på låsetapperne for at frigøre afdækningen til sikringsboksen »» Fig. 57.
- Tag afdækningen opad og af.
- Ved **montering** skal afdækningen sættes på sikringsboksen. Skub låsetapperne nedad, indtil du kan høre, at de går i hak.

Farvemarkeringer på sikringer under instrumentpanelet

Farve	Strømstyrke i ampere
Sort	1
Lilla	3
Lysebrun	5
Brun	7,5
Rød:	10
Blå	15
Gul	20

Farve	Strømstyrke i ampere
Hvid eller gen-nemsigtig	25
Grøn	30
Orange	40



»» Side 84

⚠ PAS PÅ

Det elektriske systems højspænding kan forårsage stød, alvorlige forbrændinger og død!

- Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.
- Undgå kortslutninger i bilens elektriske systemer.

⚠ PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede sikringer, reparerer sikringer eller forbinder en strømkreds uden sikringer, kan det forårsage brand og alvorlige kvæstelser.

- Monter aldrig større sikringer. Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme påskrift) og samme størrelse.
- Reparer aldrig sikringer.
- Udskift aldrig sikringer med en metaltråd, clips eller lignende.

Udskiftning af sikring, der er brændt over

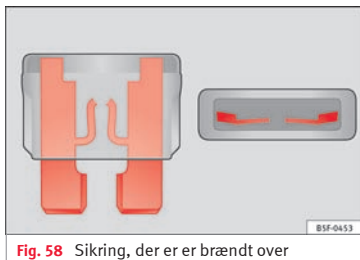


Fig. 58 Sikring, der er brændt over

Forberedelser

- Afbryd tændingen, sluk lyset, og afbryd alle elektriske forbrugere.
- Åbn den pågældende sikringsboks
» Side 85.

Sådan ser du, at sikringer er brændt over

Du kan se, at en sikring er brændt over, ved at metaltråden er brændt over » **Fig. 58.**

- Lys på sikringen med en lommelygte. På den måde kan du bedre se, om en sikring er brændt over.

Udskiftning af sikring

- Træk sikringen ud.

- Den sikring, der er brændt over, skal udskiftes med en ny sikring med *samme* styrke (samme farve og påskrift) og *samme* størrelse » .
- Sæt afdækningen på igen, og luk afdækningen til sikringsboksen.

FORSIGTIG

Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.

Pærer

Pærer (12 V)

Forlygterne i komplet LED-teknologi er konstrueret således, at de holder i løbet af hele bilens levetid. Lyskilderne kan ikke udskiftes. Hvis en forlygte svigter, skal den udskiftes på et værksted.

Den anvendte lyskilde afhængigt af funktionen

Dobbelte forlygter	Udførelse
Nærlys	H7 Long Life
Fjernlys	H7
Positionslys	W5W Long Life
Blinklys	PY 21W

Dobbelte forlygter	Udførelse
Daytime Running Light (dagskørellys)	LED ^{a)}

^{a)} Hvis en lysdiode svigter, skal den udskiftes på et værksted.

Enkelte forlygter	Udførelse
Nær-/fjernlys	– H4 LongLife
Positionslys	W5W Long Life
Blinklys	PY 21W
Daytime Running Light (dagskørellys)	P21W SLL

Xenonforlygter/med automatisk indstilling*	Udførelse
Nær-/fjernlys	D1S ^{a)}
Positionslys	LED ^{b)}
Blinklys	PY 21W
Daytime Running Light (dagskørellys)	LED ^{b)}

^{a)} Udskiftningen af en lysdiode skal foretages på et værksted.

^{b)} Hvis en lysdiode svigter, skal den udskiftes på et værksted.

» Side 85

Fremgangsmåde i tilfælde af havari

Forarbejde

- Hvis bilen punkterer, skal den parkeres så langt væk fra trafikken som muligt og på et vandret og sikkert sted.
- Træk håndbremsen.
- Tænd havariblinket.
- *Manuel gearkasse:* Sæt bilen i 1. gear.
- *Automatisk gearkasse:* Placer gearvælgeren i position P.
- Hvis du kører med anhænger, skal anhængerens frakobles fra bilen.
- Læg bilens værktøj* » Side 55 og reserverhjul et klart » » Side 81.
- Overhold gældende lov i de enkelte lande (sikkerhedsveste, advarselstrekanter etc.).
- Få alle passagerer til at stige ud. De bør opholde sig uden for farezonen, fx bag et autoværn.

⚠ PAS PÅ

- Følg de trin, der er nævnt i » Side 54, og beskyt dermed dig selv og andre trafikanter.
- Hvis du skal skifte hjul på en skrånende vej, skal du blokere hjulet overfor med en sten eller lignende, så bilen ikke ruller væk.

Dækreparation med havarisættet

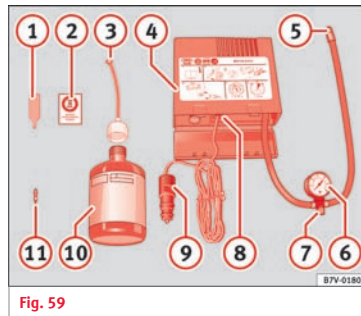


Fig. 59

Havarisættet er placeret i bagagerummet under bagagerumbunden.

Tætning af dæk

- Skru ventilhætten og ventilkeglen af dækventilen. Skru ventilkeglen ud af dækventilen med ventilkegleværktøjet » Fig. 59 ①. Læg ventilkeglen på et rent underlag.
- Ryst flasken med dæktætningsmiddel kraftigt » Fig. 59 ⑩.
- Skru påfyldningsslangen » Fig. 59 ③ på flasken med dæktætningsmiddel. Folien på lukningen bliver automatisk brudt.
- Fjern proppen fra påfyldningsslangen » Fig. 59 ③, og sæt den åbne ende helt på dækventilen.

- Hold flasken med bunden opad, og fyld hele indholdet af flasken med dæktætningsmiddel i dækket.
- Tag flasken med dæktætningsmiddel af dækventilen.
- Skru ventilkeglen ind i dækventilen igen med værktøjet til afmontering af ventilkegle » Fig. 59 ①.

Oppumpning af dæk

- Skru luftkompressorens påfyldningsslange » Fig. 59 ⑤ fast på dækventilen.
- Kontroller, om luftåbningsskruen » Fig. 59 ⑦ er lukket.
- Start bilens motor, og lad den køre.
- Sæt kabelstikket » Fig. 59 ⑨ i en 12-volts-stikdåse i bilen » » Side 137.
- Tilslut luftkompressoren med tilslutnings- og afbryderkontakten » Fig. 59 ⑧.
- Lad luftkompressoren køre, indtil der er opnået et dækttryk på 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **Højest 8 min.**
- Afbryd luftkompressoren.
- Skru påfyldningsslangen af dækventilen, hvis det nævnte dækttryk ikke opnås.
- Flyt bilen 10 m, så dæktætningsmidlet kan blive fordelt i dækket.
- Skru luftkompressorens påfyldningsslange fast på dækventilen igen.
- Forsøg igen at pumpe dækket.

- Hvis det stadig ikke er muligt at opnå det angivne dæktryk, er dækket for beskadiget. Kør ikke videre, og søg hjælp hos en fagmand.
- Afbryd luftkompressoren. Skru påfyldningsslangen af dækventilen.
- Hvis det var muligt at opnå et dæktryk på 2,0-2,5 bar, skal du køre videre med det samme med maksimalt 80 km/h (50 mph).
- Kontroller dæktrykket igen efter 10 minutters kørsel »»  Side 83.



»»  i Havarisæt TMS (Tyre Mobility System)* på side 82



»» Side 81

⚠ PAS PÅ

Et dæk, der er fyldt med tætningsmiddel, har ikke de samme køreegenskaber som et almindeligt dæk.

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/h (50 mph).
- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtigt kørsel gennem sving.
- Kør med maks. 80 km/h (50 mph) i 10 min., og kontroller derefter dækket.

Hjulskift

Bilens værktøj

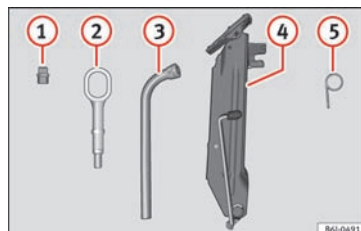


Fig. 60

- 1 Adapter til låsebolt*
- 2 Slæbøjle
- 3 Hjulnøgle*
- 4 Donkraft*
- 5 Krog til fjernelse af hjulkapsler*/clips til hjulboltene dækkapper



»»  i Bilens værktøj på side 80



»» Side 80

Hjulkapsler*

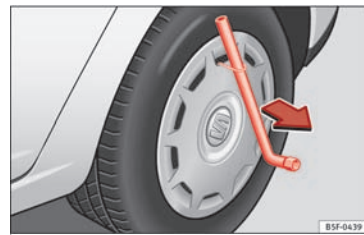


Fig. 61 Afmontering af hjulkapsel fra hjul

For at få adgang til hjulboltene skal du fjerne hjulkapslerne.

Afmontering

- Træk hjulkapslen af med afmonteringsbøjlen »» Fig. 61.
- Sæt bøjlen i en af holderne i hjulkapslen.

Montering

- Tryk hjulkapslen på fælgen.
- Tryk på området ved udsnittet til ventilen.
- Tryk resten af hjulkapslen på.

Hjulboltenes dækkapper*

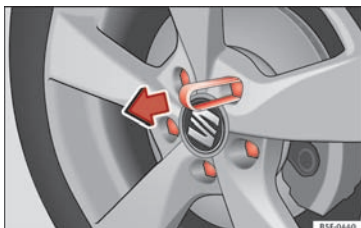


Fig. 62 Hjul: hjulbolte med dækkapper

Afmontering

- Skub plastikklemmen (hører med til bilens værktøj) på dækkappen, indtil den går i hak » Fig. 62.
- Træk kappen af med plastikklemmen.

Låsebolte*

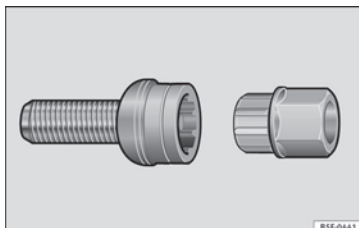


Fig. 63 Låsebolt med dækkappe og adapter

For at løsne låsebolte har du brug for en speciel adapter (hører med til bilens værktøj).

- Træk henholdsvis centerkapslen* eller dækkappen* af.
- Sæt den specielle adapter (bilens værktøj) helt ind i låsebolten.
- Sæt hjulnøglen (hører med til bilens værktøj) så langt ind over adapteren som muligt.
- Løsn låsebolten » Side 56.

Anvisning

Skriv koden til låsebolten op, og opbevar den et sikkert sted – ikke i bilen. Hvis du får brug for en ekstra adapter, skal du oplyse koden til din SEAT partner.

Løsning af hjulbolte



Fig. 64 Hjul: løsning af hjulbolte

- Skub hjulnøglen (hører med til bilens værktøj) helt ind over hjulbolten. For at kunne løsne og spænde låseboltene fast skal du benytte en speciel adapter » Side 56.
- Skru hjulbolten ca. en omdrejning mod venstre » Fig. 64 (pil). Tag fat i enden af hjulnøglen for at opnå den nødvendige kraft. Hvis du ikke kan løsne hjulbolten, kan du forsigtigt træde med foden på hjulnøglen. Hold i den forbindelse fast i bilen, og sørg for, at du står sikkert.

PAS PÅ

Løsn kun hjulboltene let (en omdrejning), før du løfter bilen med donkraften*. Ellers er der fare for ulykke!

Løft af bil

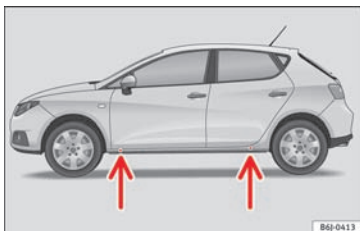


Fig. 65 Løftepunkter til donkraften

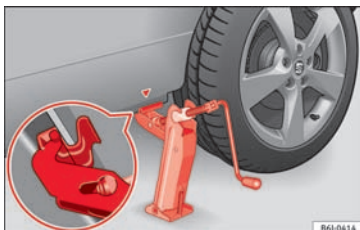


Fig. 66 Sådan sættes donkraften på.

• Stil donkraften* (hører med til bilens værktøj) på et fast underlag. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften. Hvis donkraften står på et glat underlag (fx fliser), bør du anvende et skridsikkert underlag (fx en gummimatte) » » » ⚠.

• Find markeringen (det sted, der er trykket ind) på panelet, der er tættest på det hjul, der skal skiftes » » » Fig. 65.

• Stil donkraften under løftepunktet, og drej den så højt op, at dens griber er lige neden under den lodrette kant på panelet.

• Stil donkraften, således at dens dorn får fat i den dertil beregnede kant på panelet, og den bevægelige bundplade ligger plant på jorden » » » Fig. 66.

• Drej donkraften* yderligere opad, indtil hjulet løftes lidt fra jorden.

⚠ PAS PÅ

• Sørg for, at donkraften* står stabilt. På glat/blødt underlag kan donkraften* rutsje/synke i – fare for kvæstelser!

• Løft kun bilen med den donkraft*, der følger med fra fabrikken. Andre biler kan rutsje af – fare for kvæstelser!

• Sæt kun donkraften* på de dertil beregnede løftepunkter på dørpanelet, og placer den korrekt. Ellers kan donkraften* skride, hvis den ikke sidder tilstrækkeligt fast på bilen – fare for kvæstelser!

• Hvis der er temperatursvingninger eller belastningsændringer, kan bilens højde ændre sig, mens bilen er parkeret.

⚠ FORSIGTIG

Bilen på ikke løftes ved panelet. Sæt kun donkraften* på de dertil beregnede løfte-

punkter på dørpanelet. Ellers bliver din bil beskadiget.

Af- og påmontering af hjul

Når du har løsnet hjulboltene og løftet bilen ved hjælp af donkraften, skal hjulet skiftes.

Afmontering af hjul

- Skru hjulboltene ud ved hjælp af hjulnøglen, og læg dem på et rent underlag.
- Tag hjulet af » » » ❶.

Montering af hjul

Når du monterer dæk med fast omløbsretning, skal du følge anvisningerne på » » » Side 58.

- Sæt hjulet på.
- Skru hjulboltene i, og spænd dem let fast ved hjælp af hjulnøglen.
- Sænk forsigtigt bilen med donkraften*.
- Spænd hjulboltene fast over kryds med hjulnøglen.

Hjulboltene skal være rene og lette at skru ud og i. Kontroller anlægsfladerne på fælgen og navet. Fjern snavs fra disse flader, inden hjulet monteres.

»

ⓘ FORSIGTIG

Når hjulet tages af/sættes på, kan fælgen ramme bremseskiven og beskadige den. Dette skal derfor gøres forsigtigt, og du bør få hjælp af en ekstra person.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning kan kendes på pilene på siden af dækket, der angiver omløbsretningen. Den angivne omløbsretning skal altid overholdes ved montering af hjulene. Kun på den måde bliver dækkenes optimale egenskaber udnyttet fuldt ud med hensyn til vejgreb, støj, slid og akvaplaning.

Hvis du i tilfælde af en punktering bliver nødt til at montere reservehjulet* mod omløbsretningen, skal du køre forsigtigt, da dækket i en sådan situation mister sine optimale egenskaber. Dette er specielt vigtigt i vådt føre.

For at du igen kan få glæde af de fordele, der er forbundet med dæk med fast omløbsretning, bør du så hurtigt som muligt udskifte det defekte dæk og sørge for, at alle dæk har den rigtige omløbsretning.

Efterarbejde

- **Letmetalfælg:** Sæt hjulboltenes dækkap- per på igen.
- **Stålfælg:** Sæt hjulkapslen på igen.
- Læg alle reparationsredskaberne på plads.
- Hvis det udskiftede dæk ikke passer ned i reservehjulsfordybningen, skal du opbevare det sikkert i bagagerummet »»  Side 137.
- Kontroller dæktrykket i det monterede hjul så hurtigt som muligt.
- Korrigér og gem dæktrykket i biler med dæktrykskontrolvisning »»  Side 106.
- Få hjulboltenes tilspændingsmoment, der bør være 120 Nm, kontrolleret med en momentnøgle så hurtigt som muligt. Kør forsigtigt indtil da.
- Få det defekte hjul udskiftet så hurtigt som muligt.

Snekæder

Anvendelse

Snekæder må kun monteres på *fordækkene*.

- Kontroller og korrigér snekædernes placering efter nogle meter i henhold til producentens monteringsanvisninger.

- Overhold den maksimalt tilladte hastighed i det land, du kører i.
- Hvis der er risiko for at sidde fast, selv om der er monteret snekæder, er det fornuftigt at deaktivere hjulspindsreguleringen (ASR) i ESC »»  Side 167.

Snekæder forbedrer ikke kun bilens *fremdrift* på vinterglatte veje, men også *bremseevnen*.

Af tekniske årsager er det kun tilladt at anvende snekæder på bestemte fælg-/dæk-kombinationer:

175/70R14 185/60R15	Snekæderne må ikke være mere end 15 mm i højden inklusive kædelås.
215/45R16	Snekæderne må ikke være mere end 9 mm i højden inklusive kædelås.
215/40R17	Snekæderne må ikke være mere end 7 mm i højden inklusive kædelås.

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage hjulkapsler og fælgpyntering af.

Når du kører på snefri strækninger, skal du tage snekæderne af. Ellers forringer snekæderne bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.

PAS PÅ

Snekæderne skal spændes korrekt i henhold til producentens anvisninger. På den måde undgår man, at snekæderne kommer i kontakt med hjulkasserne.

Bugsering af bil i nødstilfælde

Bugsering



Fig. 67



Fig. 68

Slæbebøjler

Fastgør stangen eller tovet til slæbebøjlerne.

Slæbebøjlerne er placeret under bundpladen i bagagerummet ved siden af bilens værktøj » Side 55.

Skru det forreste slæbebøjle ind i gevindet » Fig. 67, og spænd det fast med hjulnøglen. Det bageste slæbebøjle er placeret i højre side under den bageste stødfanger.

Slæbetov eller trækstang

Det er mest skånsomt og sikrest at anvende en trækstang. Du bør kun benytte et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang til rådighed.

Slæbetovet bør være elastisk, så de to biler skånes. Anvend et tov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Slæbetovet eller trækstangen må kun fastgøres til slæbebøjlerne, der er beregnet til formålet, eller anhængertrækket.

Føreren af bilen, der skal trække

- Start først med at køre rigtigt, når tovet er blevet stramt.
- Når du starter med at køre, skal du slippe koblingspedalen meget langsomt (manuel gearkasse) eller give gas meget forsigtigt (automatisk gearkasse).

Kørestil

Det kræver en vis øvelse at bugserer – specielt hvis du bruger et *slæbetov*. Begge førere

bør være fortrolige med de specielle forhold, der gør sig gældende ved bugsering. Uerfarne førere bør hverken slæbe andre biler i gang eller bugserer dem.

Du skal altid køre således, at der ikke bruges unødvendigt stor trækraft, og at du undgår stødvis belastning af bilerne. Hvis du ikke kører på en fast vej, er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene bliver overbelastet.

Tændingen på den bil, der bliver trukket, skal være tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og blinklyset, hornet, viskerne og sprinkleranlægget kan tilsluttes.

I biler med manuel gearkasse skal du placere gearstangen i frigear. I biler med automatisk gearkasse skal du placere gearvælgeren i position **N**.

Da bremsekraftforstærkeren ikke virker, når motoren er standset, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt, når du vil bremse.

Da servostyringen ikke virker, når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre med.



» Side 83



⚠ PAS PÅ

Hvis bilen ikke har strøm, virker bilens lys ikke – fx stop- og blinklys. Bugser ikke bilen. Ellers er der fare for ulykke!

Igangsløbning

Hvis motoren ikke kan starte, bør du i første omgang forsøge at starte den ved hjælp af batteriet fra en anden bil » Side 60. Du bør først forsøge at slæbe bilen igang, hvis dette ikke fungerer. Ved igangsløbning forsøger man at starte motoren ved hjælp af hjulenes bevægelse.

Biler med **benzinmotor** må kun slæbes i gang over en *kort* strækning, da der ellers kan trænge uforbrændt brændstof ind i katalysatoren.

Hvis det alligevel er nødvendigt at slæbe bilen i gang:

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Træd på koblingspedalen, og hold den nede.
- Tilslut tændingen.
- Når begge biler er begyndt at rulle, skal du slippe koblingspedalen.
- Så snart motoren starter, skal du træde på koblingspedalen og sætte bilen i frigear, så du undgår at køre op i bilen, der trækker.

⚠ PAS PÅ

I forbindelse med bugsering ændres bilens køre- og bremseegenskaber markant. For at reducere risikoen for en ulykke eller alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Som fører af bilen, der skal trækkes:
 - Du skal træde væsentligt hårdere på bremsepedalen for at bremse, da bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion. Sørg hele tiden for ikke at køre op bag i den bugserende bil.
 - Du skal bruge flere kræfter til at styre bilen med, da servostyringen ikke virker, når motoren er standset.
- Som fører af bilen, der skal trække:
 - Giv gas meget forsigtigt.
 - Undgå pludselige opbremsninger og manøvreringer.
 - Brems tidligere end normalt og med et let tryk på bremsepedalen.

Starthjælp

Startkabler

Startkabler skal have et tilstrækkeligt stort kabeltværsnit.

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil.

Startkabler

Til starthjælp skal du anvende **startkabler, jf. normen DIN 72553** (følg kabelproducentens anvisninger). Kabeltværsnittet skal være mindst 25 mm² til biler med benzinmotor og mindst 35 mm² til biler med dieselmotor.

Anvisning

- Der må ikke være kontakt mellem bilerne, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.
- Det afladede batteri skal være korrekt tilsluttet til bilens ledningsnet.

Starthjælp: beskrivelse

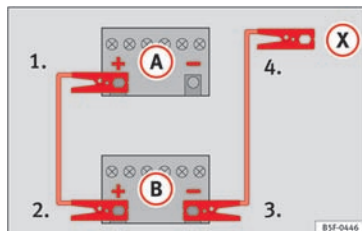


Fig. 69 Tilslutningsdiagram for biler uden start-stop-system

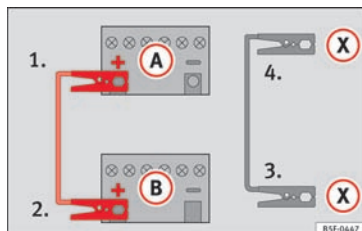


Fig. 70 Tilslutningsdiagram for biler med start-stop-system

Tilslutning af startkabler

1. Afbryd tændingen i begge biler» ⚠.
2. Tilslut den ene ende af det røde startkabel til pluspolen (+) i bilen med det afladede batteri (A)» Fig. 69.

3. Sæt den anden ende af det røde startkabel på pluspolen (+) i den bil, der skal give strøm (B).

4. I biler uden start-stop-system: Sæt den ene ende af det sorte startkabel på minuspolen (-) på det batteri, der skal give strøm (B)» Fig. 69.

– I biler med start-stop-system: Sæt den ene ende af det sorte startkabel (X) fast på en egnet stelforbindelse – en massiv metaldele, der er skruet sammen med motorblokken, eller på selve motorblokken» Fig. 70.

5. Sæt den anden ende af det sorte startkabel (X) på en massiv metaldele, der er skruet fast på motorblokken, eller på selve motorblokken i bilen med det afladede batteri – dog ikke i nærheden af batteriet (A).

6. Placer kablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.

Start

7. Start motoren i den bil, der skal give strøm, og lad den køre i tomgang.
8. Start motoren i bilen med det afladede batteri, og vent 2-3 min., indtil motoren kører jævnt.

Afmontering af startkabler

9. Sluk nærlýset på bilen, hvis det er tændt, før du tager startkablerne af.

10. Tilslut varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladede batteri for at udligne de spændingsspidser, der kommer, når startkablerne tages af.

11. Tag kablerne af i den præcist omvendte rækkefølge i forhold til beskrivelsen ovenfor, mens motorene kører.

Sørg for, at de tilsluttede polklemmer har tilstrækkelig metallisk kontakt.

Hvis motoren ikke vil starte: Afbryd startforsoget efter 10 sek., og prøv igen efter ca. 1 min.

⚠ PAS PÅ

- Læs og følg advarselserne i forbindelse med arbejde i motorrummet» Side 197, Arbejde i motorrummet.
- Det strømgivende batteri skal have samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladede batteri. Ellers er der eksplosionsfare!
- Udfør aldrig starthjælp, hvis et af batterierne er frossent – eksplosionsfare! Også efter at batteriet er tøet op, er der fare for ætsning, fordi der kan løbe batterisyre ud. Udskift batteriet, hvis det har været frossent.
- Hold åben ild, glødende cigaretter og lignende væk fra batterierne. Ellers er der eksplosionsfare!
- Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablerne.

»

- Tilslut ikke minuskablet i den anden bil direkte til det afladete batteris minuspol. Hvis der dannes gnister, kan knaldgassen, der kommer ud af batteriet, antændes – eksplosionsfare!
- Sæt aldrig minuskablet på brændstofsystems dele eller på bremserørene i den anden bil.
- De uisolerede dele på polklemmerne må ikke berøre hinanden. Desuden må det kabel, der er tilsluttet til batteriets pluspol, ikke komme i berøring med elektrisk ledende dele på bilen – risiko for kortslutning!
- Placer startkablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.
- Bøj dig ikke ind over batterierne – fare for ætsning!

Anvisning

Bilerne må ikke berøre hinanden, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.

Viskerblade – udskiftning

Udskiftning af viskerblade

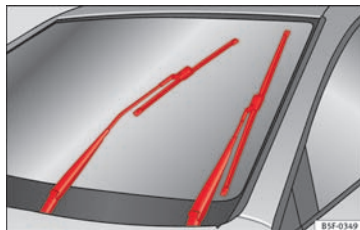


Fig. 71 Viskere i serviceposition

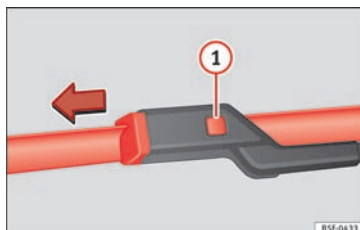


Fig. 72 Udskiftning af viskerblad til forruden

Du får kun et godt udsyn, hvis viskerbladet er i orden. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

Før viskerbladene kan udskiftes, skal viskerne bringes fra hvilestilling til den såkaldte serviceposition.

Du må ikke udskifte viskerbladene, hvis viskerne ikke er i serviceposition, da lakken på motorhjælmen kan blive beskadiget, hvis viskerarmen skraber imod.

Serviceposition (til udskiftning af viskerblade)

- Kontroller, at viskerbladene ikke er frosset fast.
- Tilslut og afbryd tændingen, og tryk derefter (inden der er gået 9 sek.) viskerarmen nedad (kort viskerfunktion). Viskerne kører til serviceposition » Fig. 71.

Afmontering af viskerblad

- Løft forrudeviskerarmen.
- Tryk på knappen ① » Fig. 72.
- Hægt viskerbladet af viskerarmen.

Montering af viskerblad

- Sæt viskerbladet ind i forrudeviskerarmen, indtil du kan høre et klik.
- Placer viskerarmene i udgangspositionen.

Viskerblade, der hopper, skal udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede.

Hvis ikke det hjælper, kan det være, at viskerarmenes vinkel i forhold til ruden ikke er korrekt. Kontakt et værksted for at få kontrolleret og indstillet viskerarmene.

⚠ PAS PÅ

Du må kun køre, hvis der er klart udsyn gennem alle ruder.

- Rengør viskerbladene og alle ruderne regelmæssigt.
- Udskift viskerbladene en til to gange om året.

⚠ FORSIGTIG

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse forruden.
- Rens ikke ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende. Det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig viskeren eller viskerarmen med hånden. De kan blive beskadigede.
- For at undgå at motorhjælmen og viskerarmene bliver beskadiget, må viskerarmene til forrudeviskerne først vippe op, når de er i serviceposition.

📖 Anvisning

- Viskerarmene kan kun køre til serviceposition, hvis motorhjælmen er helt lukket.
- Du kan fx også anvende servicepositionen om vinteren, hvis du vil lægge en afdækning på forruden for at forhindre tilisning.

Udskiftning af viskerblad til bagrude

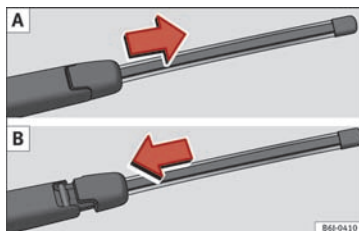


Fig. 73 Af- og påmontering af viskerblad til bagrude

Du får kun et godt udsyn, hvis viskerbladet er i orden. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

Afmontering af viskerblad

- Klap viskerarmen væk fra bagruden.
- Skub viskerbladsadapteren i pilens retning, og træk viskerbladet »» Fig. 73 A af.

Montering af viskerblad

- Hold den øverste del af viskerarmen fast med den ene hånd.
- Placer viskerbladet som vist på »» Fig. 73 B, og forskyd adapteren, indtil den går i hak.

Kontroller viskerbladet regelmæssigt, og skift det ud, hvis det er nødvendigt.

Hopper viskerbladet, bør det udskiftes, hvis det er beskadiget, eller rengøres, hvis det er snavset.

Kontakt et værksted, hvis det ikke hjælper.

⚠ PAS PÅ

Du må kun køre, hvis der er klart udsyn gennem alle ruder.

- Rengør viskerbladet til bagruden og alle ruderne regelmæssigt.
- Udskift viskerbladene en til to gange om året.

⚠ FORSIGTIG

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse bagruden.
- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende, da det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig bagrudeviskeren med hånden. Den kan blive beskadiget.

Sikkerhed

Kørselssikkerhed

Sikkerheden er vigtig!

Dette kapitel indeholder vigtige informationer, tips, forslag og advarsler, som du bør læse af interesse for din egen og dine passagerers sikkerhed.

PAS PÅ

- Dette afsnit indeholder vigtige informationer til fører og passagerer vedr. brug af bilen. I servicemappens andre kapitler kan du også finde vigtige informationer om, hvordan du opnår optimal sikkerhed for dig og dine passagerer.
- Sørg for, at den komplette servicemappe altid er i bilen. Dette er især vigtigt, hvis du låner bilen ud eller sælger den.

Kørselsanvisninger

Før du kører

Af hensyn til din egen og dine passagerers sikkerhed bør du følge nedenstående punkter, inden du kører:

- Sørg for, at lys og blinklys på bilen fungerer korrekt.

- Kontroller dæktrykket.
- Sørg for, at alle ruder er klare og sikrer et godt udsyn.
- Sørg for, at medbragt bagage er fastgjort sikkert » Side 137.
- Sørg for, at der ikke er genstande, der kan hindre betjeningen af pedalerne.
- Indstil spejlene, forsædet og hovedstøtten, så de passer til din krops størrelse.
- Sørg for, at hovedstøtten til det midterste bagsæde er i brugsposition.
- Bed dine passagerer om at indstille hovedstøtterne, så de passer til deres krops størrelse.
- Beskyt børn ved at sætte dem i et egnet børnesæde, og sørg for, at børnenes sikkerhedssæle er spændt korrekt » Side 78.
- Sid korrekt. Bed også dine passagerer om at sidde korrekt » Side 65.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. Bed også dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt » Side 69.

Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?

Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer. Hvis kørselssikkerheden bliver påvirket, udsætter du dig selv og andre trafikanter for fare » .

- Lad fx ikke dine passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksomhed fra trafikken.
- Køb aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat (fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika).
- Overhold færdselsloven og hastighedsgrænserne.
- Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret.
- Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time.
- Hvis det er muligt, bør du undlade at køre, når du er træt eller er i tidsnød.

PAS PÅ

Hvis kørselssikkerheden reduceres under kørsel, øges faren for ulykker og kvæstelser.

Sikkerhedsudstyr

Du bør ikke sætte din egen og dine passagerers sikkerhed på spil. I tilfælde af en ulykke

kan sikkerhedsudstyret reducere faren for kvæstelser. Den følgende liste indeholder en del af sikkerhedsudstyret i din SEAT:

- Optimerede trepunktsseler
- Selekraftbegrænsere på forsæderne og de yderste bagsædepladser
- Selestrammere til forsæderne
- Frontairbags
- Sideairbags i forsæderyglænene med beskyttelse af hoved og overkrop
- "ISOFIX"-holdere ved bagsæderne til børnesæder med "ISOFIX"-system
- Hovedstøtter foran, der kan indstilles i højden
- Hovedstøtte bag i midten med brugs- og hvileposition
- Indstillelig ratstamme

Det nævnte sikkerhedsudstyr har til formål, at du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsudstyret hjælper ikke dig eller dine passagerer, hvis du eller dine passagerer sidder forkert eller ikke indstiller og anvender udstyret korrekt.

Sikkerhed vedrører alle!

Sådan sidder personerne i bilen korrekt

Korrekt siddeposition for føreren

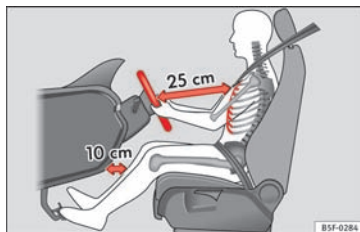


Fig. 74 Korrekt afstand mellem fører og rat

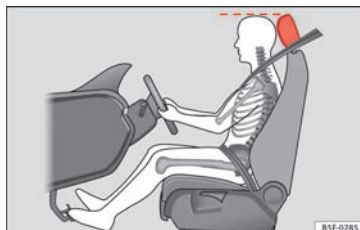


Fig. 75 Korrekt indstilling af førerens hovedstøtte

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke an-

befaler vi, at føreren sidder på følgende måde:

- Indstil rattet, så afstanden mellem rattet og førerens brystkasse er mindst 25 cm » Fig. 74.
- Indstil førersædet i længderetningen, så du kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen helt ned med let bøje ben » Δ.
- Sørg for, at du kan nå rattets øverste punkt.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved » Fig. 75.
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører » Side 69.
- Hold fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.

Indstilling af førersæde » Side 131

⚠ PAS PÅ

- Hvis føreren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil førersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte » Fig. 74. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.

- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Under kørsel skal du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3). Det reducerer faren for kvæstelser, hvis førerens frontairbag udløses.
- Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses.
- For at reducere faren for kvæstelser, som føreren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og føreren har spændt sikkerhedsselen korrekt.
- Indstil hovedstøtten korrekt for at få optimal beskyttelse.

Korrekt siddeposition for forsædepassageren

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke an-

befaler vi, at forsædepassageren sidder på følgende måde:

- Skub passagersædet så langt tilbage som muligt » .
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved » Side 67.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran passagersædet.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører » Side 69.

Forsædepassagerens frontairbag kan **undtagesvis** » Side 77 frakobles.

Indstilling af passagersæde »  Side 13

PAS PÅ

- Hvis forsædepassageren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil passagersædet, så der mindst er en afstand på 25 cm mellem brystkassen og instrumentpanelet. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.

- Under kørsel skal du altid holde fødderne i bunden af bilen – sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne. Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.
- For at reducere faren for kvæstelser, som forsædepassageren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, der forårsages af, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert.
- Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.

Korrekt siddeposition for bagsædepassagerer

For at mindske faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke skal bagsædepassagererne være opmærksomme på nedenstående retningslinjer:

- Sid oprejst.
- Indstil hovedstøtten korrekt » Side 67.

- Hold fødderne i bunden af bilen foran bagsædet.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører » Side 69.
- Anvend et egnet børnesikkerhedssystem, hvis du har børn med i bilen » Side 78.

⚠ PAS PÅ

- Hvis bagsædepassagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.
- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og passagererne har spændt sikkerhedsselen korrekt. Hvis bagsædepassagererne ikke sidder oprejst, øges faren for kvæstelser, fordi selen sidder forkert.

Eksempler på forkert siddeposition

- Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddeposition reducerer sikkerhedsselens beskyttende virkning væsentligt og øger faren for kvæstelser, fordi sikkerhedsselen sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer – især børn.
- Lad aldrig en passager sidde forkert under kørsel » ⚠.

Nedenstående liste indeholder eksempler på siddepositioner, der kan være farlige for alle personer i bilen. Listen er ikke fuldstændig, men vi vil gerne gøre dig opmærksom på emnet.

Når bilen kører, skal du derfor følge nedenstående retningslinjer:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig mod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sæt dig aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedsseler.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.

⚠ PAS PÅ

- Alle forkerte siddepositioner øger faren for alvorlige kvæstelser.
- Ved at sidde forkert udsætter personerne i bilen sig for livsfarlige kvæstelser, hvis airbaggene udløses og rammer en person, der sidder forkert.
- Sæt dig korrekt inden kørsel, og bliv altid siddende i denne stilling under kørsel. Bed dine passagerer om at sætte sig korrekt og blive siddende i denne stilling under hele køreturen » Side 65, Sådan sidder personerne i bilen korrekt.

Korrekt indstilling af hovedstøtter foran

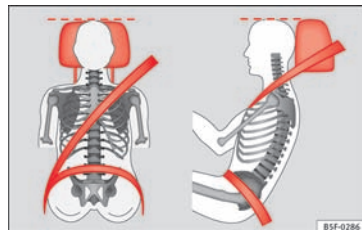


Fig. 76 Korrekt indstillet hovedstøtte set forfra og fra siden

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte personerne i bilen og kan »

i de fleste ulykkesituationer reducere faren for kvæstelser.

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af hovedet eller som minimum i øjenhøjde » Fig. 76.

⚠ PAS PÅ

- Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser. Kørsel med forkert indstillede hovedstøtter kan i tilfælde af ulykker forårsage dødelige kvæstelser og øge risikoen for kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.

Korrekt indstilling af de bageste hovedstøtter

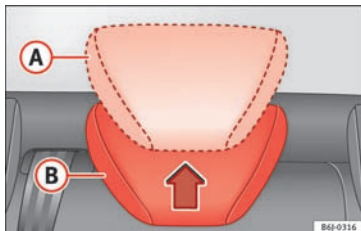


Fig. 77 Indstilling af hovedstøtter bagi

Hovedstøtterne bagi har to positioner.

- Position, når den er i brug (hovedstøtte i hævet position) Ⓐ » Fig. 77. I denne position fungerer hovedstøtten som en almindelig hovedstøtte, og sammen med sikkerhedssele beskytter den bagsædepassageren.
- Hvileposition (hovedstøtte i sænket position) Ⓑ » Fig. 77. I hvileposition er førerens udsyn bedre.

Træk hovedstøtten i pilens retning med begge hænder for at indstille den til brugsposition Ⓐ. Tryk hovedstøtten nedad for at anbringe den i hvileposition Ⓑ.

⚠ PAS PÅ

- Hovedstøtterne skal altid være i brugsposition Ⓐ, når der sidder personer på bagsædet.
- Byt ikke om på den midterste hovedstøtte og de to yderste hovedstøtter. Fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke!

i Anvisning

Læs og følg anvisningerne vedr. vertikal indstilling af hovedstøtter.

Området ved pedalerne

Pedaler

- Sørg for, at du altid uhindret kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen helt ned.
- Sørg for, at pedalerne kan komme uhindret tilbage til udgangsstillingen.
- Sørg for, at måtterne er fastgjort sikkert og ikke hindrer betjeningen af pedalerne under kørsel » ⚠.

Anvend kun måtter, der ikke hindrer betjeningen af pedalerne, og som ikke kan rutsje rundt. Egnede måtter fås i specialforretningen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.

Egnet fodtøj

Tag fodtøj på, som giver god støtte, og som giver dig en god føling med pedalerne.

⚠ PAS PÅ

- Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken og alvorlige kvæstelser.
- Læg eller monter aldrig måtter eller andre bundbeklædninger oven på den monterede

måtte, da området ved pedalerne bliver mindre, og betjeningen af pedalerne dermed kan hindres, hvilket kan udgøre en fare for ulykke.

- Læg aldrig genstande i bunden af bilen i førersiden. En genstand kan komme ind under pedalerne og hindre betjeningen af pedalerne. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning er der risiko for, at du ikke længere kan bremse, betjene koblingspedalen eller give gas – fare for ulykke!

Sikkerhedsseler

Hvorfor sikkerhedsseler?

Antal siddepladser

Din bil har **fem** siddepladser – to siddepladser foran og tre siddepladser bagi. Hvert sæde har en trepunktssele.

Nogle modelversioner er godkendt til **kun** fire siddepladser. To foran og to bagi.

⚠ PAS PÅ

- Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.
- Alle personer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal transporteres i et børnesæde for at beskytte dem.

Seleadvarselsslampe*



Fig. 78 Advarselsslampe i kombiinstrumentet

Kontrollampen minder føreren om at spænde sikkerhedsselen.

Før du begynder at køre:

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.
- Bed dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen, inden du kører.
- Beskyt børn med et egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og alder.

Hvis føreren eller forsædepassageren* ikke har spændt sikkerhedsselen, efter at tændingen er blevet tilsluttet, lyser* kontrollampen ⚠ i kombiinstrumentet.

Hvis sikkerhedsselerne ikke er spændt, når kørslen startes, og hastigheden er over 25 km/h (15 mph), eller hvis de tages af under »

kørslen, lyder der et akustisk signal i nogle sekunder. Desuden blinker seleadvarselsslam-pen .

Kontrollampen  slukker først, når føreren og forsædepassageren har spændt sikkerheds-selerne, mens tændingen er tilsluttet.

Sikkerhedsselerne beskyttelsesfunk-tion



Fig. 79 Hvis sikkerhedsselen er spændt kor-rekt, bliver føreren ikke kastet frem ved en pludselig opbremsning.

Når sikkerhedsseler er spændt korrekt, sør-ger de for, at personerne i bilen sidder kor-rekt. De forhindrer også ukontrollerede be-vægelser, som kan medføre alvorlige kvæ-stelser, og de reducerer faren for at blive slynget ud af bilen.

Personer i bilen, der har spændt deres sikker-hedsseler korrekt, profiterer i høj grad af, at

sikkerhedsselerne opfanger kroppens bevæ-gelser optimalt. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens pas-sive sikkerhedskoncept, fx airbagsystemet, med til at begrænse kroppens bevægelser. Dermed reduceres faren for kvæstelser. Der-for skal sikkerhedsselerne altid spændes in-den en køretur, også selv om det kun er lige rundt om hjørnet.

Sørg for, at dine passagerer også har spændt sikkerhedsselerne korrekt. Ulykkesstatistik-ker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve ef-ter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sik-kerhedsselerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseler øger desuden den optimale beskyttelse, når airbaggene udlø-ses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal br-ge sikkerhedsseler.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselerne spændes. Frontairbagge-ne udløses fx kun i nogle frontalkollisioner. Frontairbaggene bliver ikke udløst ved min-dre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulyk-ker, hvor airbagudløsningsværdien i styreen-heden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedsseler, og sørg for, at dine passagerer har spændt sikker-hedsselen korrekt, inden du kører!

Vigtige sikkerhedsanvisninger vedr. brug af sikkerhedsseler

- Anvend altid sikkerhedsselen som beskrev-et i dette afsnit.
- Sørg for, at sikkerhedsselerne altid kan an-vendes og ikke er beskadigede.

PAS PÅ

- Hvis du har spændt sikkerhedsselen forkert eller slet ikke har spændt den, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser. Sikker-hedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt korrekt.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører – også ved bykørsel. Det gælder og-så dine passagerer – fare for kvæstelser!
- For at sikkerhedsselerne kan beskytte opti-malt, er det meget vigtigt, at de sidder kor-rekt.
- Der må aldrig være spændt to personer fast med én sikkerhedssele (gælder også børn).
- Hold fødderne i bunden af bilen foran sæ-det, så længe bilen kører.
- Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører – livsfare!
- Sikkerhedsselen må ikke være snoet, mens den er spændt.
- Selen må ikke føres hen over faste genstan-de eller genstande, der kan gå i stykker (bril-ler, kuglepenne etc.), da det kan medføre kvæstelser ved ulykker.

- Selen må ikke sidde i klemme, være beskadiget eller berøre skarpe kanter.
- Sikkerhedsselen må aldrig sidde under armen eller i en anden forkert position.
- Hvis du har meget tykke og løstsiddende beklædningsgenstande på (fx en frakke over en blazer), kan sikkerhedsselen ikke sidde korrekt, og den virker derfor ikke, som den skal.
- Åbningen, som låsetappen skal føres ned i, må ikke være stoppet til med papir eller lignende, da det forhindrer låsetappen i at gå sikkert i hak.
- Du må aldrig ændre selens placering ved hjælp af seleklemmer, øjer eller lignende.
- Sikkerhedsseler, der er flossede eller har revner, beskadigede sammenføjninger, seleoprullere eller låsedele kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Kontroller derfor regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede.
- Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.
- Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Sikkerhedsselerne må ikke afmonteres eller på anden måde ændres.
- Selen skal holdes ren. Hvis den er meget snavset, kan det medføre, at seleoprulleren ikke fungerer korrekt.

Frontalkollisioner og fysikkens grænser



Fig. 80 En fører, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad.



Fig. 81 En bagsædepassager, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad og ind i den fastspændte fører.

Rent fysisk sker der følgende i forbindelse med en frontalkollision. Når bilen kører, opstår der såkaldt kinetisk energi (bevægelses-

energi) både i bilen og hos personerne i bilen.

Den kinetiske energis størrelse afhænger i høj grad af bilens hastighed, dens vægt og personerne i bilen. Jo højere hastighed og vægt, desto mere energi skal der reduceres i tilfælde af en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fx fordobles fra 25 km/h til 50 km/h (fra 15 mph til 30 mph), firedobles den kinetiske energi!

Da personerne i bilen i vores eksempel ikke har sikkerhedssele på, bliver hele den kinetiske energi fra personerne i bilen overført til muren ved kollisionen.

Selv om du kun kører med en hastighed mellem 30 km/h (19 mph) og 50 km/h (30 mph), bliver kroppen i tilfælde af en ulykke udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1.000 kg). De kræfter, som din krop udsættes for, tiltager endnu mere ved højere hastigheder.

Personer, der ikke har sikkerhedssele på, er altså ikke forbundet med bilen. I tilfælde af en frontalkollision vil disse personer altså bevæge sig videre med samme hastighed, som bilen bevægede sig med før kollisionen! Dette eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner.

Allerede ved lave hastigheder påvirkes kroppen ved en kollision af så store kræfter, at de »

ikke kan afværges med hænderne. I tilfælde af en frontalkollision bliver personer i bilen, der ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer ukontrolleret forskellige dele i kabinen, fx rattet, instrumentpanelet eller forruden » **Fig. 80.**

Det er også vigtigt, at bagsædepassagererne spænder sikkerhedssele korrekt, da de i tilfælde af en ulykke ellers bliver slynget ukontrolleret rundt i bilens kabine. En passager på bagsædet, der ikke har spændt sikkerhedssele, er således ikke kun til fare for sig selv, men også for dem, der sidder foran » **Fig. 81.**

Korrekt indstilling af sikkerhedssele

Sådan spændes sikkerhedssele, og sådan tages den af

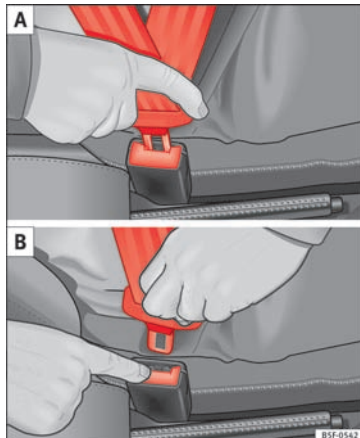


Fig. 82 Sådan sættes sikkerhedsseles låsetap ned i selelåsen, og sådan frigøres den fra selelåsen.

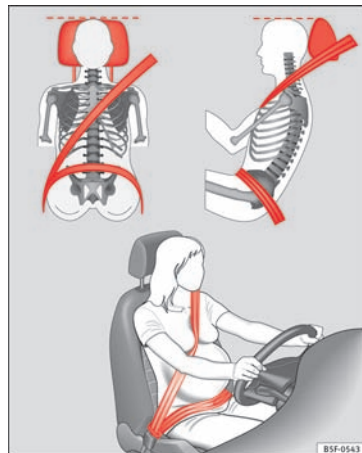


Fig. 83 Sikkerhedsseles placering hos gravide

Sådan spændes sikkerhedssele

For at sikkerhedssele kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt.

- Indstil sædet og hovedstøtten korrekt.
- Tag fat i selens låsetap, og træk selet jævnt hen over bryst og hofter.

- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak »» **Fig. 82.**
- Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

Sikkerhedsselerne har en seleopruller ved selens skulderdel. Når du trækker langsomt i selen, kan du trække selen ud, som du ønsker det. Men i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer seleoprulleren selens skulderdel.

Seleoprullerne til forsæderne er udstyret med en selestrammer »» **Side 73.**

Sådan tages sikkerhedsselen af

- Tryk på den røde knap på selelåsen »» **Fig. 82.** Låsetappen springer ud »» .
- Før selen tilbage med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, og beklædningen bliver ikke beskadiget.

Sikkerhedsselens placering

Det er meget vigtigt for at opnå optimal beskyttelse, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.

PAS PÅ

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.

- **Sæt aldrig låsetappen i en selelås, der hører til et andet sæde. Hvis du gør det, beskytter sikkerhedsselen ikke, som den skal, og faren for kvæstelser øges.**
- **Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Ellers øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.**
- **Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.**
- **Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen »» **Fig. 83.****
- **Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne »» **Fig. 83.** Stram selv selen lidt, hvis det er nødvendigt.**
- **Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og aldrig hen over maven. Desuden skal selen altid ligge fladt ind til kroppen, så den ikke trykker på underlivet.**
- **Hvis du monterer et børnesæde fra gruppe 0, 0+ eller 1, skal børnesædesikringen altid aktiveres »» **Side 78.****
- **Læs og følg advarselne »» **Side 70.****

Selestrammere*

Selestrammerens funktion

Læs de supplerende informationer nøje igen »»  **Side 15.**

Sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere. I tilfælde af alvorlige frontal- og sidekollisioner bliver selestrammerne kun udløst af sensorer, hvis den pågældende sikkerhedssele er spændt. Ved hjælp af selestrammerne bliver sikkerhedsselerne strammet modsat den retning, de trækkes ud i, og personernes bevægelse fremad reduceres.

Selestrammerne bliver ikke udløst ved mindre kollisioner, hvis bilen ruller rundt, og ved ulykker, hvor den kraft, der påvirker bilen, ikke er så stor.

Anvisning

- Når selestrammerne udløses, opstår der fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.
- Når hele bilen eller enkelte dele af systemet skal skrotes, skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. På værksteder kender de disse forskrifter og kan give dig nærmere oplysninger om dem.

Service og bortskaffelse af selestrammer

Selestrammerne er en del af sikkerhedsselerne, der er placeret ved siddepladserne i din bil. Hvis du udfører arbejde på en selestrammer eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan sikkerhedsselen blive beskadiget. Dette kan medføre, at selestrammerne ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal der overholdes nogle forskrifter, som de kender på værkstederne.

PAS PÅ

- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at selestrammerne ikke udløses eller udløses uventet.
- Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af selestrammerne eller sikkerhedsselerne.
- Selestrammeren og sikkerhedsselen inklusive seleoprulleren kan ikke repareres.
- Enhver form for arbejde på selestrammerne og sikkerhedsselerne samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andre reparationer må kun foretages på et værksted.

- Selestrammerne beskytter dig kun i tilfælde af én ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.

Airbagsystem

Generelt

Hvorfor er det vigtigt at anvende sikkerhedssele og sidde korrekt?

For at airbaggene kan give optimal beskyttelse, når de udløses, skal sikkerhedsselen altid sidde rigtigt, og personen i bilen skal sidde korrekt.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun giver optimal beskyttelse, hvis sikkerhedsselerne spændes korrekt, og hovedstøtterne indstilles korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden » Side 69, **Hvorfor sikkerhedsseler?**

Airbaggen folder sig ud i løbet af få millisekunder. Derfor kan der forårsages dødelige kvæstelser, hvis du i øjeblikket for airbagudløsningen har indtaget en forkert siddeposition. Derfor er det nødvendigt, at alle personer i bilen sidder korrekt under kørsel.

En kraftig opbremsning kort før en ulykke kan føre til, at en person uden sikkerhedssele slynges frem i det område, hvor airbaggen udløses. I dette tilfælde kan personen påføre

sig livsfarlige eller dødelige kvæstelser, hvis airbaggen udløses. Det gælder især for børn.

Hold altid størst mulig afstand til frontairbaggen. Så kan den i tilfælde af en udløsning folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggene er ulykkens type, kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Det afgørende for udløsning af airbaggene er det decelerationsforløb, som forekommer og måles af styreenheden i forbindelse med kollisionen. Hvis decelerationsforløbet i forbindelse med en kollision er under den værdi, der er gemt i styreenheden, bliver front-, side- og/eller hovedairbags ikke udløst. Vær opmærksom på, at synlige og store skader på ulykkesbilen ikke er nogen indikation af, at airbaggene skulle have været udløst.

PAS PÅ

- Forkert anvendelse af sikkerhedssele eller en forkert siddeposition kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.
- Alle personer i bilen – også børn – der ikke er fastspændt korrekt, kan blive alvorligt eller dødeligt kvæstet, hvis airbaggen udløses. Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet. Tag aldrig børn med i bilen, hvis de ikke er fastspændt eller ikke er fastspændt korrekt i forhold til deres vægt.
- Hvis du ikke er fastspændt, læner dig ud mod siden, læner dig fremad eller sidder for-

kert under kørslen, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du i et sådant tilfælde bliver ramt af en airbag, der udløses.

- Spænd altid sikkerhedssele korrekt for at reducere faren for kvæstelser på grund af en airbag, der udløses.
- Indstil altid forsæderne korrekt.

Beskrivelse af airbagsystemet

Airbagsystemet består (afhængigt af bilens udstyr) hovedsageligt af følgende:

- En elektronisk styre- og overvågningsenhed (styreenhed)
- Frontairbags til fører og forsædepassager
- Sideairbags
- Hovedairbags
- En kontrollampe  i kombiinstrumentet » Side 76
- En nøglekontakt til frakobling af forsædepassagerens frontairbag
- En kontrollampe til fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Airbagkontrollampen lyser altid i nogle sekunder, efter at tændingen er tilsluttet (selvdiagnose).

Der er fejl i systemet, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes » Side 76
- ikke slukker, ca. 4 sek. efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

Airbagsystemet udløses ikke:

- hvis tændingen er afbrudt
- ved mindre frontalkollisioner
- ved mindre sidekollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

PAS PÅ

- Sikkerhedssele og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis personer sidder korrekt » Side 65, Sådan sidder personer i bilen korrekt.
- Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en frontalkollision.

Airbagudløsning

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

Airbagsystemet er kun klart til brug, når tændingen er tilsluttet.

I særlige ulykkesituationer kan forskellige airbags blive udløst på samme tid.

Airbaggene **udløses ikke** ved lette frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, eller hvis bilen ruller rundt eller vælter.

Udløsningsfaktorer

De omstændigheder, der forårsager en aktivering af airbagsystemet, kan ikke beskrives på generel vis. Nogle faktorer spiller en vigtig rolle i den forbindelse, fx kollisionsobjektets beskaffenhed (hårdt, blødt), kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Det afgørende for en udløsning af airbaggene er decelerationsforløbet.

Styreenheden analyserer kollisionforløbet og udløser det pågældende sikkerhedssystem.

Hvis den deceleration, der forekommer og måles ved en kollision, ligger under de referenceværdier, som er gemt i styreenheden,

udløses airbaggene ikke, selv om bilen godt kan være kraftigt deformet som følge af kollisionen.

Ved kraftige frontalkollisioner udløses følgende airbags:

- Førerens frontairbag
- Forsædepassagerens frontairbag

Ved kraftige sidekollisioner udløses følgende airbags:

- Sideairbaggen foran i den side, hvor kollisionen sker
- Sideairbaggen bag i den side, hvor kollisionen sker
- Hovedairbaggen i den side, hvor kollisionen sker

Hvis bilen er involveret i en ulykke, hvor der finder en airbagudløsning sted, sker der følgende:

- Kabinelyset lyser (hvis kontakten til kabinelyset står på dørkontaktstillingen).
- Havariblinket tændes.
- Alle døre låses op.
- Brændstoftilførslen til motoren afbrydes.

Kontrollampe til airbag og selestrammer

Kontrollampen overvåger alle airbags og selestrammer, der er monteret i bilen, inklusive styreenheder og kabelforbindelser.

Overvågning af airbag- og selestrammersystemet

Airbag- og selestrammersystemets funktion overvåges konstant elektronisk. Når tændingen tilsluttes, lyser kontrollampen  i nogle sekunder (funktionskontrol).

Systemet skal kontrolleres, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- ikke slukker, ca. 4 sek. efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

Hvis der opstår en fejl, lyser kontrollampen konstant. Få straks airbagsystemet kontrolleret på et værksted.

Hvis et værksted har frakoblet en af airbaggene, blinker kontrollampen i nogle sekunder efter udført kontrol og slukker så, hvis der ikke er nogen fejl.

⚠ PAS PÅ

- Hvis der opstår en fejl, kan airbag- og selestrammersystemet ikke beskytte optimalt.
- I tilfælde af fejl bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbaggene eller selestrammerne ikke udløses eller ikke udløses korrekt i forbindelse med en ulykke.

Frakobling af airbags**Frakobling af forsædepassagerens frontairbag***

Fig. 84 I handskerummet: nøglekontakt til fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag



Fig. 85 Midterste del af instrumentpanelet: kontrollampe til frakoblet frontairbag til forsædepassageren

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» Side 18.

Ved montering af et bagudvendt børnesæde på passagersædet skal forsædepassagerens frontairbag frakobles.

Hvis forsædepassagerens airbag er **frakoblet**, betyder det, at kun frontairbaggen i passagersiden er frakoblet. Alle andre airbags i bilen er stadig tilkoblede.

Tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn handskerummet.
- Sæt nøglekammen ind i den slids, hvormed forsædepassagerens frontairbag kan frakobles »» **Fig. 84**. I den forbindelse skal

nøglekammen stikkes helt ind, så det svarer til ca. 3/4 af nøglekammens længde.

- Drej nu nøgleslidsen i airbagkontakten til position **ON** med nøglen. Undgå overdreven brug af tryk, hvis du kan mærke modstand, og sørg for, at nøglekammen er sat helt i.
- Kontroller, at airbagkontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** i instrumentpanelet »» **Fig. 85** ikke lyser, mens tændingen er tilsluttet »» **⚠ i Frakobling af forsædepassagerens frontairbag på side 18.**

Sikker transport af børn

Sikkerhed for børn

Introduktion

Af hensyn til sikkerheden og på baggrund af ulykkesstatistikker bør børn op til 12 år altid sidde på bagsædet. Alt efter alder, størrelse og vægt skal børn spændes fast på bagsædet i et børnesæde eller ved hjælp af bilens sikkerhedsseler. Af hensyn til sikkerheden bør børnesædet monteres midt på bagsædet eller bag passagersædet.

Fysikkens grænser gælder også for børn i tilfælde af en ulykke » Side 71. I modsætning til voksne er børns muskler og knoglestruktur ikke fuldt udviklede. Derfor er der større risiko for, at børn pådrager sig kvæstelser.

For at mindske denne risiko må børn kun sidde i specielle børnesæder!

SEAT anbefaler, at du anvender et børnesikkerhedssystem fra SEAT tilbehørsprogrammet med navnet Peke. Det fås til alle aldre (men ikke i alle lande).

Disse specielt udviklede og godkendte systemer opfylder normen ECE-R44.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes. Læs og

overhold under alle omstændigheder » Side 78.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i service-mappen, så du altid har den i bilen.

Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag

Læs de supplerende informationer nøje igen » Side 78.

Følg sikkerhedsanvisningerne i følgende kapitler:

- Sikkerhedsafstand til forsædepassagerens frontairbag » Side 74
- Genstande mellem passageren og forsædepassagerens frontairbag »  i Frontairbags på side 17

En funktionsdygtig frontairbag til forsædepassageren udgør en stor fare for et barn, der sidder med ryggen mod kørselsretningen, idet kollisionstyrken fra en airbag mod børnesædet kan forårsage livsfarlige eller dødelige kvæstelser. Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet.

Derfor opfordrer vi dig indtrængende til at sørge for, at børn bliver placeret på bagsædet. Det er det sikreste sted i bilen. Som et alternativ kan forsædepassagerens frontairbag frakobles med nøglekontakten » Side 77.

Anvend et børnesæde, der er egnet til barnets alder og størrelse, hvis du skal have et barn med i bilen.

PAS PÅ

- I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.
- Under kørsel skal alle personer i bilen – især børn – sidde og være fastspændt korrekt.
- Sid aldrig med børn eller babyer på skødet – livsfare!
- Giv aldrig et barn lov til at komme med i bilen uden at være fastspændt eller til at stå op eller sidde på knæ under kørsel. I tilfælde af en ulykke kan barnet blive slynget gennem bilen og dermed kvæste sig selv og andre personer i bilen livsfarligt.
- Hvis børn sidder forkert under kørsel, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Det gælder især børn, der sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.
- Et egnet børnesæde kan beskytte børn!
- Lad aldrig et barn sidde alene i børnesædet eller i bilen, når den er parkeret, da der alt efter årstiden kan opstå meget høje temperaturer, der kan være dødelige.
- Børn, der er under 1,50 m høje, må ikke fastspændes med en normal sikkerhedssele

uden brug af et børnesæde, da det i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke kan medføre kvæstelser i maveregionen og ved halsen.

- Sikkerhedsselen må ikke være snoet, og den skal være placeret korrekt, når den er spændt »» Side 69.
- Der må kun være fastspændt ét barn i et børnesæde »»  Side 21, Børnesæder.
- Hvis der monteres et børnesæde på bagsædet, anbefales det at aktivere børnesikringen i dørene »» Side 116.

I nødstilfælde

Selvhjælp

Udstyr til nødstilfælde

Advarselstrekanter*

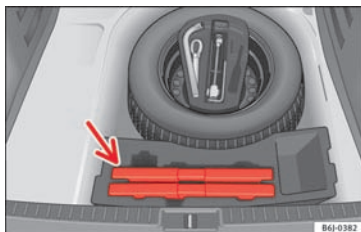


Fig. 86 Modellen IBIZA ST: holder til advarselstrekanter i bagagerum

I visse lande er det lovpligtigt at anvende en advarselstrekanter i nødsituationer. Desuden er det i visse lande lovpligtigt at medbringe en førstehjælpssæt og ekstra pærer.

Advarselstrekanter er placeret i opbevaringsrummet under bagagerumsafdækningen i bagagerummet.

Anvisning

- Advarselstrekanter følger ikke med som standardudstyr.
- Advarselstrekanter skal opfylde gældende lov på området.

Førstehjælpssæt og ildslukker*

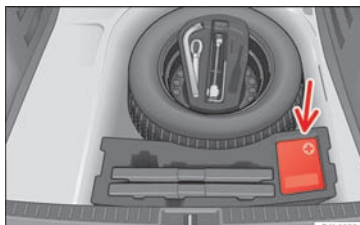


Fig. 87 Modellen IBIZA ST: holder til førstehjælpssæt i bagagerum

Førstehjælpssættet kan være placeret i opbevaringsrummet under bagagerumsafdækningen i bagagerummet.

Ildslukkeren* er placeret på bagagerumsbunden og er fastgjort med en velcrolukning.

Anvisning

- Førstehjælpssættet og ildslukkeren følger ikke med som standardudstyr.

- Førstehjælpssættet eller -kassen skal opfylde gældende lov på området.
- Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet i førstehjælpssættet/-kassen. Køb hurtigst muligt en ny førstehjælpssætt/-kasse, når udløbsdatoen er overskredet.
- Ildslukkeren skal opfylde gældende lov på området.
- Sørg for, at ildslukkeren er klar til brug. Ildslukkeren skal derfor kontrolleres jævnligt. På kontrolmærket kan du se, hvornår du skal få ildslukkeren kontrolleret igen.
- Når du køber tilbehør og andre dele, skal du følge anvisningerne under "Tilbehør og reservedele" » Side 187.

Bilens værktøj

Læs de supplerende informationer nøje igen »  Side 55.

Nogle af de nævnte værktøjsdele hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

PAS PÅ

- Donkraften, som følger med fra fabrikken, er kun beregnet til din bilmodel. Du må under ingen omstændigheder bruge den til at løfte tungere biler eller andre genstande – fare for kvæstelser!
- Anvend kun donkraften på et fast, jævnt sted.

- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet – fare for ulykke!
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal bilen være sikret ved hjælp af egnede hjælpemidler. Ellers er der fare for kvæstelser!

Anvisning

Donkraften er som hovedregel vedligeholdelsesfri. Smør den om nødvendigt med universalfedt.

Reservehjul (nødhjul)*

Nødhjulet er placeret under bundpladen i bagagerummet og fastgjort med et fastgørelsesshjul.

Sådan bruges nødhjulet

Nødhjulet er kun beregnet til at blive anvendt i tilfælde af en punktering, og indtil du når frem til et værksted. Det skal derfor udskiftes med et normalt hjul så hurtigt som muligt.

Brugen af nødhjulet har nogle bestemte begrænsninger. Nødhjulet er konstrueret specielt til din bil og må derfor ikke skiftes ud med et nødhjul fra en anden bil.

Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg.

Snekæder

Det er af tekniske årsager ikke tilladt at anvende snekæder på nødhjulet.

Hvis du skal køre med snekæder, og et af forhjulene er punkteret, skal nødhjulet monteres i stedet for et af baghjulene. Sæt derefter snekæder på det baghjul, der nu er blevet frit, og monter det i stedet for det defekte forhjul.

Udtagning af reservehjul i biler med systemet SEAT SOUND 6 højttalere (med *subwoofer*)*

- Fjern bundpladen (måtten) til *subwooferen* på følgende måde:
- Løft bagagerumsbunden for at tage *subwooferen* ud.
- Træk højttalerkablet til *subwooferhøjttaleren* ud.
- Drej håndhjulet ud mod uret.
- Tag *subwooferhøjttaleren* og reservehjulet ud.
- Når reservehjulet lægges tilbage, skal *subwooferen* sættes ind i pilens retningen, så betegnelsen FRONT vender fremad.
- Tilslut højttalerkablet igen, og skru håndhjulet fast med uret, så monteringsenheden *subwoofer* og hjul er fastgjort sikkert.

PAS PÅ

- Efter montering af nødhjulet skal dæktrykket hurtigst muligt kontrolleres. Ellers er der fare for ulykke! Dæktryksværdierne står på indersiden af tankklappen.
- Kør ikke hurtigere end 80 km/h (50 mph) med nødhjulet – fare for ulykke!
- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving – fare for ulykke!
- Kør aldrig med mere end ét nødhjul – fare for ulykke!
- Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg.

Dækreparation

Havarisæt TMS (Tyre Mobility System)*

Læs de supplerende informationer nøje igen-
nem »»  Side 54.

Med havarisættet* (Tyre Mobility System) kan dækskader med en diameter på op til 4 mm, som er opstået på grund af fremmedlegemer eller huller, tætnes sikkert. **Fremmedlegemet (fx skrue eller søm) må ikke tages ud af dækket!** »

Efter at tætningsmidlet er fyldt i dækket, skal du efter ca. 10 minutters kørsel altid kontrollere dæktrykket igen.

Anvend kun havarisættet til at fylde dækket, hvis bilen er parkeret sikkert, og du er fortrolig med de nødvendige handlinger og sikkerhedsforanstaltninger samt råder over det rigtige havarisæt! Søg ellers hjælp hos en fagmand.

Dæktætningsmidlet må ikke anvendes i følgende tilfælde:

- Hvis der er skader på fælgen
- Hvis udetemperaturen er under -20° C (-4° F)
- Hvis der er huller i dækkene, der er større end 4 mm
- Hvis du har kørt med meget lavt dæktryk eller med et helt fladt dæk
- Hvis holdbarhedsdatoen på flasken med dæktætningsmiddel er overskredet

⚠ PAS PÅ

Det kan være farligt at bruge havarisættet, især hvis dækket bliver fyldt ved vejkanten. For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for at kunne fylde dækket.
- Kontroller, at underlaget er jævnt og fast.

• Alle passagerer – særligt børn – skal altid opholde sig på sikker afstand og uden for arbejdsområdet.

• Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.

• Anvend kun havarisættet, hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger. Søg ellers hjælp hos en fagmand.

• Havarisættet er kun beregnet til nødstilfælde, så bilen kan køre videre til nærmeste værksted.

• Et dæk, der er blevet repareret med havarisættet, skal straks udskiftes.

• Tætningsmiddel er sundhedsskadeligt og skal straks fjernes, hvis det kommer i kontakt med huden.

• Opbevar havarisættet uden for børns rækkevidde.

• Anvend aldrig en donkraft – heller ikke selv om donkraften er godkendt til bilen.

• Stands altid motoren, træk håndbremsen helt, og sæt bilen i gear ved manuel gearkasse for at reducere risikoen for, at bilen bevæges utilsigtet.

🌿 Miljøanvisning

Brugt eller forældet tætningsmiddel skal bortskaffes i henhold til gældende lov på området.

📖 Anvisning

- Du kan købe en ny flaske dæktætningsmiddel hos SEAT partnerne.
- Følg den separate betjeningsvejledning fra producenten af havarisættet*.

Havarisættets dele*

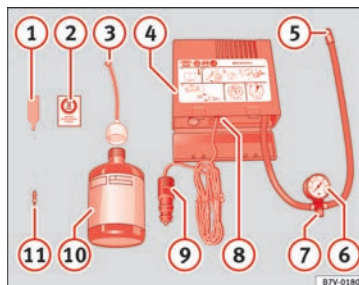


Fig. 88 Havarisættets dele

Havarisættet er placeret i bagagerummet under bundpladen. Det består af følgende dele
» Fig. 88:

- 1 Værktøj til afmontering af ventilkegle
- 2 Mærkat med angivelse af hastighedsgrænse max. 80 km/h eller max. 50 mph
- 3 Påfyldningsslange med prop
- 4 Luftkompressor

- ⑤ Påfyldningsslange
- ⑥ Dæktryksmåler (kan også være integreret i kompressoren)
- ⑦ Luftaftapningsskrue (der kan også i stedet være en knap på kompressoren)
- ⑧ Tilslut/afbryd-kontakt
- ⑨ 12-volts-kabelstik
- ⑩ Flaske med tætningsmiddel
- ⑪ Ny ventilkegle

Værktøjet til afmontering af ventilkegler ①

har en slids på den nederste ende, som ventilkeglen passer ind i. Kun på den måde kan ventilkeglen skrues ud af og ind i dækventilen igen. Dette gælder også for den nye ventilkegle ⑪.

⚠ PAS PÅ

Påfyldningsslangen og luftkompressoren kan blive varme, når kompressoren arbejder.

- Beskyt hænder og hud mod varme dele.
- Læg ikke den varme påfyldningsslange og den varme luftkompressor på brændbare materialer.
- Lad apparatet køle meget af, før du pakker det væk.
- Hvis det ikke er muligt at pumpe dækket op til mindst 2,0 bar (29 psi/200 kPa), er skaden for stor. Tætningsmidlet er ikke i stand til at tætte dækket. Kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.

⚠ FORSIGTIG

Afbryd luftkompressoren senest efter 8 min., så den ikke bliver overophedet! Inden du tilslutter luftkompressoren igen, skal du lade den køle af i et par minutter.

Kontrol efter 10 minutters kørsel

Tilslut dækpåfyldningsslangen » Fig. 88 ⑤ igen, og aflæs dæktrykket på dæktryksmåleren ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere:

- **Kør ikke videre!** Dækket kan ikke tættes tilstrækkeligt med havarisættet.
- Søg hjælp hos en fagmand » ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) eller højere:

- Korrigér dæktrykket, så det igen er korrekt.
- Kør forsigtigt videre til nærmeste værksted med maksimalt 80 km/h (50 mph).
- Få det defekte dæk udskiftet der.

⚠ PAS PÅ

Kørsel med et dæk, der ikke kan tættes, er farligt og kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Kør ikke videre, hvis dæktrykket er 1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere.
- Søg hjælp hos en fagmand.

Bugsering eller start via igangslæbning

Bemærkninger

Når du benytter et slæbetov, skal du være opmærksom på følgende:

Føreren af bilen, der skal trække

- Start med at køre langsomt, indtil tovet er blevet stramt. Giv derefter gas meget forsigtigt.
- Igangsætning og gearskift skal ske meget forsigtigt. Hvis din bil har automatisk gearkasse, bør du kun accelerere forsigtigt.
- Tag hensyn til, at bremsekraftforstærkeren og servostyringen ikke virker i bilen, der bliver trukket! Brems i god tid og med et let tryk på bremsepedalen!

Føreren af bilen, der skal trækkes

- Sørg for, at tovet hele tiden holdes stramt.

Bugsering af biler med automatisk gearkasse

- Sæt gearvælgeren i position N.
- Kør ikke hurtigere end 30 km/h (ca. 19 mph) i forbindelse med bugsering.
- Bugser ikke bilen længere end 50 km.
- Hvis bilen bugseres med et bugseringskøretøj, skal den altid have løftet forhjulene. »

⚠ FORSIGTIG

I forbindelse med igangsløbning kan der komme uforbrændt brændstof ind i katalysatorerne, hvilket kan forårsage skader.

i Anvisning

- Overhold gældende lov på området i forbindelse med igangsløbning og bugsering.
- Tænd havariblinket på begge biler. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Biler med automatisk gearkasse kan af tekniske årsager ikke slæbes i gang.
- Hvis gearkassen på grund af en defekt ikke længere indeholder noget smøremiddel, må bilen kun bugseres med de trækkende hjul løftet.
- Hvis det er nødvendigt at bugser bilen mere end 50 km, skal den bugseres med løftede forhjul af en fagmand.
- Hvis bilen ikke har strøm, er styretøj blokeret. Bilen skal da bugseres med løftede forhjul af en fagmand.
- Slæbeøjat skal altid medbringes i bilen.

Slæbeøjat



Fig. 89 Slæbeøjat foran

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» » Side 59.

Montering af slæbeøjat foran

- Tag slæbeøjatet fra bilens værktøj.
- Fjern den forreste afdækning ved at trykke på venstre side af den. I forbindelse med FR-versionen skal du trykke den ind og trække den ud. På andre sportsversioner skal du sætte en skruetrækker i den nederste kærv og forsigtigt vippe afdækningen af.
- Skru slæbeøjatet helt i mod *venstre* i pilens retning »» » Fig. 89.

Slæbeøjat bagpå

Bagpå bilen i højre side er der placeret et slæbeøjat under stødfangeren.

Sikringer og pærer

Sikringer

Indledning til emnet

På grund af en konstant videreudvikling af bilerne, udstyrsafhængige sikringsplaceringer og en samlet sikring af flere forbrugere med en sikring var det ved redaktionens afslutning ikke muligt at oprette en aktuell oversigt over sikringspladserne for en elektrisk forbruger. Du kan få informationer vedr. detaljer om sikringsplaceringen hos en SEAT partner.

Som udgangspunkt kan flere forbrugere være sikret med samme sikring. Omvendt kan der høre flere sikringer til en forbruger.

Sikringer må kun udskiftes, hvis årsagen til fejlen er fundet. Hvis en sikring, som du lige har sat i, brænder over igen efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres på et værksted.

⚠ FORSIGTIG

- For at undgå beskadigelser på det elektriske system i bilen skal du altid afbryde tændingen, slukke lyset, afbryde alle elektriske forbrugere og tage bilnøglen ud af tændingslåsen, inden du skifter en sikring.
- Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der også opstå skader andre steder i det elektriske system.

- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem, for at forhindre beskadigelse af det elektriske system.

Anvisning

- Der kan høre flere sikringer til en forbruger.
- Flere forbrugere kan være sikret med samme sikring.

Sikringer i bilen

Læs de supplerende informationer nøje igenem »  Side 52.

Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme påskrift) og samme størrelse.

FORSIGTIG

- Afmonter sikringsboksens afdækninger forsigtigt, og monter dem korrekt igen for at undgå skader på bilen.
- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem. Snavs og fugt i sikringsboksene kan forårsage beskadigelser på det elektriske system.

Anvisning

Der er flere sikringer i bilen, end der er angivet i dette kapitel. De bør kun udskiftes på et værksted.

Udskiftning af pærer

Generelt

Læs de supplerende informationer nøje igenem »  Side 53.

Inden udskiftning af en pære skal du afbryde den pågældende forbruger.

Rør ikke pærernes glaskolbe med hænderne, da fingeraftryk vil fordampe på grund af varmen fra pæren, forkorte levetiden og sætte sig som kondens på spejlfladen, hvilket reducerer lysets funktion.

En pære må kun udskiftes med en identisk pære. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.

Xenonforlygter

På biler med disse forlygter kan brugeren skifte blinklyspæren. Pærer til nærlys/fjernlys skal udskiftes på et værksted, da der skal afmonteres komplekse komponenter og foretages en nulstilling af det automatiske system til indstilling af forlygterne.

Xenongasudladningspærer lyser 2,5 gange stærkere end halogenpærer, og deres levetid er fem gange så lang. Det betyder, at det under normale omstændigheder ikke er nødvendigt at udskifte pæren i bilens levetid.

PAS PÅ

- Arbejde i motorrummet, mens motoren er varm, kræver ekstra stor forsigtighed – fare for forbrænding!
- Pærerne kan eksplodere på grund af overtryk, når de udskiftes – fare for kvæstelser!
- Gasudladningspærernes* (xenonlys) højspændingsdel skal håndteres yderst forsigtigt og fagligt korrekt. Ellers er der livsfare!
- Når du udskifter en pære, skal du passe på ikke at komme til skade på skarpe genstande i forlygtehuset.

FORSIGTIG

- Før enhver form for arbejde på bilens elektriske system skal du tage tændingsnøglen ud. Ellers er der risiko for kortslutning!
- Sluk lyset/parkeringslyset, inden du udskifter en pære.

Miljøanvisning

Du kan få informationer om bortskaffelse af defekte pærer i specialforretninger.

Anvisning

- Grundet meteorologiske forhold (kulde, fugt) kan forlygterne, tågelygterne, baglygterne og blinklygterne dugge til i kort tid. Dette har ingen indflydelse på lygternes levetid. Når lygterne er tændt, forsvinder duggen i lyskeglens område efter kort tid. Der kan

dog stadigvæk være dug på indersiden af kanterne.

- Kontroller med jævne mellemrum, at alle bilens lamper og lygter, især de udvendige, virker. Dette er ikke kun vigtigt for din egen sikkerhed, men også for de andre trafikanter.
- Sørg for at få en tilsvarende ny pære, når den gamle skal udskiftes.
- Tag kun fat om pærens glaskolbe med en klud eller et papirlommetørklæde (ikke direkte med hånden). Det fingeraftryk, der efterlades, vil fordampe på grund af varmen fra den tændte pære, sætte sig på spejlfladen og beskadige reflektoren.

Udskiftning af pære i enkelt forlygte

Placering af pærer

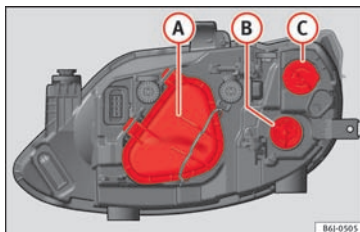


Fig. 90 Enkelt forlygte

- (A) Positionslens – nær-/fjernlys
- (B) Daytime Running Light (dagskørellys)
- (C) Blinklys

Blinklygte og dagskørellys

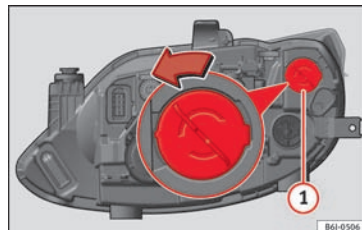


Fig. 91 Blinklys i halogenforlygte

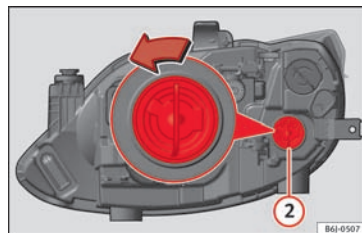


Fig. 92 Dagskørellys i enkelt forlygte

- Åbn motorhjelmen.
- Drej pæreholderen » Fig. 91 ① eller » Fig. 92 ② mod venstre, og træk i den.
- Tag pæren ud ved at trykke på pæreholderen og samtidig dreje den mod venstre.

- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.

Nær-/fjernlys og positionslys

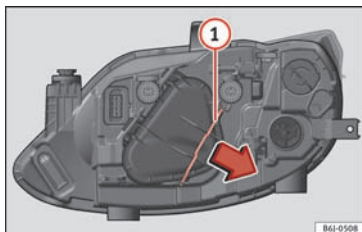


Fig. 93 Enkelt forlygte

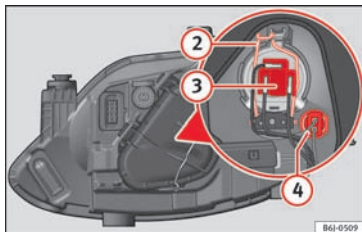


Fig. 94 Nær-/fjernlys og positionslys i enkelt forlygte

Afmontering af afdækning

- Åbn motorhjelm.

- Forskyd holderen » Fig. 93 ① i pilens retning, og tag afdækningen af.

Udskiftning af pære til nær-/fjernlys

- Træk stikket » Fig. 94 ③ af pæren.
- Tag fjederen » Fig. 94 ② af ved at trykke den ind og dreje mod højre.
- Tag pæren ud, og sæt den nye pære i, så pladens fastgørelsestap sidder i pæreholderen.
- Sæt stikket på.
- Sæt dækslet på, og luk holderen. I forbindelse med arbejdet skal du sørge for, at pakningen sidder godt på husets dæksel.
- Kontroller, om den nye pære virker.

Udskiftning af pære til positionslys

- Træk pæreholderen » Fig. 94 ④ ud.
- Træk den defekte pære ud, og sæt en ny i.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.
- Sæt dækslet på, og luk holderen. I forbindelse med arbejdet skal du sørge for, at pakningen sidder godt på husets dæksel.
- Kontroller, om den nye pære virker.

Udskiftning af pære i dobbelt forlygte

Placering af pærer

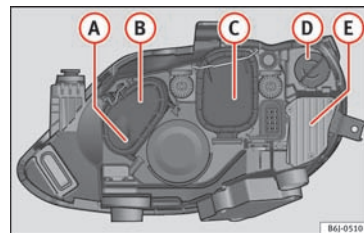


Fig. 95 Dobbelt forlygte

- Ⓐ Positionslys
- Ⓑ Fjernlys
- Ⓒ Nærlys
- Ⓓ Blinklys
- Ⓔ Daytime Running Light (LED-dagskørellys)

Positionsllys og fjernlys

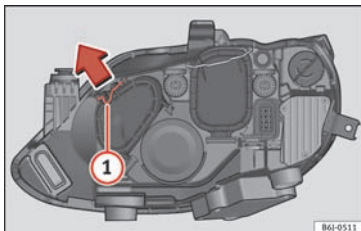


Fig. 96 Dobbelt forlygte

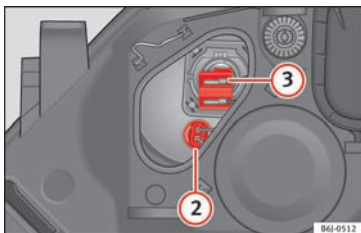


Fig. 97 Positionsllys og fjernlys

Fjernelse af afdækning

- Åbn motorhjelm.
- Forskyd holderen **(1)** i pilens retning, og tag afdækningen af **» Fig. 96.**

Udskiftning af pære til positionsllys

- Træk stikket **» Fig. 97 (2)** udad og af.
- Træk den defekte pære ud, og sæt en ny i.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.
- Sæt dækslet på, og luk holderen. I forbindelse med arbejdet skal du sørge for, at pakningen sidder godt på husets dæksel.
- Kontroller, om den nye pære virker.

Udskiftning af pære til fjernlys

- Træk stikket **» Fig. 97 (3)** udad og af.
- Træk pæren ud, og sæt den nye pære korrekt i hak i pæreholderen.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.
- Sæt dækslet på, og luk holderen. I forbindelse med arbejdet skal du sørge for, at pakningen sidder godt på husets dæksel.
- Kontroller, om den nye pære virker.

Nærlys

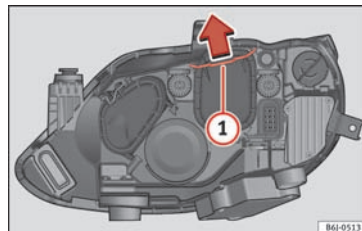


Fig. 98 Dobbelt forlygte

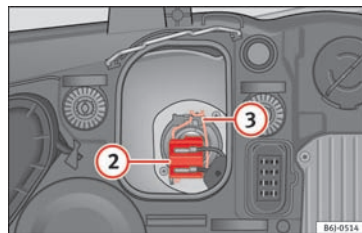


Fig. 99 Nærlys

- Åbn motorhjelm.
- Forskyd holderen **» Fig. 98 (1)** i pilens retning, og tag afdækningen af.
- Træk stikket **» Fig. 99 (2)** af pæren.
- Tag fjederen **» Fig. 99 (3)** af ved at trykke den ind og dreje mod højre.

- Tag pæren ud, og sæt den nye pære i, så pladens fastgørelsestap sidder i pæreholderen.
- Sæt stikket på.
- Sæt dækslet på, og luk holderen. I forbindelse med arbejdet skal du sørge for, at pakningen sidder godt på husets dæksel.
- Kontroller, om den nye pære virker.

Blinklygte

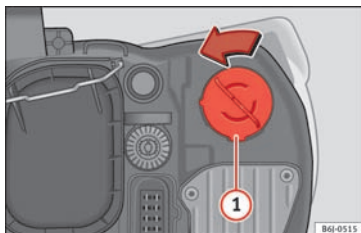


Fig. 100 Blinklys

- Åbn motorhjelmen.
- Drej pæreholderen » Fig. 100 ① mod venstre, og træk i den.
- Tag pæren ud ved at trykke på pæreholderen og samtidig dreje den mod venstre.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.

Udskiftning af pærer i AFS-forlygte

Placering af pærer

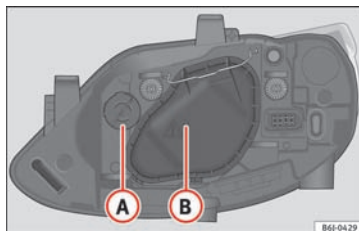


Fig. 101 Pærer i AFS-forlygte

- Ⓐ Blinklys
- Ⓑ Xenonlys (nær-/fjernlys)

Udskiftning af xenonpære

Fremgangsmåden for udskiftning af pærene i førersiden er identisk med fremgangsmåden i passagersiden.

⚠ PAS PÅ

Udskiftningen af denne pære bør udføres på et værksted.

Pære til blinklygte

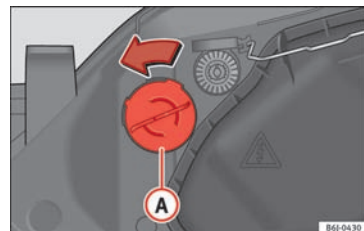


Fig. 102 Blinklys

- Åbn motorhjelmen.
- Drej pæreholderen » Fig. 102 Ⓐ mod venstre, og træk i den.
- Tag pæren ud ved at trykke på pæreholderen og samtidig dreje den mod venstre.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.

Udskiftning af pærer i tågeforlygte

Pære til tågeforlygte

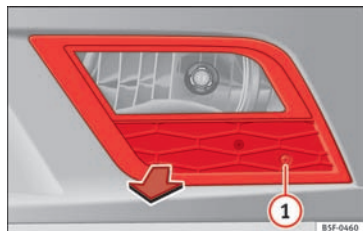


Fig. 103 Tågeforlygte

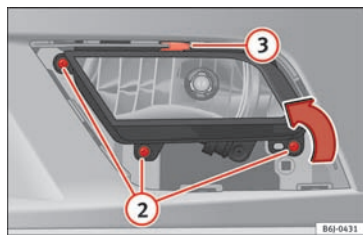


Fig. 104 Tågeforlygte

- Skru skruen » Fig. 103 ① ud af tågeforlygtens gitter ved hjælp af en skruetrækker.

- Vip clipsene ud af gitterets kanter med en lille vippebevægelse.
- Skru de tre skruer » Fig. 104 ② ud for at tage tågeforlygten ud.
- Træk metalclipsen på oversiden af tågeforlygten af i retning mod bilens yderside » Fig. 104 ③.

Pære i tågeforlygte – FR-udførelse

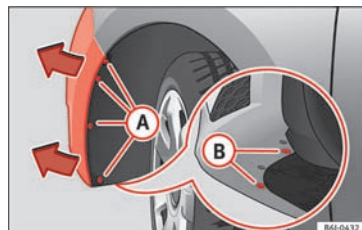


Fig. 105 Tågeforlygte: adgang til stikforbindelse og pæreholder

- Skru de fire skruer A » Fig. 105 indvendigt i hjulkassen og de to nederste skruer B » Fig. 105 i stødfangeren ud med en skruetrækker.
- Træk i stødfangeren, indtil den løsnes fra sine fastgørelsespunkter, for at få adgang til stikforbindelsen og pæreholderen.

i Anvisning

Da tågeforlygtepæren er svært tilgængelig, anbefaler vi, at du får den udskiftet på et værksted.

Afmontering af pæreholder

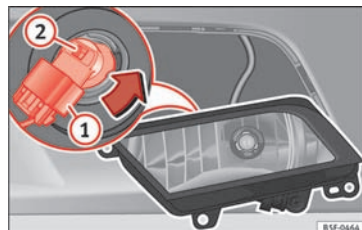


Fig. 106 Tågeforlygte

- Træk stikket » Fig. 106 ① af pæren.
- Drej pæreholderen » Fig. 106 ② mod venstre, og træk i den.
- Tag pæren ud ved at trykke på pæreholderen og samtidig dreje den mod venstre.
- For at sætte den nye pære i skal du gøre det samme i omvendt rækkefølge.
- Kontroller, om pæren virker.

Udskiftning af pære bagpå

Oversigt over baglygter med LED-lygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA/IBIZA SC

LED

- Stoplys
- Positionslys

Oversigt over pærer

- Tågebaglygte
- Baklygte
- Blinklys

Baglygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA SC

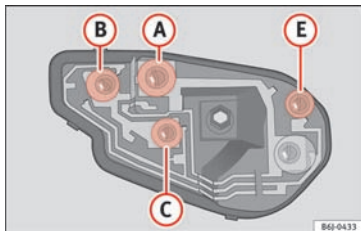


Fig. 107 Venstre lygte

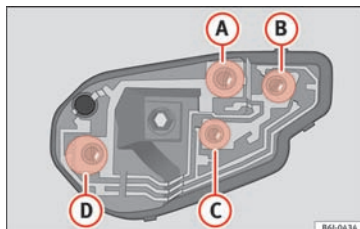


Fig. 108 Højre lygte

- Ⓐ Blinklygter
- Ⓑ Positionslys og stoplygter
- Ⓒ Positionslys
- Ⓓ Tågebaglygte (venstre)
- Ⓔ Baklygte (højre)

i Anvisning

I lande med venstrekørsel (højrestyret bil) er lygterne Ⓓ og Ⓔ placeret spejlvendt (tågebaglygte i førersiden og baklygte i passagersiden).

Adgang til baglygterne

✓ Gælder for modellen: IBIZA/IBIZA SC

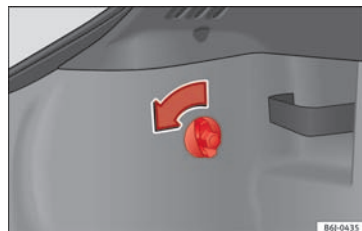


Fig. 109 Adgang til baglygterne

- Åbn bagklappen.
- Skru skruen i pilens retning med hånden eller med en skruetrækker»» Fig. 109.
- Træk pæren udad og helt ud.

Pæreudskiftning i baglygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA/IBIZA SC

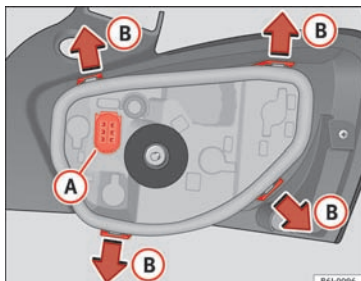


Fig. 110 Udskiftning af pærer i baglygter

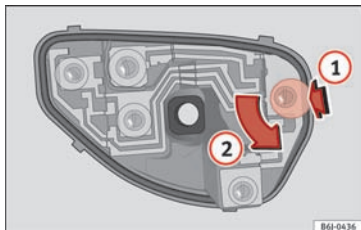


Fig. 111 Udskiftning af pærer i baglygter

- Tag stikket ud af holderen **(A)** » Fig. 109.
- Tag pæreholderen ud af huset. Tryk i den forbindelse fastgørelsestapperne **(B)** i pilens retning » Fig. 110.

- Når pæreholderen er taget af, skal du trykke pæren i pilens retning **(1)** og samtidig dreje den i pilens retning **(2)** » Fig. 111.

Udskiftning af pærer i LED-lygter

Foretag de samme arbejdsstrin som ved lygter med pærer.

Om nødvendigt skal soklen afmonteres ligesom ved en pære.

Hvis LED-stoplygterne og/eller LED-baglygterne udskiftes, så er det nødvendigt at udskifte hele lygteenheden.

Pæreudskiftning bagpå (i skærmen)

Oversigt over baglygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

Baglygter i sidedelen – lygte med pærer

- Stoplys
- Positionslys
- Blinklys

Baglygter i sidedelen – LED-lygter

- Stoplys (LED)
- Positionslys (LED)
- Blinklys

Adgang til pærer til sidelygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

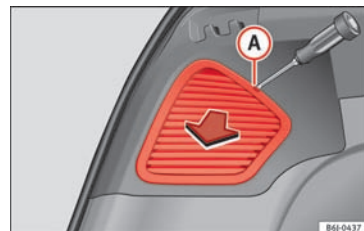


Fig. 112 Sidelygte

- Åbn bagklappen.
- Vær opmærksom på, at der bag hver lygte sidder en sideafdækning med gitter.
- Før en skrutrækker ind i den afbildede udskæring **(A)** » Fig. 112, og vip denne afdækning af.

Pæreudskiftning

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

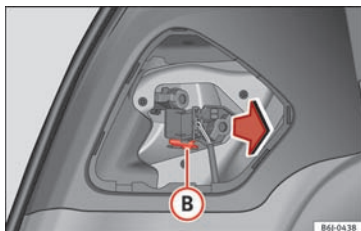


Fig. 113 Afmontering af pæreholder

- Træk pæreholderen ud ved at trykke clipse-
ne **(B)** » Fig. 113 ind.
- Udskift den defekte pære ved at dreje den
mod venstre.
- Monteringen skal foretages i omvendt ræk-
kefølge. Sørg for, at pæreholderen sidder
korrekt.

Udskiftning af pærer i LED-lygter

Foretag de samme arbejdsstrin som ved lygter
med pærer.

Om nødvendigt skal soklen afmonteres lige-
som ved en pære.

Hvis LED-stoplygterne og/eller LED-baglygter-
ne udskiftes, så er det nødvendigt at udskifte
hele lygteenheden.

Udskiftning af pærer i baglygte (i bagklap)

Øversigt over baglygter

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

Baglygter i bagklappen – lygte med pærer

- Baklygte
- Positionslys
- Tågebaklygte

Baglygter i bagklappen – LED-lygter

- Baklygte
- Positionslys (LED)
- Tågebaklygte

Adgang til baglygterne i bagklappen

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

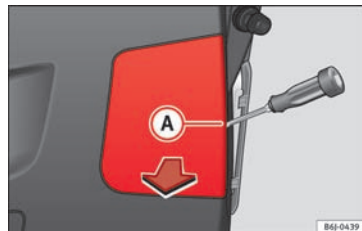


Fig. 114 Lygte i bagklappen

- Åbn bagklappen.
- I bagklappens beklædning er der afdæk-
ninger bag hver lygte i begge sider.
- Vip afdækningen ud af udsikringen med
den flade del af skruetrækkeren, og fjern
afdækningen **(A)** » Fig. 114.

Pæreudskiftning

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

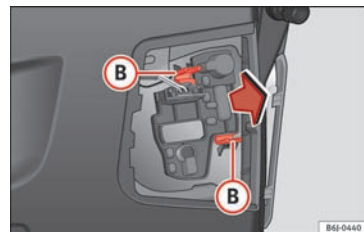


Fig. 115 Afmontering af pæreholder

- Træk pæreholderen ud ved at trykke clipse-
ne **(B)** » Fig. 115 ind.
- Udskift den defekte pære ved at dreje den
mod venstre.
- Monteringen skal foretages i omvendt ræk-
kefølge. Sørg for, at pæreholderen sidder
korrekt.

Udskiftning af pærer i LED-lygter

Foretag de samme arbejdsstrin som ved lygter med pærer.

Om nødvendigt skal soklen afmonteres ligesom ved en pære.

Hvis LED-stoplygterne og/eller LED-baglygterne udskiftes, så er det nødvendigt at udskifte hele lygteenheden.

Udskiftning af pærer i sidelygter og kabinelamper

Sideblinklygter

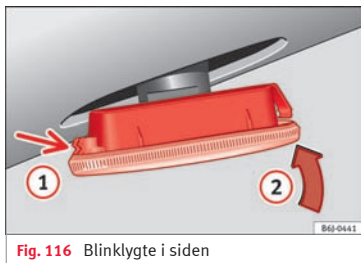


Fig. 116 Blinklygte i siden

- Skub blinklygten mod venstre eller højre for at tage pæren ud.
- Tag blinklygtens pæreholder ud.

- Tag den defekte pære ud, og sæt den nye pære i.
- Sæt pæreholderen fast i blinklygtens føring.
- Sæt først blinklygten med fastgørelsestap-
perne ① » Fig. 116 ind i udskæringerne i karrosseriet, og tryk den derefter på i pilens retning ② » Fig. 116.

Nummerpladelygte

✓ Gælder for modellen: IBIZA/IBIZA SC

- Sæt den flade klinge af en skruetrækker ind i mellemrummet, og tag lygten af.
- Skru pæreholderen helt ud.
- Udskift pæren.
- Skru pæreholderen helt i igen.
- Placer lygten på det beregnede sted, og tryk, indtil den går i hak, så du kan høre det.

Nummerpladelygte

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

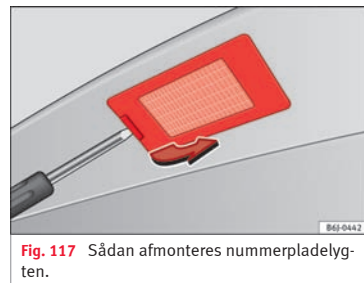


Fig. 117 Sådan afmonteres nummerpladelygten.

- Sæt den flade klinge af en skruetrækker ind i mellemrummet, og tag nummerpladelygten ud af listen.
- Træk stikket af, og tag pæren ud. Sæt stikket på igen, når du har udskiftet pæren.
- Sæt nummerpladelygten ind i listen igen ved at trykke på venstre side. Når lygten er gået i hak, skal du også trykke på højre side, så du kan høre et klik.

Kabinelampe og læselamper foran

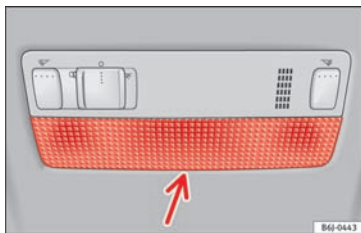


Fig. 118 Læselamper foran

Afmontering af glas

- Før den flade klinge af en skruetrækker ind mellem huset og glasset » Fig. 118.
- Fjern forsigtigt glasset ved hjælp af vippebevægelser for at undgå beskadigelser.

Pæreudskiftning

- Træk i pærerne.
- For at afmontere den midterste pære skal du holde fast i den og trykke på en side.

Montering

- Gå frem i omvendt rækkefølge i forbindelse med montering, og tryk let yderst på pæren.
- Sæt først glasset på rammen med de små fastgørelser. Tryk efterfølgende på det for-

reste område, så de lange fastgørelser går i hak i holderen.

Højtplaceret stoplygte*

Grundet et kompliceret arbejdsforløb bør du få denne pære udskiftet hos en autoriseret SEAT partner.

Bagagerumslampe*

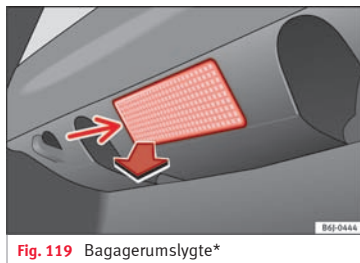


Fig. 119 Bagagerumslampe*

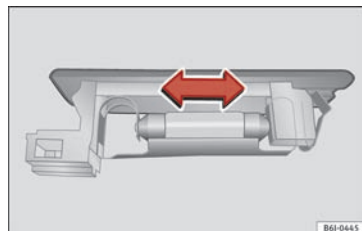


Fig. 120 Bagagerumslampe*

- Tryk på lampeglassets nederste kant (pil) med den flade ende af en skruetrækker, og træk lampeglasset ud » Fig. 119.
- Tryk pæren til siden, og tag den ud af holderen » Fig. 120.

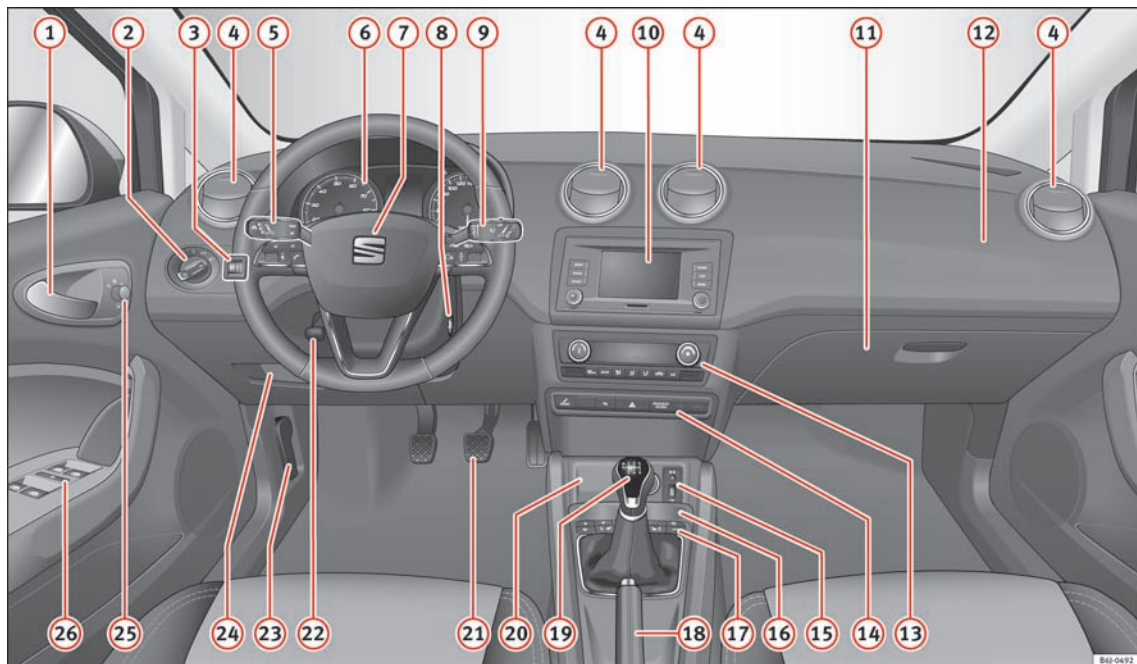


Fig. 121 Instrumentpanel

B6J-0492

Betjening

Cockpit

Oversigt

1 Indvendigt dørhåndtag		8 Rat- og tændingslås	151	17 Betjeningsselementer i midterkonsollen:	
2 Lyskontakt	123	9 Betjeningsarm til:		– Knap til start-stop-funktion	170
3 Lyslængderegulering*	124	– visker-sprinkler-anlæg	128	– Dæktrykskontrol*	106
4 Luftdyser		– visker-sprinkler-anlæg til bagru- de*	128	– Elbagruide	128
5 Betjeningsarm til:		– betjening af kørecomputer*	31	– Sædevarme*	132
– blinklys/fjernlys	125	10 Infotainment		– Centrallås*	116
– fartpilot*	181	11 Afhængigt af udstyr, handskerum med:	134	18 Håndbremsearm	154
6 Kombiinstrument og kontrollamper:		– cd-afspiller* og/eller sd-kort*		– Automatisk gearkasse*	157
– Instrumentpanel	98	» hæfte Radio		– Manuel	156
– Advarsels- og kontrollamper	41	12 Frontairbag til forsædepassager* ..	17	20 Opbevaringsplads	
7 Rat med horn og		13 Betjeningsselementer til:		21 Pedaler	68
– frontairbag til fører	74	– varme- og ventilationsanlæg	144	22 Arm til indstilling af ratstamme* ..	16
– betjeningsknapper til kørecompu- ter	31	– airconditionanlæg*	146	23 Udløserarm til åbning af motor- hjelm	198
– betjeningsknapper til radio, tele- fon, navigation og stemmedialog- system » hæfte Radio		– Climatronic*	148	24 Sikringsboks	84
– skiftekontakter til tiptronic (auto- matisk gearkasse)	159	14 Afhængigt af udstyr knapper til:		25 Kontakt til indstilling af elektriske sidespejle*	130
		– SEAT Drive Profile	182	26 Elrudekontakter*	121
		– parkeringsassistent	173		
		– havariblink	127		
		– kontrollampe til frakobling af air- bag*	76, 77		
		15 USB-tilslutning/lighter/stikdåse ..	136		
		16 Drikkevarerholder/askebæger ..	135		

Anvisning

Noget af det udstyr, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Instrumenter og kontrollamper

Instrumentpanel

Oversigt over instrumenter

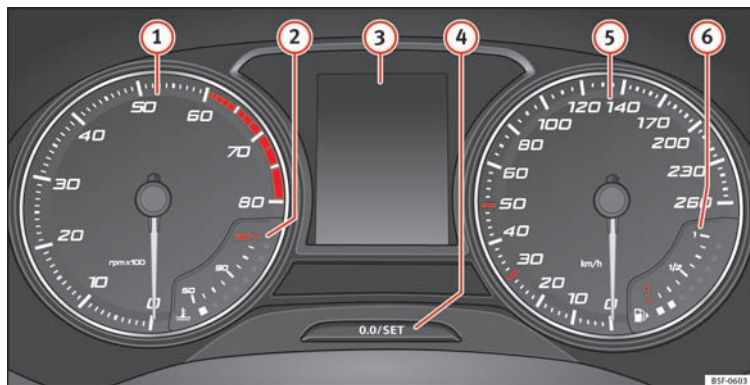


Fig. 122 Kombiinstrumentets display i instrumentpanelet

Placeringen af instrumenter afhænger af modelvariant og motor.

- ① **Omdrejningstæller** (motorens omdrejninger x 100 pr. minut) » Side 99

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren markerer i alle gear det maksimalt tilladte motoromdrejningstal for en tilkørt og driftsvarm motor. Inden du når det røde område, bør du skifte til

næste højere gear, vælge gearvælgerposition **D** eller flytte foden fra speederen » ①.

- ② **Termometer til motorkølevæske** » Side 101
 ③ **Displayvisninger** » Side 99
 ④ **Indstillings- og visningsknop** » Side 101

- ⑤ **Speedometer**

- ⑥ **Tankmåler** » Side 102

⚠ PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Du må aldrig betjene knapperne i kombiinstrumentet under kørsel.

⚠ FORSIGTIG

- For at undgå motorskader må viseren i omdrejningstælleren kun være i skalaens røde område i et kort øjeblik.
- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold.

🌿 Miljøanvisning

Tidlig opgearning hjælper med til at spare brændstof og reducere støj.

anbefalingerne i gearskifteindikatoren. Du kan finde yderligere informationer fra »» 📖 Side 33, Gearindikator.

⚠ FORSIGTIG

Omdrejningstællernålen ① »» Fig. 122 må kun stå i det røde område et øjeblik, ellers er der risiko for motorskade.

🌿 Miljøanvisning

Tidlig opgearning reducerer bilens brændstof-forbrug og støj.

Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motoromdrejningstallet pr. minut »» Fig. 122 ①.

Omdrejningstælleren giver dig sammen med gearskifteindikatoren mulighed for, at køre bilens motor i et mere egnet omdrejningsområde.

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren markerer i alle gear det maksimalt tilladte motoromdrejningstal for en tilkørt og driftsvarm motor. Før du når dette område, bør du i biler med manuel gearkasse skifte til næste højere gear, i biler med automatisk gearkasse vælge gearvælgerposition D eller flytte foden fra speederen.

Det er mest fornuftigt at undgå høje motoromdrejningstal og at orientere sig i forhold til

Displayvisninger

I kombiinstrumentets display »» Fig. 122 ③ kan der alt efter bilens udstyr blive vist forskellige informationer, når tændingen tilsluttes:

- Åben motorhjelms bagklap og åbne døre »» 📖 Side 34
- Informationer og advarsler
- Kilometerstand
- Klokkeslæt
- Navigationsanvisninger
- Udetemperatur
- Kompasvisning
- Gearvælgerposition »» Side 157

- Gearskifteanbefaling (manuel gearkasse) »» 📖 Side 33
- Kørecomputer og menuer med forskellige indstillinger »» 📖 Side 31
- Serviceindikator »» 📖 Side 39
- Ekstra hastighedsvisning »» 📖 Side 31
- Hastighedsadvarselssystem »» 📖 Side 38
- Statusvisning for start-stop-system »» Side 170
- Status for brændstofbesparelse (ECO) »» Side 100
- Motorbogstaver
- Statusvisning for aktiv cylinderstyring (ACT®)* »» Side 164

Kilometerstand

Kilometertælleren registrerer det samlede antal kilometer, som bilen har kørt.

Triptælleren (trip) viser det antal kilometer eller miles, bilen har kørt siden seneste nulstilling af triptælleren. Det sidste ciffer skifter for hver 100 m eller 1/10 mile.

- Triptælleren kan nulstilles ved at trykke på knappen »» Fig. 122 ④.
- Hvis du trykker på knappen ④ og holder den inde i 3 sek., bliver den sidste værdi vist.

Klokkeslæt

- Når klokkeslættet skal indstilles, skal du trykke knappen »» Fig. 122 ④ og holde den »»

inde i mere end 3 sek. for at indstille timerne eller minutterne.

- Tryk på det øverste eller det nederste område på knappen **4** for at indstille yderligere. Hold knappen inde for at bladere hurtigt.
- Tryk på knappen **4** igen for at afslutte indstillingen af klokkeslættet.

Du kan også indstille klokkeslættet via knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** i Easy Connect-systemet » **Side 109**.

Kompasvisning

Når tændingen er tilsluttet, og navigationssystemet er tilsluttet, vises det verdenshjørne, du kører mod, i kombiinstrumentets display.

Gearvælgerposition

Den valgte gearvælgerposition bliver vist både ved siden af gearvælgeren og i kombiinstrumentets display. I positionerne **D** og **S** samt i tiptronic bliver det valgte gear også vist i displayet.

Gearskifteanbefaling (manuel gearkasse)

I kombiinstrumentets display får du under kørsel vist et anbefalet gear at skifte til for at spare brændstof » **Side 33**.

Ekstra hastighedsvisning (mph eller km/h)

Under kørsel kan du ud over speedometrets visning få vist hastigheden i en anden måleenhed (mph eller km/h).

I biler til lande, hvor en permanent visning af den ekstra hastighedsvisning er påbudt ved lov, er det ikke muligt at deaktivere visningen.

Du kan også indstille den ekstra hastighedsvisning i Easy Connect-systemet via knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** » **Side 109**.

Hastighedsadvarsel

Hvis du overskrider den indstillede hastighed, bliver det vist i kombiinstrumentets display. Det vil fx være hensigtsmæssigt at indstille hastighedsadvarslen, hvis du anvender vinterdæk, som ikke er godkendt til bilens tophastighed » **Side 38**.

Du kan også indstille hastighedsadvarslen i Easy Connect-systemet via knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** » **Side 109**.

Driftsvisning for start-stop-system

I kombiinstrumentets display bliver der vist informationer om den aktuelle status » **Side 170**.

Køreprofil (ECO)*

Afhængigt af bilens udstyr viser kombiinstrumentet informationen **ECO** under kørsel, hvis

bilens har et lavt brændstofforbrug på grund af den aktive cylinderstyring (ACT®)* » **Side 36**.

Motorbogstaver

Tryk på knappen » **Fig. 122 4** i mere end 15 sek. for at få vist bilens motorbogstaver. I den forbindelse skal tændingen være tilsluttet, og motoren skal være standset.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » **4** i I kombiinstrumentet på side 42.

⚠ PAS PÅ

Også selv om temperaturen udenfor ligger over frysepunktet, kan veje og broer godt være tilise.

- Ved udetemperaturer over +4° C (+39° F) kan der også være risiko for glatte veje – også selv om iskrystalsymbolet ikke bliver vist.
- Stol aldrig kun på udetermometer!

i Anvisning

- Der findes flere forskellige kombiinstrumenter, derfor kan displayenes type og visning variere. Hvis et display ikke viser advarsler eller informationer, vises fejlene udelukkende med kontrollamper.
- Alt efter bilens udstyr er nogle indstillinger og visninger også mulige via Easy Connect-systemet.

- Hvis der vises forskellige advarsler, bliver symbolerne vist i nogle sekunder efter hinanden. Symbolerne slukker først, når fejlen er afhjulpet.

Kilometertæller



Fig. 123 Kombiinstrument: kilometertæller og nulstillingsknap

Den tilbagelagte strækning vises i kilometer eller miles (mi). Måleenhederne (kilometer (km)/miles (mi)) kan ændres i radioen/Easy Connect*. Du kan finde yderligere informationer i betjeningsvejledningen til Easy Connect*.

Kilometertæller/triptæller

Kilometertælleren viser strækningen, som bilen har kørt i alt.

Triptælleren viser den strækning, som bilen har kørt siden sidste nulstilling. På den måde

kan du måle korte strækninger. Det sidste cifre skifter for hver 100 m eller 1/10 mile.

Triptælleren kan nulstilles ved at trykke på knappen **[0.0/SET]** » **Fig. 123**.

Fejlvisning

Hvis der er en fejl i kombiinstrumentet, bliver **DEF** vist i triptællerens visningsområde. Få hurtigst muligt fejlen afhjulpet.

Kølevæsketermometer

I biler uden kølevæsketermometer bliver der vist en kontrollampe **[L]**, når temperaturen er forhøjet » **Side 202**. Vær opmærksom på » **1**.

Kølevæsketermometeret **2** » **Fig. 122** virker kun, når tændingen er tilsluttet. For at undgå motorskader skal du overholde følgende anvisninger vedr. temperaturområderne.

Koldt område

Hvis det kun er lysdioderne i den nederste del af skalaen, der lyser, betyder det, at motoren endnu ikke har nået sin driftstemperatur. Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig belastning af motoren.

Normalt område

Motoren har nået sin driftstemperatur, når dioderne ved normal kørestil lyser op til det

midterste område af skalaen. Ved kraftig motorbelastning og høje udetemperaturer kan de lysende dioder også bevæge sig videre opad. Dette har ingen betydning, så længe kontrollampen **[L]** i kombiinstrumentets display ikke lyser.

Varmt område

Hvis dioderne lyser i det øverste visningsområde, og kontrollampen **[L]** vises i kombiinstrumentets display, er kølevæsketemperaturer for høj » **Side 202**.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis motoren skal have en lang levetid, skal man undgå høje motoromdrejningstal, kørsel med speederen i bund og kraftig belastning af motoren de første 15 min., hvor motoren stadig er kold. Fasen, indtil motoren er varm, afhænger også af udetemperaturen. Orienter dig om nødvendigt ved hjælp af motorolietemperaturen* » **Side 36**.
- Ekstra forlygter og andre tilbehørsdele foran køleluftindtaget forringer kølevæskens kølevirkning. Ved høje udetemperaturer og kraftig motorbelastning bliver risikoen for overopvarmning af motoren øget!
- Frontspoileren sørger også for korrekt fordeling af køleluften under kørsel. Hvis spoileren er beskadiget, forringes kølevirkningen, og der er risiko for, at motoren bliver overopvarmet. Søg hjælp hos en fagmand.

Tankindhold

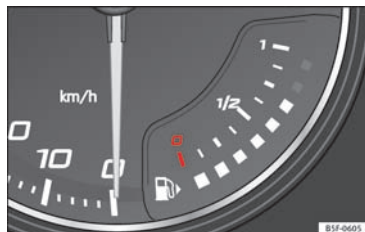


Fig. 124 Tankmåler

Tankmåleren ⑥ » Fig. 122 virker kun, når tændingen er tilsluttet. Hvis indikatoren når reservemarkeringen, lyser den nederste diode rødt, og kontrollampen ⑧ vises » Side 98. Hvis tankindholdet er meget lavt, blinker den røde lysdiode.

Tankindholdets rækkevidde vises i kombiinstrumentets display ③ » Fig. 122.

Din bils tankkapacitet er angivet på » ⑧ Side 47.

ⓘ FORSIGTIG

Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger. I den forbindelse kan der komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet, hvilket kan føre til overophedning og beskadigelse af katalysatoren.

Advarsels- og kontrollamper

Advarselssymboler

Læs de supplerende informationer nøje igenem » ⑧ Side 41.

Der er røde advarselssymboler (1. prioritet) og gule advarselssymboler (2. prioritet).

Advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)

Hvis der opstår en af disse fejl, blinker eller lyser det pågældende symbol, og der lyder **tre advarselssignaler efter hinanden**. Symbolerne indikerer en **fare**. Stop bilen, og stands motoren. Kontroller den funktion, der har en fejl, og afhjælp fejlen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Hvis der er flere fejl med 1. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sek. hver. Symbolerne blinker, indtil fejlen er afhjulpet.

Så længe der vises en advarsel med 1. prioritet, vises der ingen menuer i displayet.

Eksempler på advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)

- Symbol for bremsesystemet ① med advarslen **STOPP BREMSFLÜSSIGKEIT BEDIENUNGSANLEITUNG** (stop, bremsevæske, instruktionsbog) eller **STOPP BREMSANLAGE GESTÖRT BEDIENUNGSANLEITUNG** (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)

- Symbol for kølevæske ② med advarslen **STOPP KÜHLMITTEL PRÜFEN BEDIENUNGSANLEITUNG** (stop, kontroller kølevæske, instruktionsbog)

- Symbol for motorens olietryk ③ med advarslen **STOPP ÖLDRUCK MOTOR ABSTELLEN BETRIEBSANLEITUNG** (stop – olietryk – stands motoren – instruktionsbog)

Advarsler med 2. prioritet (gult symbol)

Forekommer en af disse fejl, lyser det pågældende symbol, og der lyder **et advarselssignal**. Kontroller hurtigst muligt den pågældende funktion, også selv om bilen kan køre uden risiko.

Hvis der er flere fejl med 2. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sek. hver. Efter et stykke tid forsvinder informationen, og symbolet vises i displayets kant som påmindelse.

Advarsler med **2. prioritet** bliver kun vist, hvis der ikke er nogen advarsel med **1. prioritet**.

Eksempler på advarsler med 2. prioritet (gult symbol)*

- Tankmåler med informationen **TANKEN** (tank bilen)

Motorstyring* EPC

Kontrollampen overvåger motorstyringen til benzinmotorer.

Kontrollampen **EPC** (electronic power control) lyser som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Hvis der under kørsel opstår en fejl i den elektroniske motorstyring, lyser kontrollampen. Stop bilen, og kontakt et værksted.

Forglødeanlæg/motorfejl* ⚠

Kontrollampen lyser, så længe dieselmotoren forglødes.

Kontrollampen ⚠ lyser

Hvis kontrollampen ⚠ lyser, når tændingen tilsluttes, forglødes dieselmotoren. Motoren bør startes med det samme, når kontrollampen slukker.

Kontrollampen ⚠ blinker

Hvis der under kørsel opstår en fejl i motorstyringen, bliver dette vist, ved at kontrollampen til forglødeanlægget ⚠ blinker. Kør snarest muligt til et værksted, og få motoren kontrolleret.

Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod* 🛢

Hvis kontrollampen 🛢 begynder at lyse, bør du køre på en sådan måde, at filtret renses automatisk.

I den forbindelse skal du køre i ca. 15. min. i 4. eller 5. gear (gearvælgerposition S i biler med automatisk gearkasse) med en hastighed på mindst 60 km/h (37 mph) og et motoromdrejningstal på ca. 2.000 omdr./min. Derved stiger temperaturen i systemet, og den sod, der har samlet sig i filtret, forbrændes. Når filtret er rensat korrekt, slukker kontrollampen igen.

Hvis kontrollampen 🛢 ikke slukker, eller alle tre kontrollamper (dieselpartikelfilter 🛢, fejl i udstødningskontrolsystem 🛢 og forglødeanlæg ⚠) lyser, skal du få bilen repareret på et værksted.

⚠ PAS PÅ

- Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret. Anbefalingen om at tilpasse kørestilen må på ingen måde medføre, at du bryder færdselsloven.
- På grund af de høje temperaturer, der opstår i dieselpartikelfiltret, skal bilen parkeres et sted, hvor det ikke kan komme i berøring med brændbare materialer under bilen. Ellers er der brandfare.

Motorolietryk 🛢

Hvis denne kontrollampe 🛢 lyser rødt, er motorolietrykket for lavt.

Hvis symbolet blinker, og der samtidig lyder tre **advarselssignaler**, skal du standse motoren og kontrollere oliestanden. Fyld om nødvendigt mere olie på »» Side 201.

Hvis kontrollampen blinker, selv om oliestanden er i orden, må du *ikke* køre videre. Motoren må heller ikke køre i tomgang. Søg hjælp hos en fagmand.

Kontrol af oliestand 🛢

Hvis kontrollampen 🛢 lyser gult, skal du snarest muligt kontrollere motoroliestanden. Påfyld olie »» Side 201 ved først givne lejlighed.

Ölstand! Sensor defekt (oliestand – sensor defekt)* 🛢

Hvis den gule kontrollampe 🛢 blinker, skal du kontakte et værksted og få oliestandssensoren kontrolleret. Indtil da bør du for en sikkerheds skyld kontrollere oliestanden, hver gang du tanker bilen.

Pære defekt*

Kontrollampen  lyser, hvis der er en fejl i blinklysene, forlygterne, positionslyset eller tågeglyterne.

Sprinklervæske*

Kontrollampen lyser, når sprinklervæsketanden i sprinklervæskebeholderen er for lav.

Fyld sprinklervæskebeholderen op ved førstgivne lejlighed » Side 204.

Tågebaglygte*

Når tågebaglygten er tændt, lyser kontrollampen . Yderligere informationer » Side 123

Antiblokeringsystem (ABS)*

Kontrollampen  lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsættes. Når det automatiske kontrolforløb er afsluttet, slukker den.

Der er fejl i ABS, hvis:

- kontrollampen  ikke lyser, når tændingen tilsættes
- kontrollampen ikke slukker igen efter nogle sekunder

- kontrollampen lyser under kørsel.

Bilen kan stadig bremse med det normale bremsesystem – altså uden ABS. Kontakt hurtigst muligt et værksted. Yderligere anvisninger vedr. ABS på » Side 169

Hvis der foreligger en fejl i ABS, lyser kontrollampen til ESC* og dæktrykskontrollampen også.

Fejl i hele bremsesystemet

Hvis ABS-kontrollampen  lyser sammen med advarselsskiltet til bremsesystemet , er der en fejl i såvel ABS som i bremsesystemet » .

PAS PÅ

- Før du åbner motorhjælmen, skal du være opmærksom på advarselsskiltet » Side 197, Arbejde i motorrummet.
- Hvis kontrollampen til bremsesystemet  lyser samtidig med ABS-kontrollampen , skal du straks stoppe bilen og kontrollere bremsevæskestanden i bremsevæskebeholderen » Side 203, Bremsevæske. Hvis væskestanden er under MIN-mærket, må du ikke køre videre – fare for ulykke! Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis bremsevæskestanden er i orden, kan fejlen i bremsesystemet skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder med-

føre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskridning! Stop bilen, og kontakt et værksted.

Fejl i differentialespærring (EDS)*

I biler med elektronisk stabilitetskontrol (ESC)* fungerer EDS sammen med ABS.

Hvis EDS svigter, lyser ABS-kontrollampen . Kontakt hurtigst muligt et værksted. Yderligere anvisninger vedr. EDS » Side 168, Elektronisk differentialespærring (EDS)*.

Hjulpindsregulering (ASR)*

Hjulpindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration.

Der er to kontrollamper til hjulpindsreguleringen:  og . De lyser begge samtidig, når tændingen tilsættes, og skal slukke igen efter ca. 2 sek. I løbet af den tid kontrolleres systemets funktion.

Kontrollampen  har følgende funktion:

- Den blinker under kørsel, når ASR griber ind og regulerer.

Når ASR er deaktiveret, eller der er fejl i ASR, lyser kontrollampen konstant. ASR-kontrollampen lyser også, hvis der er en fejl i ABS,

da ASR-systemet arbejder sammen med ABS. Yderligere anvisninger, se »» Side 169.

Kontrollampen lyser, når systemet er deaktiveret:

- Lyser permanent, når ASR er deaktiveret via Easy Connect.

Når ASR aktiveres igen via Easy Connect, slukker kontrollampen.

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)*



Der er to kontrollamper til den elektroniske stabilitetskontrol. Kontrollampen  viser, når der reguleres, og kontrollampen  viser, at systemet er deaktiveret.

De lyser begge samtidig, når tændingen tilsluttes, og skal slukke igen efter ca. 2 sek. I løbet af den tid kontrolleres systemets funktion.

ABS, EDS og ASR er forbundet med dette program. Det omfatter også bremseassistenten (BAS).

Kontrollampen har følgende funktioner:

- Den blinker under kørsel, når ESC eller ASR regulerer.
- Den lyser, hvis der er en fejl i ESC.

- ESC-kontrollampen lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ESC-systemet arbejder sammen med ABS.

Hvis kontrollampen  lyser permanent, når motoren er blevet startet, kan det skyldes, at systemet har afbrudt sig selv. I så fald skal du afbryde tændingen og tilslutte den igen for at aktivere ESC på ny. Når kontrollampen slukker, er systemet funktionsklart igen.

Kontrollampen lyser, når systemet er deaktiveret:

- Lyser permanent efter deaktivering af ASR med et tryk på knappen  eller valg af ESC Sport-funktionen, kun muligt via Easy Connect.

Bremsesystem*

Hvornår lyser kontrollampen .

- Hvis bremsevæskstanden er for lav »» Side 203
- Hvis der er en fejl i bremsesystemet

Denne advarselampe kan også lyse samtidig med ABS-kontrollampen.

PAS PÅ

- Hvis kontrollampen til bremsesystemet ikke slukker eller begynder at lyse under kørsel, betyder det, at bremsevæskstanden er

for lav – fare for ulykke! »» Side 203, Bremsevæske. Stop bilen, og køør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.

- Hvis advarselampen til bremsesystemet  lyser samtidig med ABS-kontrollampen , kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder medføre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskridning! Stop bilen, og kontakt et værksted.

Fartpilot*

Kontrollampen  lyser, når fartpiloten er aktiveret. Yderligere anvisninger vedr. fartpiloten, se »»  Side 40.

Dæktryk (ℓ)



Fig. 125 Midterkonsollen: knap til dækkontrolvisning

Dækkontrolvisningen* sammenligner ved hjælp af ESC de enkelte hjuls omdrejninger og dermed rullediameteren. En ændring af rullediameteren på et af hjulene vises af dækkontrolvisningen i kombiinstrumentet (ℓ). Et dæks rullediameter ændrer sig, hvis:

- dæktrykket er utilstrækkeligt
- dækstrukturen er beskadiget
- bilen er læsset ujævnt
- hjulene på en aksel er blevet belastet mere (fx ved anhænger- eller bjergkørsel)
- der er monteret snekæder på bilen
- nødhjulet er monteret
- et hjul på en aksel er blevet udskiftet.

Indstilling af dæktryk

Efter at du har ændret dæktrykket eller udskiftet et eller flere hjul, skal du holde knappen »» **Fig. 125** inde, indtil der lyder et akustisk signal. Tændingen skal være tilslettet.

Ved kraftig belastning af hjulene (fx ved kørsel med anhænger eller tung last) skal dæktrykket øges til det anbefalede dæktryk ved fuld last (se mærkaten på indersiden af tankklappen). Når du trykker på knappen til dæktrykskontrollen, kan det nye dæktryk blive bekræftet.

Dæktrykskontrollampen (ℓ) lyser

Hvis dæktrykket i et hjul er væsentligt lavere end det, som føreren har indstillet, lyser dæktrykskontrollampen »» △.

△ PAS PÅ

- Hvis dæktrykskontrollampen lyser, skal du reducere hastigheden med det samme og undgå pludselige retningsskift og opbremsninger. Stands bilen så hurtigt som muligt, og kontroller alle dækkenes dæktryk og tilstand.
- Føreren er ansvarlig for, at dæktrykket er korrekt. Derfor bør du kontrollere dæktrykket regelmæssigt.
- I visse tilfælde (fx ved sportslig kørsel, kørsel på vinterglatte eller ujævne veje) kan dækkontrolvisningen være forsinket eller slet ikke vise noget.

i Anvisning

Hvis batteriet har været afbrudt, lyser den gule kontrollampe (ℓ), når du tilslutter tændingen. Kontrollampen skal slukke efter en kort strækning.

Gearvælgerlås* (S)

Hvis denne kontrollampe lyser, skal du træde på bremsepedalen. Dette er nødvendigt, når gearvælgeren til den automatiske gearkasse* skal flyttes fra positionerne **P** eller **N**.

Tankindhold 🛢

Hvis der kun er ca. 7 l brændstof tilbage i tanken, lyser kontrollampen, og der lyder et **akustisk signal***. Du bør tanke ved førstkomne lejlighed »» Side 195.

Fjernlys 🚦

Når fjernlyset er tændt, eller du benytter overhalingslyset, lyser kontrollampen 🚦.

Yderligere informationer »» Side 125

Elektromekanisk styretøj*

Kontrollampen lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Yderligere anvisninger vedr. styretøjet, se **» Side 150.**

	Kontrollampen lyser rødt.
Det elektromekaniske styretøj svigter.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted.

	Kontrollampen lyser gult.
Driften af det elektromekaniske styretøj er reduceret.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted. Hvis den gule advarselsslampe ikke lyser, når du starter motoren igen og kører en lille tur, skal du ikke køre til et værksted.
Bilens 12-volts-batteri har været afbrudt og blev tilsluttet igen.	Kør en kort strækning med 15-20 km/h (9-12 mph).

	Blinker gult
Ratstammen er låst.	Drej rattet lidt fra side til side.

	Blinker gult
Ratstammen kan ikke låses/låses op.	Tag bilnøglen ud af tændingslåsen, og tilslut tændingen igen. Vær opmærksom på eventuelle meddelelser i kombiinstrumentets display. Kør ikke videre, hvis ratstammen forbliver låst, efter at tændingen er tilsluttet. Søg hjælp hos en fagmand.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper og tekstmeddelelser, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- **Advarselsslamper og advarsler må ikke ignoreres.**
- **Standse bilen, så snart det er muligt og sikkert.**

i Anvisning

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper og tekstmeddelelser, kan det medføre skader på bilen.

Udstødningskontrolsystem*

Kontrollampen  blinker:

Katalysatoren kan blive beskadiget på grund af forbrændingsudsættelse. Kør langsomt og

forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

Kontrollampen lyser:

Hvis der opstår en fejl under kørsel, som forringer udstødningskvaliteten (fx defekt lambdasonde). Kør langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

Kølevæskestand*/kølevæsketemperatur

Der er opstået en fejl, hvis:

- kontrollampen ikke slukker igen efter nogle sek.
- kontrollampen lyser eller blinker under kørsel, og der samtidig lyder tre **akustiske advarselssignaler** .

Det betyder, at kølevæskestanden kan være for lav, eller at kølevæsketemperaturen kan være for høj.

Kølevæsketemperatur for høj

Hvis kontrollampen lyser, **skal du stoppe bilen, standse motoren og lade den køle af.** Kontroller kølevæskestanden.

»

Hvis kølevæskestanden er i orden, kan fejlen skyldes, at køleventilatoren ikke virker. Kontroller køleventilatorens sikring, og få den om nødvendigt udskiftet » Side 84.

Hvis kontrollampen lyser igen efter en kort strækning, **skal du stoppe og standse motoren**. Kontakt en SEAT partner eller et andet værksted.

Kølevæskestand for lav

Hvis kontrollampen lyser, **skal du stoppe bilen, standse motoren og lade den køle af**. Kontroller først kølevæskestanden. Hvis væskestanden i beholderen er under MIN-mærket, skal du fylde mere kølevæske på » .

PAS PÅ

- Hvis bilen af tekniske grunde ikke kan køre videre, skal du parkere den i sikker afstand fra den øvrige trafik. Stands motoren, tænd havariblinket, og stil advarselstrekanter op.
- Åbn aldrig motorhjælmen, hvis du kan se eller høre, at der kommer damp eller motorkølevæske ud af motorrummet – fare for skoldning! Vent, indtil du kan se eller høre, at der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud.
- Bilens motorrum er et farligt område! Før du foretager arbejde i motorrummet, skal du standse motoren og lade den køle af. Følg altid advarslerne på » Side 197.

Generator

Advarslampen viser, at der er en fejl i generatoren.

Advarslampen  lyser, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Lyser advarslampen  under kørsel, bliver bilens batteri ikke længere opladet af generatoren. Du bør straks køre til det nærmeste værksted.

Da bilens batteri aflades mere og mere, bør du afbryde alle elektriske forbrugere, som ikke er absolut nødvendige.

Blinklygter

Alt efter hvilken retning du blinker til, blinker venstre  eller højre  kontrollampe. Når havariblinket er tændt, blinker de to kontrollamper samtidig.

Hvis en blinklygte svigter, blinker kontrollampen ca. dobbelt så hurtigt.

Yderligere anvisninger vedr. blinklys » Side 125.

Startspærre “SAFE”*

Meddelelsen vises, hvis der anvendes en forkert kodet tændingsnøgle.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk den elektroniske startspærre, når du sætter nøglen i tændingslåsen. Når du trækker tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver startspærren automatisk aktiveret igen.

Hvis meddelelsen* **SAFE** vises i kombiinstrumentets display, kan bilen ikke startes.

Det er dog muligt at starte motoren, hvis du anvender en SEAT Original Nøgle, som er korrekt korrekt.

Anvisning

Du kan være sikker på, at din bil fungerer korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler.

Introduktion til systemet Easy Connect*

Systemindstillinger (CAR) *

Menuen CAR (setup)

Læs de supplerende informationer nøje igenem »»  Side 29.

Tryk på Easy Connect-knappen  og funktionsknappen  for at vælge indstillingsmenuerne.

Antallet af faktisk tilgængelige menuer og betegnelsen på de forskellige menuoptioner er afhængig af bilens elektronik og udstyr.

Når du trykker på menuknappen, bliver den senest aktiverede menu automatisk kaldt frem.

Hvis kontrolboksen til funktionsknappen er markeret med , er funktionen aktiv.

Når du trykker på menuknappen  bliver den sidst aktiverede menu automatisk kaldt frem.

De ændringer, der bliver foretaget i indstillingsmenuerne, bliver automatisk gemt, når menuerne lukkes.

Funktionsknapper i menuen Fahrzeugeinstellungen (bilindstillinger)	Side
ESC-System	»» Side 166
Reifen (dæk)	»» Side 106
Fahrerassistenz (førerassistent)	»» Tab. på side 29
Einparken und rangieren (parkering og manøvrering)	»» Side 173
Beleuchtung (lys)	»» Tab. på side 29
Rückspiegel und Scheibenwischer (bakspejl og viskere)	»» Tab. på side 29
Öffnen und schließen (åbning og lukning)	»» Tab. på side 29
Multifunktions-Display (kørecomputer)	»» Tab. på side 29
Datum und Uhrzeit (dato og klokkeslæt)	»» Tab. på side 29
Stück (stk.)	»» Tab. på side 29
Service	»» Side 99
Werkseinstellungen (fabriksindstillinger)	»» Tab. på side 29

Kommunikation og multimedier

Betjeningselementer på rattet*

Brugeranvisninger

Rattet har multifunktionsmoduler, som du kan betjene funktionerne audio, telefon og radio-navigations-system med i bilen, uden at din opmærksomhed bliver afledt fra trafikken.

Der er to typer multifunktionsmoduler:

- Audioudførelse til betjening på rattet af de tilgængelige audiofunktioner (radio, audio-cd, mp3-cd, iPod¹⁾, USB¹⁾)
- Audio-/telefonudførelse til betjening på rattet af de tilgængelige audiofunktioner (radio, audio-cd, mp3-cd, iPod¹⁾, USB¹⁾, sd¹⁾) og Bluetooth-systemet

¹⁾ Alt efter bilens udstyr

Betjening af audiosystem

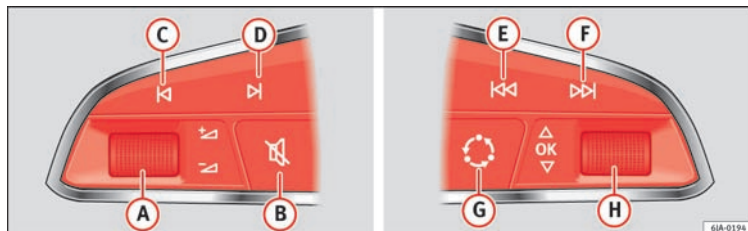


Fig. 126 Betjeningselementer på rattet

Knap	Radio	Medier (undtagen AUX)	AUX
Drej på A	Forøgelse/reducering af lydstyrke	Forøgelse/reducering af lydstyrke	Forøgelse/reducering af lydstyrke
Tryk på A	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion
B	Afbrydelse af lyd	Pause	Afbrydelse af lyd
C	Søgning efter forrige radiostation	Et kort tryk: skift til forrige musiknummer Et langt tryk: hurtig tilbagespoling	Ingen funktion
D	Søgning efter næste radiostation	Et kort tryk: skift til næste musiknummer Et langt tryk: hurtig fremspoling	Ingen funktion
E	Forrige gemte station	Forrige mappe	Ingen funktion
F	Næste gemte station	Næste mappe	Ingen funktion
G	Skift af audiokilde	Skift af audiokilde	Skift af audiokilde
Drej på H	Ændring af kørecomputerens funktion	Ændring af kørecomputerens funktion	Ændring af kørecomputerens funktion
Tryk på H	Indstilling af kørecomputer	Indstilling af kørecomputer	Indstilling af kørecomputer

Betjening af audio-/telefonsystem

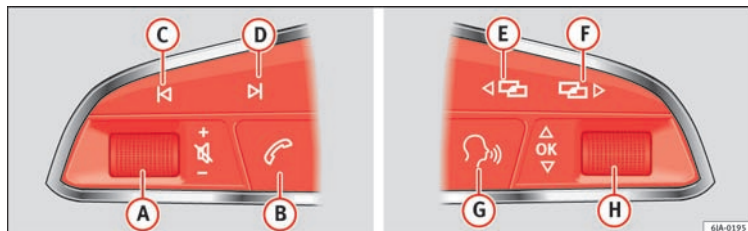


Fig. 127 Betjeningslementer på rattet

Knap	Radio	Medier (undtagen AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Navigation ^{a)}
Drej på A	Forøgelse/reducering af lyd-styrke	Forøgelse/reducering af lyd-styrke	Forøgelse/reducering af lyd-styrke	Forøgelse/reducering af lyd-styrke	Forøgelse/reducering af lyd-styrke
Tryk på A	Afbrydelse af lyd	Pause	Afbrydelse af lyd	Afbrydelse af lyd	Afbrydelse af lyd
B	<i>Kort tryk:</i> fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentet ^{a)} <i>Langt tryk:</i> genkald ^{a)}	<i>Kort tryk:</i> fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentet ^{a)} <i>Langt tryk:</i> genkald ^{a)}	<i>Kort tryk:</i> fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentet ^{a)} <i>Langt tryk:</i> genkald ^{a)}	<i>Kort tryk:</i> modtagelse af aktiv telefonsamtale/afslutning/åbning af telefonmenu <i>Langt tryk:</i> afvisning af et indgående opkald/skift af et opkald til privatfunktion/genkald	<i>Kort tryk:</i> fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentet ^{a)} <i>Langt tryk:</i> genkald ^{a)}
C	Søgning efter forrige radiostation	<i>Et kort tryk:</i> skift til forrige musiknummer <i>Et langt tryk:</i> hurtig tilbage-spuling	Ingen funktion	Ingen funktion ^{b)}	Radio-/mediefunktion (undtagen AUX)
D	Søgning efter næste radiostation	<i>Et kort tryk:</i> skift til næste musiknummer <i>Et langt tryk:</i> hurtig fremspuling	Ingen funktion	Ingen funktion ^{b)}	Radio-/mediefunktion (undtagen AUX)

Knap	Radio	Medier (undtagen AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Navigation ^{a)}
E	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
F	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
G	Aktivering/deaktivering af stemmestyring ^{a)}	Aktivering/deaktivering af stemmestyring ^{a)}	Aktivering/deaktivering af stemmestyring ^{a)}	Ingen funktion ^{b)}	Aktivering/deaktivering af stemmestyring
Drej på H	Næste/forrige gemte station ^{c)}	Næste/forrige sang/nummer ^{c)}	Indstilling i kombiinstrumentets menu, afhængigt af hvilken man befinder sig i	Indstilling i kombiinstrumentets menu, afhængigt af hvilken man befinder sig i	Indstilling i kombiinstrumentets menu, afhængigt af hvilken man befinder sig i
Tryk på H	Indstilling i kørecomputeren eller bekræftelse af menu-punktet i kombiinstrumentet afhængigt af menupunktet	Indstilling i kørecomputeren eller bekræftelse af menu-punktet i kombiinstrumentet afhængigt af menupunktet	Indstilling i kørecomputeren eller bekræftelse af menupunktet i kombiinstrumentet afhængigt af menupunktet	Indstilling i kørecomputeren eller bekræftelse af menu-punktet i kombiinstrumentet afhængigt af menupunktet	Indstilling i kørecomputeren eller bekræftelse af menu-punktet i kombiinstrumentet afhængigt af menupunktet

^{a)} Afhængigt af bilens udstyr

^{b)} Under en aktiv telefonsamtale, ellers radio-/mediefunktion (undtagen AUX)

^{c)} Kun hvis kombiinstrumentet er i audiomenuen

Åbning og lukning

Centrallås

Beskrivelse

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 9.

Med centrallåsen kan alle døre og bagklappen låses op og låses samtidig.

Du kan betjene centrallåsen på følgende måder:

- Sæt **nøglen** ind i låsecylindren i førerdøren, og drej den i oplåsingsretningen. Afhængigt af bilens version låses alle døre op, eller kun førerdøren låses op. Når bilen låses med nøglen, bliver alle døre låst.
- **Centrallåseknap indvendigt** » Side 116.
- **Nøgle med fjernbetjening** – ved hjælp af knapperne, der er integreret i nøglen » Side 118

Din bil er udstyret med forskellige systemer, der skal sikre den bedre:

- Safefunktion Safe*
- Selektiv oplåsning*
- Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning
- Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning*
- Sikkerhedsoplåsning

»

Oplåsning af bilen*

- Tryk på knappen  » **Fig. 131** på nøglen med fjernbetjening for at låse alle dørene og bagklappen op.

Låsning af bilen*

- For at låse alle dørene og bagklappen skal du trykke på knappen  » **Fig. 131** på nøglen med fjernbetjening eller dreje nøglen i låseretning i dørens lås.

Anvisning

Af hensyn til tyverisikring er der kun en låsecylinder i førerdøren.

Safefunktion Safe*

Dette er et tyverisikringssystem, der omfatter dobbelt låsning af dørlåsene og deaktivering af bagagerummet, så det bliver sværere for uvedkommende at komme ind i bilen.

Aktivering

Du aktiverer safefunktionen, når du låser bilen med nøglen eller med knappen på nøglen med fjernbetjening.

For at aktivere safefunktionen med nøglen skal du dreje den en gang i låseretningen i dørlåsen.

For at aktivere med nøglen med fjernbetjening skal du trykke én gang på låseknappen  på nøglen med fjernbetjening.

Når safefunktionen er aktiveret, er det ikke muligt at åbne dørene på normal vis – hverken ude- eller indefra. Bagklappen kan ikke åbnes. Centrallåsknappen kan ikke aktiveres.

Når tændingen afbrydes, vises aktiveringen af sikkerhedssystemet Safe i kombiinstrumentets display.

Deaktivering

Drej nøglen to gange i låseretningen i dørlåsen.

Tryk inden for 5 sek. to gange efter hinanden på låseknappen  på nøglen med fjernbetjening.

Når safefunktionen deaktiveres, bliver kabinovervågningen også deaktiveret.

Når safefunktionen er deaktiveret, kan dørene åbnes indefra, men ikke udefra.

Se Selektiv oplåsning*.

Safefunktionens tilstand

I førerdøren er der en kontrollampe, der viser safefunktionens tilstand. Kontrollampen kan ses udefra gennem ruden.

Aktiveringen af safefunktionen vises ved, at kontrollampen blinker. Kontrollampen blin-

ker, indtil bilen bliver låst op. Dette gælder for alle biler – med eller uden alarmsystem.

Vær opmærksom på følgende:

Aktiveret safefunktion med eller uden alarmsystem: Kontrollampen blinker konstant.

Deaktiveret safefunktion uden alarmsystem: Kontrollampen er slukket.

Deaktiveret safefunktion med alarmsystem: Kontrollampen er slukket.

PAS PÅ

Når safefunktionen er aktiveret, må der ikke være nogen personer i bilen, da dørene hverken kan åbnes inde- eller udefra, hvilket gør det svært at få hjælp udefra. Det kan være livsfarligt. Personer, som er låst inde, vil ikke kunne komme ud af bilen i nødstilfælde.

Selektiv oplåsning*

Ved hjælp af dette system kan du vælge kun at låse førerdøren eller hele bilen op.

Oplåsning af førerdør

Du låser førerdøren op ved at låse op en enkelt gang. Det kan foretages med nøglen eller med fjernbetjeningen.

Med nøglen: Drej nøglen én gang i oplåsningens retningen i dørlåsen. Safefunktionen i førerdøren deaktiveres, og døren bliver låst

op. I forbindelse med biler med alarmsystem, se afsnittet Tyverialarm » Side 119.

Med nøglen med fjernbetjening: Tryk én gang på oplåsningsknappen  på nøglen med fjernbetjening. Hele bilens safefunktion bliver ophævet, kun førerdøren bliver låst op, så den kan åbnes, alarmsystemet bliver deaktiveret, og kontrollampen slukker.

Oplåsning af alle døre og bagklap

For at du kan åbne dørene og bagagerummet, skal du trykke to gange efter hinanden på oplåsningsknappen  på nøglen med fjernbetjening.

Dette skal ske inden for 5 sek. Derved bliver hele bilens safefunktion ophævet, alle døre bliver låst op, og bagagerummet kan åbnes. Kontrollampen slukker, og i biler med alarmsystem bliver alarmen deaktiveret.

Oplåsning af bagagerum

Se »  Side 9.

Aktivering af selektiv oplåsning*

Sæt nøglen i tændingslåsen, mens døren er åben, og tilslut tændingen. Sæt den anden nøgle ind i førerdørens dørlås, og drej den i oplåsningsretningen i mindst 3 sek. Blinklygteerne blinker to gange.

Deaktivering af selektiv oplåsning*

Sæt nøglen i tændingslåsen, mens døren er åben, og tilslut tændingen. Sæt den anden nøgle ind i førerdørens dørlås, og drej den i låseretningen i mindst 3 sek. Blinklygteerne blinker en gang.

Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning

Dette er et tyverisikringssystem, der sikrer, at bilen ikke er låst op utilsigtet.

Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet, inden der er gået 30 sek. efter oplåsning, bliver bilen automatisk låst igen.

Automatisk låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning*

Dette er et sikkerhedssystem, der forhindrer, at bilen bliver åbnet udefra, mens motoren kører (fx hvis du holder for rødt lys).

Låsning

Dørene bliver automatisk låst, når hastigheden kommer over 15 km/h (9 mph). Bagklappen bliver automatisk låst, når hastigheden kommer over 6 km/h (4 mph).

Hvis du stopper bilen og åbner en af dørene eller bagklappen, bliver den eller de

døre/bagklappen, der er blevet åbnet, låst igen, når du fortsætter kørslen og når de angivne hastigheder.

Oplåsning

Når du tager tændingsnøglen ud, er bilen igen i samme tilstand, som den var i før den automatiske låsning.

Dørene kan låses op og åbnes enkeltvis indefra (fx så en person kan stige ud af bilen). Du skal bare trække en gang i dørhåndtaget indefra.

Aktivering af systemet*

Tryk mellem 3 og 10 sek. på låseknappen til centrallåsen, mens tændingen er tilsluttet.

Deaktivering af systemet*

Tryk mellem 3 og 10 sek. på oplåsningsknappen til centrallåsen, mens tændingen er tilsluttet.

I begge tilfælde blinker låseknappen .

» **Fig. 128** som bekræftelse, når fremgangsmåden er fulgt korrekt.

PAS PÅ

Når bilen kører, må man ikke trække i dørhåndtagene inde fra kabinen, da dette medfører, at dørene bliver låst op. »

Anvisning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen på nær bagagerummet låst op. Efter at tændingen har været afbrudt og tilsluttet igen, kan bilen igen låses fra kabinen med centrallåsen.

Centrallåsknap*



Fig. 128 Kontakt til centrallås

Læs de supplerende informationer nøje igen »» Side 9.

Med centrallåsknappen kan bilen låses og låses op indefra.

Centrallåsknappen fungerer også, når tændingen er afbrudt, undtagen hvis safefunktionen er aktiveret.

Når du låser bilen med centrallåsknappen, skal du være opmærksom på følgende:

- Låsningen af dørene og bagklappen forhindrer, at de åbnes udefra (sikkerhedsforanstaltning, fx hvis du holder for rødt lys).
- Hvis førerdøren står åben, bliver den ikke låst. På den måde undgår du at blive låst ude.
- Indefra kan du låse dørene op og åbne dem enkeltvis. Det gør du ved at trække en gang i dørhåndtaget indefra.

PAS PÅ

- Hvis bilen er låst, kan den være en fælde for børn og personer, der har behov for hjælp.
- Hvis centrallåsen betjenes gentagne gange, medfører det, at centrallåsknappen er ude af funktion i et kort stykke tid. Bilen kan kun låses op, hvis den er blevet låst. Efter nogle få sekunder er centrallåsen klar til brug igen.
- Centrallåsknappen fungerer ikke, hvis bilen er blevet låst udefra (med fjernbetjeningen eller med nøglen).

Anvisning

- Låsning af bilen, knappen
- Oplåsning af bilen, knappen

Børnesikring

✓ Gælder 5-dørs-modeller



Fig. 129 Børnesikring i venstre dør

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Det skal forhindres, at børn åbner døren under kørsel.

Denne funktion er uafhængig af bilens elektroniske oplåsings- og låsesystemer. Den er kun til rådighed i bagdørene. Børnesikringen kan kun aktiveres og deaktiveres som beskrevet i det følgende:

Aktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge bilnøglen til at dreje slidsten mod uret i døren i venstre side »» Fig. 129 og med uret i døren i højre side.

Deaktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen mod uret i den højre dør og med uret i den venstre dør » Fig. 129.

Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Mens døren er åben, kan du aktivere og deaktivere børnesikringen med nøglen i slidsen som beskrevet i det foregående.

Nøgler

Bilnøgler



Fig. 130 Nøglesæt

Afhængigt af bilens version indeholder nøglesættet følgende:

- En nøgle med fjernbetjening » Fig. 130 A
- En nøgle uden fjernbetjening B
- Et nøgleledhæng* C

Eller

- To nøgler uden fjernbetjening B
- Et nøgleledhæng* C

Ny nøgle

Hvis du har brug for en ny nøgle, skal du henvende dig på værkstedet og oplyse bilens stelnummer.

⚠ PAS PÅ

- Hvis bilens nøgler bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver aktiveret – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Lad aldrig en nøgle, der passer til bilen, ligge i bilen. Hvis en uvedkommende starter bilen uden din tilladelse, kan bilen blive beska-

diget eller stjålet. Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.

- Tag aldrig nøglen ud af tændingsslåsen, mens bilen er i bevægelse. Rattlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.

ⓘ FORSIGTIG

Der er elektroniske komponenter i nøglen med fjernbetjening. Beskyt nøglen mod fugt og voldsomme rystelser.

Fjernbetjening*

Låsning og oplåsning af bilen

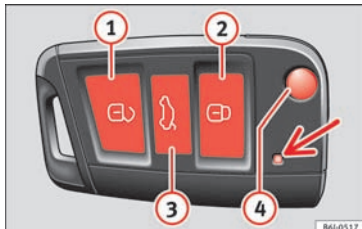


Fig. 131 Knapper på nøglen med fjernbetjening

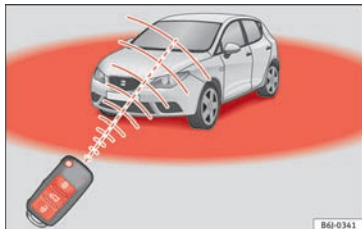


Fig. 132 Område, hvor fjernbetjeningen virker

Med fjernbetjeningen kan du på afstand låse bilen op og låse den igen.

Nøglekammen i nøglen med fjernbetjening udløses ved at trykke på knappen ④ » **Fig. 131**.

Oplåsning af bilen ① » **Fig. 131** ①

Låsning af bilen ② » **Fig. 131** ②

Oplåsning af bagklappen. Hold knappen ③ » **Fig. 131** ③ inde, indtil alle blinklygter på bilen blinker et kort øjeblik. Når du har trykket på oplåsningsknappen ③, kan du åbne bagklappen inden for 2 min. Når denne periode er gået, bliver bagklappen låst igen.

Desuden blinker nøglens batterikontrollampe » **Fig. 131** (pil).

Senderen med batterierne sidder i nøglen med fjernbetjening. Modtageren er placeret i bilens kabine. Den maksimale afstand, som fjernbetjeningen virker fra, afhænger af forskellige faktorer. Når batterierne bliver svage, vil afstanden blive kortere.

⚠ PAS PÅ

Læs og følg de pågældende advarsler » ⚠ i Bilnøgler på side 117.

ℹ Anvisning

- Fjernbetjeningen fungerer kun inden for et bestemt virkeområde » **Fig. 132**.
- Hvis du ikke kan låse bilen op eller låse den ved hjælp af fjernbetjeningen, skal nøglen med fjernbetjening synkroniseres igen. I den

forbindelse skal du henvende dig hos en SEAT forhandler.

Udskiftning af batteri

Hvis batterikontrollampen i nøglen med fjernbetjening ikke blinker, når du trykker på knapperne, skal batteriet udskiftes hurtigst muligt.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du anvender batterier, der ikke passer til fjernbetjeningen, kan den blive beskadiget. Udskift derfor altid det brugte batteri med et batteri med samme styrke og størrelse.

♻ Miljøanvisning

Brugte batterier skal indsamles på korrekt vis eller afleveres hos en autoriseret virksomhed, da de farlige batteridele er miljøskadelige.

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

Nøglen med fjernbetjening skal synkroniseres igen, hvis bilen ikke kan låses eller låses op med fjernbetjeningen.

Når bilen er låst op:

- Tryk på knappen  **2** » Fig. 131 på nøglen med fjernbetjening.
- Lås derefter bilen med nøglekammen i **løbet af 1 min.**

Når bilen er låst:

- Tryk på knappen  **1** » Fig. 131 på nøglen med fjernbetjening.
- Lås derefter bilen med nøglekammen i **løbet af 1 min.**

Hvis du ofte trykker på knappen  og ikke er i det område, hvor bilnøglen virker, kan bilen muligvis ikke længere låses op eller låses med bilnøglen. Fjernbetjeningen skal så synkroniseres igen.

Såfremt du ønsker flere nøgler med fjernbetjening, kan de købes hos værkstedet, hvor de også bliver tilpasset til låsesystemet.

Du kan maksimalt anvende fem nøgler med fjernbetjening.

Tyverialarm*

Beskrivelse af tyverialarmen*

Tyverialarmen skal forhindre forsøg på indbrud i bilen og gøre det vanskeligere at stjæle bilen. Når systemet registrerer uvedkomme indtrængen i bilen, udløses akustiske og optiske advarselssignaler.

Tyverialarmen bliver automatisk aktiveret, når bilen låses. Systemet er klar til brug med det samme. Når alarmsystemet og safefunktionen (dobbelt låsning) aktiveres, vises det ved, at kontrollampen i førerdøren og blinklygterne blinker.

Hvis en dør eller bagklappen er åben, når tyverialarmen aktiveres, er den pågældende dør/bagklappen ikke omfattet af alarmen. Hvis døren eller bagklappen lukkes på et senere tidspunkt, er den automatisk omfattet af alarmen, og blinklygterne blinker som bekræftelse, når dørene låses.

- Blinklygterne blinker to gange, når bilen låses op, og når tyverialarmen deaktiveres.
- Blinklygterne blinker én gang, når bilen låses, og når tyverialarmen aktiveres.

Hvornår udløses alarmen?

Alarmen udløses, hvis følgende handlinger udføres, mens bilen er låst:

- Bilen låses op mekanisk med bilnøglen, uden at tændingen tilsluttes, inden der er gået 15 sek. (i nogle lande, fx Holland, bliver alarmen udløst med det samme).
- En dør åbnes.
- Motorhjelm åbnes.
- Bagklappen åbnes.
- Tændingen tilsluttes med en ugyldig nøgle.
- Der er bevægelser i bilens kabine (kun biler med kabineovervågning).
- Bilen bliver bugseret¹⁾.
- Bilen hælder¹⁾.
- Der manipuleres uhensigtsmæssigt med alarmen.
- Der manipuleres med batteriet.

Der udløses horn- og lyssignaler (blinklygter) i ca. 30 sek. Denne cyklus kan gentage sig op til 10 gange (afhængigt af land).

Manuel oplåsning af alle døre

På biler uden alarm bliver alle døre låst op, når førerdøren åbnes manuelt.

¹⁾ I biler med bortslæbningsovervågning

Deaktivering af alarmen

For at deaktivere tyverialarmen skal du låse førerdøren op med bilnøglen og åbne den eller trykke på oplåsningsknappen  på bilnøglen.

I biler med tyverialarm har man efter åbning af førerdøren 15 sek. til rådighed til at sætte nøglen i tændingslåsen og tilslutte tændingen.

Hvis du ikke tilslutter tændingen, inden der er gået 15 sek., udløses alarmen og spærres tændingen i 30 sek.

Anvisning

- Hvis du ikke kører i bilen i en længere periode, slukker kontrollampen efter 28 dage for at skåne batteriet. Tyverialarmen er fortsat aktiveret.
- Hvis der efter udløb af alarmperioden bliver forsøgt at trænge ind et andet sted i bilen, udløses alarmen igen.
- Alarmsystemet kan aktiveres og deaktiveres med fjernbetjeningen. » Side 118.
- Tyverialarmen aktiveres ikke, når bilen låses indefra med centrallåsknappen .
- Hvis bilens batteri er svagt eller afladet, fungerer tyverialarmen ikke korrekt.
- Når alarmsystemet er aktiveret, fungerer det også, selv om batteriet er afbrudt eller ikke fungerer.
- Hvis en af batteripolerne tages af, mens tyverialarmen er aktiveret, udløses alarmen.

Kabine- og bortslæbningsovervågning*

Dette overvågnings- og kontrolsystem er en del af tyverialarmen* og registrerer uvedkommende indtrængen i bilen ved hjælp af ultralydssensorer.

Aktivering

- Dette system aktiveres automatisk, når tyverialarmen aktiveres.

Deaktivering

- Lås bilen op manuelt med nøglen, eller tryk på knappen  på nøglen med fjernbetjening. Efter åbning af førerdøren skal tændingsnøglen sættes i, inden der er gået 15 sek. Ellers udløses alarmen.
- Tryk to gange på knappen  på nøglen med fjernbetjening. Sensoren til kabineovervågningen og hældningssensoren deaktiveres. Tyverialarmen er fortsat aktiveret.

Kabineovervågningen og bortslæbningsovervågningen bliver automatisk aktiveret igen, den næste gang bilen bliver låst.

Kabine- og bortslæbningsovervågningen (hældningssensor) bliver automatisk aktiveret sammen med tyverialarmen. For at du kan aktivere kabineovervågningens sensor, skal alle døre og bagklappen være lukket.

Hvis du ønsker, at kabine- og bortslæbningsovervågningen skal være deaktiverede, skal du gentage det, hver gang du låser bilen, da de aktiveres automatisk igen, hver gang du låser bilen.

Hvis du har dyr inde i bilen, mens den er låst, bør du deaktivere kabine- og bortslæbningsovervågningen, da bevægelser inde i bilen kan udløse alarmen. Kabine- og bortslæbningsovervågningen bør også deaktiveres, hvis bilen skal transporteres, eller hvis bilen skal bugseres med en aksel løftet.

Fejludløsning af alarm

Kabineovervågningen fungerer kun korrekt, hvis bilen er helt lukket. Overhold de gældende regler på området.

I følgende tilfælde kan der forekomme en fejludløsning af alarmen:

- En åben rude (helt eller delvis)
- Åbent panoramavippetag (helt eller delvis)
- Bevægelser, der skyldes genstande i bilens kabine, som fx løst papir, vedhæng fastgjort på bakspejlet (luftfriskere) etc.

Anvisning

- Hvis bilen låses, mens alarmsystemet er aktiveret uden aktivering af kabineovervågningen, betyder denne nye låsning, at alarmsystemet aktiveres med alle funktioner undtagen kabineovervågningen.

Kabineovervågningen aktiveres igen, næste gang alarmsystemet aktiveres, hvis den ikke bevidst deaktiveres forinden.

- Hvis alarmen er blevet udløst af kabineovervågningen, indikeres det, ved at kontrol-lampen i førerdøren blinker, når bilen låses op. Blinksignalet er anderledes end det blink-signal, der viser, at tyverialarmen er aktive-ret.
- Hvis en mobiltelefon, der er efterladt i bi-len, vibrerer, er der risiko for, at kabineover-vågningens alarm bliver udløst, da dens sensorer reagerer på bevægelse og rystelser i bilen.
- Hvis en af dørene eller bagklappen stadig er åben, når tyverialarmen aktiveres, er det kun alarmsystemet, der aktiveres. Når alle døre (inklusive bagklap) er blevet lukket, bli-ver kabineovervågningen og bortslæbnings-overvågningen aktiveret.

Elruder

Elektrisk åbning eller lukning af ru-der*

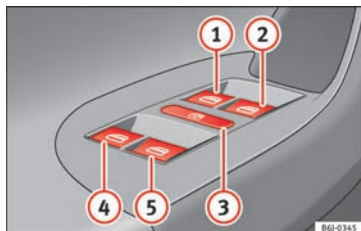


Fig. 133 Udsnit af førerdøren: betjeningssele-menter til ruder foran og bagsi (5-dørs-model-ler med elruder foran og bagsi)

Læs de supplerende informationer nøje igen-nem »» Side 12.

Ruderne foran og bagsi kan åbnes og lukkes ved hjælp af kontakterne i førerdøren. I de andre døre er der placeret separate kontakter til de pågældende ruder.

Sørg altid for at lukke ruderne helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn »» ⚠ i Elruder* på side 12.

Efter at tændingen er afbrudt, kan ruderne stadig betjenes i ca. 10 min., så længe tændingsnøglen ikke er taget ud, og hverken fører- eller passagerdøren er blevet åbnet.

Sikkerhedsknappen er ikke trykket ind: Kon-takterne i bagdørene kan anvendes.

Sikkerhedsknappen er trykket ind: Kontakter-ne i bagdørene kan ikke anvendes.

Anvisning

Hvis ruden går træt eller støder mod en for-hindring under lukningen, åbnes ruden med det samme igen »» Side 122. Kontroller, hvorfor ruden ikke kan lukkes, inden du for-søger at lukke den igen.

Automatisk op- og nedrulning*

Hvis du anvender den automatiske op- og nedrulning, er det ikke nødvendigt at holde kontakten inde.

Kontakterne »» **Fig. 133** ①, ②, ④ og ⑤ har hver to trin til åbning og to til lukning af ru-derne. Derved bliver det lettere at styre åb-ningen og lukningen.

Automatisk oprulning

- Træk kontakten til ruden opad til andet trin et kort øjeblik. Ruden lukkes helt.

Automatisk nedrulning

- Tryk kontakten til ruden nedad til andet trin et kort øjeblik. Ruden åbnes helt.

Genetablering af automatisk op- og nedrulning

- Hvis bilens batteri har været afbrudt og er blevet tilsluttet igen, virker den automatiske op- og nedrulningsfunktion ikke. Den kan genetableres på følgende måde:
- Kør ruden helt op ved at trække i kontakten, indtil ruden er helt oppe.
- Slip kontakten, og løft op i den igen i 1 sek. Den automatiske op- og nedrulningsfunktion er nu aktiveret igen.

Hvis du trykker på eller trækker i kontakten indtil første trin, åbnes eller lukkes ruden, indtil du slipper kontakten. Hvis du trykker på eller trækker i kontakten et kort øjeblik indtil andet trin, åbnes (automatisk nedrulning) eller lukkes (automatisk oprulning) ruden automatisk. Hvis du betjener kontakten, mens ruden åbnes eller lukkes, standser ruden.

Elrudernes kraftbegrænsning

Elrudernes kraftbegrænsning reducerer faren for kvæstelser, når en rude lukkes.

- Hvis ruden går trægt eller støder mod en forhindring under den automatiske oprulning, standser ruden og åbner straks igen »» ⚠.

- Kontroller herefter, hvorfor ruden ikke lukker, inden du prøver igen.
- Hvis du forsøger at lukke ruden igen, inden der er gået 10 sek., og ruden går trægt under lukningen eller støder på en forhindring, deaktiveres den automatiske oprulning i 10 sek.
- Hvis ruden stadig ikke kan lukkes, fordi den går trægt, eller støder mod en forhindring, standser ruden her.
- Hvis du ikke ved, hvorfor ruden ikke kan lukkes, skal du forsøge at lukke den igen, inden der er gået 10 sek. ved at trække i kontakten. Ruden lukkes med maksimal kraft. **Kraftbegrænsningen er nu deaktiveret.**

Venter du længere end 10 sek., åbnes ruden igen helt, når du betjener en kontakt. Den automatiske oprulning er aktiveret igen.

⚠ PAS PÅ

- Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!
- Hvis du forlader bilen – selv et kort øjeblik – skal du altid tage tændingsnøglen ud. Børn må aldrig efterlades i bilen uden opsyn.
- Elruderne er først afbrudt, når tændingen er afbrudt, og en af fordørene bliver åbnet.
- Du skal være opmærksom og ikke letsindig, når du lukker ruderne, ellers kan du eller andre blive påført alvorlige kvæstelser. Du skal sørge for, at der ikke opholder sig nogen i

nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.

- Når du låser bilen udefra, må du aldrig lade nogen blive tilbage i bilen – i nødstilfælde er det ikke længere muligt at åbne ruderne!
- Kraftbegrænsningen kan dog ikke forhindre, at fingre eller andre legemsdele bliver trykket ind mod ruderammen – fare for kvæstelser!

Komfortåbning og -lukning*

Med nøglen i førerdøren*

- Hold nøglen i oplåsnings- eller låsestilling i førerdørens lås, indtil alle ruder er åbnet eller lukket.
- Slip nøglen for at afbryde åbningen eller lukningen.

Med fjernbetjeningen

- Hold låsnings-/oplåsningsknappen inde, så elruderne lukkes eller åbnes. Hvis du slipper knappen, afbrydes åbningen eller lukningen.
- Hvis den automatiske oprulning afbrydes, og du efterfølgende trykker på oplåsningsknappen og holder den inde, åbnes ruderne.
- Når ruderne er rullet helt op, blinker bilens blinklys.

Panoramavippetag*

Åbning eller lukning af panoramavippetag

Læs de supplerende informationer nøje igenem »»  Side 12.

Når tændingen er tilsluttet, kan du åbne og lukke panoramavippetaget med kontakten.

Du skal altid lukke panoramavippetaget helt, når du parkerer bilen eller efterlader den uden opsyn »»  **Δ i Panoramaskydetag*** på side 13.

Vippetaget kan åbnes og lukkes i yderligere 10 min., efter at tændingen er blevet afbrudt, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

Solskærm

Rullegardinet kan åbnes og lukkes manuelt (uafhængigt af panoramavippetaget).

Komfortlukning*

Med nøglen i førerdøren

- Hold nøglen i låsestilling i førerdørens lås, indtil vippetaget er lukket.
- Slip nøglen for at afbryde lukningen.

Med fjernbetjeningen

- Tryk på fjernbetjeningens låseknop i ca. 3 sek. Vippetaget bliver lukket.
- Funktionen kan afbrydes ved at trykke på oplåsingsknappen på fjernbetjeningen.

Panoramavippetagets kraftbegrænsning*

Panoramavippetaget er udstyret med en *kraftbegrænsning*, som forhindrer, at større genstande kommer i klemme, når taget bliver lukket. Kraftbegrænsningen fjerner ikke risikoen for at få fastklemt fingre i soltaget. Hvis vippetaget blokeres af en genstand under lukningen, stopper det og åbnes straks igen.

Se, og bliv set

Lys

Tænding og slukning af lys

Læs de supplerende informationer nøje igenem »»  Side 26.

Tænding af tågeforlygter*

- Træk lyskontakten et hak ud fra positionen  eller . Symbolet  i lyskontakten lyser.

Tænding af tågebaglygte (biler med tågeforlygter)

- Træk lyskontakten to hak ud fra positionen  eller  »»  **Δ i Lyskontakt på side 27.** Der lyser en kontrollampe i kombiinstrumentet.

Tænding af tågebaglygte (biler uden tågeforlygter)

- Træk lyskontakten helt ud fra positionen  eller . Der lyser en kontrollampe i kombiinstrumentet.

Anvisning

- Nærlyset lyser kun, når tændingen er tilsluttet. Når tændingen afbrydes, tændes positionslyset automatisk.

»

- Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens lyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal i et par sekunder, når førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke lyset.
- Lyset fra tågebaglygten er så skarpt, at det kan blænde de bagvedkørende trafikanter. Brug kun tågebaglygten, hvis sigtbarheden er meget dårlig.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys.

Automatisk lys*

Aktivering

- Drej lyskontakten til position **AUTO**. Denne tekst lyser.

Deaktivering

- Drej lyskontakten til positionen **0**.

Automatisk lys

Når det automatiske lys er aktiveret, bliver nærlyset automatisk tændt ved hjælp af en lyssensor, fx når du kører ind i en tunnel om dagen.

PAS PÅ

- Selv når det automatiske lys er aktiveret, bliver nærlyset ikke tændt, hvis der er tåge. I sådanne situationer skal du selv tænde nærlyset.

Anvisning

- I biler med automatisk lys lyder der kun et advarselssignal, når du tager tændingsnøglen ud, hvis lyskontakten står i position **☞** eller **☛**.
- Når det automatiske lys er aktiveret, kan hverken tågeforlygterne eller tågebaglygten tændes.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys.
- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran sensoren. Det kan medføre fejl i det automatiske lys.
- Nærlyset tændes automatisk via regnsensoren, når viskerne har været aktiveret kontinuerligt i et par sekunder, og nærlyset slukkes igen, når den kontinuerlige viskerfunktion eller intervalfunktionen har været deaktiveret i nogle minutter.

Dagskørellys

Dagskørelyset bliver automatisk tændt, når tændingen tilsluttes.

Dagskørelyset er med til at øge kørselssikkerheden. Dagskørelyset fungerer via separate lygter i forlygterne og bliver tændt, hver gang du tilslutter tændingen, hvis lyskontakten er i position **0** eller **AUTO**. Så snart nærlyset tændes, slukkes dagskørelyset automatisk.

PAS PÅ

Positionslýset eller dagskørelýset er ikke kraftigt nok til at oplyse vejen, og til at du kan ses af andre trafikanter.

- Du skal altid tænde nærlyset, når det er mørkt, i nedbør, eller når sigtbarheden er dårlig.
- Baglygterne bliver ikke tændt i forbindelse med dagskørelýs. En bil uden tændte baglygter kan ikke ses af andre trafikanter i mørke, i nedbør eller ved lav sigtbarhed.

Anvisning

I den forbindelse skal man være opmærksom på at overholde gældende national lov.

Instrument- og kontaktlys, lyslængde-regulering



Fig. 134 Instrumentpanel: indstillingshjul til lyslængderegulering

Instrument- og kontakttlys

Du kan regulere lysstyrken for belysningen af instrumenter, betjeningslementer og displays i infotainmentmenuen via knappen **[CAR]** og funktionsknappen **[SETUP]** »  Side 29.

Der er integreret en lyssensor i kombiinstrumentet, som regulerer lyset i instrumenterne (lys i nogle nåle og skalaer), lyset i midterkonsollen og lyset i displayene.

Når lyset er **slukket**, og tændingen er tilsluttet, er instrumentlyset tændt (lys i nåle og skalaer). Når det bliver mørkere udenfor, bliver instrumentlyset automatisk svagere. Når det er mørkt udenfor, slukker instrumentlyset helt. Denne funktion skal minde føreren om at tænde nærløst i tide, når det er ved at blive mørkt.

Lyslængderegulering

Med den elektriske lyslængderegulering kan forlygterne reguleres trinløst alt efter bilens læs » **Fig. 134**. På den måde sikrer du, at de modkørende trafikanter ikke bliver blændet mere end højest nødvendigt. Når forlygterne er indstillet rigtigt, betyder det også, at føreren får det bedst mulige udsyn.

Forlygterne kan kun indstilles, når nærløst er tændt. For at sænke lyskeglen skal du dreje indstillingshjulet nedad fra grundpositionen **0**.

Dynamisk lyslængderegulering

Biler med **gasudladningspærer** (xenonlygter) har **dynamisk lyslængderegulering**. Dermed bliver lyslængden reguleret afhængigt af bilens læs, når du tænder lygterne.

Biler med gasudladningspærer har ingen manuel lyslængderegulering.

Blink- og fjernlysarm

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 27.

Parkeringslysp

- Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingslåsen.
- Tryk blinklysarmen opad eller nedad for at tænde parkeringslyset i højre eller venstre side.

Komfortblinklys

Tryk armen opad eller nedad, indtil du mærker en let modstand, for at aktivere komfortblinklyset, og slip armen. Blinklyset blinker tre gange.

Komfortblinklyset kan aktiveres og deaktiveres i Easy Connect-systemet via knappen **[CAR]** og funktionsknappen **[Setup]** » Side 109.

I biler uden tilsvarende menu kan funktionen deaktiveres på et værksted.

Anvisning

• Hvis du tænder komfortblinklyset (blinker tre gange) i den anden side, mens det blinker, slukkes komfortblinklyset i den side, der blev valgt først, og blinklyset i den anden side blinker én gang.

• **Blinklyset fungerer kun**, når tændingen er tilsluttet. Den pågældende kontrollampe  eller  i kombiinstrumentet blinker. Kontrollampen  blinker, når blinklyset tændes, og der er koblet en anhænger korrekt til bilen. Hvis en pære til blinklyset er defekt, blinker kontrollampen dobbelt så hurtigt. Hvis blinklyset på anhængerens er defekt, lyser kontrollampen  ikke. Udskift pæren.

• **Fjernlyset** kan kun tændes, når nærløst er tændt. Kontrollampen  lyser i kombiinstrumentet.

• **Overhalingslyset** lyser, så længe du trækker i armen – også hvis bilens lys ikke er tændt. Kontrollampen  lyser i kombiinstrumentet.

• Når **parkeringslyset** er tændt, lyser forlygten med positionslys og baglygten i den pågældende side af bilen. Parkeringslyset er kun tændt, når tændingsnøglen er taget ud. Hvis lyset er tændt, lyder der et advarselssignal, så længe førerdøren er åben.

• Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens blinklyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal, så længe førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke blinklyset, medmindre du ønsker, at parkeringslyset skal være tændt.

Coming home- og leaving home-funktion*

Coming home-funktionen reguleres manuelt. Leaving home-funktionen reguleres af en lys-sensor.

Når coming eller leaving home-funktionen er aktiveret, lyser nær- og positionslyset samt bag- og nummerpladelyset, så du kan orientere dig, selv om det er mørkt.

Coming home-funktion

Coming home-funktionen bliver aktiveret, når du afbryder tændingen og derefter kortvarigt tænder overhalingsslyset. Så snart førerdøren åbnes, tændes coming home-belysningen. Hvis førerdøren allerede er åbnet, når overhalingsslyset tændes kortvarigt, aktiveres coming home-funktionen **med det samme**.

Nedtællingen, til at coming home-belysningen slukkes, begynder så snart den sidste dør (eventuelt bagklappen) er blevet lukket.

Coming home-belysningen slukkes i følgende tilfælde:

- Når den indstillede tidsforsinkelse for slukning af forlygterne er udløbet, efter at alle bilens døre og bagklappen er blevet lukket.
- Hvis en dør eller bagklappen ikke er blevet lukket 30 sek. efter aktivering af funktionen.
- Hvis lyskontakten drejes til position 0.
- Hvis tændingen bliver tilsluttet.

Automatisk leaving home-funktion

Leaving home-funktionen aktiveres i følgende tilfælde, når bilen låses op:

- Lyskontakten står i position **AUTO**.
- Og lyssensoren registrerer mørke.

Leaving home-belysningen slukkes i følgende tilfælde:

- Når den indstillede tidsforsinkelse for slukning af forlygterne er udløbet.
- Hvis bilen bliver låst igen.
- Hvis lyskontakten drejes til position 0.
- Hvis tændingen bliver tilsluttet.

Manuel leaving home-funktion

Hvis den manuelle coming home-funktion er aktiveret i biler uden automatisk lys (lyssensor) ved udstigning, bliver den manuelle leaving home-funktion automatisk aktiveret ved den næste oplåsning af bilen.

Anvisning

- **For at coming home-/leaving home-funktionen kan aktiveres, skal lyskontakten stå i positionen AUTO, og lyssensoren skal registrere, at det er mørkt.**
- **Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens bilens lys er tændt, kortvarigt tænder overhalingsslyset og åbner førerdøren, lyder der ikke noget advarselssignal, fordi lyset automatisk slukkes efter et bestemt stykke tid, når com-**

ing home-funktionen er aktiveret (med mindre at lyskontakten står i position  eller ).

Kurvelys* (til kørsel i sving)

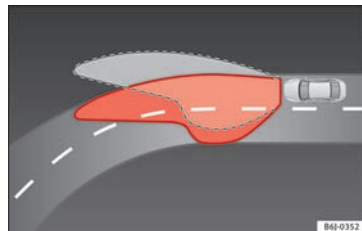


Fig. 135 Oplysning af et sving ved hjælp af kurvelys

Når du kører gennem sving, bliver det relevante område af vejen bedre belyst.

Fordelen ved kurvelys er, at sving og vejkanter bliver bedre belyst. Det dynamiske kurvelys styres automatisk og afhængigt af bilens hastighed og rattets drejningsvinkel.

De to forlygter drejer i forskellige vinkler, så området foran bilen ikke bliver for mørkt.

Anvisning

Dette system fungerer fra en hastighed på 10 km/h (6 mph).

Tågeforlygter med drejefunktion*

Her er der tale om en ekstra lyskilde, der lyser kørebanen bedre op, når du drejer.

Drejelyset fungerer, når lyset er tændt, og hastigheden er under 40 km/h (25 mph). Drejelyset tænder, når du drejer på rattet eller tænder blinklyset.

Kørsel fremad

- Hvis du drejer rattet mod højre eller tænder det højre blinklys, tænder højre tågeforlygte.
- Hvis du drejer rattet mod venstre eller tænder det venstre blinklys, tænder venstre tågeforlygte.

Når du bakker, tænder begge tågeforlygter.

Anvisning

Når tågelyset er tændt, aktiveres drejelysfunktionen, ved at begge forlygter tændes permanent.

Havariblink

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 27.

Havariblinket skal anvendes til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil i farlige situationer.

Hvis din bil ikke kan køre længere:

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik.
2. Tryk på knappen for at tænde havariblinket »  i Havariblink på side 28.
3. Stands motoren.
4. Træk håndbremsen.
5. Sæt gearstangen i 1. gear (biler med manuel gearkasse), eller sæt gearvælgeren i position **P** (biler med automatisk gearkasse).
6. Brug advarselstrekanten til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil.
7. Tag altid tændingsnøglen med dig, når du forlader bilen.

Når havariblinket er tændt, blinker alle blinklygterne samtidig. Det betyder, at både kontrollamperne til blinklyset  og kontrollampen i knappen  ligeledes blinker samtidig. Havariblinket fungerer også, når tændingen er afbrudt.

Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet (også når tændingen er afbrudt), hvis havariblinket er tændt i længere tid.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter havariblinket.

Kabinelamper

Kabine- og læselamper

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 28.

Bagagerumslampe

Lyset tænder, når du åbner bagklappen – og så hvis lyset er slukket, og tændingen er afbrudt. Sørg derfor altid for, at bagklappen er lukket korrekt.

Lampe i handskerum

Når du åbner handskerummet i passagersiden, tændes lyset i handskerummet automatisk, og det slukker igen, når du lukker rummet.

Ambientebelysning*

Ambientebelysningen oplyser området ved midterkonsollen og i fodrummet.

Den tændes, når dørene er åbne, og reducerer lysstyrken under kørslen, når nærlyset er tændt.

Lysstyrken for ambientebelysningen* kan indstilles via Easy Connect-menuen (se **Einstellung Licht (lysindstillingen)** » **Innenraumbeleuchtung (kabinelys)** »  Side 29).

Anvisning

Hvis ikke alle døre er lukkede, slukkes kabinelyset efter ca. 10 min., når nøglen er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet.

Miljøanvisning

Du bør afbryde elbagruden, når ruden igen er klar. Et lavere strømforbrug har en positiv indflydelse på brændstofforbruget.

Anvisning

For ikke at belaste batteriet unødigt kan elbagruden afbrydes automatisk midlertidigt, indtil de normale driftsbetingelser igen er til stede.

er udstyret med et makeupspejl med afdækning*.

Anvisning

Hvis solskærmen bliver brugt forkert (fx hvis den trækkes nedad, når den er åben), kan det medføre, at skærmens aksel knækker. Sådanne skader er udelukket fra bilens garanti og reklamerationsret.

Godt udsyn

Elbagrude



Fig. 136 I midterkonsollen: knap til elbagrude

Elbagruden virker kun, når motoren kører. Når du har tilsluttet elbagruden, lyser der en kontrollampe i kontakten.

Når der er gået ca. 8 min. afbrydes elbagruden automatisk.

Solskærme

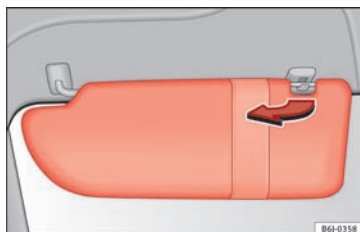


Fig. 137 Solskærm i førersiden

Solskærmene til fører og forsædepassager kan trækkes ud af holderne i midten af bilen og drejes i pilens retning over til dørene » **Fig. 137**. Du må aldrig trække dem nedad.

Solskærmen i førersiden er udstyret med en kortholder, og solskærmen i passagersiden

Viskeranlæg til forrude og bagrude

Viskeranlæg til forrude

Læs de supplerende informationer nøje igen- nem » **Fig. 28**.

PAS PÅ

- Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørsels-sikkerheden.
- Om vinteren må sprinkleranlægget til forru- den kun anvendes, hvis forruden i forvejen er blevet opvarmet af varme- og ventilationsan- lægget. Du kan ellers risikere, at sprinklervæ- sken fryser på forruden og begrænser udsy- net fremad.
- Følg altid advarslerne på » **Fig. 62**.

⚠ PAS PÅ

Det kan ske, at regnsensoren* ikke registrerer nedbøren tilstrækkeligt godt, og at viskerne derfor ikke bliver tilslettet.

- Tilslut i god tid viskerne manuelt efter behov, hvis vandet på forruden begrænser udsynet.

⚠ FORSIGTIG

I frostvejr skal du kontrollere, om viskerbladene er frosset fast, før du tilslutter viskerne! Hvis viskerne tilsluttes, når viskerbladene er frosset fast, kan både viskerbladene og viskemotoren blive beskadiget.

i Anvisning

- Viskerne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
- Varmeeffekten til de opvarmede sprinklerdyser indstilles automatisk i forhold til den aktuelle udetemperatur, når tændingen tilsluttes.
- I biler med tyverialarm og i nogle modelvarianter fungerer bagrudeviskerne kun i position intervalfunktion/regnsensor, når tændingen er tilsluttet, og motorhjælmen er lukket.
- Når intervalfunktionen er aktiveret, bliver intervallerne reguleret afhængigt af hastigheden. Jo højere hastighed, jo kortere viskerpause.
- Hvis bilen standser, når viskertrin 1 eller 2 er valgt, skiftes der automatisk ned til næste

lavere trin. Kører bilen igen, skiftes der automatisk tilbage til det indstillede viskertrin.

- Når visker-sprinkler-automatikken har været tilsluttet, aktiveres efterviskfunktionen efter ca. 5 sek., når bilen kører. Hvis sprinklerne aktiveres igen inden for 3 sek. efter efterviskfunktionen, tilsluttes visker-sprinkler-automatikken igen uden eftervisk. Tændingen skal afbrydes og tilsluttes igen, før efterviskfunktionen igen er til rådighed.

- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran regnsensoren*. Det kan medføre funktionsfejl.

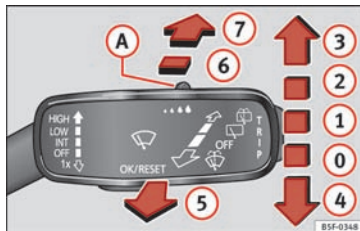
Viskeranlæg til bagrude

Fig. 138 Betjeningsarm til viskere: bagrudevisker

Aktivering af intervalfunktion

- Tryk armen helt fremad til position **6**
» **Fig. 138.** Viskeren kører ca. hvert 6. sek.

Deaktivering af intervalfunktion

- Flyt armen ud af position **6** ved at trække den mod rattet. Hvis du deaktiverer intervalfunktionen, mens viskeren kører, kan viskeren køre videre lidt endnu.

Tilslutning af visker-sprinkler-automatik

- Tryk armen helt fremad i position **7** » **Fig. 138.** Bagrudeviskeren og bagrudesprinkleranlægget fungerer samtidig. Når du holder armen i denne position, er både bagrudeviskeren og sprinkleranlægget i gang.
- Slip armen. Sprinkleranlægget stopper, og viskeren arbejder til slutningen af cyklus-sen.
- Bevæg armen ind mod rattet for at afbryde visker-sprinkler-automatikken.

⚠ PAS PÅ

- Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørsels-sikkerheden.
- Følg altid advarslerne på » **Side 62.**

⚠ FORSIGTIG

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladet ikke er frosset fast, før du tilslutter viskeren! Hvis viskeren tilsluttes, når viskerbladet er frosset fast, kan både viskerbladet og viskemotoren blive beskadiget!

i Anvisning

- Viskeren fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
- Afhængigt af modelvarianten kører bagrudeviskeren en gang, når du sætter bilen i bagegear, og viskerne er tilsluttet.

Forlygtesprinklere*

Forlygtesprinkleranlægget rengør forlygteglassene.

Når sprinkleranlægget til forruden bliver tilsluttet, bliver ikke kun forruden, men også forlygterne vasket. Det kræver dog, at betjeningsarmen bliver holdt ind mod rattet i mindst 1,5 sek. – og at nær- eller fjernlyset er tændt. Fastsiddende snavs (som fx insekterster) bør fjernes fra forlygteglassene med jævne mellemrum, fx i forbindelse med tankning.

i Anvisning

- Holderne til sprinklerdyserne i stødfangeren bør holdes fri for sne og is med en afslutningspray for at sikre, at forlygtesprinklerne også fungerer om vinteren.
- Hvis du tilslutter sprinkleranlægget gentagne gange, bliver forlygtesprinklerne kun tilsluttet, hver tredje gang du tilslutter sprinkleranlægget. Det sparer sprinklervæske.

Spejle

Bakspejl

For at køre sikkert er det vigtigt med et godt udsyn gennem bagruden.

Bakspejl med automatisk afblænding*

Den automatisk afblænding bliver aktiveret, hver gang du tændt tændingen.

Når den automatiske afblændingsfunktion er aktiveret, bliver bakspejlet **automatisk** afblændet, når det rammes af lys. Den automatiske afblænding bliver deaktiveret, når du sætter bilen i bagegear.

i Anvisning

- Den automatiske afblændingsfunktion til bakspejlet fungerer kun, når rullegardinet* til bagruden er rullet op, og ingen andre genstande begrænser lyspåvirkningen på bakspejlet.
- Hvis du skal sætte mærkater fast på forruden, må du ikke sætte dem over sensorerne. Det kan medføre, at den automatiske afblænding af bakspejlet ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer.

Manuel indklapning af sidespejle

Bilens sidespejle kan klappes ind. Tryk i den forbindelse spejlhuset i retning mod bilen.

i Anvisning

Inden du får vasket din bil i et automatisk vaskelanlæg, bør du klappe sidespejlene ind, så de ikke bliver beskadiget.

Elektriske sidespejle*

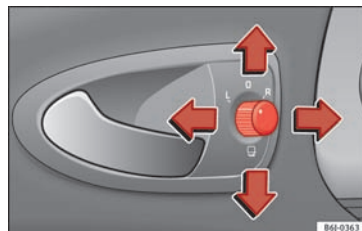


Fig. 139 Drejeknap til sidespejlene

Læs de supplerende informationer nøje igenem »» Side 16.

Sidespejlene kan indstilles med drejeknappen i førerdrøren.

Grundindstilling af sidespejle

1. Drej først knappen »» Fig. 139 til position **L** (venstre sidespejl).
2. Indstil derefter spejlet, så du har et godt udsyn bagud, ved at bevæge knappen.

3. Drej herefter knappen til position **R** (højre sidespejl).
4. Indstil derefter spejlet, så du har et godt udsyn bagud, ved at bevæge knappen »» **Δ** i Indstilling af sidespejle på side 16.

Eloppvarmede sidespejle*

- Tryk på antidugknappen  »» **Fig. 136**.
- Spejlene opvarmes kun i et par minutter for at fjerne dug for ikke at aflade batteriet unødigt.
- Om nødvendigt skal varmen tilsluttes igen.
- Varmen i sidespejlene tilsluttes ikke, når temperaturen er over +20° C (+68° F).

Elektrisk indklapning af sidespejle*

- Drej drejeknappen »» **Fig. 139** til position  for at klappe sidespejlene ind. For at undgå skader skal du altid klappe sidespejlene ind, når du kører din bil i et automatisk vaskeanlæg.

Udklapning af sidespejle*

- Drej kontakten til position L eller R for at klappe sidespejlene tilbage til den oprindelige position »» **Δ** i Indstilling af sidespejle på side 16.

Miljøanvisning

Varmen i sidespejlene bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødigt forbrug af brændstof.

Anvisning

- Hvis den elektriske indstilling svigter, kan de to sidespejle indstilles manuelt, ved at du trykker på kanten af spejlfladen.
- Hvis din bil har sidespejle, der kan klappes ind og ud elektrisk, skal du være opmærksom på følgende: Hvis spejlhuset er skubbet ud af position på grund af ydre påvirkninger (fx stød ved manøvrering), skal spejlene klappes helt ind elektrisk. Spejlhuset må under ingen omstændigheder vippe tilbage manuelt, da spejlfunktionen så ikke virker korrekt.
- Som beskrevet tidligere kan sidespejlene indstilles enkeltvis eller samtidig (synkront).
- Sidespejlene kan ikke klappes ind ved hastigheder over 40 km/h (25 mph).

Sæder og hovedstøtter

Indstilling af sæder og hovedstøtter

Frem- og tilbageklapning af forsæde-ryglæn

✓ Gælder 3-dørs-modeller

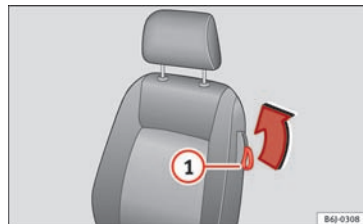


Fig. 140 Forsæder: arm til fremklapning af ryglæn

Læs de supplerende informationer nøje igennem »»  Side 13.

Biler uden easy entry-funktion

- For at klappe ryglænet **frem** skal du trække grebet **1** opad og klappe ryglænet frem.
- For at klappe ryglænet **tilbage** skal du trykke det bagud.

»

Biler med easy entry-funktion

- For at klappe ryglænet **frem** skal du trække grebet ① opad og klappe ryglænet frem. Samtidig kan du skubbe sædet fremad for derved at gøre det lettere at stige ind på bagsædet.
- For at klappe ryglænet **tilbage** skal du først skubbe sædet **helt** tilbage.

Easy entry-funktionen giver en nemmere og mere bekvem adgang til bagsædet. Tag fat i sædepolstringen, og skub sædet tilbage til den oprindelige position, inden du klapper ryglænet tilbage igen. Sædet går i hak, når du klapper ryglænet tilbage.

Indstilling og afmontering af hovedstøtter

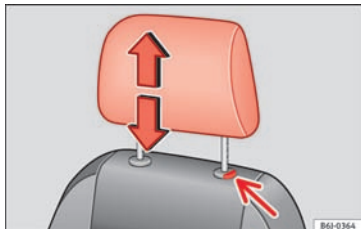


Fig. 141 Indstilling eller afmontering af hovedstøtte

Læs de supplerende informationer nøje igen-
nem »» Side 14.

Indstilling af højde (forsæder)

- Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad til den ønskede position.
- For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen og skubbe hovedstøtten nedad.
- Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position.

Indstilling af højde (bagsædepladser)

- Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad til brugspositionen.
- For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen og skubbe hovedstøtten nedad.
- Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position »» Side 68.

Afmontering af hovedstøtter

- Skub hovedstøtten helt op.
- Tryk på knappen »» Fig. 141 (pil).
- Hold knappen inde, og træk samtidig hovedstøtten ud.

Montering af hovedstøtter

- Sæt hovedstøtten ind i føringerne på ryglænet.

– Skub hovedstøtten nedad.

– Indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse »» Side 67.

Anvisning

- Vip sædernes ryglæn let fremad for at af- og påmontere de bageste hovedstøtter.
- Når du sætter hovedstøtterne i igen, skal du sætte stængerne så langt ind i hovedstøteføringerne som muligt uden at trykke på knappen.

Sædefunktioner

Sædevarme* 🖱️

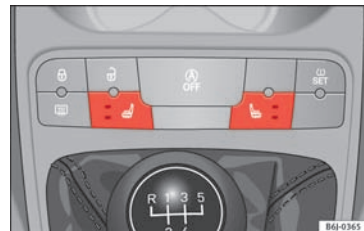


Fig. 142 Knapper til sædevarme i forsæderne

Forsædernes sædehynder og ryglæn kan opvarmes elektrisk.

- Tryk på den pågældende knap » Fig. 142 for at tilslutte sædevarmen.
- Når du trykker en gang, tilsluttes varmen med maksimal varmeydelse. Begge lysdioder lyser » Fig. 142. Efter 15 min. med maksimal varmeeffekt slukker den øverste lysdiode. Systemet afbrydes i 2 min., og derefter tilsluttes det igen med minimal varmeeffekt (den nederste lysdiode lyser konstant).
- Hvis du trykker på knappen en gang mere, tilsluttes varmen med minimal varmeeffekt. (Den nederste lysdiode lyser.)
- Tryk på knappen igen for at afbryde varmen.

⚠ FORSIGTIG

For ikke at beskadige sædevarmens varmelementer bør du undlade at sætte knæet i sædet eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden kraftig punktbelastning.

ℹ Anvisning

Sæderne kan kun opvarmes elektrisk, når motoren kører.

Fremklapning af bagsæde



Fig. 143 Løft af bagsædets sædehynde



Fig. 144 Udløserknap på bagsæderyglænet

Fremklapning af sædehynde

- Afmonter hovedstøtterne » Side 132.
- Tag fat i sædepolstringens forside » Fig. 143 ①, og træk den opad i pilens retning.
- Løft sædepolstringen ② fremad i pilens retning.

- Træk udløserknappen » Fig. 144 i pilens retning, og klap ryglænet frem.
- Sæt hovedstøtterne i de holdere, der er placeret på bagsiden af sædepolstringen, og som bliver synlige, når sædet klappes frem.

Løft af sædehynde

- Tag hovedstøtterne ud af holderne på sædepolstringen.
- Løft ryglænet, og monter de bageste hovedstøtter igen. Fastgør nu ryglænet – det skal gå rigtigt i hak i fastgørelserne.
- Så snart ryglænet er gået i hak, skal du kontrollere, om ryglænet sidder ordentligt fast, ved at trække i midterselen eller direkte i ryglænet.
- Kontroller, om låsearmen er i hvilestilling.
- Klap sædepolstringen bagud, og skub den bagud ind under selelåsene.
- Tryk den forreste del af sædepolstringen nedad.

På et splitbagsæde* kan 1/3, 2/3 eller hele ryglænet og sædehynden klappes frem.

⚠ PAS PÅ

- Vær forsigtig, når du klapper ryglænet tilbage! Hvis du ikke er forsigtig, kan det medføre kvæstelser.

- Når du klapper bagsæderyglænet tilbage, skal du sørge for, at sikkerhedsselerne ikke bliver klemte og dermed beskadiget.
- Når du har klappet ryglænet tilbage, skal du kontrollere, at det er gået korrekt i hak. Træk i den forbindelse i den midterste sikkerhedssele eller direkte i ryglænet, og kontroller, om låsearmen er i hvilestilling.
- Trepunktsselen kan kun fungere, som den skal, hvis ryglænet til midterpladsen sidder sikkert i hak.

Transport og praktisk udstyr

Praktisk udstyr

Handskerum



Fig. 145 Passagersiden: handskerum



Fig. 146 Handskerum: opbevaringsrum til servicemappe

Træk i grebet »» Fig. 145 for at åbne handskerummet.

I handskerummet er der plads til dokumenter i A4-format, en 1,5-liters flaske etc.

Afhængigt af udstyret er cd-afspilleren placeret i handskerummet. Betjeningen af systemet er beskrevet i den medfølgende betjeningsvejledning.

⚠ PAS PÅ

Handskerumsklappen skal altid være lukket under kørsel for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke.

Opbevaringsrum i førersiden



Fig. 147 Opbevaringsrum i førersiden

I førersiden sidder der et opbevaringsrum.

Skuffe under forsæderne*



Fig. 148 Opbevaringsrum under højre forsæde

Åbning

- Du åbner opbevaringsrummet ved at trække i grebet.

Lukning

- Tryk opbevaringsrummet indad, indtil du hører en klikkende lyd, når opbevaringsrummet lukker.

Anvisning

Opbevaringsrummet er kun beregnet til opbevaring af genstande, der maks. vejer 1,5 kg.

Opbevaringslomme på sædet*



Fig. 149 Opbevaringslomme

Der er en opbevaringslomme bag på forsædernes ryglæn.

Opbevaringsrum i dørbeklædningen foran*

I dette opbevaringsrum er der plads til en 1,5-liters flaske etc.

Drikkevareholder foran*



Fig. 150 Drikkevareholder foran i midterkonsollen

Der er placeret en drikkevareholder med plads til to drikkevarer i midterkonsollen foran gearstangen » **Fig. 150**.

PAS PÅ

- Stil ikke varme drikke i drikkevareholderen. Du risikerer at få den varme drik ud over dig i tilfælde af en normal eller pludselig manøvre, en pludselig opbremsning eller i tilfælde af en ulykke – fare for skoldning!
- Anvend ikke drikkevareholdere af hårdt materiale (fx glas eller porcelæn). I tilfælde af en ulykke medfører det fare for kvæstelser.
- Under kørsel bør drikkevareholderen altid være lukket for at reducere risikoen for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke.

Drikkevarerholder bagi*



Fig. 151 Drikkevarerholder i midterkonsollen

Der er placeret en drikkevarerholder* bagest i midterkonsollen bag håndbremsen »» **Fig. 151**.

I denne drikkevarerholder er der plads til flasker med et indhold på op til 1 l.

Askebæger foran*



Fig. 152 Askebæger foran

Åbning og lukning af askebæger

- Løft afdækningen for at åbne askebægre »» **Fig. 152**.
- For at lukke skal du trykke afdækningen nedad.

Tømning af askebæger

- Tag askebægre ud, og tøm det.

⚠ PAS PÅ

Læg aldrig papir i askebægre. Der kan gå ild i papiret, hvis asken er varm.

Lighter*

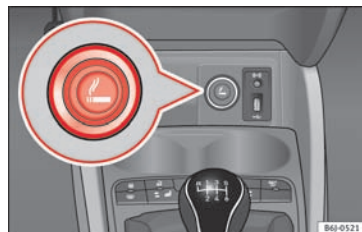


Fig. 153 Lighter

- Tryk lighteren »» **Fig. 153** ind for at bruge den »» **⚠**.
- Vent, indtil knappen springer frem.
- Træk lighteren ud, og tænd cigaretten med lighterens glødende varmespiral.

⚠ PAS PÅ

- Hvis lighteren anvendes forkert, kan det medføre kvæstelser eller forårsage brand.
- Vær forsigtig, når du bruger lighteren! Ukorrekt brug af lighteren kan forårsage forbrændinger og alvorlige kvæstelser.
- Lighteren fungerer, når motoren er startet, eller tændingen er tilsluttet. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn, da de kan forårsage ildebrand.

Stikdåser



Fig. 154 Stikdåse foran

Lighterens 12-volts-stikdåse kan anvendes til alt elektrisk tilbehør med en effekt på op til 120 W. Når motoren er standset, bliver bilens batteri dog afladet. Yderligere informationer » Side 187

⚠ PAS PÅ

Stikdåserne og dermed det elektriske tilbehør, som er tilsluttet, virker, når tændingen er tilsluttet, eller motoren er startet. Hvis stikdåserne eller det elektriske tilbehør ikke anvendes korrekt, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller forårsage brand. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn, da de kan pådrage sig kvæstelser.

i Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.
- Læs anvisningerne på » Side 187, inden du køber tilbehør.

Stikdåse i bagagerummet*

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

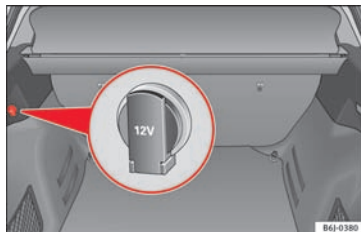


Fig. 155 Udsnit af bagagerummets sidebeklædning: 12-volts-stikdåse

- Løft stikdåsens afdækning » Fig. 155.
- Sæt stikket fra det elektriske apparat i stikdåsen.

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåsen. Du må dog ikke tilslutte mere end 100 W.

⚠ FORSIGTIG

For at undgå beskadigelser må du kun anvende stik, som passer i stikdåserne.

i Anvisning

- Stikdåserne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.

Bagagerum

Pakning af bagagerum

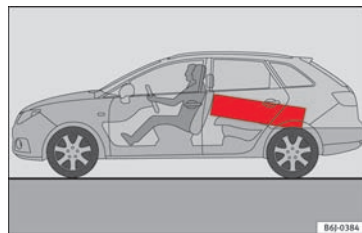


Fig. 156 Læg tunge ting så langt frem som muligt.

Al bagage eller andre genstande skal anbringes sikkert i bagagerummet. Alle genstande, der ikke er sikkert anbragt i bagagerummet, »

kan forringe bilens køreegenskaber eller kørselssikkerheden på grund af forskydningen af tyngdepunktet.

- Fordel bagagen jævnt i bagagerummet.
- Opbevar tung bagage så langt fremme i bagagerummet som muligt » Fig. 156.
- Opbevar tung bagage nederst i bagagerummet.
- Fastgør tunge genstande til fastgørelsesøjere* » Side 138.
- Fastgør løs bagage med bagagenettet* eller med uelastiske spændebånd til fastgørelsesøjere* » Side 138.

⚠ PAS PÅ

- Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- Opbevar altid genstande i bagagerummet, og fastgør dem til fastgørelsesøjere*.
- I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan løse genstande blive slynget fremad og medføre kvæstelser på personer i bilen eller andre trafikanter. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der slynges rundt, rammes af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler – livsfare!
- Opbevar altid alle genstande i bagagerummet, og anvend egnede spændebånd, især hvis genstandene er tunge.

- Overskrid aldrig de tilladte aksestryk og den tilladte totalvægt. Hvis disse vægtangivelser overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig og medføre ulykker, kvæstelser og beskadigelse af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til omstændighederne/situationen.
- Lad aldrig bilen stå uden opsyn, når især bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!
- Lad aldrig børn lege i og omkring bilen. Når du forlader bilen, skal du lukke og låse både bagklappen og alle døre. Inden du låser bilen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen personer i bilen.
- Følg anvisningerne » Side 64.

⚠ FORSIGTIG

Bagrudens varmetråde kan blive ødelagt af ting på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.

📌 Anvisning

- Tilpas altid dæktrykket til bilens læs. Om nødvendigt kan du aflæse dæktrykket på mærkaten på indersiden af tankklappen » Side 206..

- Udluftning i bilen er med til at forhindre, at ruderne dugger. Den brugte luft slipper ud gennem udluftningsslidser i bagagerummets sidebeklædning. Sørg for, at udluftningsslidserne ikke er dækket til.
- Seler, der er egnede til fastgørelse af bagage til fastgørelsesøjere*, kan købes som tilbehør.

Fastgørelsesøjere*

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

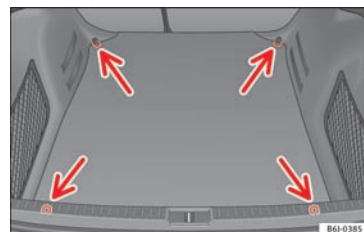


Fig. 157 Placering af fastgørelsesøjere i bagagerummet

I bagagerummet kan der være fire fastgørelsesøjere til fastgørelse af bagage og andre genstande » Fig. 157 (pile).

- Anvend altid egnede seler til at fastgøre bagage og andre genstande til fastgørelsesøjere med » ⚠ i Pakning af bagagerum på side 138.

- Klap fastgørelsesøjerne op for at kunne fastgøre selerne til dem.

Eksempel: En genstand på 4,5 kg ligger i bilen og er ikke fastgjort. I tilfælde af en frontalkollision med en hastighed på 50 km/h (31 mph) skaber genstanden kræfter, der er 20 gange så store som dens vægt. Det betyder, at genstandens vægt stiger til ca. 90 kg. Det er ikke svært at forestille sig, hvilke kvæstelser genstanden kan forårsage, hvis den flyver gennem kabinen og rammer en person. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der slynges rundt, rammes af en airbag, der udløses.

⚠ PAS PÅ

- Hvis bagage eller andre genstande bliver fastgjort til fastgørelsesøjerne med uegnede eller beskadigede seler, kan det medføre kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller ulykke.
- Fastgør aldrig et børnesæde til fastgørelsesøjerne.

Bagagenet*

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST

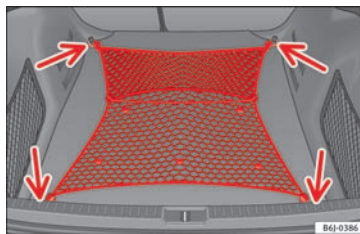


Fig. 158 Udspændt bagagenet

Bagagenettet sørger for, at let bagage ikke rutsjer rundt i bagagerummet. Nettet kan også anvendes som opbevaringsnet.

Bagagenet

- Fastgør bagagenettet til de fire fastgørelsesøjer » Fig. 158 (pile).

⚠ PAS PÅ

Af hensyn til bæreevnen må du højst lægge 5 kg bagage i bagagenettet. Tunge genstande kan ikke fastgøres ordentligt – fare for kvæstelser!

Bagagerumsafdækning

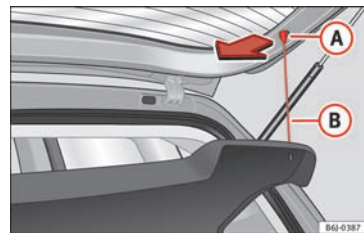


Fig. 159 Bagagerumsafdækning

Afmontering af bagagerumsafdækning

- Hægt stropperne » Fig. 159 (B) af holderne (A).
- Træk den afhængte bagagerumsafdækning ud.

⚠ PAS PÅ

Læg ikke tunge genstande på bagagerumsafdækningen, da de kan være til fare for personer i bilen i tilfælde af en pludselig opbremsning.

ⓘ FORSIGTIG

- Før bagklappen lukkes, skal du sørge for, at bagagerumsafdækningen er fastgjort korrekt. »

- For meget last i bagagerummet kan medføre, at bagagerumsafdækningen ikke er placeret korrekt, så den kan blive bøjet eller beskadiget.
- Hvis du har for meget last i bagagerummet, skal du tage bagagerumsafdækningen af.

Anvisning

- Hvis du lægger tøj på bagagerumsafdækningen, skal du sørge for, at tøjet ikke reducerer udsynet gennem bagruden.

Bagagerumsafdækning med opbevaringsrum*

✓ Gælder for modellen: IBIZA ST



Fig. 160 Bagagerum: afmontering af opbevaringsrum

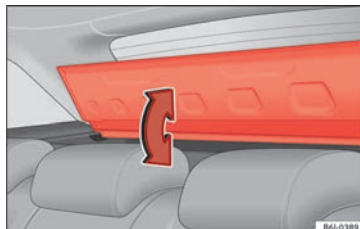


Fig. 161 Adgang til opbevaringsrummet

Afmontering af opbevaringsrum

- Tag bagagerumsafdækningen ud, og træk opbevaringsrummets ender opad »» **Fig. 160.**

Du kan få adgang til opbevaringsrummet fra bagsædet ved at klappe forsiden af bagagerumsafdækningen op »» **Fig. 161.**

PAS PÅ

Læg ikke tunge genstande på bagagerumsafdækningen, da de kan være til fare for personer i bilen i tilfælde af en pludselig opbremsning.

FORSIGTIG

- Før bagklappen lukkes, skal du sørge for, at bagagerumsafdækningen er fastgjort korrekt.
- For meget last i bagagerummet kan medføre, at bagagerumsafdækningen ikke er placeret korrekt, så den kan blive bøjet eller beskadiget.

ret korrekt, så den kan blive bøjet eller beskadiget.

- Hvis du har for meget last i bagagerummet, skal du tage bagagerumsafdækningen af.
- Opbevaringsrummet må maks. belastes med 3 kg.

Anvisning

- Hvis du lægger tøj på bagagerumsafdækningen, skal du sørge for, at tøjet ikke reducerer udsynet gennem bagruden.
- Hvis din bil er udstyret med et opbevaringsrum*, må du kun anvende det til opbevaring af genstande, der ikke vejer ret meget.

Bagageholder/tagbøjlesystem*

Introduktion

Hvis du ønsker at transportere bagage på taget, skal du være opmærksom på følgende:

- Af hensyn til sikkerheden anbefales det kun at anvende tagbøjlesystemer og tilbehør, der fås hos officielle SEAT partnere.
- Den monteringsvejledning, der følger med tagbøjlesystemerne, skal følges nøjagtigt, og

du skal især være opmærksom på, at tagbøjlesystemerne rettes korrekt til på de dertil beregnede punkter. Sørg også for, at tagbøjlerne position i kørselsretningen svarer til angivelserne i monteringsvejledningen. Hvis du ignorerer disse vejledninger, kan det medføre lakskader.

- Vær især opmærksom på boltens tilspændingsmoment. Kontroller efter kort tids kørsel, om boltene sidder korrekt. Spænd bolte efter, og kontroller dem jævnligt.
- Fordel bagagen så jævnt som muligt på taget. For hver tagbøjle må der maksimalt være 40 kg bagage, som skal være fordelt jævnt ud over hele længden. Den tilladte tagbelastning på 75 kg (inklusive tagbøjlesystem) og bilens tilladte totalvægt må under ingen omstændigheder overskrides. Se også kapitlet Tekniske data.
- Når du transporterer tunge eller store genstande på taget, skal du være opmærksom på, at køreegenskaberne ændrer sig. Dette skyldes, at tyngdepunktet forskydes, og at luftmodstanden bliver større. Du skal derfor tilpasse kørestilen og hastigheden til de nye vilkår.
- Hvis du har en bil med skyde-/vippetag*, skal du passe på, at skyde-/vippetaget ikke rammer tagbagagen, når du åbner det.

Fastgørelse af tagbøjler og tagbøjlesystem

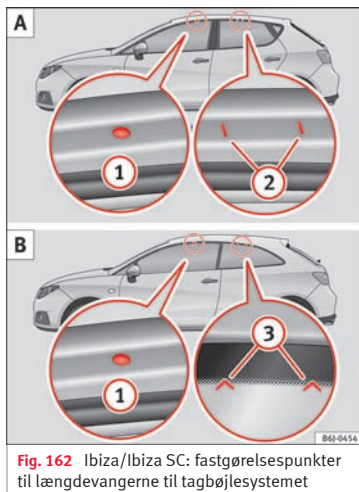


Fig. 162 Ibiza/Ibiza SC: fastgørelsespunkter til længdevangerne til tagbøjlesystemet

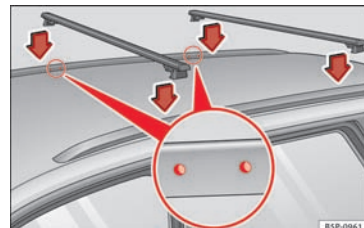


Fig. 163 Ibiza/Ibiza ST: fastgørelsespunkter til længdevangerne til tagbøjlesystemet

Tagbøjlerne danner basis for en hel række af specielle tagbøjlesystemer. Af hensyn til sikkerheden er det nødvendigt at anvende specielle bagageholdere til transport af bagage, cykler, surfbrætter, ski eller både. Du kan købe egnet tilbehør hos en SEAT partner.

Sørg altid for at montere tagbøjler og tagbøjlesystem korrekt. Følg altid monteringsvejledningerne, der følger med tagbøjlerne og tagbøjlesystemet.

Modellen Ibiza

De forreste og bageste fastgørelsespunkter ① og ② kan kun ses, når dørene er åbne
» **Fig. 162 A.**

Modellen Ibiza SC

De forreste fastgørelsespunkter ① er kun synlige, når dørene er åbne; de bageste fastgørelsespunkter ③ er markeret med pile-spidsen ved siderudens øverste kant » Fig. 162 B.

Modellen Ibiza ST

Tagbøjlerne fastgøres på tagrælingen. Fastgørelsespunkterne kan ses på indersiden af tagrælingen » Fig. 163.

⚠ PAS PÅ

Hvis tagbøjlerne og tagbøjlesystemet ikke fastgøres eller anvendes korrekt, kan det medføre, at hele systemet løsner sig fra taget, og at der derved kan opstå ulykker og kvæstelser.

- Følg altid producentens monteringsvejledning.
- Tagbøjlerne og tagbøjlesystemet må kun anvendes, når de er ubeskadigede og fastgjort korrekt.
- Sørg altid for at montere tagbøjler og tagbøjlesystem korrekt.
- Kontroller samlingerne og fastgørelserne, inden du kører, og efterspænd dem om nødvendigt efter kort tids kørsel. Kontroller samlingerne og fastgørelserne ved hver pause, hvis du kører længere ture.
- Monter altid særlige tagbøjlesystemer til hjul, ski, surfbrætter etc. korrekt.

- Der må ikke foretages nogen form for ændringer eller reparationer på tagbøjlerne og tagbøjlesystemet.

📖 Anvisning

Læs den medfølgende monteringsvejledning til tagbøjlerne og det pågældende tagbøjlesystem opmærksomt, og sørg altid for at have den med i bilen.

Klima

Opvarmning, ventilation, køling

Generelle anvisninger

Partikelfilter

Partikel- og aktivkulfiltret sørger for, at urenheder i luften udenfor (fx støv og pollen) reduceres betydeligt eller opfanges, før luften kommer ind i kabinen.

Filtret skal udskiftes inden for de intervaller, der står i servicehæftet, så airconditionanlægget kan fungere korrekt.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal det også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis du har på fornemmelsen, at airconditionanlægget ikke fungerer korrekt, kan du afbryde det via knappen **A/C** for at undgå yderligere skader. Herefter skal du kontakte et værksted, der kan kontrollere airconditionanlægget.
- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. Vi anbefaler derfor, at du kontakter et værksted, hvis der opstår fejl.

i Anvisning

- Hvis luftfugtigheden udenfor og udetemperaturen er høj, kan der dryppe kondensvand ud ad køleanlæggets fordampere, hvorved der dannes en lille vandpyt under bilen. Det er helt normalt og er ikke et tegn på utæthed.
- Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at forringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger.
- Luften, der kommer ud ad dyserne, og som strømmer gennem hele kabinen, suges ud gennem udluftningsslidserne, der er beregnet hertil, i bagagerummet. Derfor må udluftningsslidserne ikke dækkes til med genstande.
- Airconditionanlægget fungerer bedst, når ruderne og skyde-/vippetaget* er lukkede. Men hvis kabinen er blevet kraftigt opvarmet

af solen, kan det være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så bilen afkøles hurtigere.

- Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bør man ikke ryge, da røgen sætter sig fast på airconditionanlæggets fordampere og medfører lugtgener.
- Ved lave udetemperaturer bliver kompressoren automatisk afbrudt, og anlægget kan heller ikke tilsluttes ved at trykke på knappen **AUTO**.
- Det anbefales at tilslutte airconditionanlægget mindst en gang om måneden, så anlæggets pakninger og samlinger smøres, og utætheder kan undgås. Hvis du registrerer en reduceret køleydelse, skal du få anlægget kontrolleret på et værksted.
- For at anlægget skal kunne fungere korrekt, må gitrene på begge sider af displayet ikke dækkes til eller tilstoppes.

- Hvis motoren belastes meget, afbrydes klimakompressoren midlertidigt.

Økonomisk brug af airconditionanlæg

Når airconditionanlægget er tilsluttet, bruger kompressoren motorydelse, hvilket påvirker brændstofforbruget. Vær opmærksom på følgende aspekter for at airconditionanlægget bruges mindst muligt.

- Hvis kabinen er blevet kraftigt opvarmet af solen, kan du åbne ruder eller døre, så den varme luft kan slippe ud.
- Hvis skyde-/vippetaget* er åbent under kørsel, bør airconditionanlægget ikke være tilsluttet.

Luftdyser

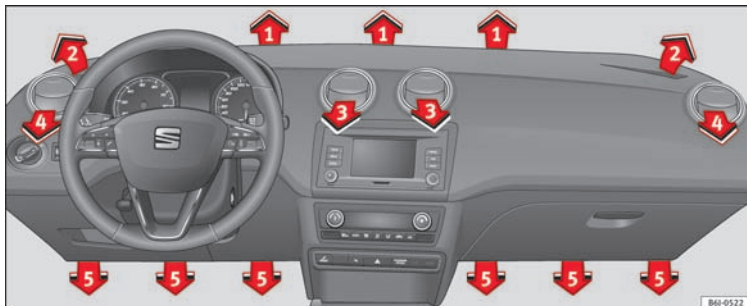


Fig. 164 Luftdyser

Luftfordeling

Symbol » Side 144 (C)	Primær luftudstrømning fra dyserne
	1, 2
	5
	1, 2, 5
	3, 4

Luftdyserne (3) og (4) kan lukkes og åbnes separat ved hjælp af lamellerne, og du kan indstille luftstrømmen i den retning, du ønsker.

Varme og friskluft

Betjeningselementer

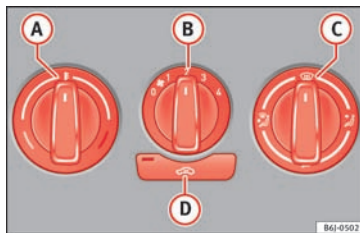


Fig. 165 Betjeningselementer til varmeanlægget i instrumentpanelet

• Med regulatorerne (A), (B) og (C) » Fig. 165 kan du indstille temperaturen, blæsertrinet og luftfordelingen.

• Tryk på knappen (D) for at aktivere eller deaktivere recirkulationsfunktionen. Der lyser en kontrollampe i den pågældende knap, når funktionen er aktiveret.

Temperatur

Varmeydelsen indstilles med indstillingshjulet (A). Den ønskede kabinetemperatur kan ikke være lavere end udetemperaturen. Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Blæser

Blæserens ydeevne kan indstilles i fire trin med regulatoren **(B)**. Blæseren bør altid køre på det laveste trin, når bilen kører langsomt.

Luftfordeling

Med drejekontakten **(C)** kan du indstille luftstrømmen i den ønskede retning.

☞ – luft til forruden, defrosterfunktion I denne indstilling anbefales det af sikkerhedsmæssige årsager **ikke** at tilslutte recirkulationsfunktionen.

☞ – luft til overkroppen

☞ – luft til fødderne

☞ – luft til forruden og fødderne

⚠ PAS PÅ

- Af hensyn til trafiksikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.

i Anvisning

- Følg de generelle anvisninger » Side 142.

Recirkulationsfunktion ☞

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at ubehagelige lugte trænger ind i bilens kabine.

Aktivering af recirkulationsfunktion

I alle regulatorens **(C)** positioner undtagen defrosterfunktionen:

- Tryk på knappen **(D)** » Fig. 165; kontrollampen i knappen lyser.

Deaktivering af recirkulationsfunktion

- Hvis kontrollampen lyser, skal du trykke på knappen **(D)**; kontrollampen slukker, og der kommer igen luft udefra ind i kabinen.

Hvis regulatoren **(C)** » Fig. 165 står i defrosterpositionen, er luftdysen altid åben, og der kommer luft udefra ind i bilens kabine.

Hvis regulatoren **(C)** drejes til defrosterpositionen fra en anden position, deaktiveres recirkulationsfunktionen automatisk.

⚠ PAS PÅ

- Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne hurtigt blive duggede, hvis varme- og ventilationsanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke!

Ventilation eller opvarmning af kabinen

Ventilation af kabinen

- Drej temperaturregulatoren » Fig. 165 **(A)** mod venstre.
- Drej blæserkontakten **(B)** til blæsertrinene 1-4.
- Drej luftfordelingsregulatoren **(C)**, så luftstrømmen føres ud i den ønskede retning.
- Åbn de pågældende luftdyser.

Opvarmning af bilens kabine

- Drej temperaturregulatoren » Fig. 165 **(A)** mod højre, indtil den ønskede varmeydelse er nået.
- Drej blæserkontakten **(B)** til blæsertrinene 1-4.
- Drej luftfordelingsregulatoren **(C)**, så luftstrømmen føres ud i den ønskede retning.
- Åbn de pågældende luftdyser.

Afrimning af forrude

- Drej temperaturregulatoren » Fig. 165 **(A)** helt til højre for at opnå den højeste varmeydelse.
- Drej blæserkontakten **(B)** til trin 4.
- Drej luftfordelingsregulatoren til ☞.
- Luk luftdysen **(3)**.

- Åbn luftdyserne (4), og ret den mod sideruderne.

Sådan holdes forruden og sideruderne fri for dug

- Drej temperaturregulatoren » Fig. 165 (A) ind i varmeområdet.
- Drej blæserkontakten (B) til blæsertrinene 2-3.
- Drej luftfordelingsregulatoren til ☹.
- Luk luftdyserne (3).
- Åbn luftdyserne (4), og ret dem mod sideruderne.

Når ruderne er klare igen, kan regulatoren (C) indstilles til positionen ☹ for at undgå, at ruderne dugger igen og for at forbedre kørekomforten.

Varme

Du kan kun opnå den bedst mulige varmeudbyldelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin drifttemperatur.

Anvisning

Vær opmærksom på, at kølevæsketemperaturen skal være optimal, for at varmeanlægget kan fungere korrekt (undtagen i biler med ekstravarme*).

Airconditionanlæg*

Betjeningselementer

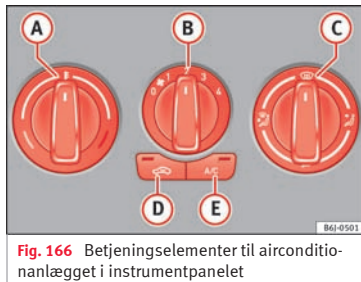


Fig. 166 Betjeningselementer til airconditionanlægget i instrumentpanelet

- (A) Temperaturregulator » Side 147
- (B) Blæserkontakt. Blæserens ydeevne kan indstilles i fire trin. Ved lav hastighed bør blæseren mindst stå på trin 1 for at sikre tilførslen af frisk luft.
- (C) Luftfordelingsregulator » Side 147
- (D) Recirkulationsknap (☹) » Side 147
- (E) Knap (A/C) – tilslutter køleanlægget » Side 147

Airconditionanlægget virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

- Med regulatorerne (A), (B) og (C) » Fig. 166 kan du indstille temperaturen, blæsertrinet og luftfordelingen.

- Tryk på knappen (D) eller (E) for at aktivere eller deaktivere den pågældende funktion. Der lyser en kontrollampe i den pågældende knap, når funktionen er aktiveret.

Afrimning af forrude

- Drej temperaturregulatoren til position ☹.
- Drej kontakten til blæseren til et af trinene afhængigt af, hvor hurtigt duggen skal fjernes fra ruden.
- Drej temperaturregulatoren hen til den ønskede temperatur.
- Luk luftdyserne (3).
- Åbn luftdyserne (4), og ret dem mod sideruderne.

PAS PÅ

Af hensyn til trafikssikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.

Anvisning

Følg de generelle anvisninger.

Opvarmning eller afkøling af kabine

Opvarmning af kabinen

- Afbryd køleanlægget med knappen » Fig. 166  (kontrollampen i knappen slukker).
- Drej på temperaturregulatoren  for at indstille den ønskede kabinetemperatur.
- Drej blæserkontakten til et af blæsertrinene 1-4.
- Ved hjælp af luftfordelingsregulatoren  kan luftstrømmen indstilles til den ønskede retning:  (til forruden),  (til overkroppen),  (til fødderne) og  (til forruden og fødderne).

Afkøling af kabinen

- Afbryd køleanlægget med knappen  (kontrollampen i knappen slukker).
- Drej temperaturregulatoren hen til den ønskede kabinetemperatur.
- Drej blæserkontakten til et af blæsertrinene 1-4.
- Ved hjælp af luftfordelingsregulatoren kan luftstrømmen indstilles til den ønskede retning:  (til forruden),  (til overkroppen),  (til fødderne) og  (til forruden og fødderne).

Varme

Du kan kun opnå den bedst mulige varme-ydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Airconditionanlæg

Når airconditionanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger.

Hvis du ikke kan tilslutte airconditionanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren er ikke startet.
- Blæseren er afbrudt.
- Udetemperaturen er under +3° C (+37 °F).
- Airconditionanlæggets kompressor er blevet midlertidigt afbrudt, da motorens kølevæsketemperatur er for høj.
- Sikringen til airconditionanlægget er defekt.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

Recirkulationsfunktion

Med recirkulationsfunktionen forhindres det i vid udstrækning, at der kommer foruren

luft ind i kabinen udefra, fx når du kører gennem en tunnel eller i kø.

Hvis regulatoren  » Fig. 166 står i defrosterpositionen, er luftdysen altid åben, og der kommer luft udefra ind i bilens kabine (kontrollampe slukket).

Hvis regulatoren  drejes til defrosterpositionen fra en anden position, deaktiveres recirkulationsfunktionen automatisk.

Aktivisering af recirkulationsfunktion

I alle regulatorens  positioner undtagen defrosterfunktionen:

- Tryk på knappen  » Fig. 166; kontrollampen i knappen lyser, og recirkulationsfunktionen i bilens kabine er aktiveret.

Deaktivering af recirkulationsfunktion

I alle regulatorens  positioner undtagen defrosterfunktionen:

- Tryk på knappen ; kontrollampen slukker, og der kommer igen luft udefra ind i kabinen.

Når regulatoren  står i defrosterpositionen, tilføres der altid luft udefra til bilens kabine.

PAS PÅ

Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne hurtigt blive duggede, hvis

ventilationen er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke!

Anvisning

- Hvis du sætter bilen i bagegear, bliver recirkulationsfunktionen automatisk aktiveret, så

ikke der suges udstødningsgas ind i bilen, mens du bakker. Kontrollampen i knappen  lyser ikke.

- Hvis kontakten til temperaturregulering indstilles på positionen til maksimal køleydelse (blåt punkt), og knappen  er aktiveret, bliver recirkulationsfunktionen automatisk aktiveret, for at kabinen hurtigt bliver

afkølet, samtidig med at der bruges mindst mulig energi. Kontrollampen til recirkulationsfunktionen lyser.

- Hvis funktionen ikke deaktiveres ved at trykke på knappen, deaktiveres den automatisk efter ca. 20 min.

Climatronic*

Generelt

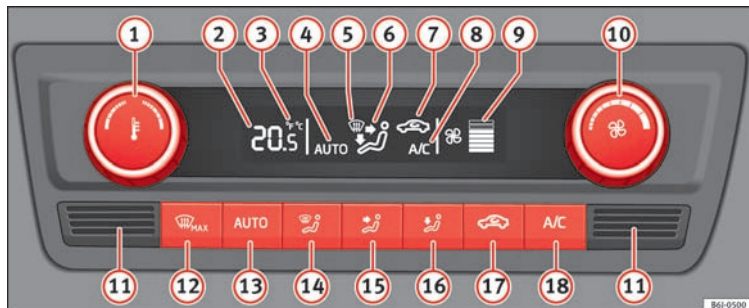


Fig. 167 Betjeningslementer til Climatronic

Læs de supplerende informationer nøje igenem »»  Side 45.

Climatronic sørger automatisk for en komforttemperatur. I den forbindelse ændres temperaturen på den luft, der kommer ud af luftdy-

serne, blæserhastigheden og luftfordelingen automatisk. Anlægget tager også højde for solskin, så det ikke er nødvendigt at regulere manuelt. En fugtsensor forhindrer desuden automatisk, at ruderne dugger.

Automatikfunktionen »» Side 149 giver det størst mulige velbefindende på alle årstider.

Beskrivelse af Climatronic

Kølingen arbejder kun, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Motoren kører.
- Udetemperaturen er over ca. +2° C (+36° F).
- **A/C** **18** » » **Fig. 167** er tilsluttet.

Tilslutning af Climatronic

Hvis du trykker på en knap, bliver den pågældende funktion aktiveret, og airconditionen lægges tilsluttet, hvis det var afbrudt, undtagen ved tryk på recirkulationsknappen **17** » » **Fig. 167**.

Afbrydelse af Climatronic

- Drej regulatoren **10** mod venstre, indtil segmenterne i indikatorbjælken **9** » » **Fig. 167** slukker.
- Efter **1 sek.** skal du dreje på regulatoren igen for at slukke displayet.

For at sikre kølingen når motoren belastes meget, afbrydes klimakompressoren, hvis kølevæsketemperaturen er høj.

Anbefalet indstilling til alle årstider

- Indstil den ønskede temperatur – vi anbefaler +22° C (+72° F).
- Tryk på knappen **AUTO** **13** » » **Fig. 167**.
- Indstil luftdyserne **3** og **4** » » **Side 144**, så luftstrømmen er rettet lidt opad.

Skift mellem at få vist temperaturen i celsius eller fahrenheit

Tryk samtidig i **2 sek.** på knapperne **AUTO** og **A/C** » » **Fig. 167**. På displayet bliver dataene vist i den ønskede enhed.

Anvisning

- Vi anbefaler, at du får rengjort Climatronic en gang om året på et værksted.
- Kabinetempersensoren **11** » » **Fig. 167** er placeret i den nederste del. Klæb og dæk ikke sensoren til, da det kan have negativ indflydelse på Climatronic.

Automatikfunktion

Automatikfunktionen har til opgave at holde temperaturen konstant og at forhindre, at ruderne i kabinen dugger.

Aktivering af automatikfunktion

- Indstil temperaturen mellem +16° C (+64° F) og +29° C (+84° F).
- Indstil luftdyserne **3** og **4** » » **Side 144**, så luftstrømmen er rettet lidt opad.
- Tryk på knappen **AUTO** **13** » » **Fig. 167**; på displayet vises **AUTO**.

Du kan deaktivere automatikfunktionen ved at trykke på en knap til luftfordelingen eller ved at øge eller reducere blæserhastigheden. Temperaturen reguleres alligevel.

Indstilling af temperatur

- Når du har tilsluttet tændingen, kan du indstille den ønskede kabinetemperatur med regulatoren **1** » » **Fig. 167**.

Du kan indstille kabinetemperaturen mellem +16° C (+64° F) og +29° C (+84° F). I dette område reguleres kabinetemperaturen automatisk. Hvis du vælger en lavere temperatur end +16° C (+64° F), vises symbolet LO. Hvis du vælger en højere temperatur end +29° C (+84° F), vises symbolet HI. I begge yderstillinger kører Climatronic med maksimal køle- eller varmeydelse, og der sker ingen regulering af temperaturen.

Ved langvarig og ujævn fordeling af luftstrømmen fra dyserne (især i fodrummet) og store temperaturforskelle, fx ved udstigning af bilen, kan sarte personer blive forkølet.

Recirkulationsfunktion

Med recirkulationsfunktionen forhindres det i vid udstrækning, at der kommer forurennet luft ind i kabinen udefra, fx når du kører gennem en tunnel eller i kø.

Aktivering af recirkulationsfunktion

- Tryk på knappen **17** » » **Fig. 167**; i displayet vises symbolet .

»

Deaktivering af recirkulationsfunktion

- Tryk på knappen  **17** » **Fig. 167**; i displayet vises symbolet .

PAS PÅ

Læs og følg advarselserne »  i **Vigtige sikkerhedsanvisninger** vedr. airconditionanlægget på side 47.

Anvisning

Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret i ca. 15 min., blinker symbolet  i displayet som en påmindelse om, at recirkulationsfunktionen har været aktiveret i lang tid. Hvis du ikke deaktiverer recirkulationsfunktionen, fortsætter symbolet med at blinke i ca. 5 min.

Indstilling af ventilation

Climatronic regulerer automatisk blæsertrinet afhængigt af kabinetemperaturen. Du kan dog indstille blæsertrinene manuelt efter eget ønske.

- Drej regulatoren **10** » **Fig. 167** mod venstre (reducering af blæserhastighed) eller mod højre (forøgelse af blæserhastighed).

Hvis du afbryder blæseren, afbrydes Climatronic også.

PAS PÅ

Læs og følg advarselserne »  i **Vigtige sikkerhedsanvisninger** vedr. airconditionanlægget på side 47.

Afisning af forrude

Afrimning af forrude – aktivering

- Tryk på knappen  **12** » **Fig. 167**.

Afrimning af forrude – deaktivering

- Tryk flere gange på knappen  **12** » **Fig. 167**, eller tryk på knappen .

Temperaturen reguleres automatisk. Der strømmer mere luft ud af luftdyserne **1** og **2** » **Side 144**.

Kørsel

Styretøj

Indledning til emnet

Servostyringen fungerer ikke hydraulisk, men derimod elektromekanisk. Fordelen ved dette styretøj er, at hydraulikslanger, hydraulikolie, pumpe, filter og andre dele ikke er nødvendige. Det elektromekaniske system er mere brændstofbesparende. Mens et hydraulisk system har brug for et konstant olietryk i systemet, er en energitilførsel kun nødvendig ved styringen i forbindelse med elektromekanisk styretøj.

I biler med elektromekanisk styretøj bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Det elektromekaniske styretøj fungerer kun, når motoren kører.

PAS PÅ

Hvis servofunktionen ikke arbejder, er rattet meget tungt at dreje. Det forringer bilens sikkerhed væsentligt.

- Servofunktionen fungerer kun, når motoren kører.
- Lad aldrig bilen rulle med standset motor.
- Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen er i bevægelse. Rattlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

i Anvisning

Når bilen bugseres, skal tændingen være tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og blinklyset kan tændes og hornet, viskerne og sprinkleranlægget kan tilsluttes.

Informationer vedr. styretøj

For at gøre det så vanskeligt som muligt at stjæle bilen, bør du aktivere ratlåsen, hver gang du forlader bilen.

Mekanisk ratlås

Rattet låses, når tændingsnøglen tages ud af tændingslåsen, mens bilen holder stille.

Aktivering af ratlås

- Parker bilen » Side 154.
- Tag tændingsnøglen ud.
- Drej rattet en smule, indtil det kan høres, at ratlåsen går i hak.

Deaktivering af ratlås

- Drej rattet lidt, så ratlåsen kan deaktiveres.
- Sæt tændingsnøglen i tændingslåsen.
- Hold rattet i denne position, og tilslut tændingen.

Elektromekanisk styretøj

I biler med elektromekanisk styretøj bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Det elektromekaniske styretøj fungerer kun, når motoren kører.

Hvis servofunktionen er reduceret eller slet ikke fungerer, skal du bruge flere kræfter til at styre med end normalt.

Kontrastyringsfunktion

Kontrastyringsfunktionen giver føreren en styreimpuls i kritiske situationer. Den hjælper føreren med at styre kontra ved at tilføre ekstra styrekræfter » » ⚠.

⚠ PAS PÅ

Kontrastyringsfunktionen hjælper sammen med ESC føreren med at styre bilen i kritiske situationer. Det er dog altid føreren, som skal styre bilen. Bilen bliver ikke styret via kontrastyringsfunktionen.

Start og standsning af motor

Tændingsnøglens positioner

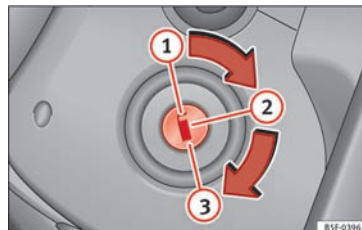


Fig. 168 Tændingsnøglens positioner

Læs de supplerende informationer nøje igennem » » Side 26.

Tænding er afbrudt, låsning af rat ①

I denne position » » Fig. 168 er tændingen afbrudt, motoren er standset, og rattet kan låses.

Når tændingsnøglen er taget ud, kan du **låse rattet** ved at dreje det lidt, indtil du kan høre, at rattet låses. Lås altid rattet, når du forlader bilen. Så bliver det vanskeligere at stjæle bilen » » ⚠ i Tændingslås på side 26.

Tilslutning af tænding og forglødeanlæg ②

Drej tændingsnøglen til denne position, og slip den. Hvis den ikke kan drejes eller er » »

svær at dreje fra positionen ① til positionen ②, skal du bevæge rattet fra side til side, for at rattet kan låses op.

Start af motor ③

I denne position startes motoren. Større elektriske forbrugere afbrydes midlertidigt.

Hver gang du starter bilen på ny, skal du sætte tændingsnøglen i stilling ①. **Startgængelsesspærringen** i tændingslåsen forhindrer, at starteren kan beskadiges, mens motoren kører.

① FORSIGTIG

Starteren kan kun aktiveres, når motoren er standset (tændingsnøglen står i position ③).

Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre skal forhindre, at uvedkommende starter bilen.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk den elektroniske startspærre, når du sætter nøglen i tændingslåsen.

Når du trækker tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver startspærren automatisk aktiveret igen.

Derfor kan motoren kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.

ℹ Anvisning

Du kan være sikker på, at din bil fungerer korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler.

Start af benzinmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

– Sæt gearstangen i frigear, træk koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.

– Drej tændingsnøglen til startpositionen » Side 151.

– Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når du har startet en meget varm motor, skal du muligvis give gas.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventilsphillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sek. og forsøge igen efter ca. ½ min. Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal sikringen til brændstofpumpen kontrolleres » Side 84, Sikringer.

⚠ PAS PÅ

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødning indeholder bl.a. kulilte, som er en giftig gasart uden farve og lugt – livsfare! Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.
- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører.
- Anvend aldrig startgas. Den kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger – fare for kvæstelser!

① FORSIGTIG

- Undgå høje motoromdrejningstal, acceleration med fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold – risiko for motorskade!
- Bilen bør ikke skubbes eller slæbes over en strækning på mere end 50 m for at starte motoren. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kommer ind i katalysatoren og beskadiger den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af batteriet fra en anden bil. Læs og følg anvisningerne på » Side 60, Starthjælp.

⚙ Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks og på en så skånsom

måde som muligt. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udledningen af skadelige stoffer er mindre.

Start af dieselmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

- Sæt gearstangen i frigear, træk koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.
- Drej tændingsnøglen til positionen »» Fig. 168 ②. Mens motoren forgløder, lyser kontrollampen ☹.
- Så snart kontrollampen slukker, skal du dreje tændingsnøglen til position ③ for at starte motoren. Træd i den forbindelse ikke på speederen.
- Så snart motoren starter, skal du slippe tændingsnøglen. Starteren må ikke samtidig dreje med rundt.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventilsphillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Har du problemer med at starte bilen er der flere anvisninger på »» Side 60.

Forglødeanlæg ved dieselmotorer

Mens der forglødes, bør større elektriske forbrugere ikke være tilsluttet, da de belaster bilens batteri unødvendigt.

Start motoren, umiddelbart efter at forglødekонтроллampen er slukket.

Start af dieselmotor, hvis tanken har været kørt tom

Hvis tanken er kørt helt tom, kan det tage længere tid end normalt at starte motoren, efter at der er tanket dieselolie – op til 1 min. Det skyldes, at brændstofsyste­met først skal udluftes.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne »» ⚠ i Start af benzinmotor på side 152.

⚠ FORSIGTIG

- Undgå høje motoromdrejningstal, acceleration med fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold – risiko for motorskade!
- Bilen bør ikke skubbes eller slæbes over en strækning på mere end 50 m for at starte motoren. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kommer ind i katalysatoren og beskadiger den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af batteriet fra en

anden bil. Læs og følg anvisningerne på »» Side 60, Starthjælp.

🌿 Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udledningen af skadelige stoffer er mindre.

Standstning af motor

- Stop bilen.
- Drej tændingsnøglen til positionen »» Fig. 168 ①.

Når motoren er standset, og tændingen er afbrudt, kan køleventilatoren køre videre i op til 10 min. Den kan dog også starte igen efter et stykke tid, hvis kølevæsketemperaturen stiger på grund af varmeophobning, eller hvis motoren er varm, og motorrummet opvarmes yderligere på grund af kraftig sol.

⚠ PAS PÅ

- Stands først motoren, når bilen holder helt stille.
- Bremsekraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører. Når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at bremse. Da du ikke kan standse bilen på sædvanlig vis, kan

»

det medføre ulykker eller alvorlige kvæstelser.

- Når tændingsnøglen er taget ud, kan ratlåsen straks blive aktiveret. Du kan ikke længere styre bilen – fare for ulykke!
- Servostyringen arbejder ikke, når motoren er standset, og der skal bruges flere kræfter til at styre bilen.
- Hvis du tager bilnøglen ud af tændingslåsen, kan ratlåsen blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.

⚠ FORSIGTIG

Når motoren har været udsat for kraftig belastning i længere tid, opstår der en varmeophobning i motorrummet, efter at du har standset motoren – risiko for motorskade! Lad derfor motoren køre videre i tomgang i ca. 2 min., inden du standser den.

Opbremsning og parkering

Bremsevirkning og bremselængde

For at opnå en god bremsevirkning er det vigtigt, at **bremsebelægningerne** ikke er slidte. Sliddet afhænger i høj grad af kørselsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i bytrafik og mange korte ture eller meget sportsligt, anbefaler vi, at du får et værksted til at kontrollere bremsebelægningsernes tykkelse hyppigere end angivet i servicehæftet.

Hvis du kører med **våde bremses**, fx efter at være kørt gennem vand, i kraftigt regnvejr eller efter en bilvask, er bremsevirkningen nedsat på grund af fugt eller om vinteren på grund af tilisede bremseskiver. Bremsene skal først bremse tørre.

⚠ PAS PÅ

Længere bremsebelægningslængder eller en forringelse af bremsesystemets virkning øger faren for ulykker.

- Nye bremsebelægningslængder skal slibes til. De første 200 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt nedsatte bremsevirkning kan udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Dette gælder også senere, når bremsebelægningslængderne skal udskiftes.
- Hvis bremsene er våde eller tilisede, og hvis du kører på saltede veje, kan bremsevirkningen indtræde med en vis forsinkelse.
- Når du kører ned ad bakke, bliver bremsene belastet særligt kraftigt, og de bliver derfor hurtigt varme. Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal du sætte hastigheden ned og skifte til et lavere gear. På den måde udnytter du motorens bremsevirkning og aflaster bremsene.
- Lad aldrig bremsene slæbe ved at træde let på bremsepedalen. Hvis bremsene bremser permanent, fører det til overophedning af bremsene, hvilket resulterer i en længere bremsebelægningslængde. Brems i stedet for i intervaller.

• Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Bremsebelægningslængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.

• Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes dampblokke i bremsesystemet, når bremsene belastes meget kraftigt. Det forringer bremsevirkningen.

• Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremsene og dermed forårsage en overophedning af bremsene. Læs anvisningerne »» Side 187, Tekniske ændringer, før du køber tilbehør.

• Hvis en bremsekreds svigter, øges bremsebelægningslængden markant! Kontakt straks et værksted, og undgå at køre videre.

Håndbremse

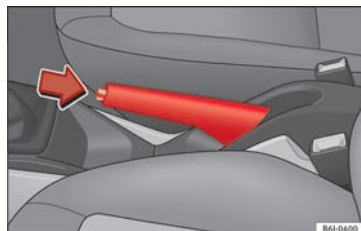


Fig. 169 Håndbremse mellem forsæderne

Når håndbremsen er helt trukket, forhindrer den, at bilen ruller utilsigtet. Træk altid håndbremsen helt, når du forlader eller parkerer bilen.

Sådan trækkes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen fast opad »» Fig. 169.

Sådan løsnes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen et stykke opad, tryk låseknappen i pilens retning »» Fig. 169, og før håndbremsearmen helt ned»» △.

Håndbremsen skal altid være *helt* trukket, så du ikke kommer til at køre med en let trukket håndbremse ved en fejltagelse »» △.

Når håndbremsen er trukket, og tændingen er tilsluttet, lyser kontrollampen (P). Når håndbremsen er løsnet, slukker kontrollampen.

△ PAS PÅ

- Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen med, mens den kører. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er baghjulene, der bliver bremset. Fare for ulykke!
- Er håndbremsen kun løsnet delvis, kan det føre til overophedning af de bageste bremsrør og dermed forringe bremsesystemets funktion – fare for ulykke! Det medfører også, at de

bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.

⚠ FORSIGTIG

Du bør altid trække håndbremsen helt, inden du forlader bilen. Sæt desuden bilen i 1. gear.

Parkering

Når du parkerer, bør du altid trække håndbremsen helt.

Når du parkerer, skal du være opmærksom på følgende:

- Hold bilen standset ved at træde på bremsepedalen.
- Træk håndbremsen.
- Sæt bilen i 1. gear.
- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud af tændingslåsen. Drej rattet lidt, så ratlåsen kan gå i hak.
- Lad aldrig nøglevedhængen ligge i bilen »» △.

Yderligere anvisninger vedr. parkering på en bakke:

Drej rattet, så bilen ruller mod kantstenen, hvis den begynder at køre.

• Hvis du ønsker at parkere bilen **ned ad bakke**, skal du dreje forhjulene mod højre, så de peger *i retning mod kantstenen*.

• Hvis du ønsker at parkere bilen på en **stigning**, skal du dreje forhjulene mod venstre, så de peger *modsat i forhold til kantstenen*.

• For at sikre, at bilen ikke ruller, skal du trække håndbremsen helt og sætte bilen i 1. gear.

△ PAS PÅ

- Undgå den slags risici ved aldrig at efterlade bilen uden opsyn i sådanne situationer.
- Parker aldrig bilen i omgivelser, hvor det meget varme udstødningssystem kan komme i kontakt med tørt græs, buske, brændstof, der er løbet ud, eller andre materialer, som let kan antændes.
- Der må ikke sidde personer i bilen, mens den er låst, da de ikke kan åbne døre og ruder indefra og derfor ikke er i stand til at forlade bilen i nødstilfælde. Desuden bliver det vanskeligere at hjælpe personer i bilen udefra, hvis døre er blevet låst.
- Efterlad aldrig børn uden opsyn i bilen. De kan fx løsne håndbremsen og/eller bevæge gearstangen/gearvælgeren og dermed komme til at sætte bilen i bevægelse.
- Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer i en parkeret bil.

Bjergigangsætningsassistent*

Denne funktion findes kun i biler med ESC.

Bjergigangsætningsassistenten hjælper føreren ved igangsætning på stigninger, og sikrer, at bilen ikke ruller.

Systemet holder bremsetrykket i ca. 2 sek., efter at føreren slipper pedalen, så det forhindre, at bilen ruller baglæns. I løbet af disse 2 sek. har føreren tilstrækkelig tid til at slippe koblingen og accelerere, uden at bilen ruller baglæns, og føreren skal trække håndbremsen. Herved bliver igangsætningen nemmere, behageligere og mere sikker.

Forudsætninger for, at bjergigangsætningsassistenten fungerer:

- Bilen skal holde på en stigning.
- Dørene skal være lukket.
- Bilen skal holde helt stille.
- Motoren skal køre, og bremsen skal være trådt ned.
- Bilen skal være sat i gear eller stå i frigear (manuel gearkasse), eller gearvælgeren skal stå i position **S**, **D** eller **R** (automatisk gearkasse).

Bjergigangsætningsassistenten bliver også aktiveret ved baglæns igangsætning op ad bakke.

PAS PÅ

- Hvis du ikke sætter i gang med det samme, når du har fjernet foden fra bremsepedalen, kan bilen rulle baglæns. Hvis det sker, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis motoren går i stå, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis du kører på en bakke i tæt trafik og gerne vil forhindre, at bilen ruller baglæns på stigningen, skal du træde på bremsepedalen i et par sekunder, før du sætter i gang.

Anvisning

Hos din SEAT partner eller på dit værksted kan du få at vide, om din bil er udstyret med dette system.

Manuel gearkasse

Kørsel med manuel gearkasse

Læs de supplerende informationer nøje igenem »»  Side 43.

Nogle modeller er udstyret med en 6-trins manuel gearkasse. Gearkassens skiftediagram vises på gearstangen.

Bilen må kun sættes i bakgear, når den holder helt stille. For at skåne gearkassen skal

du træde koblingen helt ned og vente ca. 6 sek., før du sætter bilen i bakgear, når motoren er startet.

Baklygterne lyser, når du har sat bilen i bakgear, og tændingen er tilsluttet.

Anvisning

- Under kørsel bør du ikke lægge din hånd på gearstangen. Det tryk, som du uøver med hånden, overføres til skiftegearerne i gearkassen og kan på sigt medføre, at skiftegearerne bliver slidt for hurtigt.
- Når du skifter gear, skal du altid træde koblingspedalen helt ned for at undgå unødvendigt slid og beskadigelser.
- Brug ikke koblingen til at holde bilen standset på stigninger, mens motoren kører. Dette medfører, at koblingen bliver slidt for hurtigt, og at den bliver beskadiget.
- Lad ikke foden hvile på koblingspedalen. Også selv om det tryk, der opstår i den forbindelse, kan synes uvæsentligt, kan det alligevel betyde, at koblingsskiven slides hurtigere. Placer foden i fodrummet, når du ikke skifter gear.

Gearskifteanbefaling

✓ Gælder for biler med automatisk gearkasse

I kombiinstrumentets display i nogle biler får du under kørsel vist et anbefalet gear at skifte til for at spare brændstof.

Visning	Betydning
3	Optimalt gear valgt
4▲	Det anbefales at skifte til et højere gear.
2▼	Det anbefales at skifte til et lavere gear.

Informationer vedr. rensning af dieselpartikelfilter

Udstødningssystemets styring registrerer, at dieselpartikelfiltret er lige før mætningspunktet, og understøtter selvrensningfunktionen ved at anbefale et optimalt gear. I den forbindelse kan det undtagelsesvis være nødvendigt at køre med høje omdrejningstal » Side 103.

⚠ PAS PÅ

Gearskifteanbefalingen er kun en hjælpefunktion, der på intet tidspunkt kan erstatte førerens opmærksomhed.

- Det er altid førerens ansvar at vælge det korrekte gear, der passer til den pågældende kørselssituation – fx i forbindelse med en overhaling, kørsel på stigninger eller kørsel med anhænger.

🌿 Miljøanvisning

Der kan spares brændstof ved at vælge det optimale gear.

ℹ Anvisning

Gearskifteanbefalingens visning forsvinder, når du træder koblingspedalen ned.

Automatisk gearkasse*

Køreprogrammer

Læs de supplerende informationer nøje igen » » Side 44.

Den automatiske gearkasse har to køreprogrammer.

Valg af normalt program

- Sæt gearvælgeren i position D.

Valg af sportsprogram

- Sæt gearvælgeren i position S.

Hvis du har valgt det normale program **D**, har du bestemt dig for et økonomisk køreprogram, som skal reducere brændstofforbruget. Gearkassen skifter tidligere til et højere gear og senere til et lavere gear.

Hvis du har valgt sportsprogrammet **S**, har du bestemt dig for et program, som udnytter motorens kraftreserver fuldt ud, ved at opgearingen sker senere.

Gearvælgerpositioner

Læs de supplerende informationer nøje igen » » Side 44.

Display til gearvælgerpositioner

Den valgte gearvælgerposition bliver vist både ved siden af gearvælgeren og i kombiinstrumentets display. Displayet viser også det gear, som den automatiske gearkasse befinder sig i.

Gearindikator ved tiptronic

Hvis du skifter fra automatisk til manuelt gearskift, vises de valgte gear i displayet.

P – parkeringslås

I denne gearvælgerposition er de trækkende hjul låst mekanisk.

Parkeringslåsen P må kun aktiveres, når bilen holder stille.

For at skifte fra gearvælgerposition **P** skal du trykke låsetappen på gearvælgeren ind, når tændingen er tilsluttet, og samtidig skal du træde bremsepedalen ned.

For at sætte gearvælgeren i position **P** skal du kun trykke låsekappen ind og træde bremsepedalen ned, hvis den ikke allerede er trådt ned.

R – bakgear

I denne gearvælgerposition er bilen i bakgear.

Du må kun vælge bakgearet, når bilen holder stille, og når motoren kører i tomgang.

For at sætte gearvælgeren i position **R** skal du trykke låseknappen ind, når tændingen er tilsluttet, og samtidig træde bremsepedalen ned.

Når bilen er sat i bakgear **R**, og tændingen er tilsluttet, sker der følgende:

- Baklygterne lyser.
- Airconditionanlægget skifter automatisk til recirkulationsfunktion.
- Hvis forrudeviskerne er tilsluttet, tilsluttes bagrudeviskeren.
- Parkeringshjælpen* aktiveres.

N – neutral (frigear)

I denne gearvælgerposition er gearkassen i frigear: Der overføres ikke nogen kraft til hjulene, og der er ikke nogen bremseeffekt fra motoren.

Ved længere kørsel på en bakke må du ikke sætte gearvælgeren i position **N** – motorbremsen virker ikke, og bremsesystemet er udsat for en højere belastning.

Den automatiske gearkasse kan blive beskadiget, hvis du kører ned ad en bakke med

gearvælgeren i position **N**, og motoren er standset.

D – drive (fremadkørsel)

I denne position skiftes automatisk til et højere eller lavere gear alt efter motorbelastning, din kørestil og hastighed. Motorens bremseeffekt ved kørsel ned ad bakke er her ved minimal. I kombiinstrumentets display vises ud over gearvælgerposition **D** også det valgte gear.

For at flytte gearvælgeren fra position **N** til **D** skal du træde på bremsepedalen, når hastigheden er under 5 km/h (3 mph), eller når bilen holder stille.

S – sport (sportsprogram)

Når gearvælgeren er i position **S**, gears der automatisk senere op og tidligere ned mellem de fremadgående gear end i gearvælgerposition **D**. Dette sker for at udnytte motorens kraftreserver fuldt ud. Gearskiftet afhænger af motorbelastningen, din individuelle kørestil og den hastighed, du kører med. Bremsvirkningen ved kørsel ned ad bakke er herved minimal. I kombiinstrumentets display vises ud over gearvælgerposition **S** også det valgte gear.

For at sætte gearvælgeren i position **S** skal du trykke på låseknappen på gearvælgeren.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » ⚠ i Automatisk gearkasse* på side 44.

- Hvis bilen sættes i bevægelse utilsigtet, kan det føre til en ulykke og alvorlige kvæstelser.

⚠ PAS PÅ

Stands først motoren, når bilen holder helt stille. Du risikerer at miste kontrollen over bilen. Det kan føre til en ulykke og alvorlige kvæstelser.

- Airbags og selestrammere er ude af funktion, når tændingen er afbrudt.
- Bremskraftforstærkeren fungerer ikke, når motoren er standset. Du skal træde hårdere på pedalen for at standse.
- Servostyringen fungerer ikke, når motoren er standset. Derfor skal der bruges flere kræfter til at styre bilen.
- Tændingsnøglen må under ingen omstændigheder tages ud, mens du kører. Rattlåsen kan blive aktiveret, så du ikke længere kan styre bilen.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis bilen ruller, mens motoren er standset, eller gearvælgeren er i position **N**, skal du fjerne foden fra speederen og vente, indtil motoren kører i tomgang igen, inden du sætter gearvælgeren i position **D**.

Gearvælgerlås



Fig. 170 Automatisk gearkasse

Gearvælgerlåsen i position P eller N forhindrer, at bilen sættes i gear ved en fejltagelse og begynder at køre.

Gearvælgerlåsen deaktiveres på følgende måde:

- Tilslut tændingen.
- Træd på bremsepedalen, og hold den nede. Tryk samtidig på låseknappen på gearvælgeren » **Fig. 170**.

Kontrollampen  i kombiinstrumentet lyser, når du skal træde på bremsepedalen. Dette er nødvendigt, når gearvælgeren skal flyttes fra positionerne P eller N.

Gearvælgerlåsen fungerer kun, når bilen holder stille eller ved hastigheder op til 5 km/h (3 mph). Ved hastigheder over 5 km/h (3

mph) bliver gearvælgerlåsen i position N automatisk deaktiveret.

Hvis du hurtigt skifter gear via position N (fx fra R til D), blokeres gearvælgeren ikke. På den måde er det fx muligt at rokke bilen fri, hvis den er kørt fast. Hvis gearvælgeren er mere end ca. 1 sek. i position N, og bremsepedalen ikke er trådt ned, aktiveres gearvælgerlåsen.

Gearskift med tiptronic*

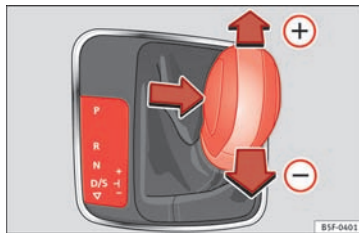


Fig. 171 Gearskift med tiptronic

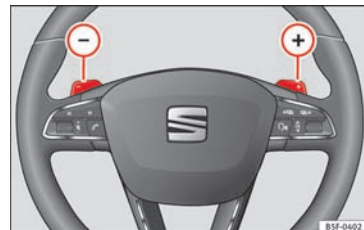


Fig. 172 Rat med skiftekontakter til automatisk gearkasse

Med tiptronic kan føreren skifte gear manuelt.

Gearskift med gearvælger

- Flyt gearvælgeren fra position D mod højre over i tiptronickulissen.
- For at skifte til et højere gear skal du vippe gearvælgeren fremad i retning mod » **Fig. 171** .
- For at skifte til et lavere gear skal du vippe gearvælgeren bagud i retningen mod » **Fig. 171** .

Gearskift med skiftekontakterne på rattet*

- Træk højre skiftekontakt  ind mod rattet for at gear op » **Fig. 172**.
- Træk venstre skiftekontakt  ind mod rattet for at gear ned » **Fig. 172**.

Med skiftekontakterne på rattet kan du skifte gear manuelt uafhængigt af det valgte køreprogram.

Generelt om betjeningen af tiptronic

Under acceleration skifter den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen automatisk et gear op, kort før motorens maksimale tilladte omdrejningstal er nået.

Hvis du skifter til et lavere gear, gearer den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen dog først ned, når motorens omdrejningstal tillader det.

Hvis den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen DSG er i 3. gear i gearvælgerposition **D** under kørsel, og du skifter til tiptronic, er tiptronic også i 3. gear.

Gearskift med skiftekontakter på rattet i normalt program eller sportsprogram

Hvis skiftekontakterne anvendes »» **Fig. 172** i det normale program eller i sportsprogrammet, skiftes der midlertidigt til tiptronic-funktion. Hvis du ønsker at deaktivere tiptronic-funktionen, skal du trykke den højre skiftekontakt (+) ind mod rattet i ca. 1 sek. Tiptronic-funktionen deaktiveres også igen, hvis du ikke bruger skiftekontakterne i et bestemt stykke tid.

Anvisning

- Skiftekontakterne på rattet kan anvendes i alle gearvælgerpositioner, når bilen kører.

Kørselsanvisninger

Der geares automatisk op og ned mellem de fremadgående gear.

Start

- Start motoren med gearvælgeren i position **P** eller **N**.

Kørsel

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede.
- Hold låseknappen (knap på gearvælgeren) inde, og vælg **R** eller **D**.
- Slip gearvælgeren, og vent et kort øjeblik, indtil gearkassen har skiftet gear (du kan mærke et let tilkoblingsryk).
- Slip bremsepedalen, og giv gas »» **Δ** i Automatisk gearkasse* på side 44.

Midlertidig standsning

- Hold bilen standset ved at træde på bremsepedalen for at forhindre, at bilen ruller bagud på en stigning eller kryber, fx i lyskryds. Du behøver ikke at sætte gearvælgeren i position **P** eller **N**.

- Giv ikke gas.

Parkering

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede, indtil bilen holder stille »» **Δ** i Automatisk gearkasse* på side 44.
- Træk håndbremsen.
- Hold låseknappen inde, sæt gearvælgeren i position **P**, og slip låseknappen.

Kørsel på bakker

- Flyt gearvælgeren fra position "D" mod højre over i tiptronic-kulissen.
- Vip gearvælgeren bagud for at geare ned.

Standstning på bakker

- Brems altid bilen med bremsepedalen, så den ikke kan rulle baglæns »» **Δ** i Automatisk gearkasse* på side 44. Forsøg ikke at forhindre bilen i at rulle tilbage ved at øge motoromdrejningstallet, mens bilen er i gear.

Igangsætning på bakker

- Træk håndbremsen.
- Accelerer en smule, mens bilen er sat i gear, og løsn samtidig håndbremsen.

Jo mere stejl bakken er, desto lavere gear skal du vælge. Det bevirker, at motorens bremsevirkning bliver forbedret. Du kører fx

ned ad en stejl bakke i 3. gear. Hvis motorens bremsevirkning ikke er tilstrækkelig, kører bilen hurtigere. For at sikre at motoren ikke går for højt op i omdrejninger, skifter den automatiske gearkasse automatisk til det næste højere gear. Reducer hastigheden ved hjælp af bremsepedalen, og skift ned til 3. gear igen ved hjælp af tiptronic* » » **⚠ i Automatisk gearkasse* på side 44.**

Din bil er udstyret med en automatisk lås, som forhindrer, at gearvælgeren kan flyttes fra position **P** eller **N** til en position til kørsel fremad eller bagud, uden at bremsepedalen er trådt ned.

Gearvælgeren skal stå i position **P**, for at du kan tage tændingsnøglen ud.

Kontrollampen Træd på bremsepedalen

Så snart kontrollampen på gearvælgeren lyser, skal bremsepedalen trædes ned. Det er nødvendigt, hvis den automatiske gearkasses gearvælger skal flyttes fra position **P** eller **N**. Derudover kan der blive vist en meddelelse med informationer eller anvisninger på kombiinstrumentet.

FORSIGTIG

- Når du skal standse bilen på en stigning, og bilen er i gear, må du ikke give gas for at forhindre, at bilen ruller. Den automatiske gearkasse kan blive overophedet og beskadiget. Træk håndbremsen helt, eller træd brem-

sepedalen ned for at forhindre, at bilen ruller tilbage.

- Hvis du lader bilen rulle, mens gearvælgeren er i position **N**, og motoren er standset, bliver den automatiske gearkasse beskadiget på grund af manglende smøring.

Kickdown-system

Kickdown-systemet giver maksimal acceleration.

Hvis du træder speederen helt i bund, skifter den automatiske gearkasse afhængigt af hastigheden og motoromdrejningstallet tilbage til et lavere gear for at udnytte bilens maksimale acceleration.

Når kickdown-systemet anvendes, skiftes der først til det næste højere gear, når motorens maksimalt tilladte omdrejningstal nås.

PAS PÅ

Når bilen accelererer på glat vej, kan føreren risikere at miste herredømmet over bilen, og der kan opstå alvorlige kvæstelser.

- Vær derfor meget forsigtig, når du bruger kickdown-systemet på glat vej. En hurtig acceleration kan medføre et dårligere vejgreb og udskridning.
- Du skal kun bruge kickdown-systemet, hvis trafik- og vejforholdene gør det muligt.

Funktionsfejl i gearkassen

 **Getriebe: Störung! Anhalten und Wählhebel auf P stellen** (gearkasse – fejl – stands, og sæt gearvælgeren i position **P**)

Der er en fejl i gearkassen. Parker bilen sikkert, og kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.

 **Getriebe: Systemstörung! Weiterfahrt möglich.** (gearkasse – systemfejl – muligt at køre videre)

Få hurtigst muligt fejlen afhjulpel på et værksted.

 **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig** (gearkasse – systemfejl – muligt at køre videre i begrænset omfang – bakgear virker ikke)

Kør straks til et værksted, og få fejlen afhjulpel.

 **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich.** (gearkasse – systemfejl – muligt at køre videre i **D**, indtil motoren standses)

»

Kør bilen væk fra den øvrige trafik, og parker den sikkert. Søg hjælp hos en fagmand.

⚙ **Getriebe: zu heiß: Fahrweise anpassen (gearkasse for varm – tilpas kørestilen)**

Kør moderat videre. Når kontrollampen er slukket, kan du fortsætte kørslen som normalt.

⚙ **Getriebe: Betätigen Sie die Bremse und legen Sie erneut eine Fahrstufe ein (gearkasse – tråd på bremsepedalen, og sæt bilen i gear igen)**

Hvis der var fejl i gearkassen på grund af for høje temperaturer, vises informationen til føreren, når gearkassen er afkølet igen.

Tilkøring og økonomisk kørestil

Tilkøring af motor

En ny motor skal køres til de første 1.500 km.

Indtil 1.000 km

- Kør ikke hurtigere end 2/3 af tophastigheden.
- Accelerer ikke med fuld gas.
- Undgå høje omdrejningstal.

– Kør ikke med anhænger.

Fra 1.000 til 1.500 km

- Du kan nu *efterhånden* begynde at udnytte tophastigheden og det maksimalt tilladte motoromdrejningstal.

I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig til hinanden.



Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og olieforbruget bliver mindre.

Tilkøring af dæk og bremsebelægninger

Nye dæk skal køres forsigtigt til de første 500 km. Nye bremsebelægninger skal køres forsigtigt til de første 200 km.

De første 200 km kan du kompensere for de nye bremsebelægningers nedsatte bremsevirkning ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Ved en fuld opbremsning med nye bremsebelægninger kan bremselængden dog være noget længere end med tilkørte bremsebelægninger.



PAS PÅ

- Nye dæk skal køres til, da de i begyndelsen endnu ikke har det optimale vejgreb. Der er fare for ulykke! Kør derfor tilsvarende mere forsigtigt de første 500 km.
- Nye bremsebelægninger skal slibes til. De første 200 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at træde hårdere på bremsepedalen.

Miljøhensyn

Ved konstruktion, materialevalg og produktion af din nye SEAT har miljøbeskyttelse haft en afgørende rolle.

Konstruktioner til fremme af genanvendelse

- Afmonteringsvenlig udformning af samlinger
- Forenklet afmontering ved opbygning i moduler
- Færre blandingsmaterialer
- Mærkning af kunststofdele og elastomerer, jf. ISO 1043, ISO 11469 og ISO 1629

Materialevalg

- Størst mulig brug af genanvendelige materialer

- Brug af kompatible kunststoffer i et område, hvor de enkelte komponenter ikke nemt kan skilles fra hinanden
- Brug af genanvendelige materialer og/eller genanvendte materialer
- Reduktion af letfordampelige komponenter inklusive lugt i kunststoffer
- Brug af cfc-frit kølemiddel

Forbud mod tungmetaller undtagen de lov-mæssigt fastlagte undtagelser (bilag II til EU-direktiv 2000/53/EF om udrangerede kø-retøjer): cadmium, bly, kviksølv og krom VI

Produktion

- Reduktion af mængden af opløsningsmiddel i konserveringsvoks til hulrum
- Anvendelse af kunststoffolie i forbindelse med biltransport
- Brug af lim uden opløsningsmidler
- Brug af cfc-frit kølemiddel i kølesystemerne
- Genanvendelse og energigenanvendelse fra affald
- Forbedring af spildevandskvalitet
- Brug af varmegenanvendelsessystemer (varmevekslere, entalpirotorer etc.)
- Brug af vandbaseret lak

Katalysator

Sådan beskytter du katalysatoren

- Til benzinmotorer må der kun anvendes blyfri benzin, da katalysatoren kan blive alvorligt beskadiget af bly.
- Kør aldrig tanken helt tom.
- Fyld ikke for meget motorolie på »» Side 201, Påfyldning af motorolie.
- Slæb ikke bilen i gang, men benyt startkabler »» Side 60.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, manglende ydelse eller ujævn motor-gang, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på det nærmeste værksted. Udstødningsadvarselsslampen lyser generelt i tilfælde af de beskrevne symptomer »» Side 102. Der kan komme ufor-brændt brændstof ind i udstødningsystemet og dermed ud i atmosfæren. Desuden kan katalysatoren blive beskadiget på grund af overophedning.

PAS PÅ

Udstødningskatalysatoren bliver meget varm! Brandfare!

- Parker bilen, så katalysatoren ikke kommer i berøring med tørt græs eller letantændelige materialer under bilen.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på ud-

stødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Under kørsel kan disse substanser antændes.

FORSIGTIG

Tanken må aldrig køres helt tom, da uregelmæssig brændstofforsyning kan medføre fejltændinger. Ved fejltændinger kommer der uforbrændt benzin ind i udstødnings-systemet, hvilket kan medføre, at katalysatoren bliver overophedet og beskadiget.

Miljøanvisning

Selv om udstødningsrensningssystemet fungerer korrekt, kan der opstå en svovlagtig udstødningslugt ved bestemte tilstande i motoren. Dette afhænger af svovlindholdet i brændstoffet. Det hjælper ofte at skifte til et andet brændstofmærke.

Dieselpartikelfilter*

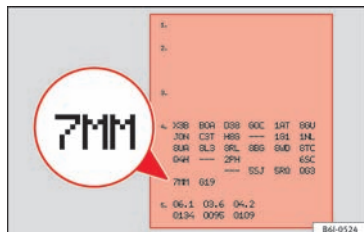


Fig. 173 Bilens datamærkat på bagsiden af servicehæftet

Hvis der på bilens datamærkat (på bagsiden af omslaget til servicehæftet) står PR 7MM, er din bil udstyret med DPF (dieselpartikelfilter) » Fig. 173.

Dieselpartikelfiltret bortfiltrerer næsten alle sodpartikler fra udstødningssystemet. Ved almindelig kørsel regenereres filtret automatisk. Hvis filtret ikke regenereres automatisk (fx fordi bilen kun bruges til korte ture), opbygges der sod i filtret, og kontrollampen til dieselpartikelfiltret  begynder at lyse. Det betyder ikke, at noget er blevet beskadiget, men informerer dig om, at filtret ikke kunne regenerere sig selv, og at du derfor selv skal igangsætte rensningsprocessen. Se » Side 103.

⚠ PAS PÅ

• På grund af de høje temperaturer, der opstår i dieselpartikelfiltret, skal bilen parkeres et sted, hvor udstødningsrøret ikke kan komme i berøring med brændbare materialer under bilen. Ellers er der brandfare!

⚠ FORSIGTIG

- Din bil er ikke egnet til at køre på biodiesel. Du må under ingen omstændigheder tanke denne type brændstof. Anvendelsen af biodiesel kan medføre skader i motoren og brændstofssystemet. Det er tilladt, at dieselolieproducenten blander biodiesel i dieselolie, jf. normen EN 590, hvilket ikke fører til skader i motoren eller brændstofssystemet.
- Ved anvendelse af dieselolie med forhøjet svovandel kan dieselpartikelfiltrets levetid blive reduceret væsentligt. Hos dit autoriserede værksted kan du få information om, i hvilke lande dieselolien indeholder en forhøjet svovandel.

Økonomisk og miljøbevidst kørsel

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, bremsor og dæk afhænger hovedsageligt af din kørestil. Med en forudseende og økonomisk kørestil kan brændstofforbruget reduceres med 10-15 %. Nedenfor vil vi give dig nogle tips til, hvordan du både kan skåne miljøet og spare penge.

Aktiv cylinderstyring (ACT®)

Afhængigt af bilens udførelse kan bilen være udstyret med aktiv cylinderstyring (ACT®).

Den aktive cylinderstyring (ACT®) kan automatisk deaktivere nogle af motorens cylindre, hvis der ikke er brug for stor ydelse i forbindelse med kørslen. Under den frakoblede tilstand bliver der ikke sprøjtet noget brændstof ind i de pågældende cylindre, hvorved det samlede brændstofforbrug kan blive reduceret. Antallet af aktive cylindre kan blive vist i kombiinstrumentets display »  Side 36.

Kør forudseende

Bilen bruger mest brændstof, når den accelererer. Hvis du kører forudseende, skal du bremse mindre og dermed også accelerere mindre. Lad bilen rulle, mens den er **sat i gear**, når du fx nærmer dig et lyskryds med rødt lys. Denne form for opbremsning skåner bremsor og dæk, og samtidig udleder du ikke udstødningsmissioner og bruger ikke brændstof (påløbsafbrydelse).

Skift gear på en økonomisk måde

En effektiv måde at spare brændstof på er **tidlig** opgearing. Hvis du kører helt ud i gearene, bruger du unødvendigt meget brændstof.

Manuel gearkasse: Skift hurtigst muligt fra 1. til 2. gear. Det anbefales, at du skifter til det

næste højere gear ved et omdrejningstal på ca. 2000 omdr./min. Følg den gearskifteanbefaling, der vises i kombiinstrumentet »» **Side 156.**

Undgå fuld gas

Bilens tophastighed bør så vidt muligt aldrig udnyttes fuldt ud. Brændstofforbruget, mængden af skadelige emissioner og støjniiveauet øges uforholdsmæssigt meget ved høje hastigheder. Langsommere kørsel sparer brændstof.

Undgå tomgang

Når du holder i kø, ved jernbaneoverskæringer og ved lyskryds, hvor der er rødt i længere tid, kan det betale sig at standse motoren. Allerede 30-40 sek. efter at motoren er standset, er brændstoffbesparelsen større end den brændstoffmængde, som er nødvendig for at starte motoren igen.

I tomgang varer det meget længe, inden motoren bliver driftsvarm. I varmkøringsfasen øges slidet, og mængden af skadelige stoffer i udstødningen er særligt høj. Kør derfor, straks efter at motoren er startet. Undgå høje omdrejningstal.

Regelmæssig service

Ved at få gennemført de foreskrevne serviceeftersyn bør du regelmæssigt og før længere køreture sikre dig, at du ikke bruger mere

brændstof end nødvendigt. Bilens vedligeholdelsesstand har ikke kun positiv indflydelse på trafikikkerheden og bilens værdi, men også på **brændstofforbruget**.

En dårligt justeret motor kan medføre et brændstofforbrug, som er 10 % højere end normalt!

Undgå korte ture

Motoren og udstødningsrensningssystemet skal have nået den optimale **driftstemperatur**, før brændstofforbruget og de skadelige emissioner kan reduceres effektivt.

Når motoren er kold, er brændstofforbruget forholdsvis meget højere. Først efter ca. 4 km er motoren driftsvarm, og forbruget er normaliseret. Undgå derfor korte ture, hvis det er muligt.

Kontroller dæktrykket

Korrekt dæktryk bidrager til at spare brændstof. Blot 1 bar (14,5 psi/100 kPa) lufttryk for lidt kan øge brændstofforbruget med 5 %. For lavt dæktryk fører desuden til kraftigere **slid** på dækkene på grund af den øgede rullemodstand og forringer køreegenskaberne.

Kontroller altid dæktrykket, mens dækkene er *kolde*.

Kør ikke med **vinterdæk** hele året, da det øger brændstofforbruget med op til 10 %.

Undgå unødvendig bagage

Da hvert kilo ekstra **vægt** øger brændstofforbruget, kan det betale sig at kaste et blik i bagagerummet for at undgå unødvendig bagage.

Ofte bliver et tagbøjlesystem siddende på bilen, selv om der ikke er brug for det længere. På grund af den øgede luftmodstand bruger bilen med et tomt tagbøjlesystem ca. 12 % mere brændstof ved en hastighed mellem 100 km/h (62 mph) og 120 km/h (75 mph).

Spar på strømmen

Motoren driver generatoren for at sikre strømforsyningen. Derfor stiger brændstofforbruget også, når strømforbruget stiger. Afbryd derfor de elektriske forbrugere igen, når der ikke længere er brug for dem. Blandt de forbrugere, der har et højt strømforbrug, er fx blæseren, når den er indstillet til et højt trin, elbagruden eller sædevarmen*.

Anvisning

- Hvis bilen er udstyret med **start-stop-system**, anbefales det ikke at deaktivere dette system.
- Det anbefales **at lukke ruderne** ved hastigheder over 60 km/h (37 mph).
- Lad ikke foden hvile **på koblingspedalen**, når du kører, da det tryk, der derved opstår, får koblingsnavet til at slæbe. Det øger ikke

»

blot brændstofforbruget, men kan også medføre forbrænding af koblingsbelægningen og dermed til en alvorlig beskadigelse.

- Hold ikke bilen på en stigning ved hjælp af koblingspedalen. Anvend bremsepedalen eller håndbremsen, og brug sidstnævnte som hjælp til igangsætning. På den måde reduceres brændstofforbruget, og du undgår skader på koblingsnavet.
- Når du kører ned ad en stejl bakke, skal du udnytte motorens bremsevirkning ved at vælge det bedste egnede gear. Så bruger motoren slet ingen brændstof, og bremserne skånes.

Kørsel i udlandet

Hvis du kører til udlandet, skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis du har en benzinbil med katalysator, skal du være opmærksom på, om der kan tankes blyfri benzin på turen. Se også kapitlet "Tankning". De større benzinselskaber og foreninger for bilejere kan oplyse, hvor du kan købe blyfri benzin.
- Det kan være, at din bilmodel ikke bliver solgt i nogle lande. Det kan betyde, at bestemte reservedele ikke kan fås, eller at autoriserede SEAT partnere kun i begrænset omfang kan reparere bilen.

SEAT partnerne og importørerne står altid til rådighed med informationer om teknisk forberedelse af bilen, nødvendigt vedligeholdelsesarbejde og eventuelle nødvendige reparationer.

Afdækning af forlygter med folie

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, blænder det asymmetriske nærlys den modkørende trafik.

For at forlygterne ikke skal blænde, skal bestemte områder af forlygteglassene afdækkes med folie. Du kan få yderligere oplysninger hos en SEAT partner.

I biler med kurvelys skal drejefunktionen først deaktiveres. Du kan få yderligere oplysninger på et værksted.

Førerassistentsystemer

Bremse- og stabilitetssystemer

Aktivering/deaktivering af ESC og ASR

Den elektroniske stabilitetskontrol ESC bliver automatisk aktiveret, når motoren startes. Den arbejder kun, når motoren kører, og omfatter systemerne ABS, EDS, og ASR.

Funktionen ASR og den elektroniske stabilitetskontrol ESC må kun deaktiveres, hvis der ikke er tilstrækkelig fremdrift. Fx i følgende tilfælde:

- Hvis du kører gennem høj sne eller på blødt underlag
- Hvis du skal køre en bil fri, der har sat sig fast

Derefter skal du aktivere funktionen ASR og den elektroniske stabilitetskontrol igen.

Afhængigt af udførelse og bilmodel er det enten kun funktionen ASR, der kan deaktiveres, eller den elektroniske stabilitetskontrol ESC, der kan aktiveres i køreindstillingen Sport.

ESC i indstillingen Sport

Sportsfunktionen kan aktiveres via Easy Connect-systemmenuen » Side 109. ESC-systemets stabiliserende indgreb reduceres, og

hjulspindsreguleringen (ASR) deaktiveres » » ⚠.

Kontrollampen  lyser. I biler med førerinformationssystem* vises meddelelsen **Stabiliseringskontrolle (ESC): Sport. Achtung! Eingeschränkte Stabilität. (stabilitetskontrol (ESC) – sport – bemærk – kørselsstabilitet begrænset)**.

Deaktivering af ESC-sportsfunktion

Via Easy Connect-systemmenuen » » Side 109. Kontrollampen  slukker. I biler med førerinformationssystem* vises meddelelsen **Stabiliseringskontrolle (ESC): ein (stabilitetskontrol (ESC) – til)**.

Deaktivering af ASR

ASR kan deaktiveres via Easy Connect-systemmenuen » » Side 109. Hjulspindsreguleringen er dermed deaktiveret.

Kontrollampen  lyser. I biler med førerinformationssystem* vises meddelelsen **ASR deaktiveret (ASR deaktiveret)**.

Aktivering af ASR

ASR kan aktiveres via Easy Connect-systemmenuen » » Side 109. Hjulspindsreguleringen er dermed aktiveret.

Kontrollampen  slukker. I biler med førerinformationssystem* vises meddelelsen **ASR aktiviert (ASR aktiveret)**.

- Du kan aktivere eller deaktivere ASR eller ESC i Easy Connect-systemet ved hjælp af knappen  og funktionsknapperne  og .

⚠ PAS PÅ

Du bør kun aktivere ESC-sportsfunktionen, hvis dine kørefærdigheder og trafikken tillader det – risiko for udskridning!

- Med ESC indstillet til Sport er stabiliseringsfunktionen begrænset for at opnå en mere sportslig kørsel. Der er risiko for, at de trækkende hjul mister grebet, og bilen begynder at skride ud.

Anvisning

Når ASR deaktiveres, eller sportsfunktionen i ESC vælges, bliver fartpiloten* deaktiveret.

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)*

Det elektroniske stabilitetsprogram reducerer risikoen for udskridning og forbedrer kørselsstabiliteten.

Den elektroniske stabilitetskontrol (ESC) omfatter den elektroniske differentialespærring (EDS) og hjulspindsreguleringen (ASR). ESC

arbejder sammen med ABS. Hvis ESC eller ABS svigter, lyser begge kontrollamper.

Når du starter motoren, bliver ESC automatisk aktiveret.

ESC er altid aktiveret. Det er ikke muligt at deaktivere ESP. Via Easy Connect-systemet kan man kun deaktivere ASR eller vælge sportsfunktionen.

ASR kan deaktiveres, hvis man ønsker, at hjulene skal kunne spinde » » Side 169.

Fx:

- hvis bilen kører med snekæder
- hvis bilen kører i dyb sne eller på blødt underlag
- hvis bilen er kørt fast og skal rokkes fri.

Efterfølgende bør du aktivere ASR igen ved at trykke på knappen.

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)*

ESC reducerer risikoen for, at bilen skrider ud, ved at bremse hjulene enkeltvis.

Ved hjælp af rattets drejning og hastigheden bliver den kørselsretning, som føreren ønsker at køre i, registreret og løbende sammenlignet med den faktiske kørsel. Ved afvigelser, som fx en begyndende udskridning, bremser ESC automatisk det pågældende hjul ned.

Ved hjælp af nedbremsningen af hjulet genfinder bilen sin kørselsstabilitet. Hvis bilen » »

har tendens til at overstyre (bilens bagende skrider ud), griber systemet ind på det forhjul, der eryderst i svinget.

PAS PÅ

- Du må ikke glemme, at den elektroniske stabilitetskontrol (ESC) ikke kan overvinde fysikkens grænser. Vær især opmærksom på dette, når du kører på glat og våd vej, og når du kører med anhænger.
- Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ESC giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.

FORSIGTIG

- For at ESC kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis slidbanerne er forskellige på de fire dæk, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremse-systemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS-, EDS-, ESC- og ASR-funktionen.

Elektronisk differentialespærring (EDS)*

EDS gør det væsentligt lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved meget vanskelige vejforhold.

Ved hjælp af omdrejningsfølelserne til ABS kontrollerer systemet de trækkende hjuls omdrejningstal. Hvis EDS svigter, lyser kontrollampen til ABS »» Side 104.

Når bilen kører med en hastighed på op til 80 km/h (50 mph), bliver afvigelser på ca. 100 omdr./min. mellem de trækkende hjul udlignet på en kørebane, hvor dele af kørebanelen er glat, ved at det spindende hjul nedbremses, og trækraften ved hjælp af differentialet overføres til det andet trækkende hjul.

For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke ophedes for meget, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Bilen har i så fald de samme egenskaber som en bil uden EDS, og du kan stadig køre den. Derfor bliver det ikke vist, når EDS deaktiveres.

Så snart bremsen er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen.

PAS PÅ

- Ved acceleration på en glat vej, fx med is og sne, skal du give gas forsigtigt. De trækkende hjul kan spinde på trods af EDS og derved påvirke kørselssikkerheden – fare for ulykke.
- Kørestilen skal altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som EDS giver, må ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.

FORSIGTIG

Ændringer på bilen (fx på motoren, bremse-systemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke EDS-funktionen »» Side 187.

Hydraulisk bremseassistent (HBA)*

Den hydrauliske bremseassistent (HBA) er kun til rådighed i biler med ESC.

I en farlig situation bremser de fleste bilister i rette tid, men ikke med det maksimale bremsetryk. Derfor bliver bremselængden længere end nødvendigt!

Her griber den hydrauliske bremseassistent ind: Hvis du træder meget hurtigt på bremsepedalen, opfatter bremseassistenten det som en nødsituation. På meget kort tid opbygger den et optimalt bremsetryk, så ABS hurtigt og effektivt bliver aktiveret, og bremselængden bliver kortere.

Bliv ved med at træde lige kraftigt på bremsepedalen. Når du slipper bremsepedalen, bliver bremseassistenten automatisk deaktiveret.

Automatisk aktivering af havariblink

En brat opbremsning eller en nødbremssning vises automatisk, ved at stoplysene blinker. Hvis nødbremssningen varer, indtil bilen er standset, bliver havariblinket tændt, og

stoplysene lyser kontinuerligt videre. Havariblinket slukkes automatisk, når du fortsætter med at køre, eller hvis du trykker på knappen til havariblinket.

⚠️ PAS PÅ

- Faren for en ulykke bliver større, når du kører for hurtigt eller for tæt, eller når vejen er glat eller våd. Bremseassistenten mindsker ikke denne større fare.
- Bremseassistenten kan ikke overvinde fysikkens eksisterende grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har en bremseassistent! Tilpas altid hastigheden efter vejens beskaffenhed og trafiksituationen. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke.

Antiblokeringsystem (ABS)

Antiblokeringsystemet (ABS) forhindrer, at hjulene blokerer, når du bremser, hvilket øger den aktive sikkerhed betydeligt under kørsel.

Sådan fungerer ABS

Hvis et hjul ikke drejer hurtigt nok i forhold til hastigheden og er ved at blokere, reduceres bremsetrykket på dette hjul. Dette regulerende indgreb oplever man ved en **vibration i bremsepedalen** ledsaget af støj. Således mærker du, at hjulene er ved at blokere, og at

ABS griber ind. For at ABS kan regulere optimalt, skal du holde bremsepedalen nede – du må under ingen omstændigheder pumpe med bremsepedalen.

I tilfælde af en pludselig opbremsning på en ensartet glat vej kan bilen stadig styres som normalt, da hjulene ikke blokerer.

ABS kan dog ikke *altid* reducere bremselængden. På grus eller nyfaldet sne på et glat underlag kan bremselængden endda blive længere.

⚠️ PAS PÅ

- ABS kan ikke overvinde fysikkens grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har ABS! Når ABS er aktiveret, skal du tilpasse hastigheden til kørsels- og trafikforholdene med det samme. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke.
- Det afhænger også af dækkene, hvor effektivt ABS virker »» Side 205.
- Hvis der foretages ændringer på undervognen eller bremsesystemet, kan det medføre en kraftig forringelse af ABS-funktionen.

Hjulspindsregulering af de trækkende hjul (ASR)*

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration. Systemet omfatter altid ABS.

Beskrivelse af hjulspindsreguleringens (ASR) funktion i forbindelse med acceleration

På biler med forhjulstræk modvirker ASR (hjulspindsreguleringen), at de trækkende hjul spinder under acceleration, ved at reducere motorydelsen. Dette system arbejder sammen med ABS og fungerer uafhængigt af hastigheden. Hvis der er en fejl i ABS, svigter ASR også.

ASR gør det væsentligt lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved selv meget vanskelige vejforhold.

ASR aktiveres automatisk, når motoren startes. Om nødvendigt kan ASR aktiveres og deaktiveres via Easy Connect-systemet.

Når ASR er deaktiveret, lyser kontrollampen . Normalt bør ASR altid være aktiveret. Det er kun i de situationer, hvor hjulspind er hensigtsmæssigt, at du bør deaktivere systemet med knappen til ESC. Det gælder fx i følgende situationer:

- Hvis du kører med et mindre nødhjul.
- Hvis bilen kører med snekæder.
- Hvis du kører gennem høj sne eller på blødt underlag.
- Hvis bilen sidder fast og skal rokkes fri.

Derefter skal ASR aktiveres igen.

»

PAS PÅ

- Heller ikke ASR kan overvinde fysikkens grænser. Det gælder især i forbindelse med kørsel på glatte og våde veje samt kørsel med anhænger.
- Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Selv om ASR øger sikkerheden, må det aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko!

FORSIGTIG

- For at ASR kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis slidbanerne er forskellige på de fire dæk, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremse-systemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS- og ASR-funktionen.

XDS*

Under kørsel i sving giver den elektroniske tværsperre mulighed for, at hjulet yderst i svinget kører hurtigere end hjulet inderst i svinget. Det hjul, der kører hurtigere (yderst), får tilført mindre trækraft end det inderste hjul. Det kan i visse situationer medføre, at der overføres for meget trækraft til det inderste hjul, hvilket kan føre til hjulspind. Modsat får det yderste hjul mindre trækraft, end det ville kunne overføre. Denne effekt

medfører, at forakslen mister sidestabilitet, hvilket opleves som understyring eller en "forlængelse" af den strækning, bilen kører.

XDS-systemet registrerer dette ved hjælp af ESC's signaler og sensorer og korrigerer denne effekt.

XDS bremser hjulet, der er inderst i svinget, via ESC, som modvirker det for høje drejningsmoment på hjulet. Det medfører, at bilen kører mere præcist den vej, som føreren tilkendegiver med ratdrejningen.

XDS-systemet fungerer i kombination med ESC og er altid aktiveret, også hvis hjulspindsreguleringen (ASR) er deaktiveret.

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren forstærker det tryk, som du frembringer med bremsepedalen. Den fungerer kun, **når motoren kører**.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke fungerer, fordi bilen fx skal bugseres, eller bremsekraftforstærkeren er beskadiget, skal du træde væsentligt hårdere på bremsepedalen end normalt.

PAS PÅ

Ydre påvirkninger kan øge bremselængden.

- Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Ellers er der fare for ulykke! Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.
- Hvis ikke bremsekraftforstærkeren er i funktion – fx i forbindelse med at bilen bugseres – skal du træde væsentligt hårdere på bremsepedalen.

Start-stop-system*

Beskrivelse og funktion

Når start-stop-funktionen er aktiveret, standses motoren, når bilen holder stille, og den startes automatisk igen, når du vil køre videre.

- Sæt bilen i frigear, når den holder stille, og fjern foden fra koblingspedalen. Motoren standses.
- Så snart du træder koblingspedalen ned igen, startes motoren.
- I kombiinstrumentets display vises start-stop-systemets aktuelle driftstilstand.

Forudsætninger for start-stop-funktion

- Føreren har spændt sikkerhedsselen.
- Motorhjelm skal være lukket.
- Motoren skal have driftstemperatur.
- Rattet må ikke være drejet.

- Bilen må ikke stå på en skråning.
- Bilen må ikke bakke.
- Der må ikke være koblet en anhænger til bilen.
- Temperaturen i kabinen skal være inden for komfortgrænseværdierne (knappen **A/C** skal være trykket ind).
- Defrosterfunktionen til forruden må ikke være aktiveret.
- Der må **ikke** kræves en forøgelse af blæserhastigheden.
- Temperaturen må ikke være indstillet til **HI** eller **LO**.
- Førerdøren skal være lukket.
- Dieselpartikelfiltret må ikke være i regenereringsfasen (biler med dieselmotor).
- Batteriladningen må ikke være for lav, da motoren skal kunne startes.
- Batteriets temperatur skal være mellem -1° C (+30° F) og 55° C (+131° F).

Deaktivering af start-stop-funktion

Under følgende omstændigheder deaktiveres start-stop-funktionen, og motoren startes automatisk:

- Bilen ruller.
- Bremsepedalen trædes ned flere gange efter hinanden.
- Batteriet er kraftigt afladet.

- Start-stop-systemet er blevet deaktiveret manuelt.
- Defrosterfunktionen til forruden er aktiveret.
- Temperaturen i kabinen overskrider komfortgrænseværdierne (knappen **A/C**).
- Hvis blæserhastigheden øges med mere end tre trin.
- Temperaturen indstilles til **HI** eller **LO**.
- Motoren har ikke den korrekte kølevæske-temperatur.
- Generatorfejl, fx en revne i kileremmen.
- Hvis de forudsætninger, der blev nævnt i det foregående afsnit, ikke er opfyldt.

Når motoren standses af start-stop-systemet, vises det i kombiinstrumentets display.

Hvis start-stop-systemet ikke er aktiveret, lyser kontrollampen  i kombiinstrumentets display.

PAS PÅ

Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Du risikerer at miste kontrollen over bilen. Det kan føre til en ulykke og alvorlige kvæstelser.

- Bremskraftforstærkeren fungerer ikke, når motoren er standset. Du skal træde hårdere på pedalen for at standse.

- Servostyringen fungerer ikke, når motoren er standset. Derfor skal der bruges flere kræfter til at styre bilen.

- Deaktiver start-stop-systemet, når du kører i vand (kørsel gennem vandløb).

Anvisning

- I biler med start-stop-system og manuel gearkasse skal koblingspedalen trædes ned for at starte motoren igen.
- Hvis betingelserne for at standse motoren ikke er opfyldt, vises start-stop-symbolet overstreget i kombiinstrumentet.
- Hvis rattet er drejet mere end 270°, kan bilen ikke startes igen. For at kunne starte bilen skal du dreje rattet, så drejningen udgør mindre end 270°.
- Kombiinstrumentet fås i forskellige udførelser, og derfor kan visningen i displayet være forskellig.

Deaktivering og aktivering af start-stop-system



Fig. 174 Knap til start-stop-system

Start-stop-systemet aktiveres automatisk, når tændingen tilsluttes.

Manuel deaktivering af start-stop-systemet

- Tryk på knappen  » Fig. 174 i midterkonsollen. Når start-stop-systemet er deaktiveret, lyser kontrollampen.
- Hvis bilens start-stop-system er i stopfunktionen, startes motoren med det samme.

Manuel aktivering af start-stop-systemet

- Tryk på knappen  » Fig. 174 i midterkonsollen. Kontrollampen slukker.

Træthedsregistrering (pau-seanbefaling)*

Introduktion

Træthedsregistreringen informerer føreren, hvis kørestilen tyder på træthed.

⚠ PAS PÅ

Selv om træthedsregistreringen øger komforten, må det ikke forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko. På længere køreture skal du sørge for at holde regelmæssige og tilstrækkeligt lange pauser.

- Ansvar for evnen til at køre ligger altid hos føreren.
- Kør aldrig bil, hvis du er træt.
- Systemet registrerer ikke i alle tilfælde, at føreren er træt. Du kan finde yderligere informationer fra » Side 173, Funktionsmæssige begrænsninger.
- I nogle situationer kan systemet fejlagtigt fortolke en bevidst manøvre som træthed hos føreren.
- Der kommer ikke nogen akut advarsel i tilfælde af såkaldt sekundsøvn!
- Vær opmærksom på visninger i kombiinstrumentets display, og reager i henhold til opfordringerne.

Anvisning

- Træthedsregistreringen er kun udviklet til kørsel på motorveje og andre brede veje.
- Hvis der er fejl i systemet, skal du kontakte et værksted og få systemet kontrolleret.

Funktion og betjening

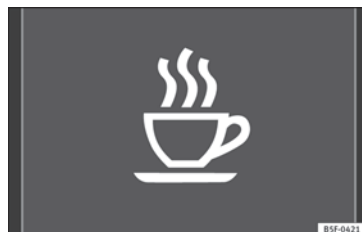


Fig. 175 I kombiinstrumentets display: symbol for træthedsregistrering

Træthedsregistreringen registrerer førerens kørestil ved starten på en køretur og udregner derfra en træthedsvurdering. Den sammenholdes konstant med den aktuelle kørestil. Hvis systemet registrerer træthed hos føreren, advarer det akustisk med en advarselstone, og i kombiinstrumentets display kommer der en optisk advarsel i form af et symbol » Fig. 175 i forbindelse med en uddybende tekstmeddelelse. Meddelelsen i kombiinstrumentets display vises i ca. 5 sek.

og gentages én gang om nødvendigt. Den seneste meddelelse gemmes i systemet.

Du kan deaktivere meddelelsen i kombiinstrumentets display ved at trykke på knappen **OK/RESET** på betjeningsarmen til viskerne eller på knappen **OK** på multifunktionsrattet »  **Side 31.**

Du kan kalde meddelelsen i kombiinstrumentets display frem igen via kørecomputeren »  **Side 31.**

Driftsbetingelser

Kørestilen vurderes kun ved hastigheder over ca. 65 km/h (40 mph) og op til ca. 200 km/h (125 mph).

Aktivering og deaktivering

Træthedsregistreringen kan aktiveres eller deaktiveres i Easy Connect-systemet via knappen **CAR** og funktionsknappen **Setup** » **Side 109.** Et flueben viser en aktiveret indstilling.

Funktionsmæssige begrænsninger

Træthedsregistreringen har systemmæssige grænser. Følgende betingelser kan føre til, at træthedsregistreringen kun fungerer i et begrænset omfang eller slet ikke fungerer:

- Ved hastigheder under 65 km/h (40 mph)
- Ved hastigheder over 200 km/h (125 mph)
- På strækninger med sving

- Ved kørsel på dårlige veje
- I dårligt vejr
- Ved en sportslig kørestil
- Hvis førerens opmærksomhed er afledt kraftigt

Træthedsregistreringen nulstilles, hvis bilen holder stille i mere end 15 min., hvis tændingen afbrydes, eller føreren har løsnet sikkerhedsselen og åbnet døren.

I tilfælde af længere tids kørsel med lav hastighed (under 65 km/h (40 mph)), nulstilles systemets vurdering af trætheden. Hvis du efterfølgende kører hurtigt, beregnes kørestilen igen.

Parkeringshjælp

Brugeranvisninger

Alt efter bilens udstyr kan du få hjælp af forskellige parkeringshjælperesystemer, når du skal parkere og manøvrere.

Parkeringshjælpen bagpå er en akustisk parkeringshjælp, der advarer dig mod forhindringer *bag* bilen » **Side 174.**

Parkeringshjælp plus hjælper føreren med at manøvrere og parkere ved akustisk og optisk at gøre opmærksom på registrerede forhindringer *foran* og *bag* ved bilen » **Side 175.**

⚠ PAS PÅ

- Vær altid opmærksom på trafikken og området omkring bilen – også ved at se selv. Systemerne fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom. Føreren har altid ansvaret ved parkering, når en parkeringsbås forlades eller i lignende situationer.
- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.
- Ultralydssensorerne har blinde vinkler, hvor personer eller objekter ikke registreres. Vær særligt opmærksom på børn og dyr.
- Hold til enhver tid øje med området omkring bilen – brug også spejlene.

ⓘ FORSIGTIG

Parkeringshjælperens funktioner kan blive påvirket negativt af forskellige faktorer, hvilket kan medføre beskadigelser på bilen eller andre genstande, der befinder sig i nærheden.

- Under visse omstændigheder bliver visse objekter ikke registreret eller vist af systemet:
 - Genstande som fx trækstænger, tynde stænger, hegn, stolper og træer
 - Objekter oven over sensorerne som fx murremspring
 - Objekter med bestemte overflader eller strukturer som fx trådhegn eller løs sne
- Visse genstandes og beklædningsgenstandes overflader kan ikke reflektere signalerne fra ultralydssensorerne. Disse genstande og

»

personer i beklædning af denne type kan ikke genkendes eller kun genkendes forkert af systemet.

- Eksterne støjkilder kan påvirke signalerne fra ultralydssensorerne. Under visse omstændigheder er det ikke muligt at genkende personer eller genstande.
- Når du nærmer dig en lav forhindring, der allerede er blevet registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af systemets måleområde. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Under visse omstændigheder kan bestemte forhindringer som fx høje kantsten, der kan beskadige undervognen, ikke registreres.
- Hvis den første advarsel fra ParkPilot ignoreres, kan det forårsage alvorlige skader på bilen.
- Stød eller beskadigelser på kølergrillen, stødfangeren, hjulkassen og undervognen kan medføre, at sensorerne får en forkert indstilling. Derved kan parkeringshjælpens funktion blive reduceret. Få funktionen kontrolleret på et værksted.

Anvisning

- I visse situationer kan systemet advare, selv om der ikke er nogen forhindring i virkeområdet – fx i følgende situationer:
 - Ved rå asfalt, brosten eller ved højt græs
 - I forbindelse med eksterne ultralydskil- der som fx rengøringskøretøjer eller andre køretøjer

- Ved kraftigt regnvejr, snevejr eller kraftig biludstødning
- Hvis nummerpladen (både foran og bag- på) ikke sidder ordentligt på stødfange- rens overflade
- Hvis kørebanens hældning pludselig skif- ter
- For at systemet kan fungere korrekt, skal ultralydssensorerne holdes rene og fri for sne og is. Sensorerne må heller ikke dækkes til med mærkater eller andre genstande.
- Hvis du vasker ultralydssensorerne med en højtryksrenser eller damprenser, må du kun kortvarigt sprøjte direkte på sensorerne, og du skal altid holde en afstand på mere end 10 cm.
- Visse eftermonterede tilbehørsdele på bi- len, som fx cykelholdere, kan have negativ indflydelse på parkeringshjælpens funktion.
- For at blive fortrolig med systemet anbefa- ler vi, at du øver dig i at parkere på et sted el- ler en parkeringsplads, hvor der ikke er me- get trafik. På stedet skal der være gode lys- og vejrforhold.
- Du kan ændre signalernes lydstyrke og to- nehøjde samt visningen »» Side 177.
- I biler uden førerinformationssystem kan du få disse ting ændret af en SEAT partner el- ler et værksted.
- Vær opmærksom på anvisningerne vedr. anhængerkørsel »» Side 178.
- Visningen af Easy Connect i displayet sker med lidt forsinkelse.

Parkeringshjælp bagpå*

Parkeringshjælpen bagpå hjælper føreren ved manøvrering og parkering ved hjælp af akustiske advarselssignaler.

Beskrivelse

Der sidder sensorer i den bageste stødfan- ger. Hvis de registrerer en forhindring, bliver du gjort opmærksom på forhindringen via akustiske signaler.

Sørg især for, at sensorerne ikke dækkes til med mærkater, aflejringer eller lignende, da dette kan begrænse systemets funktion. An- visninger vedr. rengøring »» Side 190

De bageste sensorers visningsområde be- gynder ca. ved:

I siderne	0,90 m
I midten	1,60 m

Jo tættere du kommer på forhindringen, jo kortere bliver afstanden mellem de akustiske signaler. Ved en afstand på ca. 0,30 m er sig- nalet konstant: Kør ikke længere frem/tilba- ge! »»  i Brugeranvisninger på side 173, »»  i Brugeranvisninger på side 173!

Hvis afstanden til en forhindring bliver ved med at være den samme, tager advarselssig- nalerne efter ca. 4 sek. lidt efter lidt af i styr- ke (vedrører ikke den konstante tone).

Aktivering/deaktivering

Parkeringshjælpen aktiveres automatisk, når du sætter bilen i bakgear. Der lyder et kort bekræftelsessignal.

Så snart bilen tages ud af bakgear, deaktiveres parkeringshjælpen.

Parkeringshjælp plus*

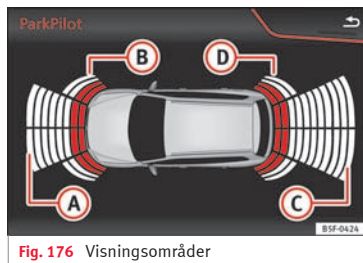


Fig. 176 Visningsområder

Parkeringshjælp plus hjælper dig via akustiske og optiske signaler, når du skal parkere.

Der sidder sensorer i den forreste og bageste stødfanger. Hvis de registrerer en forhindring, bliver du gjort opmærksom på dette i Easy Connect-systemet via akustiske og optiske signaler.

Hvis der er fare for en kollision foran på bilen, lyder advarselssignalerne forrest i bilen, og

ved fare for en kollision bagved lyder advarselssignalerne bagest i bilen.

Sørg især for, at sensorerne ikke dækkes til med mærkater, aflejringer eller lignende, da dette kan begrænse systemets funktion. Anvisninger vedr. rengøring » Side 190

Visningsområdet begynder ca. ved:

- A 1,20 m
- B 0,90 m
- C 1,60 m
- D 0,90 m

Jo tættere du kommer på forhindringen, jo kortere bliver afstanden mellem de akustiske signaler. Ved en afstand på ca. 0,30 m er signalet konstant: Kør ikke længere frem/tilbage!

Hvis afstanden til en forhindring bliver ved med at være den samme, tager advarselssignalerne efter ca. 4 sek. lidt efter lidt af i styrke (vedrører ikke den konstante tone).

Betjening af parkeringshjælp



Fig. 177 Midterkonsol: knap til parkeringshjælp

Manuel aktivering af parkeringshjælp

- Tryk på knappen **P** *en gang*.

Manuel deaktivering af parkeringshjælp

- Tryk på knappen **P** *igen*.

Manuel slukning af parkeringshjælpsvisning (de akustiske signaler er fortsat aktive)

- Tryk på en knapperne i hovedmenuen på det fabriksmonterede infotainmentsystem.
- **ELLER:** Tryk på funktionsfladen **ZURÜCK** (tilbage).

Automatisk aktivering af parkeringshjælp

- Sæt bilen i bakgear/sæt gearvælgeren i position **R**.

- **ELLER:** Hvis bilen kører frem mod en forhindring med en hastighed på under 10 km/h (6 mph) » Side 176, Automatisk aktivering. Når den automatiske aktivering er aktiveret i infotainmentsystemet, registrerer systemet en forhindring fra en afstand på ca. 95 cm. Der bliver vist en minimeret visning.

Automatisk deaktivering af parkeringshjælp

- Placer gearvælgeren i P.
- **ELLER:** Kør hurtigere fremad end ca. 10 km/h (6 mph).

Afbrydelse af parkeringshjælpens lyd

- Tryk på funktionsfladen .

Skift fra minimeret visning til fuldskræmsvisning

- Sæt bilen i bagegear/sæt gearvælgeren i position R.
- **ELLER:** Tryk på bilsymbolet i den minimerede visning.

Om nødvendigt skift til visning af bakkameraet (Rear View Camera RVC)

- Sæt bilen i bagegear/sæt gearvælgeren i position R.
- **ELLER:** Tryk på funktionsfladen RVC.

Når systemet aktiveres, lyder der et kort bekræftelsessignal, og symbolet i knappen lyser gult.

Automatisk aktivering



Fig. 178 Minimeret visning ved automatisk aktivering

Ved den automatiske aktivering af parkeringshjælp plus vises en minimeret visning af bilen med segmenterne i venstre side af displayet » Fig. 178.

Den automatiske aktivering sker, når bilen langsomt nærmer sig en forhindring foran bilen. Den fungerer kun, når hastigheden for første gang falder til under ca. 10 km/h (6 mph).

Hvis du deaktiverer parkeringshjælpen via knappen , skal du gøre en af følgende ting for at den automatisk bliver aktiveret igen:

- Afbryd tændingen, og tilslut den igen.
- **ELLER:** Accelerer bilen til en hastighed over 10 km/h (6 mph), og reducer derefter hastigheden til en værdi under denne igen.

- **ELLER:** Placer gearvælgeren i position P, og tag den ud af denne position igen.
- **ELLER:** Aktiver og deaktiver den automatiske aktivering i Easy Connect-systemmenuen.

Den automatiske aktivering med visning af miniatursymbolet for parkeringshjælpen kan aktiveres og deaktiveres på følgende måde i Easy Connect-systemmenuen »  Side 29:

- Tilslut tændingen.
- Vælg knappen  » **Einstellungen (indstillinger)** » **Einparken und Rangieren (parker og manøvrer)**.
- Vælg optionen **Automatische Aktivierung (automatisk aktivering)**. Funktionen er aktiveret, hvis kontrolboksen vedr. kontrol af funktionsknappen er markeret med et flueben .

Når systemet aktiveres automatisk, lyder der kun et akustisk signal, hvis forhindringerne foran bilen er inden for en afstand på under 50 cm.

⚠ FORSIGTIG

Det er kun muligt at aktivere parkeringshjælpen automatisk, når bilen kører med meget lav hastighed. Tilpas kørestilen til omstændighederne, ellers kan der opstå ulykker og alvorlige kvæstelser.

Visning af segmenter

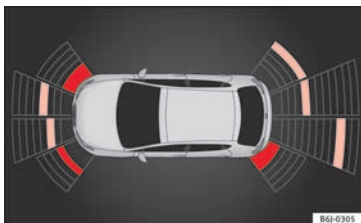


Fig. 179 Visning af parkeringshjælpen på displayet til Easy Connect-systemet

Ved hjælp af segmenterne omkring bilen kan du vurdere afstanden til en forhindring.

Visningen af segmenterne har følgende betydninger:

Hvide segmenter: Viser en registreret forhindring uden for køreområdet eller modsat kørselsretningen

Gule segmenter: Viser registrerede forhindringer inden for køreområdet, som befinder sig i en afstand på over 30 cm fra bilen

Røde segmenter: Udgør de visningsområder, der befinder sig i en afstand på under 30 cm til bilen

I biler med radioerne SEAT Media System Plus/Navit System vises desuden den ud fra

ratvinklen forventede kørselsretning med en gul markering.

Hvis forhindringen i dette tilfælde befinder sig i kørselsretningen, lyder der et tilsvarende akustisk advarselssignal.

Jo tættere bilen kommer på en forhindring, desto tættere rykker segmenterne på bilen. Senest når det næstsidste segment bliver vist, er du kommet til kollisionsområdet. I kollisionsområdet bliver forhindringer – også uden for det område, bilen vil køre – vist med rødt. Kør ikke længere frem/tilbage » » **Brugeranvisninger på side 173, » » i Brugeranvisninger på side 173!**

Indstilling af visning og advarselssignaler

Visningen og advarselssignalerne bliver indstillet i Easy Connect*.

Automatisk aktivering

☒ **on** – optionen **Automatische Einschaltung (automatisk aktivering)** aktiveres » » Side 176.

☐ **off** – optionen **Automatische Einschaltung (automatisk aktivering)** deaktiveres » » Side 176.

Lydstyrke foran*

Lydstyrke foran og i siderne

Lyd-/toneindstillinger foran*

Frekvens (lyd) af tonerne i den forreste del af bilen.

Lydstyrke bag*

Lydstyrke i den bageste del af bilen

Lyd-/toneindstillinger bag*

Frekvens (lyd) af tonerne i den bageste del af bilen.

Lavere lydstyrke

Når parkeringshjælpen er aktiveret, reduceres lydstyrken for den aktive audio-/videokilde alt efter den valgte option.

Fejlmeldinger

Hvis der lyder en konstant tone i nogle sekunder, når du aktiverer parkeringshjælpen, eller når den er aktiveret (og lysdioden i knappen **P** blinker i forbindelse med parkeringshjælp plus) er der en fejl i systemet.

Parkeringshjælp plus*

Hvis en sensor er defekt, bliver symbolet **A** foran/bag ved bilen vist i Easy Connect-displayet. Hvis en sensor bagpå er defekt, bliver der kun vist forhindringer i området **A** og **B** » » **Fig. 176.** Hvis en sensor foran er defekt, » »

bliver der kun vist forhindringer i området **C** og **D**.

Få hurtigst muligt fejlen afhjulpnet på et værksted.

Anhængertræk

Hvis en anhænger tilkobles elektrisk til en bil med fabriksmonteret anhængertræk, aktiveres de bageste sensorer til parkeringshjælpen ikke, når man sætter bilen i baggear/placerer gearvælgeren i position **R** eller trykker på knappen **P**.

Parkeringshjælp plus

Afstanden til mulige forhindringer bag bilen vises ikke i displayet og indikeres heller ikke af advarselssignaler.

I Easy Connect-systemets display vises kun de forhindringer, der registreres foran bilen, men kørselsretningen vises ikke.

Bakkameraet Rear View Camera*

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

⚠ PAS PÅ

- Bakkameraet gør det ikke muligt at foretage en nøjagtig beregning af afstanden til forhindringer (personer, biler etc.), og det kan heller ikke overvinde systemets grænser, hvilket kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser, hvis det anvendes på en utilsigtet eller ukoncentreret måde. Føreren skal hele tiden holde øje med omgivelserne for at sikre kørselssikkerheden.
- Kameralinsen forstørrer og forvrænger synsfeltet og får objekter på skærmen til at se unøjagtige eller anderledes ud, end de er. Opfattelsen af afstanden bliver ligeledes forvrænget af denne effekt.
- På grund af skærmopløsningen eller på grund af utilstrækkeligt lys kan genstande ikke vises, eller de bliver vist uklart. Vær særligt opmærksom på master, hegn, gitter eller træer, der er smalle, idet de vil kunne beskadige bilen, uden at de er blevet vist på skærmen.
- Bakkameraet har blinde vinkler, hvor hverken personer eller genstande kan vises (små børn, dyr og bestemt genstande kan ikke registreres i synsfeltet). Hold altid øje med området omkring bilen.

- Hold kameralinsen ren samt fri for sne og is, og undlad at dække den til.
- Systemet fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom. Hold hele tiden øje under manøvreringen i forbindelse med parkering og med området omkring bilen. Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- Lad ikke din opmærksomhed blive afledt fra trafikken på grund af billeder, der bliver vist på skærmen.
- Bakkameraet viser kun todimensionelle billeder. På grund af den manglende rumlige dybde er det svært at se eller slet ikke muligt at se fx genstande, der rager frem, eller fordybninger i kørebanen.
- Bilens læs ændrer visningen af orienteringslinjerne på skærmen. Den bredde, som linjerne repræsenterer, reduceres, hvis bilens læs øges. Vær særligt opmærksom på området omkring bilen, når kabinen eller bagagerummet er meget læsset.
- I følgende situationer bliver genstande eller andre biler på skærmen vist tættere på eller længere væk, end de i virkeligheden er. Vær særligt opmærksom i følgende situationer:
 - Hvis du fra et vandret sted kører enten op ad en bakke eller ned ad en bakke
 - Hvis du kører op eller ned ad bakke og ud på et vandret sted
 - Hvis bilens bagende er for tung
 - Hvis bilen nærmer sig genstande, der ikke er på jorden eller rager op af jorden.

Sådanne genstande kan også befinde sig uden for kameraets synsvinkel, når du bakker.

Anvisning

- Det er meget vigtigt, at være særligt forsigtig og opmærksom, hvis du endnu ikke er helt fortrolig med systemet.
- Når bagklappen er åben, fungerer bakkameraet ikke.

Driftsanvisninger

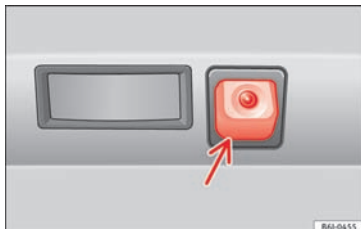


Fig. 180 I den bageste stødfanger: placering af bakkamera

Et kamera i den bageste stødfanger hjælper føreren ved baglæns parkering eller manøvrering »» **Fig. 180**. Kamerabilledet vises på infotainmentsystemets skærm sammen med orienteringshjælp fra systemet. I den nederste del af displayet kan man se en del af stødfan-

geren i området omkring nummerpladen, der kan bruges som referencepunkt.

Bakkameraets indstillinger

Brugeren kan i forbindelse med bakkameraet indstille *lysstyrken, kontrasten og farven* for billederne.

Du skal gøre følgende:

- Parker bilen et sikkert sted.
- Træk håndbremsen.
- Tilslut tændingen.
- Tilslut om nødvendigt infotainment.
- Sæt bilen i bakgear/sæt gearvælgeren i position **R**.
- Tryk på funktionsknappen  til højre for billedet.
- Udfør de ønskede indstillinger i menuen ved at trykke på funktionsknapperne $-/+$ eller ved at bevæge den pågældende knap.

Forudsætninger for parkering og manøvrering med bakkamera

Systemet må ikke anvendes i følgende situationer:

- Hvis der ikke vises et pålideligt billede, eller hvis det er uklart, fx på grund af dårligt udsyn eller en snavset linse
- Hvis området bag bilen kun kan ses utydeligt eller ikke kan ses komplet

- Hvis bilens bagende er for tung
- Hvis kameraets position eller monteringsvinkel er blevet ændret, fx efter en påkørsel bagfra. Kontakt et værksted, og få systemet kontrolleret.

Tilvænning til systemet

SEAT anbefaler, at du øver dig i at parkere og manøvrere med bakkameraet på en parkeringsplads eller et sted, hvor der ikke er meget trafik, og hvor du har et godt udsyn og gode vejrforhold, for at blive fortrolig med systemet, orienteringslinjerne og deres funktion.

Rengøring af kameralinse

Hold kameralinsen ren og fri for sne og is:

- Fugt linsen med almindelig rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis, og rens linsen med en tør klud.
- Fjern sne med en lille kost.
- Fjern is med en afisningspray.

FORSIGTIG

- Anvend aldrig skuremiddel til at rense kameralinsen.
- Fjern aldrig sne eller is fra kameralinsen med varmt vand. Dette ville kunne beskadige linsen.

Parkering og manøvrering med bakkamera

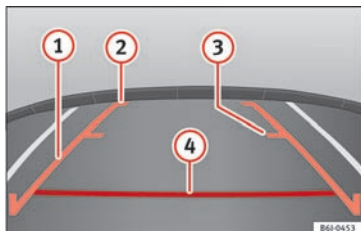


Fig. 181 Visning på infotainmentsystemets skærm: orienteringslinjer

Aktivering og deaktivering af systemet

- Når tændingen er tilsluttet, eller motoren kører, aktiveres bakkameraet, når bilen sættes i bakgear (manuel gearkasse), eller når gearvælgeren sættes i position **R** (automatisk gearkasse).
- Systemet deaktiveres, 8 sek. efter at der skiftes væk fra bakgearet (manuel gearkasse), eller efter at der vælges en anden gearvælgerposition end **R** (automatisk gearkasse). Systemet bliver også deaktiveret med det samme, når tændingsnøglen tages ud.

- Hvis man bakker med en hastighed på over 15 km/h (9 mph), sender kameraet ikke længere billeder.

I forbindelse med parkeringshjælp plus »» **Side 173** deaktiveres kameraet straks efter, at der skiftes væk fra bakgearet, eller efter at der vælges en anden gearvælgerposition end **R**, og parkeringshjælps skærmvisning kommer frem.

I forbindelse med dette system kan bakkameraets skærmvisning også deaktiveres på følgende måde:

- Tryk på en af infotainmentsystemets knapper på skærmen.
 - **ELLER:** Tryk på miniaturebilledet af bilen i venstre side af skærmen (fuldskræmvisningen fra visningssystemet til parkeringshjælp plus vises).
- Du skal gøre følgende for at vende tilbage til bakkameraets billedvisning:
- Skift væk fra bakgearet, eller skift position for gearvælgeren, og sæt bilen i bakgear igen, eller placer igen gearvælgeren i position **R**.
 - **ELLER:** Tryk på funktionsknappen **RVC**¹⁾.

Orienteringslinjernes betydning

»» Fig. 181

- ① **Sidelinjer:** forlængelse af bilen (omtrentlig bredde på bilen plus sidespejle) på kørebanen
- ② **Afslutning på siderlinjer:** område markeret med grønt, der slutter på kørebanen ca. 2 m bag bilen
- ③ **Mellemlinje:** markerer en afstand på ca. 1 m på kørebanen bag bilen
- ④ **Rød linje på tværs:** markerer en sikkerhedsafstand på ca. 40 cm på kørebanen bag bilen

Parkeringsmanøvre

- Kør bilen hen foran en parkeringsbås, og sæt bilen i bakgear (manuel gearkasse), eller placer gearvælgeren i position **R** (automatisk gearkasse).
- Bak langsomt, og drej på rattet, så orienteringslinjerne i siderne guider dig ind i parkeringsbåsen.
- Ret bilen op i parkeringsbåsen, så orienteringslinjerne i siderne er parallelle med båsen.

¹⁾ BEMÆRK: Funktionsknappen **RVC** (Rear View Camera) er kun aktiveret og tilgængelig, når bilen er sat i bakgear, eller gearvælgeren er placeret i position **R**.

Hastighed* (fartpilot)

Funktion

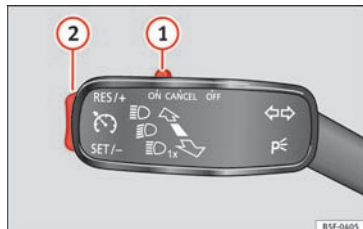


Fig. 182 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknop til fartpilot

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» Side 40.

Fartpiloten holder konstant en indstillet hastighed mellem ca. 30 km/h (19 mph) og 180 km/h (112 mph).

Når den ønskede hastighed er nået og gemt, kan du flytte foden fra speederen.

Når fartpiloten aktiveres, og den ønskede hastighed gemmes, lyser kontrollampen  i kombiinstrumentet*.

Når fartpiloten er blevet *deaktiveret*, slukker kontrollampen . Fartpiloten bliver helt deaktiveret, når bilen sættes i 1. gear.*

Aktivering af fartpilot

- Skub kontakten »» **Fig. 182** ① mod venstre til position **ON**.

Lagring af hastighed

- Tryk én gang et kort øjeblik på den nederste del af vippeknappen **SET** »» **Fig. 182** ②, når den hastighed, der skal gemmes, er nået.

Når du slipper vippeknappen, bliver hastigheden gemt og holdt konstant.

Deaktivering af fartpilot

- Skub enten kontakten ① mod højre til position **OFF**, eller afbryd tændingen, når bilen holder stille.

Anvisning

Ved kørsel ned ad bakke kan fartpiloten ikke holde hastigheden konstant. På grund af bilens egenvægt øges hastigheden. Sænk farten med bremsepedalen.

Ændring af gemt hastighed*

Du kan ændre hastigheden uden at bruge speederen eller bremsepedalen.

Førogelse af hastighed

- Tryk på den øverste del af vippeknappen **RES+** »» **Fig. 182** ② for at øge hastigheden.

Når du holder vippeknappen inde, accelererer bilen. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Reducering af hastighed

- Tryk på den nederste del af vippeknappen **SET** »» **Fig. 182** ② for at reducere hastigheden. Så længe du holder vippeknappen inde, reducerer bilen hastigheden automatisk. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Hvis du øger hastigheden med speederen, regulerer fartpiloten automatisk hastigheden tilbage til den hastighed, der var gemt forinden, når du har sluppet speederen igen. Dette sker dog ikke, hvis den gemte hastighed overskrides med mere end 10 km/h (6 mph) i mere end 5 min. Hastigheden skal gemmes igen.

Når du reducerer den gemte hastighed ved at træde på bremsepedalen, bliver fartpiloten deaktiveret. Ved at trykke en enkelt gang på den øverste del af vippeknappen **RES+** »» **Fig. 182** ② kan du aktivere reguleringen igen.

Midlertidig deaktivering af fartpilot*

Fartpiloten bliver deaktiveret, hvis:

- du træder på bremsepedalen
- du træder på koblingspedalen

- bilens hastighed kommer over 180 km/h (112 mph)
- du trykker kontakten ① mod **OFF**, uden at den går i hak.

Hvis du vil aktivere fartpiloten igen, skal du slippe bremse- eller koblingspedalen eller reducere bilens hastighed til under 180 km/h (112 mph) og trykke én gang på den øverste del af vippeknappen **RES+** » **Fig. 182 ②**.

Komplet deaktivering af systemet

Biler med manuel gearkasse

Fartpiloten kan **deaktiveres helt** ved at skubbe kontakten » **Fig. 182 ①** helt mod højre (så den går i hak i positionen **OFF**) eller ved at afbryde tændingen, mens bilen holder stille.

Biler med automatisk gearkasse

For at deaktivere systemet komplet skal gearvælgeren være i en af de følgende positioner: **P**, **N**, **R** eller **1**, eller bilen skal holde stille, hvorefter tændingen skal afbrydes.

SEAT Drive Profile-system

Funktion og betjening



Fig. 183 I midterkonsollen: knap til indstilling af systemet SEAT Drive Profile

SEAT Drive Profile-systemet ændrer egenskaberne for undervognens støddæmpning samt servofunktionens adfærd.

Du kan vælge mellem to forskellige indstillinger med forskellige kendetegn.

KOMFORT	Komfortorienteret afstemning, fx til brug i hverdagen
SPORT	Giver bilen globale dynamiske køreegenskaber og muliggør dermed en sportslig kørestil.

Du kan både ændre indstillingen, mens bilen holder stille, og under kørslen. Når du vælger en indstilling, aktiveres SEAT Drive Profile-systemet straks.

Valg af systemindstilling

- Tilslut om nødvendigt tændingen.
- For at vælge køreindstillingen **SPORT** skal du trykke på knappen **[SPORT]** » **Fig. 183**, indtil den lyser.

Hvis knappen **[SPORT]** ikke lyser, er køreindstillingen **KOMFORT** aktiveret. Det indstillede program bliver også ved med at være valgt, efter du har afbrudt tændingen.

⚠ PAS PÅ

Indstillingen af SEAT Drive Profile-systemet ændrer bilens køreegenskaber. SEAT Drive Profile-systemet må aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko.

- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper og tekstmeddelelser, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Advarselsslamper og advarsler må ikke ignoreres.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper og tekstmeddelelser, kan det medføre skader på bilen.

i Anvisning

I tilfælde af en fejl i SEAT Drive Profile-systemet kommer symbolet  og meddelelsen **Störung: Einstellung der Dämpfung (fejl – indstilling af dæmpning)** frem i kombiinstrumentet.

Displayvisning og advarselslampe



Der er en fejl på undervognen SEAT Drive Profile.

Kør straks til et værksted for at få kontrolleret undervognen SEAT Drive Profile.
Hvis den gule advarselslampe ikke lyser, når du starter motoren igen og kører et kort stykke tid, skal du ikke køre til et værksted.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselslamper og tekstmeddelelser, kan det medføre drifts-

top i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Advarselslamper og advarsler må ikke ignoreres.

⚠ PAS PÅ

Indstilling af SEAT Drive Profile-systemet under kørslen kan aflede din opmærksomhed fra trafikken og medføre ulykker.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper og tekstmeddelelser, kan det medføre skader på bilen.

i Anvisning

Hvis SEAT Drive Profile-systemet ikke fungerer som beskrevet i dette kapitel, skal du kontakte et værksted og få systemet kontrolleret.

Anhængertræk og anhænger

Kørsel med anhænger

Hvad skal du være opmærksom på?

Bilen kan benyttes til at trække en anhænger med, hvis den har det fornødne tekniske udstyr.

Hvis bilen allerede **fra fabrikken** er leveret med anhængertræk, er der taget hensyn til alle tekniske og lovmæssige krav. For informationer om **eftermontering** af et anhængertræk se »» Side 185.

Stikforbindelse

Bilen er udstyret med en 12-polet stikdåse til den elektriske forbindelse mellem bilen og anhængerens.

Hvis anhængerens har en **7-polet stikdåse**, skal du anvende et adapterkabel. Det fås på værksteder.

Anhængervægt/kuglehovedtryk

Den tilladte anhængervægt må ikke overskrides. Hvis du ikke udnytter den tilladte anhængervægt, kan du køre på tilsvarende større stigninger.

De anførte vægtangivelser for kørsel med anhænger gælder kun i op til 1.000 m **højde** over havets overflade. Da motorydelsen og »

dermed bilens evne til at køre opad falder på grund af den tyndere luft, jo højere du kommer op, falder den tilladte anhängervægt og så. Vogntogets tilladte totalvægt skal mindskes med 10 % pr. yderligere påbegyndt 1.000 m stigning. Vogntogets vægt beregnes som den læssede bils faktiske vægt plus den (læssede) anhængers faktiske vægt. Det **tilladte kuglehovedtryk** bør så vidt muligt udnyttes, men det må ikke overskrides.

Angivelserne på anhængertrækkets typeskilt angående **anhængervægten** og **kuglehovedtrykket** gælder kun som testværdier for trækket. De værdier, der gælder for bilen, og som ofte ligger *under* disse angivelser, står i bilens papirer og i »» kapitel Tekniske data.

Fordeling af lasten

Lasten skal fordeles på anhængerene, så tunge genstande er så tæt på akslen som muligt. Lasten skal fastgøres, så den ikke rutsjer.

Dæktryk

Vælg det maksimalt tilladte dæktryk, der står på mærkaten på indersiden af tankklappen. Hvilket dæktryk anhængerene skal have, afhænger af anhängersproducentens anbefalinger.

Sidespejle

Hvis det ikke er muligt at se trafikken bag anhængerene med de standardmonterede sidespejle, skal der monteres ekstra sidespejle. Begge sidespejle bør være monteret på holdere, som kan klappes ind. Spejlene skal indstilles, så der er tilstrækkeligt udsyn bagud.

PAS PÅ

Kør aldrig med personer i anhængerene – livsfare!

Anvisning

- Hvis du ofte kører med anhænger, anbefaler vi på grund af den øgede belastning, at bilen får udført service mellem serviceintervallerne.
- Undersøg, om der gælder særlige regler for kørsel med anhænger i det land, hvor du kører.

Anhængertrækkets kuglehoved*

Sammen med kuglehovedet finder du en vejledning i, hvordan kuglehovedet skal monteres og afmonteres.

PAS PÅ

Anhængertrækkets kuglehoved skal være fastgjort sikkert, så det ikke kan løsnes i til-

fælde af pludselige manøvrer og dermed forårsage kvæstelser.

Anvisning

- Ifølge gældende lov skal kuglehovedet tages af under kørsel uden anhænger, hvis det dækker for nummerpladen.

Kørselsanvisninger

Kørsel med anhænger kræver særlig stor forsigtighed.

Vægtfordeling

Tom bil og læsset anhænger giver en meget uheldig vægtfordeling. Hvis det alligevel er nødvendigt at køre med lasten fordelt på denne måde, skal du køre særligt langsomt.

Hastighed

Når hastigheden øges, forringes vogntogets stabilitet. Kør derfor ikke med den maksimalt tilladte hastighed, hvis vej- eller vejforholdene er dårlige (fare i tilfælde af kraftig vind!). Dette gælder især, når du kører ned ad bakke.

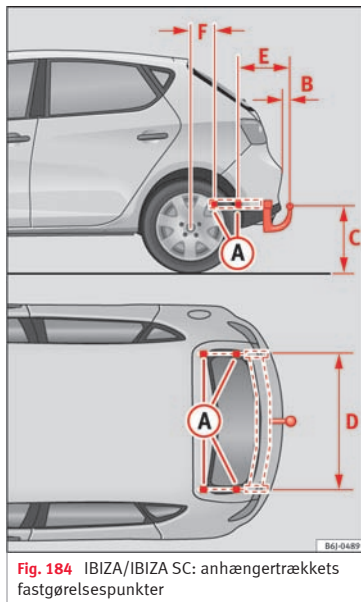
Under alle omstændigheder skal du straks sætte farten ned, så snart du mærker den mindste **slingrebvægelse** fra anhængerene. Forsøg aldrig at stabilisere vogntoget ved at accelerere.

Brems rettidigt! Hvis du kører med en anhænger med **påløbsbremse**, skal du først bremse *blødt* og derefter hurtigt. På den måde undgår du bremsestød som følge af, at anhængerens hjul blokerer. Før du begynder at køre ned ad bakke, skal du geare ned rettidigt, så motoren kan fungere som bremse.

Overophedning

Hvis du ved meget høje udetemperaturer skal køre på en længere stigning i et lavt gear med høje motoromdrejningstal, skal du holde øje med, om advarselsslampen for forhøjet kølevæsketemperatur lyser »» Side 107.

Eftermontering af anhængertræk*



Eftermontering af et anhængertræk skal foretages efter anvisningerne fra anhængertrækkets producent.

Anhængertrækkets fastgørelsespunkter **A** sidder på undersiden af bilen.

Afstanden mellem kuglehovedets midte og jorden må ikke være lavere end den angivne minimumsafstand. Det gælder også, når bilen er fuldt læsset, og det maksimale kuglehovedtryk udnyttes.

Målgangivelser i forbindelse med montering af anhængertræk:

	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
B	65 mm (mindst)		
C	350 mm til 420 mm (bil med maksimalt læs)		
D	959 mm		
E	438 mm		379 mm
F	209 mm		386 mm

Montering af anhængertræk

- Kørsel med anhænger stiller højere krav til bilen. Inden eftermontering af anhængertræk bør du kontakte et værksted for at få kontrolleret, om det er nødvendigt at foretage ændringer på din bils kølesystem.
- Vær desuden opmærksom på de nationale love og regler (fx vedrørende montering af en separat kontrollampe).
- Forskellige dele på bilen skal af- og påmonteres, fx den bageste stødfanger. Derudover skal boltene til anhængertrækket spændes »»

fast med en momentnøgle, og der skal tilsluttes en stikdåse til bilens elektriske system. Det kræver faglig ekspertise og specialværktøj.

- Målene og fastgørelsespunkterne, der er vist på billedet, skal altid overholdes ved eftermontering af anhængertræk.

lige konstruktion. Du kan få mere information hos dit autoriserede værksted.

PAS PÅ

Lad et værksted eftermontere anhængertrækket.

- Hvis anhængertrækket monteres forkert, er der fare for ulykke!
- Af hensyn til din egen sikkerhed skal du følge anvisningerne i monteringsvejledningen fra anhængertrækkets producent.

FORSIGTIG

- Hvis stikdåsen tilsluttes forkert, kan der opstå skader på bilens elektriske system.

Anvisning

- SEAT anbefaler, at eftermontering af anhængertræk udføres på et værksted. På nogle modeller kan det være nødvendigt at montere et varmeskjold. I den forbindelse anbefales det at kontakte en SEAT partner. Hvis varmeskjoldet ikke monteres korrekt, hæfter SEAT ikke på nogen måde.
- På bestemte sportsmodeller anbefales det ikke at montere et konventionelt anhængertræk på grund af udstødningssystemets sær-

Anbefalinger

Pløje og vedligeholdelse

Tilbehør og tekniske ændringer

Tilbehør, reservedele og ændringer

Der er gjort meget for den aktive og passive sikkerhed i din bil.

Tal med en SEAT partner, inden der udføres tekniske ændringer på bilen, eller før du køber tilbehør og reservedele.

Din SEAT partner informerer dig gerne om, hvad der er mest hensigtsmæssigt, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør og reservedele.

Vi anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT Original Tilbehør** og **SEAT Original Dele**. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed er blevet kontrolleret af SEAT. SEAT partnerne sørger selvfølgelig for fagligt korrekt montering.

Vi kan trods løbende markedsundersøgelser ikke tage stilling til eller stå inde for produkter, som **ikke er godkendt af SEAT**, med hensyn til pålidelighed, sikkerhed og egnethed til din bil. Det gælder også, selv om delene i nogle tilfælde officielt er godkendt af tekniske kontrolinstanser, eller hvis delene er omfattet af en officiel godkendelse.

Eftermonteret udstyr, som har umiddelbar indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere, skal være forsynet med et **e-mærke** (EU-godkendelse) og være godkendt til din bil af SEAT.

Andet tilsluttet elektrisk udstyr, der ikke umiddelbart har indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx kølebokse, computere eller ventilatorer, skal have et **CE-mærke**.

⚠ PAS PÅ

Tilbehør som fx telefonholdere eller drikkevarerholdere må aldrig monteres på airbagafdæknings eller i airbaggenes virkeområde. Ellers er der fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning.

Tekniske ændringer

Hvis der foretages tekniske ændringer på bilen, skal vores retningslinjer overholdes. Indgreb i de elektroniske komponenter og deres software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan der også opstå fejl i systemer, der ikke er direkte berørt af indgrebene. Dette kan have en meget negativ indvirkning på bilens driftssikkerhed, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere lever op til typegodkendelsen.

Din SEAT partner kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af ændringer, der ikke er udført fagligt korrekt. Vi anbefaler derfor, at du får udført alt arbejde hos en autoriseret SEAT partner med **SEAT Original Dele**.

⚠ PAS PÅ

Alt arbejde og alle ændringer på bilen, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage funktionsfejl – fare for ulykke!

Tagantenne*

Bilen kan være udstyret med en nedklappelig* og tyverisikret tagantenne*, der kan klappes bagud, fx i forbindelse med at bilen skal vaskes i et vaskeanlæg.

Nedklapning

Skrue antennen ud, placer den vandret, og skru den i igen.

Sådan sættes antennen i brugsposition

Gør som beskrevet i det foregående punkt – bare modsat.

ⓘ FORSIGTIG

Du skal ikke skrue antennen af, før bilen vaskes i en vaskehal. Den skal i stedet klappes ned, så den ligger parallelt med taget og ikke bliver beskadiget.

Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr

SEAT har godkendt anvendelse af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr til din bil under følgende forudsætninger:

- Den udvendige antenne skal være installeret fagligt korrekt.
- Sendeydelsen må maksimalt være 10 watt.

Kun med en udvendig antenne opnår udstyret den optimale sende- og modtageeffekt.

Hvis du ønsker at anvende en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr med en sendeydelse på mere end 10 watt, skal du kontakte et værksted. På værkstedet kan du få at vide, hvilke tekniske muligheder der er for eftermontering.

Montering af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr bør udføres på et værksted, fx hos din SEAT partner.

⚠ PAS PÅ

- Du skal først og fremmest koncentrere dig om at køre – hvis du får afledt opmærksomheden, er der fare for ulykke.
- Monter aldrig telefonholdere på airbagafdækningerne eller i airbaggenes virkeområde – øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning.
- Hvis du benytter mobiltelefoner eller kommunikationsudstyr uden udvendig antenne,

kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.

⚠ FORSIGTIG

Hvis ovenstående forudsætninger ikke bliver opfyldt, kan der opstå funktionsfejl i bilens elektroniske systemer. De hyppigste fejllårsager er følgende:

- Manglende udvendig antenne
- Forkert installeret udvendig antenne
- Sendestyrke over 10 W

i Anvisning

Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til din mobiltelefon og dit kommunikationsudstyr.

Pleje og rengøring

Generelt

Regelmæssig pleje

Regelmæssig og sagkyndig pleje er med til at sikre bilens værdi. Det kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af garantikrav ved korrosionsskader og lakfejl på karosseriet.

Den bedste beskyttelse af bilen mod skadelige ydre påvirkninger er *hyppig* vask og konservering. Jo længere insektræster, fugleklat, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de. Høje temperaturer, eksempelvis på grund af kraftig sol, forstærker den ætsende virkning.

Når vinterens saltningsperiode er slut, bør **undervognen** også blive vasket grundigt.

Plejemedler

Du kan købe de nødvendige plejemedler i en specialforretning. Husk at opbevare brugsvejledningen, der følger med plejemedlerne, indtil du har brugt dem op.

⚠ PAS PÅ

- Plejemedler kan være giftige. Derfor må de kun opbevares i de originale beholdere. Opbevar plejemedler utilgængeligt for børn! Ellers er der fare for forgiftning.
- Læs altid anvisningerne og advarslerne på emballagen, før du anvender plejemedlerne. Hvis plejemedlerne anvendes forkert, kan de være sundhedsskadelige eller forårsage skade på bilen. Produkter, der kan danne giftige dampe, skal anvendes på områder med god udluftning.
- Anvend aldrig brændstof, terpentiner, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der fordampes. Disse midler er giftige

og letantændelige. Der er brand- og eksplosionsfare.

- Før du vasker eller plejer din bil, skal du standse motoren, trække håndbremsen og tage tændingsnøglen ud.

ⓘ FORSIGTIG

Forsøg aldrig at fjerne snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da det kan ridse bilens lak eller ruder. Opblød snavset, mudderet eller støvet med rigeligt vand.

🌿 Miljøanvisning

- Vælg miljøvenlige produkter, når du køber plejemidler til din bil.
- Vær opmærksom på, om rester af plejemidler kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Følg anvisningerne på emballagen.

Pleje af bilen udvendigt

Automatisk vaskeanlæg

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Belastningen af lakken afhænger af vaskeanlægget og vaskebørstene, filtreringen af vandet samt vaske- og vedligeholdelsesmidlets kvalitet.

Inden vask i et automatisk vaskeanlæg skal du ud over at træffe de almindelige forholdsregler (lukke ruder og skydetag) ikke være opmærksom på noget.

Hvis bilen er udstyret med særligt tilbehør – fx spoiler, tagbøjler eller antenne – bør du først tale med den ansvarlige for vaskeanlægget.

Efter bilvask kan **bremsevirkningen** være lidt forsinket, da bremseskiverne og bremsebelægningerne kan være våde eller endda tilisede om vinteren. Bremsene skal først bremses tørre.

⚠ PAS PÅ

Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!

ⓘ FORSIGTIG

Før du kører ind i et vaskeanlæg, må antennen ikke skrues i i nedklappet tilstand, da den derved vil kunne blive beskadiget.

Manuel bilvask

Bilvask

- Blød først snavs op med vand, og skyl det væk.

- Rengør bilen med en blød svamp, en vaskehandske eller en vaskebørste. Vask oppefra og nedefter, og tryk kun let.

- Skyl svampen eller vaskehandsken så ofte som muligt.

- Anvend kun shampoo, hvis snavset sidder godt fast på bilen.

- Anvend til sidst en anden svamp eller vaskehandske til rengøring af hjulene, dørpænelerne og lignende.

- Skyl bilen grundigt med vand.

- Tør forsigtigt lakken med et vaskeskind.

- Når det er **koldt**, skal du tørre gummitætningerne og de områder, de berører, så de ikke fryser fast. Behandl gummitætningslisterne med silikonespray.

Efter bilvask

- Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremsene skal først bremses tørre.

⚠ PAS PÅ

- Vask kun bilen, når tændingen er afbrudt!
- Beskyt hænder og arme mod skarpe metalkanter, når du fx rengør undervognen eller indersiden af hjulkasserne – fare for kvæstelser!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!

ⓘ FORSIGTIG

- Fjern aldrig snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da det kan ridse bilens lak eller ruder.
- Bilvask ved lave temperaturer: Hvis du skyl-
ler bilen med en vandslange, skal du sørge
for ikke at rette vandstrålen direkte mod låse-
ne og tætningerne omkring dørene og taget.
De kan fryse til.

🌿 Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. I nogle områder er det forbudt at vask bil andre steder end på de særlige vaskepladser.

ℹ Anvisning

Vask ikke bilen i kraftigt solskin.

Vask af bilen med højtryksrenser

Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal du være meget forsigtig!

- Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder specielt anvisninger vedr. **tryk** og **afstand**.
- Hold tilstrækkeligt stor afstand til bløde materialer og lakerede stødfangere.

- Vask ikke tilside eller snedækkede ruder med en højtryksrenser » Side 191.
- Anvend ikke powerspeeddyser eller turbodysere » ⚠.
- Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremsene skal først bremses tørre » Side 154.

⚠ PAS PÅ

- Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodysere. Selv ved relativt stor sprøjteafstand og meget kort sprøjtetid kan der opstå skader på dækkene. Der er fare for ulykke!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!

ⓘ FORSIGTIG

- Vandet må ikke være varmere end +60° C (+140 °F), da bilen ellers kan blive beskadiget.
- For at undgå skader på bilen skal du holde tilstrækkeligt stor afstand til bløde materialer som gummislanger, kunststofdele, isolering etc. Det gælder også, når du rengør lakerede stødfangere. Jo mindre afstanden er fra dysen til overfladen, desto mere belastes materialet.

Sensorer og kameralinser

- Fjern sne med en lille kost, og fjern helst is med en afisningsspray uden opløsningsmidler.
- Rengør sensorerne med et rengøringsmiddel uden opløsningsmidler og en blød, tør klud.
- Fugt kameralinsen med almindeligt rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis, og rens linsen med en tør klud.

ⓘ FORSIGTIG

- Hvis du vasker din bil med en højtryksrenser, skal du gøre følgende:
 - Hold tilstrækkeligt stor afstand til sensorerne, som sidder i den forreste eller den bageste stødfanger.
 - Rens ikke kameralinser og området omkring disse med højtryksrenseren.
- Fjern aldrig sne og is fra kameralinsen med varmt vand – risiko for revner i linsen!
- Du må under ingen omstændigheder anvende plejemidler med slibende effekt, når du skal rense kameralinsen.

Konservering af bilens lak

Regelmæssig konservering beskytter bilens lak.

Hvis du konstaterer, at vandet ikke længere løber af som perler på den *rene* lak, skal du påføre et konserveringsmiddel.

Du kan købe gode *vokskonserveringsmidler* på et værksted eller i specialforretninger.

En regelmæssig konservering beskytter i vid udstrækning bilens lak mod skadelige ydre påvirkninger » Side 188. Den beskytter også mod lette mekaniske påvirkninger.

Også selv om du regelmæssigt anvender et **vaskekonserveringsmiddel** i vaskeanlægge- ne, anbefaler vi, at du beskytter lakken med påføring af voks mindst to gange om året.

Polering af bilens lak

Det er kun nødvendigt at polere, når bilens lak er blevet mat og ikke længere kan blive blank med konserveringsmidler. Du kan købe egnet polermiddel på et værksted eller i specialforretninger.

Hvis det polermiddel, du anvender, ikke indeholder konserveringsmiddel, skal lakken konserveres efterfølgende » Side 190, *Konservering af bilens lak*.

⚠ FORSIGTIG

Undgå at beskadige lakken:

- Matlakerede dele eller kunststofdele må ikke behandles med polermidler eller voks.

- Poler ikke bilen i omgivelser med sand eller støv.

Pleje af kunststofdele

Hvis en normal bilvask ikke er tilstrækkelig, må kunststofdelene også rengøres og plejes med godkendte specialprodukter **uden opløsningsmidler**.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis der sprøjtes duftspray i flydende form direkte på bilens luftdyser, kan kunststofdelene blive beskadiget, når væsken løber.
- Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet.

Rengøring af ruder og sidespejle

Rengøring af ruder

- Fugt ruderne med et almindeligt rengøringsmiddel til ruder på alkoholbasis.
- Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud.

Fjernelse af sne

- Fjern sne fra ruder og spejle med en lille kost.

Fjernelse af is

- Brug afisningssspray.

Anvend en ren klud eller et rent vaskeskind til at tørre ruderne af med. Vaskeskind, som har været anvendt til rengøring af lakerede flader, indeholder fedtede rester af konserveringsmiddel. Derfor kan de gøre ruderne snavsede.

Når du skal fjerne is, er det bedst at bruge en afisningssspray. Hvis du anvender en isskraber, bør du ikke bevæge den frem og tilbage, men kun i én retning.

Gummi-, olie-, fedt- eller silikonrester kan du fjerne med et ruderensmiddel eller silikonefjerner.

Voksrester kan kun fjernes med et specialrensemiddel, som du kan købe på et værksted eller i specialforretninger. Hvis der er voks på forruden, kan det få viskerbladene til at hoppe, når de kører hen over ruden. Det kan undgås, hvis du anvender en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber, men en sådan sprinklervæske kan ikke fjerne voksaflejringerne.

⚠ FORSIGTIG

- Fjern aldrig sne eller is fra ruderne og spejlene med varmt vand – risiko for revner i glasset!

»

• Varmetrådene til elbagruden sidder på innersiden af bagruden. For at undgå, at varmetrådene bliver beskadiget, må der ikke sættes klistermærker over varmetrådene.

Rengøring af viskerblade

Rene viskerblade giver et godt udsyn.

1. Fjern støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
2. Rens viskerbladene med et ruderensmiddel. Hvis de er meget snavsede, kan du anvende en svamp eller en klud.

Pleje af gummitætninger

Hvis gummitætningslisterne vedligeholdes omhyggeligt, fryser de ikke så let fast.

1. Fjern støv og snavs fra gummitætningslisterne med en blød klud.
2. Behandl gummitætningslisterne med et gummivedligeholdelsesmiddel.

Gummitætningslisterne til døre, ruder etc. bevarer deres smidighed og holder længere, hvis de af og til behandles med et gummivedligeholdelsesmiddel (fx silikonespray).

Ved at vedligeholde gummitætningslisterne undgår du, at de bliver slidt for hurtigt. Dørener er nemmere at åbne. Hvis gummitæt-

ningslisterne vedligeholdes omhyggeligt, beskytter de bedre mod kulde om vinteren.

Dørlåse

Dørlåsene kan fryse til om vinteren.

Hvis dørlåsene er frosset til, anbefaler vi, at du anvender spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning.

Rengøring af kromdele

1. Rengør kromdele med en fugtig klud.
2. Poler kromdelene med en blød, tør klud.

Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende et godt **kromplejemiddel**. Kromplejemidlet kan du også anvende til at fjerne pletter eller belægninger på overfladen med.

⚠ FORSIGTIG

Undgå ridser i kromdelene:

- Du må under ingen omstændigheder anvende kromplejemidler med slibende effekt.
- Rengør eller poler ikke kromdelenes overflade i omgivelser med sand eller støv.

Stålfælg

- Rengør stålfælgene regelmæssigt med en separat svamp.

Bremsestøv, som sidder godt fast, kan fjernes med et specialrengøringsmiddel. Laksader på stålfælg skal udbedres, før der danes rust.

⚠ PAS PÅ

- Dækkene må aldrig rengøres med power-speeddyser eller turbodyser. Selv ved relativt stor sprøjteafstand og meget kort sprøjtetid kan der opstå skader på dækkene. Der er fare for ulykke!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremse tørre »» Side 154, Bremsevirkning og bremselængde.

Letmetalfælg

Hvert 2. år

- Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene.
- Behandl fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel.

Hver 3. måned

- Behandl fælgene grundigt med voks.

For at letmetalfælgene kan bevare deres dekorative udseende i lang tid, er regelmæssig vedligeholdelse nødvendig. Hvis vejsalt og bremsestøv ikke vaskes af regelmæssigt, angriber det aluminiummet.

Anvend kun et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælge.

Anvend ikke lakpolermidler eller andre slidende midler til pleje af fælgene. Hvis det beskyttende laklag er blevet beskadiget, eksempelvis på grund af stenslag, skal lakskaden udbedres med det samme.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » ⚠ i Stålfælge på side 192.

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside er beskyttet mod kemiske og mekaniske påvirkninger.

Under kørsel kan beskyttelseslaget blive beskadiget. Derfor anbefaler vi, at du kontrollerer og eventuelt får udbedret beskyttelseslaget på undervognen, før den kolde årstid begynder, og når den slutter.

Vi anbefaler, at udbedringsarbejde og ekstra korrosionsbeskyttelse udføres på et værksted.

⚠ PAS PÅ

Påfør aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Det varme udstødningsystem eller varme motordele kan få midlerne til at antænde. Brandfare!

Rengøring af motorrum

Vær specielt forsigtig, når du skal rengøre motorrummet.

Korrosionsbeskyttelse

Motorrummet og motorens overflade er på fabrikken blevet behandlet med korrosionsbeskyttelse.

Det er især vigtigt med en god korrosionsbeskyttelse om vinteren, hvis du ofte kører på saltede veje. For at undgå saltets ødelæggende virkning bør motorrummet rengøres grundigt, før vinterens saltningsperiode begynder, og efter den er slut.

På værkstederne har de de rigtige rengørings- og konserveringsmidler samt det nødvendige udstyr. Derfor anbefaler vi, at du får arbejdet udført der.

Hvis motorrummet en gang bliver rengjort med fedtopløsende midler, eller hvis bilen får en motorvask, fjerner det næsten altid korrosionsbeskyttelsen. Derfor bør du efterfølgen- de altid få udført en langtidsholdbar konser-

vering af alle flader, kanter, fuger og dele i motorrummet.

⚠ PAS PÅ

- **Læs og følg altid advarslerne » Side 197** før arbejde i motorrummet.
- Inden du åbner motorhjelmen, skal du standse motoren, trække håndbremsen helt og altid tage tændingsnøglen ud.
- Lad motoren køle af, før du rengør motorrummet.
- Beskyt dine hænder og arme mod metaldele med skarpe kanter, når du fx rengør undervognen, indersiden af hjulkasserne eller hjulkapslerne – risiko for snitsår. Ellers er der fare for kvæstelser!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt.
- Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingsnøglen er taget ud!

🌿 Miljøanvisning

Da vaskevandet fra en motorvask kan indeholde brændstof-, fedt- og olierester, skal det renses med en olieudskiller. Derfor skal motorvask altid udføres på et værksted eller en egnet tankstation.

Pleje af bilen indvendigt

Rengøring af kunststofdele og instrumentpanel

- Fugt en ren, fnugfri klud med vand, og rengør kunststofdelene og instrumentpanelet.
- Hvis ikke det er nok, kan du anvende et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**.

⚠ PAS PÅ

Rengør aldrig instrumentpanelet og airbag-modulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel. Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.

⚠ FORSIGTIG

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet.

Rengøring af træinteriør*

- Fugt en ren klud med vand, og rengør træinteriøret.
- Hvis ikke det er tilstrækkeligt, kan du anvende *mildt* sæbevand.

⚠ FORSIGTIG

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet.

Rengøring af polstringsstoffer og stofbeklædninger

Polstringsstof og stofbeklædninger på døre, i loftet etc. skal behandles med specielle rengøringsmidler eller med tørskum og en blød børste.

Rengøring af radio og airconditionslæg

Anvend en fugtig klud, der ikke skurer, til rengøring af radioen og/eller airconditionslægget. Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende en neutral sæbeopløsning.

Rengøring af læder*

Normal rengøring

- Rengør det snavsede læder med en let fugtet klud af bomuld eller uld.

Pletfjerning

- Rengør meget snavsede flader med en klud og mildt sæbevand (2 spiseskefulde neutral sæbe til 1 l vand).
- Sørg altid for, at læderet ikke bliver gennemvædet, og at der ikke trænger vand ind i sømmene.
- Tør efter med en blød, tør klud.

Læderpleje

- Hvert halve år skal læderet behandles med et læderplejemiddel, som kan købes på et værksted eller i specialforretninger.
- Påfør et meget tyndt lag plejemiddel.
- Tør efter med en blød klud.

SEAT bestræber sig på at bevare naturlæderets særlige egenskaber. De anvendte eksklusive lædertyper kræver visse hensyn ved brug og pleje (blandt andet på grund af læderets modtagelighed over for olie, fedt, snavs etc.).

Støv og snavs i porer, folder og sømme kan gnave sig igennem og beskadige overfladen. Hvis bilen skal holde parkeret i længere tid i solen, bør læderet beskyttes mod direkte sol, så det ikke falmer. Små farveændringer som følge af brug er normalt for førsteklasses naturlæder.

⚠ FORSIGTIG

- Læderet må ikke behandles med opløsningsmidler, bonevoks, skocreme, pletfjerner eller lignende.
- For ikke at beskadige indtrækket bør du sørge for, at snavs, der sidder ekstra godt fast, fjernes på et værksted.

Rengøring af sikkerhedsseler

Snavs kan påvirke sikkerhedsselerne funktion. Sørg for, at sikkerhedsselerne er rene, og kontroller regelmæssigt deres tilstand.

Rengøring af sikkerhedsseler

- Træk den snavsede sikkerhedssele helt ud, og lad den være trukket ud.
- Vask den snavsede sikkerhedssele med *mildt sæbevand*.
- Lad sikkerhedsselen tørre.
- Rul først sikkerhedsselen op, når den er tør.

Fugtige seler forringer seleoprullernes funktion.

⚠ PAS PÅ

- Sikkerhedsseler må ikke renses kemisk, da kemiske rengøringsmidler kan ødelægge selens materiale. Sikkerhedsselerne må heller ikke komme i berøring med ætsende væsker.

- Kontroller regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede. Hvis du opdager, at selens materiale, dens sammenføjninger, oprulleren eller selelåsen er blevet beskadiget, skal den pågældende sikkerhedssele udskiftes på et værksted.
- Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Sikkerhedsselerne må ikke afmonteres eller på anden måde ændres.

⚠ FORSIGTIG

De vaskede sikkerhedsseler skal være helt tørre, inden de rulles op igen. Hvis de stadig er fugtige, kan det beskadige seleoprulleren.

Kontrol og påfyldning

Brændstof

Tankning

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 47.

Tankklappen skal åbnes med hånden og er placeret på højre side af bilen. Tanken kan rumme ca. 45 l.

Åbning af tankdæksel

- Vip dækslet op.
- Hold fast i dækslet med hånden, sæt nøglen i låsen, og drej den 180° mod venstre.
- Skru tankdækslet af ved at dreje det mod uret.

Lukning af tankdæksel

- Skru tankdækslet i ved at dreje det mod højre, indtil du hører et klik.
- Drej nøglen 180° med uret i låsen uden at slippe dækslet.
- Tag nøglen ud, og luk tankklappen, så den går i hak. Tankdækslet er fastgjort med en snor, så du ikke mister det.

Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, er tanken fuld, når tankpistolen slår »

fra første gang. Derefter bør du ikke tanke mere, da tankens udvidelsesrum så vil blive fyldt op. Brændstoffet kan løbe over, når det bliver varmt.

Information om, hvilken brændstoftype der passer til din bil, står på en mærkat på inder siden af tankklappen.

ⓘ FORSIGTIG

- Hvis brændstoffet løber over og ud på bilens lak, bør du altid fjerne det med det samme.
- Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger. Derved kommer der uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet – risiko for beskadigelse af katalysatoren!
- Hvis brændstoftanken er kørt helt tom i biler med dieselmotor, skal tændingen være tilsluttet i mindst 30 sek., efter du har tanket, uden at motoren startes. Det kan efterfølgende tage længere tid end normalt at starte motoren (op til 1 min.). Det skyldes, at brændstofsyste met først skal udluftes, mens bilen startes.

🌿 Miljøanvisning

Fyld aldrig for meget brændstof i tanken – ved opvarmning kan brændstoffet løbe over.

Benzin

Benzintype

På indersiden af tankklappen kan du læse, hvilken type benzin bilen kører på.

Biler med katalysator skal tankes med **blyfri benzin, der opfylder normen DIN EN 228** (EN = Europæisk Norm).

Inden for hver benzintype er der forskellige **oktantal**, fx 91, 95 og 98 oktan (oktantallet er et mål for benzinens bankefasthed). Du kan godt tanke benzin med et højere oktant, end din motor egentlig behøver, men det har ingen positiv effekt på brændstofforbruget eller motorydelsen.

ⓘ FORSIGTIG

- Bare én tankpåfyldning med blyholdigt benzin medfører, at katalysatoren fremover fungerer dårligere.
- Hvis du anvender benzin med for lavt oktant, kan høje omdrejningstal eller kraftig motorbelastning medføre motorskader.

🌿 Miljøanvisning

Bare én tankpåfyldning med blyholdigt brændstof fører til, at katalysatoren fungerer dårligere.

Benzintilsætningsmidler

Brændstofkvaliteten påvirker motorgangen samt motorens ydelse og levetid.

Derfor skal der altid tankes kvalitetsbenzin med egnede additiver, der på forhånd er tilsat brændstoffet, og som er fri for metaller. Additiverne beskytter mod korrosion, renser brændstofsyste met og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver fri for metaller til rådighed, eller hvis der opstår motorproblemer, skal du blande de nødvendige additiver i brændstoffet, når du tanket.

Det har vist sig, at ikke alle benzintilsætningsmidler er lige effektive. Anvendelse af uegnede benzintilsætningsmidler (additiver) kan forårsage alvorlige motorskader og beskadige katalysatoren. Der må aldrig anvendes benzintilsætningsmidler med metalliske additiver. Metalliske additiver kan også være indeholdt i benzintilsætningsmidler, som anvendes til at forbedre bankefastheden og øge oktantallet.

SEAT anbefaler, at du anvender SEAT Original Brændstoftilsætningsmidler til benzinmotorer. Disse additiver kan købes hos din SEAT forhandler, hvor du også kan få mere at vide om, hvordan de skal anvendes.

ⓘ FORSIGTIG

Brændstof, der indeholder metal i henhold til angivelsen på tankstanderen, må ikke anvendes. LRP-brændstof (lead replacement petrol) indeholder metalliske additiver i store koncentrationer. Ved anvendelse heraf kan motoren blive beskadiget!

Dieselolie

Dieselolie*

Dieselolien skal opfylde normen DIN EN 590 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm). Cetantallet skal være mindst 51. Cetantallet er et mål for dieselolien's tændvillighed.

Anvisninger vedr. tankning » Side 195.

Biodiesel*

ⓘ FORSIGTIG

• **Din bil er ikke egnet til at køre på biodiesel. Du må under ingen omstændigheder tanke denne type brændstof. Hvis du alligevel tanke biodiesel, kan der opstå skader i motoren og brændstofsyste**

hvilket ikke fører til skader i motoren eller brændstofsyste

• **Dieselmotoren er udelukkende blevet udviklet til anvendelse af dieselolie, jf. den europæiske norm EN 590. Anvend eller tank aldrig benzin, kerosin, fyringsolie eller andre uegnede brændstoftyper. Hvis du har tanket forkert brændstof, må du ikke starte motoren. Søg hjælp hos en fagmand. Indholdsstofferne i disse brændstoftyper kan forårsage alvorlige skader på brændstofsyste**

Vinterkørsel

Vinterdiesel

Hvis du anvender sommerdiesel, kan bilen få driftsproblemer, hvis temperaturen er under 0° C (+32° F), fordi brændstoffet bliver for tyktflydende på grund af paraffinudskillelse. I Danmark og mange andre lande sælges der i den kolde årstid derfor vinterdiesel, der er driftssikker helt ned til -22° C (-8° F).

I lande med andre klimatiske forhold tilbydes dieselolie med andre temperaturafhængige egenskaber. SEAT partnere og tankstationer i de pågældende lande kan oplyse om de typer, der er gængse i landet.

Filterforvarmning

For at være bedre rustet til at køre om vinteren er din bil udstyret med et forglødeanlæg. Det gør brændstofsyste

ned til -24° C (-11° F), når du anvender vinterdiesel, der er driftssikker ned til -15° C (+5° F).

Hvis dieselolien ved temperaturer under -24° C (-11° F) alligevel er blevet så tyktflydende, at motoren ikke kan starte, er det nok at stille bilen i et opvarmet rum i et stykke tid.

ⓘ FORSIGTIG

Brændstoftilsætningsmidler, såkaldte fortyndingsmidler, eller lignende midler må ikke blandes i dieselolien.

Arbejde i motorrummet

Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet

Læs de supplerende informationer nøje igennem »  Side 11.

Før du begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet:

1. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Træk håndbremsen.
3. Sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.
4. Lad motoren køle af.
5. Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.



6. Åbn motorhjelm»» Side 198.

Udfør kun selv arbejde i motorrummet, hvis du ved, hvordan det pågældende arbejde skal udføres, og du har det nødvendige værktøj! Ellers skal du få et værksted til at udføre alt arbejde.

Alle de forskellige nødvendige væsker og drivmidler, fx kølevæske, motorolie, men også tændrør og batterier bliver hele tiden viderudviklet. SEAT informerer altid værkstederne om aktuelle ændringer. Vi anbefaler derfor, at du lader et værksted udskifte de forskellige væsker og drivmidler. Følg også de pågældende anvisninger»» Side 187. Bilens motorrum er et farligt område»» ⚠ i Motorhjelmside 11!

⚠ PAS PÅ

- Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofsyste-
met eller de elektriske systemer, skal du ud over de ovennævnte advarsler følge nedenstående anvisninger:
- Afbryd altid batteriet fra bilens ledningsnet. Bilen skal i den forbindelse være låst op, da alarmsystemet ellers bliver udløst.
- Ryg ikke.
- Arbejd aldrig i nærheden af åben ild.
- Sørg altid for at have en ildslukker klar.

⚠ FORSIGTIG

Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du passe på ikke at forveksle dem. Ellers kan det medføre alvorlige funktionsfejl eller motorskader!

🌿 Miljøanvisning

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor jorden under bilen med jævne mellemrum. Hvis du ser pletter fra olie eller andre væsker, skal du få bilen kontrolleret på et værksted.

Åbning af motorhjelmside

Læs de supplerende informationer nøje igennem»» 📖 Side 11.

Motorhjelmens udløses indefra.

Før du åbner motorhjelmens, skal du sikre dig, at viskerarmene er i hvilestilling.

⚠ PAS PÅ

Varm kølevæske kan forårsage skoldning!

- Åbn aldrig motorhjelmens, hvis du kan se, at der trænger damp, røg eller kølevæske ud fra motorrummet.
- Vent, indtil der ikke længere trænger damp, røg eller kølevæske ud, før du forsigtigt åbner motorhjelmens.

• Læs og følg altid advarslerne»» Side 197 før arbejde i motorrummet.

Lukning af motorhjelmside

- Løft motorhjelmens lidt.
- Tag stangen, der holder motorhjelmens oppe, ud, og sæt den tilbage i holderen.
- Lad motorhjelmens falde ned i låsen fra en højde på ca. 30 cm, så den går i hak.

Hvis motorhjelmens ikke er låst korrekt, må du ikke trykke på motorhjelmens. Åbn den igen, og lad den falde ned i låsen igen som beskrevet.

⚠ PAS PÅ

Under kørsel kan motorhjelmens åbne sig og spærre for udsynet, hvis den ikke er lukket korrekt – fare for ulykke!

- Når du har lukket motorhjelmens, skal du derfor altid kontrollere, at den er gået helt i hak. Motorhjelmens skal flugte med karrosseridelene omkring den.
- Hvis du under kørsel opdager, at motorhjelmens ikke er helt lukket, skal du straks stoppe og lukke motorhjelmens – fare for ulykke!

Kontrol af væskestande

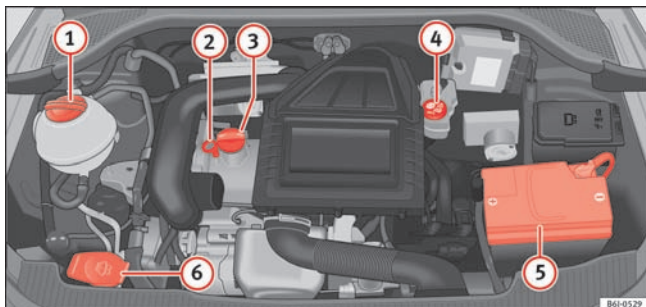


Fig. 185 Placering i motorrummet

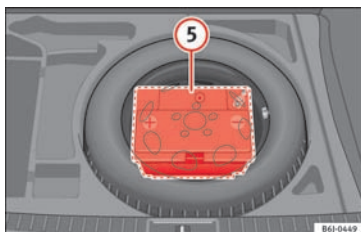


Fig. 186 Biler med batteri i bagagerummet

De forskellige væskers væskestand i bilen skal kontrolleres regelmæssigt. Du må aldrig forveksle væskerne, da det kan medføre alvorlige motorskader.

① Kølevæskebeholder

- ② Oliepind
- ③ Påfyldningsåbning til motorolie
- ④ Bremsevæskebeholder
- ⑤ Bilens batteri
- ⑥ Sprinklervæskebeholder

Kontrol og påfyldning af diverse væsker skal ske i ovennævnte beholdere. Dette arbejde er beskrevet i » Side 197.

Tabeloversigt

Du kan finde yderligere forklaringer, anvisninger og undtagelser til de tekniske data fra » Side 210.

Anvisning

Komponenternes placering kan variere afhængigt af motoren.

Motorolie

Generelt

Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, som kan anvendes hele året.

Da en motorolie af god kvalitet er forudsætningen for, at din bil kan køre uden problemer, og at motoren kan have en lang levetid, »

må du kun påfylde olie, der opfylder VW normernes krav.

De specifikationer (VW normer), der er angivet på næste side, skal være angivet på oliebeholderen. Hvis normerne for benzin- og dieselmotorer er angivet sammen, kan olien uden forbehold anvendes til begge motortyper.

Vi anbefaler, at du får foretaget olieskift hos en SEAT partner eller på et andet værksted i overensstemmelse med servicehæftet.

I »»  **Side 48** kan du læse, hvilken motorolie der skal bruges til motoren i din bil.

Serviceintervaller

Serviceintervallerne kan være variable (LongLife-service) eller faste (tids- eller kilometerbestemt).

Hvis der står PR Q16 på bagsiden af servicehæftet, betyder det, at din bil har LongLife-service. Markeringerne Q11, Q12, Q13, Q14 eller Q17 betyder derimod, at din bil har tids- eller kilometerbestemt service.

Variable serviceintervaller (LongLife-serviceintervaller*)

Udviklingen af specialolier og tilsvarende kontroller gør det muligt – afhængigt af den individuelle kørestil – at forlænge intervallerne for olieskiftservice (LongLife-serviceintervaller).

Disse olietyper er en klar forudsætning for de længere serviceintervaller. Derfor **skal** de anvendes under hensyntagen til følgende aspekter:

- Undgå at blande dem med olietyper til faste serviceintervaller.
- Kun i undtagelsestilfælde, hvis motoroliestanden er for lav »» **Side 201**, og du ikke har noget LongLife-olie til rådighed, må du (én gang) påfylde op til 0,5 l olie til **faste serviceintervaller** »»  **Side 48**.

Faste serviceintervaller*

Hvis din bil ikke har LongLife-serviceintervaller, eller de (efter eget ønske) er blevet deaktiveret, kan du anvende olietyper til **faste serviceintervaller**. Se også »»  **Side 48**. I dette tilfælde skal din bil til service med et fast interval på 1 år/15.000 km (alt efter hvad der kommer først) »» **hæfte Servicehæfte**.

- Kun i undtagelsestilfælde, hvis motoroliestanden er for lav »» **Side 201**, og du ikke har den olie til rådighed, der er foreskrevet til din bil, må du én gang påfylde op til 0,5 l olie med specifikation ACEA A2/ACEA A3 (benzinmotorer) eller ACEA B3/ACEA B4 (dieselmotorer).

Biler med dieselpartikelfilter*

I servicehæftet kan du se, om din bil er udstyret med et dieselpartikelfilter.

Til alle biler med dieselpartikelfilter må der udelukkende anvendes olie med markeringen VW 507 00, da der her er tale om olie med et lavt askeindhold. Hvis man anvender andre olietyper, medfører det en øget soddannelse og dermed en kortere levetid for dieselpartikelfiltret. Vær derfor opmærksom på følgende:

- Undgå at blande med andre typer olie.
- Kun i undtagelsestilfælde, hvis motoroliestanden er for lav »» **Side 201**, og du ikke har den olie til rådighed, der er foreskrevet til din bil, må du én gang påfylde op til 0,5 l olie med specifikation VW 506 00/VW 506 01 eller VW 505 00/VW 505 01 eller ACEA B3/ACEA B4.

Anvisning

Vi anbefaler, at du før en længere rejse køber motorolie med de rigtige VW specifikationer og medbringer den i bilen. På den måde er du sikker på altid at kunne påfylde den rigtige motorolie.

Kontrol af motoroliestand

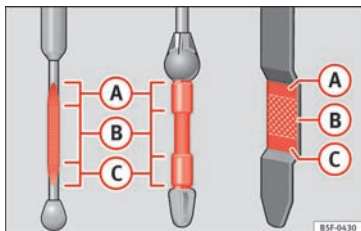


Fig. 187 Oliepind

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» Side 48.

Kontrol af oliestand

- Parker bilen på et vandret sted.
- Lad motoren køre i tomgang i et kort øjeblik, og stands den igen, så snart den har nået sin driftstemperatur.
- Vent 2 min.
- Træk oliepinde op. Tør oliepinde af med en ren klud, og skub den helt ned igen.
- Træk derefter oliepinde op igen, og aflæs oliestanden. Fyld om nødvendigt mere motorolie på.

Afhængigt af kørestilen og driftsbetingelserne kan olieforbruget være op til 0,5 l/1.000 km. De første 5.000 km kan forbruget være

større. Derfor skal oliestanden kontrolleres med jævne mellemrum (helst hver gang du tanker og før længere køreture).

⚠ PAS PÅ

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- Læs og følg altid advarslerne »» Side 197 før arbejde i motorrummet.

⚠ FORSIGTIG

Hvis oliestanden er over måleområde A, må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få hjælp på et værksted.

Påfyldning af motorolie

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» Side 48.

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne »» ⚠ i Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet på side 197.

På det pågældende oversigtsbillede af motorrummet i »» Side 199 kan du se, hvor påfyldningsåbningen til motorolie sidder.

Motoroliespecifikationer »» Side 48.

⚠ PAS PÅ

Olie kan let brænde! Sørg for, at du ikke spilder olie på varme motordeler, når du påfylder olie.

⚠ FORSIGTIG

Hvis oliestanden er over måleområde A, må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få hjælp på et værksted.

🌿 Miljøanvisning

Olistanden må aldrig være over område A. Hvis den er det, kan der via krumtaphusudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet.

Motorolieskift

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» Side 48.

Motorolien bliver skiftet, når bilen er til service.

Vi anbefaler, at du får et værksted til at skifte motorolie.

I servicehæftet er det angivet, hvor ofte motorolien skal skiftes.

»

ⓘ FORSIGTIG

Bland ikke motorolien med andre smøremidler. Risiko for motorskade! Skader, der skyldes iblanding af andre smøremidler, er ikke omfattet af garantien.

🌿 Miljøanvisning

- Vi anbefaler, at du får foretaget motorolie- og filterskift hos en SEAT partner. De bortskaffer olien og filtret korrekt og har det nødvendige specialværktøj og den fornødne ekspertise.
- Olien må under ingen omstændigheder komme i spildevandssystemet, sive ned i jorden eller på anden måde komme ud i miljøet.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal kunne rumme et antal liter svarende til motorens samlede oliepåfyldningsmængde.

Kølesystem

Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske 🛠

Læs de supplerende informationer nøje igen-
nem »» 📖 Side 49.

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne »» ⚠ i Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet på side 197.

Åbning af kølevæskebeholder

- Stands motoren, og lad den køle af.
- Læg en stor, tyk klud på kølevæskebeholderens dæksel for at beskytte mod skoldning, og skru forsigtigt dækslet af »» ⚠.

Kontrol af kølevæskestand

- Kig ned i den åbne beholder, og aflæs kølevæskestanden.
- Hvis væskestanden i beholderen er under MIN-mærket, skal du fylde mere kølevæske på.

Påfyldning af kølevæske

- Fyld kun **ny** kølevæske på.
- Ved påfyldningen skal du være opmærksom på ikke at overskride MAX-markeringen.

Lukning af kølevæskebeholder

- Sørg for, at dækslet er lukket *korrekt*.

På det pågældende oversigtsbillede af motorrummet i »» Side 199 kan du se, hvor kølevæskebeholderen sidder.

Kølevæsken, som du fylder på, skal have bestemte specifikationer. Hvis du i et nødstilfælde ikke har kølevæsketilsætningsmidlet G 12++ til rådighed, bør du ikke fylde et andet tilsætningsmiddel på. I den situation skal du i første omgang kun fylde vand på og derefter

så hurtigt som muligt sørge for det rigtige blandingsforhold igen med det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel.

Påfyld kun *ny* kølevæske.

Fyld kun op til MAX-mærket. Hvis du fylder for meget kølevæske på, bliver den overskydende væske presset ud af kølesystemet under opvarmning.

Additivet G 12++ kan blandes med G 12+ i alle blandingsforhold.

⚠ PAS PÅ

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- Læs og følg altid advarslerne »» Side 197 før arbejde i motorrummet.
- Når motoren er varm, er der overtryk i kølesystemet! Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Ellers er der fare for skoldning!

ⓘ FORSIGTIG

- Hvis du med tiden registrerer en ændring i kølevæskens farve, bør du få udskiftet kølevæsken, da den har mistet en del af sine egenskaber, hvilket kan føre til beskadigelse af motoren.
- I tilfælde af større kølevæsketab bør du kun påfylde kølevæske, når motoren er *afkølet*. På den måde undgår du motorskader. Et større kølevæsketab kan tyde på, at der er utætheder i kølesystemet. Kør til et værksted med

det samme, og få kølevæskesystemet kontrolleret. Risiko for motorskade!

① FORSIGTIG

De originale kølevæsketilsætningsmidler må aldrig blandes med kølevæsker, som ikke er godkendt af SEAT. Ellers er der risiko for alvorlige skader på motoren og motorkølesystemet.

- Hvis væsken i kølevæskebeholderen ikke er lilla, men fx brun, er kølevæsketilsætningsmidlet G 13 sandsynligvis blevet blandet med en uegnet uoriginal kølevæske. Hvis det er tilfældet, skal motorkølevæsken omgående udskiftes. Ellers kan der opstå alvorlige funktionsfejl og motorskader!

✿ Miljøanvisning

Kølevæske og kølevæsketilsætningsmidler forurener miljøet. Væske, der er løbet ud, skal tørres op og bortskaffes miljømæssigt korrekt.

Bremsevæske

Kontrol af bremsevæskestand

Læs de supplerende informationer nøje igennem »» 📖 Side 50.

På oversigtsbilledet af motorrummet i »» Side 199 kan du se, hvor bremsevæskebeholde-

ren sidder. Du kan kende den på det sort-gule dæksel.

Væskestanden falder en smule, når bilen kører, på grund af sliddet på bremserne og den automatiske justering af dem.

Falder bremsevæskestanden markant i løbet af kort tid, eller falder den til under MIN-mærket, kan det skyldes, at bremsesystemet er utæt. Hvis bremsevæskestanden er for lav, bliver det vist ved hjælp af kontrollampen i kombiinstrumentet »» Side 102.

⚠️ PAS PÅ

Før du åbner motorhjelm og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarselne »» Side 197.

Udskiftning af bremsevæske

I servicehæftet er det angivet, hvornår bremsevæsken skal skiftes.

Vi anbefaler, at du får en SEAT partner til at udskifte bremsevæsken.

Før du åbner motorhjelm, skal du læse og følge advarselne »» ⚠️ i Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet på side 197 i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet".

Bremsevæske optager med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i

bremsevæsken kan på langt sigt forårsage korrosionsskader i bremsesystemet. Desuden bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Det bevirker, at der kan dannes dampblokker i bremsesystemet, hvis bremserne belastes kraftigt, hvilket nedsætter bremsevirkningen.

Sørg for, at der altid anvendes den korrekte bremsevæske. Anvend udelukkende bremsevæske i henhold til VW normen 501 14.

Bremsevæske i henhold til VW normen 501 14 kan købes hos en SEAT partner. Hvis den ikke er til rådighed, må der kun anvendes kvalitetsbremsevæske, som opfylder kravene i henhold til DIN ISO 4925 CLASS 4 og/eller US-normen FMVSS 116 DOT 4.

Hvis der anvendes en anden bremsevæske eller en bremsevæske af lavere kvalitet, kan det have negativ indflydelse på bremsesystemets funktion og forringe bremsevirkningen. Bremsevæsken må ikke anvendes, hvis der på bremsevæskens emballage ikke er angivet, at den opfylder normen VW 501 14, DIN ISO 4925 CLASS 4 eller US-normen FMVSS 116 DOT 4.

① FORSIGTIG

Bremsevæske beskadiger bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak. »»

Miljøanvisning

Bremsebelægninger og bremsevæske skal opsamles og bortskaffes i henhold til de lovmæssige bestemmelser. SEAT partnerne har de nødvendige indretninger og uddannede medarbejdere til at kunne opbevare og bortskaffe denne type affald.

Sprinklervæskebeholder

Påfyldning af sprinklervæske

Læs de supplerende informationer nøje igen-
nem »»  Side 50.

Rudesprinkleranlægget og forlygtesprinklerne får sprinklervæske fra sprinklervæskebeholderen, som sidder i motorrummet. Sprinklervæskebeholderen kan rumme ca. 3 l. I biler med forlygtesprinklere* kan den rumme ca. 4,5 l.

Beholderen er placeret i motorrummet.

Rent vand er ikke nok til at rense ruderne grundigt. Hvis du selv blander din sprinklervæske, anbefaler vi, at du altid blander et ruderenssemiddel i vandet. Der findes ruderenssemiddel på markedet, der rengør ruderne effektivt og er frostbeskyttende. Derfor kan det anvendes hele året. Vær opmærksom på anvisningerne på emballagen vedr. blandingsforhold.

⚠ FORSIGTIG

- Du må under ingen omstændigheder blande kølefrostvæske eller andre tilsætningsmidler i sprinklervæske.
- Anvend kun anerkendt ruderenssemiddel af høj kvalitet i det blandingsforhold, som producenten foreskriver. Hvis du anvender andre ruderenssemidler eller sæbeopløsninger, kan de meget små åbninger i dyserne stoppe til.

Batteri

Symboler og advarsler i forbindelse med håndtering af batteri

Læs de supplerende informationer nøje igen-
nem »»  Side 50.



Brug beskyttelsesbriller!



Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller!



Ild, gnister, åben ild og rygning er forbudt!



Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas!



Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier!

⚠ FORSIGTIG

- Afbryd aldrig bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, da bilens elektriske system og elektroniske komponenter i så fald bliver beskadiget.
- Bilens batteri må ikke udsættes for direkte dagslys i længere tid, da batterihuset skal beskyttes mod ultraviolette stråler.
- Hvis bilen skal holde parkeret i længere tid, bør du beskytte dens batteri mod frost, så det ikke fryser og derved bliver ødelagt.

Kontrol af batteriets syrestand

Syrestanden i batteriet bør kontrolleres regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, eller hvis der er tale om et ældre batteri.

- Åbn motorhjelm, og klap derefter batteri-afdækningen foran op »»  i **Motorhjelm på side 11** »»  i **Batteri på side 50**. I biler med batteri under reservehjellet skal du åbne bagklappen og løfte bagagerumsbunden. Batteriet er placeret sammen med reservehjellet.
- Kontroller farven i det runde vindue på oversiden af batteriet.
- Hvis der er luftbobler i vinduet, skal du fjerne dem ved forsigtigt at banke på vinduet.

På det pågældende oversigtsbillede af motorrummet i »» Side 199 kan du se, hvor batteriet sidder. Du kan se batteriets placering i bagagerummet her »» Fig. 186.

Visningen i vinduet (det "magiske øje") skifter farve alt efter batteriets ladetilstand eller syrestand.

Der skelnes mellem to farver:

- Sort: batteriladning i orden
- Klar/gul: Batteriet skal udskiftes. Kontakt et værksted.

Opladning eller udskiftning af batteri

Batteriet er vedligeholdelsesfrit og bliver kontrolleret regelmæssigt i forbindelse med service. Alt arbejde på bilens batteri kræver faglig ekspertise og specialværktøj.

Hvis du tit kører korte ture, og bilen holder parkeret i lange perioder, skal du også få dens batteri kontrolleret på et værksted mellem servicebesøgene.

Hvis der opstår startproblemer på grund af for lav batterispænding, kan det skyldes, at batteriet er defekt. I den situation anbefaler vi, at du får batteriet kontrolleret og opladet eller udskiftet på et værksted.

Opladning af batteri

Opladning af bilens batteri bør foretages på et værksted, da der anvendes batterier med en særlig teknologi, som kræver spændingsbegrænset opladning.

Udskiftning af bilens batteri

Batteriet er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger.

SEAT Original Batterier opfylder bilens krav med hensyn til vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed.

⚠ PAS PÅ

- Vi anbefaler kun at anvende vedligeholdelsesfri, lukkede batterier, jf. normerne T 825 06 og VW 7 50 73. Normen skal være fra august 2001 eller nyere.
- Læs og følg advarselserne før enhver form for arbejde på batterierne »» ⚠ i Batteri på side 50.

♻ Miljøanvisning

Batterier indeholder giftige substanser som fx svovlsyre og bly. De skal derfor bortskaffes i henhold til forskrifterne. Batterier må under ingen omstændigheder bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald!

Hjul

Hjul og dæk

Generelt

Undgå beskadigelse

- Hvis du kører over kantsten og lignende forhindringer, skal du gøre det langsomt og i en ret vinkel.
- Beskyt dækkene mod olie, fedt og brændstof.
- Kontroller regelmæssigt, om dækkene er beskadigede (se efter huller, snit, revner og buler). Fjern fremmedlegemer fra dækprofilen.

Opbevaring af dæk

- Marker dækkene, når du afmonterer dem, så de kan få den samme omløbsretning, når du monterer dem igen.
- Følge og dæk, som er blevet afmonteret, skal altid opbevares koldt, tørt og helst mørkt.
- Dæk, der ikke er monteret på fælge, skal opbevares i lodret position.

Nye dæk

Nye dæk skal køres til »» Side 162.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Skjulte skader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side, kan det være tegn på dækskader. Få straks dækkene kontrolleret på et værksted.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden. Du bør altid overholde den angivne omløbsretning. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støjudvikling og slid.

⚠ PAS PÅ

- De første 500 km har nye dæk endnu ikke det optimale vejgreb. Kør derfor forsigtigt – fare for ulykke!
- Kør aldrig med beskadigede dæk! Der er fare for ulykke!
- Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere dækkene for beskadigelser.

Kontrol af dæktryk

Det korrekte dæktryk står på en mærkat på indersiden af tankklappen.

1. Aflæs det nødvendige dæktryk (sommerdæk) på mærkaten.
2. Kontroller altid dæktrykket på kolde dæk. Reducer ikke trykket, mens dækkene er varme.
3. Tilpas dæktrykket til bilens læs.

Dæktryk

Specielt ved høje hastigheder er dæktrykket vigtigt. Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.

⚠ PAS PÅ

Dækkene kan især let eksplodere, hvis dæktrykket er for lavt – fare for ulykke!

- Ved høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Derved bliver det hurtigt varmt, hvilket kan medføre, at slidbanen løsner sig, og endda at dækket eksploderer. Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.
- For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber – fare for ulykke!

🌿 Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

Dækkenes levetid



Fig. 188 Dækprofil: slidindikatorer

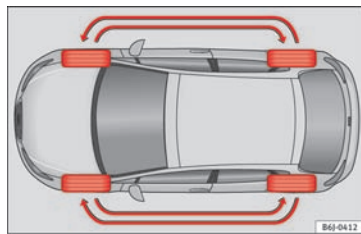


Fig. 189 Skema for ombytning af hjul

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket og kørestilen, og om de er monteret korrekt.

Slidindikatorer

På bilens originale dæk er der i bunden af dækprofilen placeret slidindikatorer på tværs af omløbsretningen. Indikatorerne er 1,6 mm

høje » **Fig. 188.** De er placeret med ensartede mellemrum seks til otte steder på dækket afhængigt af dækmærket. Markeringer på siden af dækket (fx bogstaverne TWI eller symboler) angiver, hvor slidindikatorerne er placeret. Når der er 1,6 mm profil tilbage – målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne – er dækket slidt ned til den mindste lovlige profildybde. Dækkene skal udskiftes. Der kan gælde andre regler i andre lande » **△**.

Dæktryk

Et for lavt dæktryk kan give øget slid og kan endda medføre, at dækket eksploderer. Derfor bør dæktrykket kontrolleres mindst en gang om måneden » **Side 206.**

Kørestil

Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving, kraftig acceleration og kraftig opbremsning.

Ombytning af hjul

Hvis sliddet er markant større på forhjulene, anbefaler vi, at de byttes om med baghjulene, jf. skemaet » **Fig. 189.** På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

Afbalancering

Hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som uro i rattet.

Da en ubalance også medfører større slid på styretøj, hjulophæng og dæk, bør hjulene afbalanceres på ny, hvis der opstår en ubalance. Derudover skal et hjul afbalanceres, når det har fået monteret et nyt dæk.

Forkert hjulindstilling

Hvis undervognen er indstillet forkert, medfører det ikke kun et øget dækslid, men også en ringere kørselssikkerhed. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, bør du derfor få kontrolleret hjulindstillingen på et værksted.

△ PAS PÅ

Hvis et dæk eksploderer under kørsel, er der fare for ulykke!

- Dækkene skal senest udskiftes, når de er slidt ned til slidindikatorerne » **Side 206.** Ellers er der fare for ulykke! Ved høj hastighed på våd vej har nedslidte dæk et dårligt vejgreb. Desuden kommer bilen lettere til at akvaplane.

- Ved høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Det bevirker, at dækket bliver for varmt. En følge heraf kan være, at slidbanen løsner sig, eller endda at dækket eksploderer – fare for ulykke! Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.

- Hvis dæksliddet er meget kraftigt, skal du få kontrolleret undervognsindstillingen på et værksted.

- Sørg for, at dækkene ikke kommer i kontakt med kemikalier som olie, brændstof eller bremsevæske.

- Få straks udskiftet defekte fælg eller dæk!

✿ Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

Nye dæk og hjul

Nye dæk og fælg skal køres til.

Dæk og fælg er vigtige konstruktionsdele. De dæk og fælg, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber » **△.**

Udskift så vidt muligt ikke dækkene enkeltvis, men derimod mindst begge dæk på enten for- eller bagakslen. Det er lettere at vælge de rigtige dæk, hvis du kender dataene på dækket. På radialdæk er dækinformationerne placeret på siden af dækkene, fx:

195/65 R15 91T

Disse data giver følgende oplysninger:

195 Dækkets bredde i mm

65 Forhold mellem højde og bredde i %

R Kode for radialdæk

»

15 Fælgdiameter i tommer

91 Belastningskode

T Hastighedskode

På dækket kan der desuden være følgende oplysninger:

- En markering af omløbsretningen
- stå Reinforced, som betyder, at dækket er forstærket

Produktionsdatoen er ligeledes angivet på siden af dækket (eventuelt kun på indersiden af dækket).

DOT ... 1103 ... betyder fx, at dækket blev produceret i uge 11 i år 2003.

Vi anbefaler, at du lader en SEAT partner udføre alt arbejde på dæk eller fælg. Her råder de over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover har de den fornødne ekspertise, og de bortskaffer de gamle dæk korrekt.

SEAT partnerne kan informere om, hvilke tekniske muligheder der er for at montere andre dæk, fælg og hjulkapsler.

Anvisning til det italienske marked: Spørg hos et autoriseret SEAT værksted, om det er muligt at montere fælg eller dæk af en anden størrelse end dem, der fra fabrikken er monteret i SEAT, samt hvilke kombinationer mellem forakslen (aksel 1) og bagakslen (aksel 2), der er tilladte.

⚠ PAS PÅ

- Vi anbefaler, at du udelukkende benytter dæk og fælg, som SEAT har godkendt til din bilmodel. Ellers kan det reducere trafik sikkerheden – fare for ulykke!
- Dæk, der er mere end 6 år gamle, skal du kun anvende i nødstilfælde, og kun hvis du kører tilstrækkeligt forsigtigt.
- Anvend aldrig brugte dæk, hvis forhistorie du ikke kender.
- Hvis du eftermonterer hjulkapsler, skal du sørge for, at der er en tilstrækkelig lufttilførsel til bremserne, så de kan blive afkølet.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.

♻ Miljøanvisning

Gamle dæk skal bortskaffes korrekt.

i Anvisning

- Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælg fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælg fra samme bilmodel. Hvis du anvender dæk eller fælg, som ikke er blevet godkendt af SEAT til din bilmodel, risikerer du, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.
- Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt, og du skal køre ekstra forsigtigt.

Det skal så hurtigt som muligt udskiftes med et normalt hjul.

Hjulbolte

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælg på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremse-systemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra andre biler af samme model » Side 187.

⚠ PAS PÅ

Hvis ikke hjulboltene monteres korrekt, kan hjulet løsne sig under kørsel – fare for ulykke!

- Hjulboltene skal være rene og lette at skru ud og i. De må dog aldrig smøres med fedt eller olie.
- Anvend kun de hjulbolte, der hører til den pågældende fælg.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er meget højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

ⓘ FORSIGTIG

Det foreskrevne tilspændingsmoment for hjulbolte på stål- og letmetalfælg er 120 Nm.

Vinterkørsel

Vinterdæk

På vinterglatte veje forbedres bilens køreegenskaber betydeligt, når du kører med vinterdæk. Sommerdæk står på grund af deres konstruktion (bredde, gummitype, profilform) ikke så godt fast på is og i sne.

Dæktrykket i vinterdæk skal være 0,2 bar (2,9 psi/20 kPa) højere end i sommerdæk (se mærkaten på indersiden af tankklappen).

Monter vinterdæk på alle fire hjul.

I bilens papirer kan du læse, hvilke **vinterdækdimensioner** der er tilladte. Anvend kun vinterradialdæk. Alle dækstørrelserne, der er nævnt i bilens papirer, gælder også vinterdæk.

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres gode vinterregenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

For vinterdæk gælder følgende **hastighedsgrænser** afhængigt af hastighedskoden »» **Side 207, Nye dæk og hjul** »» ⚠:

Q Maks. 160 km/h (99 mph)

S Maks. 180 km/h (112 mph)

T Maks. 190 km/h (118 mph)

H Maks. 210 km/h (130 mph)

I nogle lande skal der i biler, der kan køre hurtigere end den maksimalt tilladte hastighed for vinterdækkene, anbringes en mærkat i førerens synsfelt, der angiver hastighedsgrænsen for bilens dæk. Disse mærkater kan fås hos dækimportøren. Overhold gældende lov på området i det pågældende land.

Lad ikke vinterdækkene være monteret unødvendigt længe, for på sne- og isfri veje giver sommerdæk bilen de bedste køreegenskaber.

I tilfælde af en punktering skal du være opmærksom på anvisningen vedr. reservehjulet »» **Side 207, Nye dæk og hjul**.

⚠ PAS PÅ

Den maksimalt tilladte hastighed for vinterdæk må ikke overskrides. Ellers bliver dækkene beskadiget, og der er fare for ulykke.

🌿 Miljøanvisning

Monter sommerdækkene igen, så snart det er tid til det. Det reducerer støjen, dæksliddet og brændstofforbruget.

Tekniske data

Tekniske data

Hvad du bør vide ...

Generelt

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førstehedsprioritet i forhold til angivelserne i denne instruktionsbog.

Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen i Spanien. På datamærket i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du også se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, andre modeller, specialkøretøjer og biler til andre lande.

Anvendte forkortelser i kapitlet Tekniske data

Forkortelse/begreb	Betydning
kW	Kilowatt, angivelse af motorydelsen
hk	Hestekræfter, angivelse af motorydelsen
ved omdr./min.	Motorens omdrejningstal pr. minut
Nm	Newtonmeter, måleenhed til angivelse af motorens drejningsmoment
km/l	Brændstofforbrug i km pr. liter
g/km	Mængden af kuldioxid i gram pr. kørt kilometer
CO ₂	Kuldioxid
Cetantal	Mål for dieseloliens tændvillighed
Oktan	Mål for benzinens bankfasthed

Bilens data

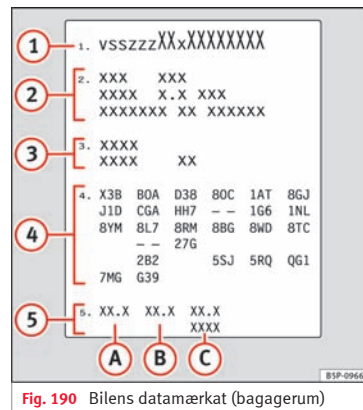


Fig. 190 Bilens datamærkat (bagagerum)



Fig. 191 Stelnummer

Biler til enkelte lande har ikke noget typeskilt.

Typeskilt

Typeskiltet er placeret på højre panel i motorrummet.

Bilens datamærkat

Bilens datamærkat er placeret i reservehjulsfordybningen i bagagerummet og på indersiden af omslaget til servicehæftet.

På bilens datamærkat står følgende informationer: » Fig. 190

- ① Bilens stelnummer
- ② Biltype, model, slagvolumen, motortype, udførelse, motorydelse og gearkassetype
- ③ Motornummer, gearkassennummer, la-knummer og nummer på indvendigt udstyr
- ④ Ekstraudstyr og PR-numre
- ⑤ Brændstofforbrug (l/100 km) og CO₂-emission (g/km)
 - A Brændstofforbrug ved bykørsel
 - B Brændstofforbrug ved landevejskørsel
 - C Brændstofforbrug og CO₂-emission ved blandet kørsel

Stelnummer

Stelnummeret kan ses udefra i det lille vindue » Fig. 191 i forruden. Vinduet er placeret i

det nederste hjørne af forruden. Desuden er bilens stelnummer slået ind i højre vandafløbsrende. Vandafløbsrenden er placeret mellem fjederbenstårnet og skærmen. Åbn motorhjelm for at få adgang til stelnummeret » Side 197.

Tal for brændstofforbruget

Brændstofforbrug og CO₂-emission

Angivelserne vedr. brændstofforbrug og emissioner på bilens datamærkat er individuelle for hver bil.

Bilens brændstofforbrug og CO₂-emission kan aflæses på bilens datamærkat i reservehjulsfordybningen i bagagerummet og på indersiden af omslaget til servicehæftet.

De angivne værdier for brændstofforbrug og CO₂-emission er baseret på den vægtklasse, som bilen hører til på grund af motor- og gearkassekombinationen samt det specifikke udstyr, og skal kun anvendes til at sammenligne de forskellige modeller.

Brændstofforbruget og CO₂-emissionen afhænger ikke kun af bilens ydelse, men også andre faktorer som kørestilen, vej- og trafikforholdene, ydre påvirkninger, bilens læs og antal personer i bilen kan have indflydelse på forbrugs- og emissionstallene.

Udregning af brændstofforbruget

Forbrugstallene er udregnet på grundlag af målinger udført og overvåget af laboratorier med CE-mærkning i henhold til den gældende version af direktiverne CE 715/2007 og 80/1268/EØF (man kan læse mere hos den Europæiske Union på EUR-Lex-hjemmesiden © Europæiske Union, <http://eur-lex.europa.eu/de/index.htm>), og tallene gælder for bilens angivne egenvægt.

Anvisning

Under hensyntagen til de nævnte faktorer kan der i praksis forekomme brændstofforbrugstal, som afviger fra de værdier, der er målt, jf. de gældende europæiske direktiver.

Vægtangivelser

Egenvægten gælder for grundmodellen med 90 % fyldt tank uden ekstraudstyr. Dataene er inklusive en fører på 75 kg.

Egenvægten kan være højere på bestemte modeller og på grund af ekstraudstyr eller eftermontering af tilbehør » Δ.

Δ PAS PÅ

- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for »

ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor altid tilpasses til forholdene.

- Det tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt må aldrig overskrides. Hvis de overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig og medføre ulykker, kvæstelser og beskadigelse af bilen.

Kørsel med anhænger

Anhængervægt

Anhængervægt

Anhængervægten og kuglehovedtrykket, som er godkendt af SEAT, er udregnet efter omfattende forsøg og i overensstemmelse med nøje fastlagte kriterier. Den tilladte anhængervægt gælder for biler i EU og generelt med en hastighedsbegrænsning på 80 km/h (50 mph) (undtagelsesvis op til 100 km/h (62 mph)). Vægtangivelserne for biler til andre lande kan være anderledes. Angivelserne i bilens papirer har altid førsteprioritet »» ⚠.

Kuglehovedtryk

Det *maksimalt* tilladte tryk på anhængertrækets kuglehoved må ikke være mere end **75 kg**.

Af hensyn til kørselssikkerheden anbefaler vi, at du altid udnytter det maksimalt tilladte

kuglehovedtryk. Et for lavt kuglehovedtryk forringer vogntogets køreegenskaber.

Hvis det maksimalt tilladte kuglehovedtryk ikke kan overholdes (fx hvis du kører med en lille, tom og let enkeltakslet anhænger eller med en dobbeltakslet anhænger med en akselafstand på under 1,0 m), er det et lovkrav, at kuglehovedtrykket skal udgøre mindst 4 % af anhængervægten.

⚠ PAS PÅ

- Af hensyn til sikkerheden bør du ikke køre hurtigere end 80 km/h (50 mph) med en anhænger. Dette gælder også i lande, hvor en højere hastighed er tilladt.
- Overskrid aldrig den tilladte anhængervægt og det tilladte kuglehovedtryk. Hvis den tilladte vægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig og medføre ulykker, kvæstelser og beskadigelse af bilen.

Hjul

Dæktryk, snekæder og hjulbolte

Dæktryk

Mærkatens dæktryk er placeret på indersiden af tankklappen. Det angivne dæktryk gælder *kolde* dæk. Reducer ikke det øgede dæktryk »» ⚠, når dækkene er varme.

Dæktrykket i vinterdæk er som i sommerdæk + 0,2 bar (2,9 psi/20 kPa).

Snekæder

Snekæder må kun monteres på forhjulene og udelukkende på nedenstående fælge:

175/70R14 185/60R15	Snekæderne må ikke være mere end 15 mm i højden inklusive kædelås.
215/45R16	Snekæderne må ikke være mere end 9 mm i højden inklusive kædelås.
215/40R17	Snekæderne må ikke være mere end 7 mm i højden inklusive kædelås.

Hjulbolte

Når du har skiftet hjul, bør du hurtigst muligt få hjulboltenes **tilspændingsmoment** kontrolleret med en momentnøgle »» ⚠. Tilspændingsmomentet er **120 Nm** både for stål- og letmetalfælge.

⚠ PAS PÅ

- Kontroller dæktrykket mindst en gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for lavt eller for højt, er der fare for ulykke, især ved høje hastigheder!
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er meget højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

 Anvisning

Vi anbefaler, at du kontakter et værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser.

Tekniske data

1,0-liters MPI-benzinmotor med 75 hk (55 kW)

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
75 (55)/6.200	95/3.000-4.300	3/999	95 oktan/91 oktan ^{a)}

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer	IBIZA	IBIZA Start-stop	IBIZA SC	IBIZA SC Start-stop	IBIZA ST	IBIZA ST Start-stop
Tophastighed (km/h)	172	172	172	172	172	172
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	9,5	9,5	9,5	9,5	9,9	9,9
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	14,3	14,3	14,3	14,3	14,8	14,8
Vægt (i kg)						
Tilladt totalvægt	1.530	1.540	1.530	1.540	1.570	1.570
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.043	1.049	1.043	1.049	1.093	1.099
Tilladt forakseltryk	790	800	790	800	790	800
Tilladt bagakseltryk	790	790	790	790	830	820
Tilladt tagbelastning	75	75	75	75	75	75
Tilladt anhängervægt (i kg)						
Anhænger uden brems	520	520	520	520	540	540
Anhænger med brems ved stigninger op til 8 %	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Anhænger med brems ved stigninger op til 12 %	800	800	800	800	800	800

1,2-liters TSI-benzinmotor med 90 hk (66 kW)

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
90 (66)/4.400-5.400	160/1.400-3.500	4/1.197	95 oktan/91 oktan ^{a)}

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Tophastighed (km/h)	184	184	184
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	7,0	7,0	7,3
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	10,7	10,7	11,1
Vægt (i kg)			
Tilladt totalvægt	1.580	1.580	1.620
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.089	1.089	1.139
Tilladt forakseltryk	840	840	840
Tilladt bagakseltryk	790	790	830
Tilladt tagbelastning	75	75	75
Tilladt anhängervægt (i kg)			
Anhænger uden bremser	540	540	560
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.100	1.100	1.100
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.000	1.000	1.000

1,0-liters TSI-benzinmotor med 95 hk (70 kW) og start-stop-system

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
95 (70)/5.000-5.500	160/1.500-3.500	3/999	95 oktan/91 oktan ^{a)}

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Tophastighed (km/h)	187	187	187
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	6,9	6,9	7,2
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	10,4	10,4	10,8
Vægt (i kg)			
Tilladt totalvægt	1.590	1.590	1.630
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.095	1.095	1.145
Tilladt forakseltryk	850	850	850
Tilladt bagakseltryk	790	790	830
Tilladt tagbelastning	75	75	75
Tilladt anhängervægt (i kg)			
Anhænger uden bremses	540	540	570
Anhænger med bremses ved stigninger op til 8 %	1000	1000	1000
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	900	900	900

1,0-liters TSI-benzinmotor med 110 hk (81 kW) og start-stop-system

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
110 (81)/5.000-5.500	200/2.000-3.500	3/999	95 oktan/91 oktan ^{a)}

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer	IBIZA Manuel gearkas- se	IBIZA Automatisk gear- kasse	IBIZA SC Manuel gearkas- se	IBIZA SC Automatisk gear- kasse	IBIZA ST Manuel gearkas- se	IBIZA ST Automatisk gear- kasse
Tophastighed (km/h)	196	197	196	197	196	197
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	6,3	6,2	6,3	6,2	6,5	6,4
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	9,2	9,3	9,2	9,3	9,6	9,5
Vægt (i kg)						
Tilladt totalvægt	1.600	1.630	1.600	1.630	1.640	1.650
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.109	1.140	1.109	1.140	1.155	1.190
Tilladt forakseltryk	860	860	860	860	860	860
Tilladt bagakseltryk	790	790	790	790	830	830
Tilladt tagbelastning	75	75	75	75	75	75
Tilladt anhängervægt (i kg)						
Anhænger uden bremses	550	570	550	570	570	580
Anhænger med bremses ved stigninger op til 8 %	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

1,4-liters dieselmotor med 75 hk (55 kW)

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
75 (55)/3.500	210/1.750-2.000	3/1.422	Diesel, jf. DIN EN 590, min. cetantal 51

Præstationer	IBIZA	IBIZA Start-stop	IBIZA SC	IBIZA SC Start-stop	IBIZA ST	IBIZA ST Start-stop
Tophastighed (km/h)	173	171	173	171	173	171
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	8,6	8,5	8,6	8,5	9,3	8,8
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	12,9	13,0	12,9	13,0	14,3	13,5

Vægt (i kg)

Tilladt totalvægt	1.640	1.630	1.640	1.630	1.680	1.670
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.150	1.155	1.150	1.155	1.200	1.205
Tilladt forakseltryk	900	910	900	910	900	910
Tilladt bagakseltryk	790	770	790	770	830	820
Tilladt tagbelastning	75	75	75	75	75	75

Tilladt anhängervægt (i kg)

Anhænger uden brems	570	570	570	570	600	600
Anhænger med brems ved stigninger op til 8 %	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100
Anhænger med brems ved stigninger op til 12 %	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

1,4-liters dieselmotor med 90 hk (66 kW)

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
90 (66)/3.500	230/1.750-2.500	3/1.422	Diesel, jf. DIN EN 590, min. cetantal 51

Præstationer	IBIZA	IBIZA Start-stop	IBIZA SC	IBIZA SC Start-stop	IBIZA ST	IBIZA ST Start-stop
Tophastighed (km/h)	182	182	182	182	182	182
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	7,4	7,4	7,4	7,4	7,6	7,6
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	10,9	10,9	10,9	10,9	11,3	11,3

Vægt (i kg)

Tilladt totalvægt	1.640	1.640	1.640	1.640	1.680	1.680
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.150	1.155	1.150	1.155	1.200	1.205
Tilladt forakseltryk	900	910	900	910	900	910
Tilladt bagakseltryk	790	780	790	780	830	820
Tilladt tagbelastning	75	75	75	75	75	75

Tilladt anhängervægt (i kg)

Anhænger uden bremses	570	570	570	570	600	600
Anhænger med bremses ved stigninger op til 8 %	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100

1,4-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW) og start-stop-system

Motordata

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
105 (77)/3.500	250/1.750-2.500	3/1.422	Diesel, jf. DIN EN 590, min. cetantal 51

Præstationer	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Tophastighed (km/h)	a)	a)	a)
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	a)	a)	a)
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	a)	a)	a)
Vægt (i kg)			
Tilladt totalvægt	1.650	1.650	1.680
Køreklar vægt (inkl. fører)	1.161	1.161	1.211
Tilladt forakseltryk	a)	a)	a)
Tilladt bagakseltryk	a)	a)	a)
Tilladt tagbelastning	75	75	75
Tilladt anhängervægt (i kg)			
Anhænger uden bremses	a)	a)	a)
Anhænger med bremses ved stigninger op til 8 %	a)	a)	a)
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	a)	a)	a)

a) Der forelår ingen data ved redaktionens afslutning.

Mål

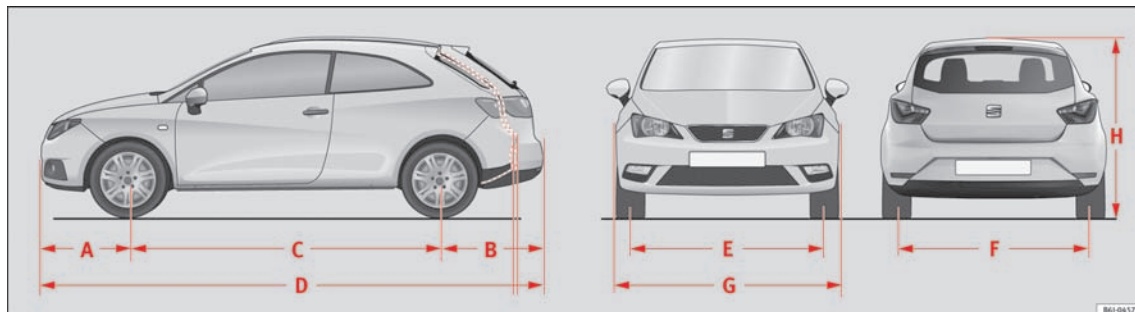


Fig. 192 Mål

		IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
A/B	Overhæng foran/bagpå (mm)	857/735	857/717	857/910
C	Akselafstand (mm)	2.469	2.469	2.469
D	Længde (mm)	4.061	4.043	4.236
E/F	Sporvidde ^{a)} foran/bagpå (mm)	1.465/1.457	1.465/1.457	1.465/1.457
G	Bredde (mm)	1.693	1.693	1.693
H	Højde ved egenvægt (mm)	1.445	1.428	1.445
	Vendediameter (m)	10,7	10,7	10,7

^{a)} Denne angivelse afhænger af fælgene.

Stikordsregister

A

ABF	169	Afblændeligt		Anhængervægt	212
Kontrollampe	104	Bakspejl	130	Antiblokeringsystem	105, 166, 169
Advarsels- eller kontrollamper		Afrimning af forrude	145	Kontrollampe	104
Forglødeanlæg/motorfejl	103	Airbagafdekninger	17	Askebæger foran	136
Motorstyring	103	Airbags	74	ASR	169
Advarsels- og kontrollamper	102	Beskrivelse	75	Kontrollampe	104
Akustiske signaler	102	Airbagsystem	17, 74	Assistentsystemer	
Antiblokeringsystem ABS	104	Beskrivelse	75	Fartpilot	181
ASR	104	Frakobling af frontairbag	77	Parkeringshjælp	173, 174
Bremsesystem	105	Frontairbags	17	Træthedsregistrering	172
Dieselpartikelfilter	103	Funktion	76	Automatisk	
Dæk	106	Hovedairbags	20	Gearsift	44
EDS	104	Kontrollampe	76	Automatisk gearkasse	157
ESC	105	Sideairbags	19	Gearsift med tiptronic	159
Fartpilot	105, 181	Udløsning	76	Gearvælgerlås	159
Fjernlys	106	Airconditionanlæg	146	Gearvælgerpositioner	157
Generator	108	Betjening	146	Kickdown-system	161
Kombiinstrument	41	Climatronic	148	Køreprogrammer	157
Kombiinstrumentets display	43	Generelle anvisninger	142	Kørselsanvisninger	160
Kølevæske	107	Manuelt airconditionanlæg	46	Nødoplåsning af gearvælger	45
Motorolie	103	Akustiske signaler		tiptronic	157
Pære defekt	104	Advarsels- og kontrollamper	102	Automatisk lys	124
Ratlås	107	Akustisk signal		Automatisk op- og nedrulning	
Sprinklervæske	104	Sikkerhedssele ikke spændt	69	Elruder	121
Tankindhold	106	Akvarplaning	207	Automatisk vaskeanlæg	189
Træd på bremsepedalen	106	Alarm	119		
Tågebaglygte	104	Deaktivering	120		
Udstødningskontrol	107	Ambientebelysning	127		
Advarselsymboler	102	Anhænger	183		
se også Advarsels- og kontrollamper	102	Kørsel	183, 212		
Advarselsrekant	80, 127	Anhængerblinklys			
Afbalancering af hjul	206	Kontrollampe	125		
		Anhænger kørsel			
		Parkeringshjælp	178		
		Anhængertræk	183		
		Eftermontering	185		
		Kuglehoved	184		

B

Bagage	137
Bagageholder	140
Bagagenet	139
Bagageopbevaring	
se Bagagerum – pakning	137
Bagagerum	9, 137
Bagagenet	139
Bagagerumslampe	127
Nødoplåsning	10
Opbevaring af bagagerumsafdækning	139

Udvidelse	133	Benzin	196	Bremsebelægninger	154, 162
se også Bagagerum – pakning	137	Tilsætningsmidler	196	Bremsekraftforstærker	154, 170
Bagagerumsafdækning		Betjeningselementer på rattet	110	Bremselængde	154
Opbevaring	139	Betjening af audio-/telefonsystem	112	Bremser	
Opbevaringsrum	140	Betjening af audiosystem	111	Bremseassistent	105
Bagagerum – pakning	137	Bil		Nye bremsebelægninger	154
Bagi		Data	210	Bremsesystem	203
Hovedstøtter	68	Datamærkat	210	Bremsevæske	203
Bagklap	9, 10	Løft	57	Kontrollampe	105
Baglygter	91	Stelnummer	210	Bremsevæske	50, 203
Adgang	91	Bilens batteri	50	Udskiftning	203
Oversigt	91, 92	Afbyrdelse og tilslutning	40	Brændstof	47
Pæreudskiftning	92, 93	Starthjælp	60	Benzin	196
Baglygter i bagklappen		Bilens datamærkat	210	Besparelse	164
Adgang	93	Bilens værktøj		Biodiesel	197
Oversigt	93	Placering	80	Dieselolie	197
Udskiftning	93	Bilen – set indefra		Forbrug	211
Bagsæde		Højrestyret	8	Tankmåler	102
Frem- og tilbageklapning af ryglæn	133	Venstestyret	7	Brændstofforbrug	164
Bakkamera	178	Bilen – set udefra	5, 6	Bugsering af bil	59, 83
Display	179	Bil i gear	43	Bøjlesystem	140
Driftsanvisninger	179	Bilvask	189	Bømsikring	
Parkering	180	Højtryksrenser	190	Elruder	121
Særlige forhold	179	Bil – læsning		Bømsæder	21
Bakspejl	130	Bagagerum	9	Fastgørelse med sikkerhedsselen	22
Batteri	118, 204	Bil – løft	57	ISOFIX-system	23
Afbyrdelse og tilslutning	204	Bil – start	26	Opdeling i grupper	21
Opladning	205	Biodiesel	197	Sikkerhedsanvisninger	21, 78
Syrestand	204	Bjergigangssætningsassistent	156	Top Tether-system	25
Udskiftning	205	Blinklygter		Børn – transport	78
Vinterkørsel	204	Kontrollampe	108		
Batteriopladning	60	Blinklys			
Batterisyre	204	Kontrollampe	125		
Batteriuudskiftning		Blinklysarm	27, 125		
Bilnøgler	118	Bortskaffelse			
Belysning af kombiinstrumentet	124	Selestrammere	74		
		Bremseassistent	105		

C

Centrallås	113
Automatisk låsning afhængigt af hastighed	115
Automatisk låsning til beskyttelse mod uønsket åbning	115
Automatisk oplåsning	115

Centrallåsknap	116
Elruder	122
Nøgle med fjernbetjening	118
Safefunktion	113
Selektiv oplåsning	114
Tyverialarm	119
Cetantal	197
Climatronic	45
Afising af forrude	150
Automatikfunktion	149
Betjeningsselementer	148
Generelle anvisninger	142
Indstilling af temperatur	149
Indstilling af ventilation	150
Recirkulationsfunktion	149
Cockpit	
Oversigt	97
Coming home	126
Coming home-funktion	126

D

Diesel	197
Dieselmotor	
Vinterkørsel	197
Dieselolie	197
Dieselpartikelfilter	164
Digitalur	98
Display	98, 99
Displayvisninger	99
Advarsler og informationer	34
ECO	100
Ekstra hastighedsvisning	100
Førerinformationssystem	31
Gearskifteanbefaling	100
Gearvælgerposition	100, 157
Hastighedsadvarsel	100
Kilometerstand	99

Klokkeslæt	99
Kompasvisning	100
Køredata	35
Motorbogstaver	100
SEAT Drive Profile	183
Serviceintervaller	39
Start-stop	100
Udetemperatur	33
Undermenuen assistenter	35
Åbne døre, åben motorhjelme og bagklap	34
Donkraft	55
Løftepunkter	57
Drikkevarerholder bag	136
Drikkevarerholder foran	135
DSG	157
Dynamisk lyslængderegulering	124
Dæk	205
Dæktryk	106, 206
Kæder	212
Levetid	206
Nye dæk	207
Skift	55
Slidindikator	206
Dæk med fast omløbsretning	
Dæk	206
Dækprofil	206
Dækprofildybde	206
Dækreparation	81
Dækslid	206
Dæktryk	206, 212
Døre	
Børnesikring	116
Døre – bilens	
Åbning og lukning	9
Dørhåndtag	
Afsning	192
Dørhåndtag – indvendigt	97

Dørlås	
Afsning	192

E

Easy Connect	29, 109
EDS	168
se også Elektronisk differentialespærring	168
Effektivitetsprogram	
Ekstra forbrugere	37
Spareanvisninger	37
Elbagrude	
Knap	128
Varmetråde	192
Elektriske	
Sideruder	12, 121
Elektromekanisk	
Styretøj	151
Elektronisk differentialespærring	105, 166, 168
Kontrollampe	104
Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)	105, 166, 167
Elektronisk startspærre	152
Elopvarmede	
Sidespejle	131
Elruder	12, 121
Komfortåbning og -lukning	122
Emissionsdata	210
ESC	105, 167
Elektronisk stabilitetskontrol	105, 166
Sportsfunktion	166
se også Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)	167

F

Farer for personer i bilen, der ikke har spændt sikkerhedsselen	71
Fartpilot	40, 181
Komplet deaktivering	182
Kontrollampe	105, 181

Midlertidig deaktivering	181
Ændring af gemt hastighed	181
Fastgørelsesøjer	138
Fejl i differentialespærring (EDS)	
Kontrollampe	104
Fjernbetjening	118
Fjernlys	
Kontrollampe	106
Fjernlysarm	125
Foran	
Hovedstøtter	67
Forbrugere – ekstra (effektivitetsprogram)	37
Forglødeanlæg	153
Kontrollampe	103
Forlygter	
Forlygtesprinklere	130
Kørsel i udlandet	166
Tågeforlygter	123
Forsæde	
Manuel indstilling	13
Forsædepassagerens frontairbag	
Frakobling	18
Forsædepassagerens frontairbag – frakobling ..	18
Forsæderyglæn	
Fremklapning	131
Tilbageklapning	131
Frakobling af frontairbag	77
Frontairbags	17
Sikkerhedsanvisninger	17
Frontairbag til forsædepassageren	
Kontrollampe	76
Frontalkollisioner og fysikkens grænser	71
Frostbeskyttelse	49
Funktionsfejl	
Gearkasse	161
Følge	
Hjulskift	55

Før du kører	64
Førerinformationssystem	
Advarsler og informationer	34
Assistenten	35
Betjening	31
Ekstra forbrugere	37
Gearindikator	33
Hastighedsadvarsel	38
Køredata	35
Menu	32
Motorolietemperatur	36
Serviceintervaller	39
Spareanvisninger	37
Stopur	37
Udetemperatur	33
Åben motorhjel, bagklap og åbne døre	34
Førstehjælpsæt	80

G

Gearanbefaling	33
Gearindikator	33
Gearskift	43
Gearvalg (manuel gearkasse)	156
Manuel gearkasse	156
Gearskitteanbefaling	156
Gearstang	43
Gearvælgerlås	
Kontrollampe	106
Gearvælger (automatisk gearkasse)	
Nødoplåsning	45
Positioner	157
Generator	
Kontrollampe	108
Gult symbol	
Advarsler	102
Gummitætninger	
Konservering	192

H

Handskerum	134
Handskerumslampe	127
Hastighedsadvarsel	38
Hastighedsadvarselssystem	38
Hastighedsgrænse	181
Hastighedsregulering	181
Havari	
Fremgangsmåde	54
Havariblink	27, 127
Havarisæt	54, 81, 82
Dele	82
Kontrol efter 10 minutters kørsel	83
Oppumpning af dæk	82
Tætning af dæk	82
HBA	168
Hjul	205, 212
Af- og påmontering	57
Hjulkapsel	55
Låsebolte	56
Nye hjul	207
Skift	55
Snekæder	58
Hjulbolte	212
Dækkapper	56
Løsning	56
Tilspændingsmoment	208
Hjulkapsel	55
Aftrækning	56
Hjulskift	55
Efterarbejde	58
Hjulspindsregulering	105, 166, 169
Kontrollampe	104
Horn	97
Hovedairbags	
Beskrivelse	20
Sikkerhedsanvisninger	20

Hovedstøtteindstilling	
Hovedstøtter bagi	68
Hovedstøtter	14
Hovedstøtter bagi	68
Hovedstøtter foran	67
Indstilling	132
Hovedstøtter bagi	
Indstilling	68
Hovedstøtter – indstilling	
Hovedstøtter foran	132
Hydraulisk bremseassistent	
Automatisk aktivering af havariblink	168
Håndbremse	154
Kontrollampe	155
I	
Igangsløbning	60
Ildslukker	80
Indstilling	
Hovedstøtter foran	67, 132
Indstillinger	
I menuen CAR	29, 109
Infotainmentsystem	29
Instrumenter	98
Instrumentpanel	41
I nødstilfælde	80
Advarselstrekant	80
Bilens værktøj	80
Bugsering af bil i nødstilfælde	59
Førstehjælpssæt	80
Havari	54
Havariblink	127
Hjulsift	55
Ildslukker	80
Pærer	53
Reservehjul	81
Startkabler	60

Udsiftning af batteri	205
Udsiftning af sikring, der er brændt over	53
ISOFIX	23
ISOFIX-system	23
K	
Kabine- og bortslæbningsovervågning	
Aktivering	120
Kabinelys	28
Kabine – opvarmning eller afkøling	147
Katalysator	163
Kickdown	
Automatisk gearkasse	161
Kilometertæller	101
Knap til nulstilling	101
Klimaregulering	45
Knap	
Havariblink	127
Kombiinstrument	98
Advarsels- og kontrollamper	102
Display	98, 99
Instrumenter	98
Kilometertæller	101
Serviceindikator	39
Komfortlukning	
Panoramavippetag	123
Sideruder	122
Komfortåbning	
Sideruder	122
Kommunikationsudstyr	188
Konservering	
se Rengøring	188
Kontrastyringsfunktion	151
Kontrol	199
Kontrol- og advarselslamper	
Airbags	77
Sikkerhedssele	69

Kraftbegrænsning	
Elruder	122
Panoramavippetag	123
Kromdele	
Rengøring	192
Kuglehoved	184
Kunststofdele – rengøring	191, 194
Køleanlæg	
Kølevæsketermometer	101
Kølesystem	
Kontrol af kølevæskestand	202
Påfyldning af kølevæske	202
Kølevæsketemperatur	
Kontrollampe	107
Sikkerhedsanvisninger	108
Køredata	31
Hukommelse	35
Totalhukommelse	36
Kørsel	
I udlandet	166
Med anhænger	184
Kørsel med anhænger	183
Kørsel – hvad skal du være opmærksom på, før du kører?	64
L	
Lak	
Kode	210
Konservering	190
Plejemidler	188
Polering	191
Lamper	
Bagagerumslampe	95
Kabinelampe og læselamper foran	95
Leaving home	126
Leaving home-funktion	126
Letmetalfælg	192

Lighter	136
Luftdyser	144
Lukning	113
Lygter	
Højtplaceret stoplygte	95
Nummerpladelygte	94
Sideblinklygter	94
Lys	26, 123
Automatisk lys	124
Blinklysarm	125
Coming home	126
Dagskørellys	124
Fjernlys	27
Fjernlysarm	125
Indstilling	124
Instrumentlys	124
Kabinelamper	127
Kurvelys	126
Leaving home	126
Lyskontakt	123
Lyslængderegulering	124
Læselamper	127
Nummerpladelygte	94
Parkeringslys	125
Tageforlygter med drejefunktion	127
Udskiftning af pære	85
Lyskontakt	26
Lyslængderegulering	124
Lys – slukning	123
Lys – tænding	123
Læder	
Rengøring	194
Læsning af bil	
Fastgørelsesøjer	138
Tagbøjlesystem	140
Låsebolte	
Hjulbolte	56

M

Makeupspejl	128
Manuel gearkasse	156
Manuelt	
Gearskift	43
Miljø	
Miljøbevidst kørsel	164
Miljøhensyn	162
Tankning	195
Mobil	188
Mobiltelefoner	188
Motor	
Start-stop-system	170
Starthjælp	60
Tilkøring	162
Motorbogstaver	210
Motordata	214
Motorfejl	
Kontrollampe	103
Motorhjul	11, 197, 199
Lukning	198
Åbning	198
Motorølevæske	49
G 12 plus-plus	49
G 13	49
Kontrol af ølevæskestand	202
Specifikationer	49
Motorølevæskestand	
Kontrollampe	107
Motorolie	48, 199
Dieselmotor	199
Forbrug	201
Kontrol af oliestand	201
Motoroliespecifikation	48
Oliepind	201
Påfyldning	201
Serviceeftersyn	199

Serviceintervaller	199
Skift	199, 201
Specifikationer	199
Termometer	36
Motoroliespecifikation	48
Motorolietryk	
Kontrollampe	103
Motorrum	11, 197, 199
Batteri	204
Bremsevæske	203
Kølevæske	202
Lukning	198
Motorolie	201
Rengøring	193
Sikkerhedsanvisninger	197
Sprinklervæske	204
Åbning	198
Motorrum – oversigt	199
Motorstart	
Benzinmotor	152
Dieselmotor	153
Hvis tanken har været kørt tom	153
Motorstart via igangslæbning	83
Motorstyring	
Kontrollampe	103
Motor – standsning	153
Mål	226
Måtter	68

N

Ny nøgle	117
Nødbetjening	
Gearvælger	45
Panoramaskyde-/vipppetag	13
Nødoplåsning	
Bagklap	10

Nødstilfælde	
Sikringer	52
Nøglekontakt	77
Nøgle med fjernbetjening	
Oplåsning og låsning	118
Nøgler	
Bilnøgler	117
Oplåsning og låsning	118
Reservenøgle	117
Synkronisering	118
Udskiftning af batteri	118
Nøgle – ny	117

O

Oktantal	196
Olieskift	201
Omdrejningstæller	98, 99
Omløbsretning	
Dæk	58
Omløbsretning – fast	
Dæk	58
Opbevaring	
Dørbeklædning foran	135
Højre forsæde	135
Opbevaringslomme på sædet	135
Opbevaringsrum	134, 140
Førersiden	134
I passagersiden	134
Oplåsning og låsning	
Med centrallåsknappen	116
Med fjernbetjeningen	118
Oversigt	
Advarsels- og kontrollamper	41
Blink- og fjernlysarm	125
Cockpit	97

P

Panoramavippetag	12, 123
Komfortlukning	123
Kraftbegrænsning	123
Lukning	123
Åbning	123
Parkeringshjælp	173
Anhængertræk	178
Automatisk aktivering	176
Fejl	177
Indstilling af visning og advarselssignaler	177
Parkeringshjælp bagpå	174
Parkeringshjælp plus	175
Sensorer og kamera – rengøring	190
Visning	177
Parkeringsssystem	
se Parkeringshjælp	173, 175
Parkerings (automatisk gearkasse)	160
ParkPilot	
se Parkeringshjælp	173, 175
Partikelfilter	142
PDK	
se Parkeringshjælp	173, 175
Pedaler	68
Pleje af bilen	188
Serviceposition for viskerblade	62
Udvendigt	189
Plejemidler	188
Pleje og rengøring	187
Polstringsstoffer – rengøring	194
Pære defekt	
Kontrollampe	104
Pære i tågeforlygte	90
FR-udførelse	90
Pærer	
Udskiftning af pære	85

Pærer bagpå	91
Pærer i AFS-forlygte	89
Pærer i dobbelt forlygte	87
Pærer i enkelt forlygte	86
Pærer – defekte	
Udskiftning af pære	85
Pæreudskiftning	
Bagagerumslampe	95
Baglygte	91
Baglygte i bagklap	93
Baglygte i skærm	92
Blinklygte	89
Dagskørellys	86
Generelle anvisninger	85
Højtplaceret stoplygte	95
Kabinelampe og læselampe	95
Nummerpladelygte	94
Pærer bagpå	91
Pærer i AFS-forlygte	89
Pærer i tågeforlygte	90
Sideblinklygter	94
Påfyldningsmængde	
Tank	102
Påfyldningsmængder	47

R

Rat	
Indstilling	16
Rear View Camera	178
Recirkulationsfunktion	
Airconditionanlæg	147
Varme og friskluft	145
Rengøring	188
Bilvask	189
Gummitætninger	192
Højtryksrensere	190

Kromdele	192	Servo		Sikkerhedsseler	69
Kunststofdele	191, 194	Styretøj	151	Beskyttelsesfunktion	70
Letmetalfølge	192	Servostyring	150	Ikke spændte	71
Polstringsstoffer	194	Siddepladser i bilen	69	Indstilling	15, 72
Radio og airconditionanlæg	194	Siddepladser – antal	69	Kontrollampe	69
Ruder og sidespejle	191	Siddeposition – forkert	67	Rengøring	195
Stoffer	194	Siddeposition – korrekt	65	Sikkerhedsanvisninger	70
Stålfølge	192	Bagsædepassagerer	66	Sikkerhedsselerens formål	74
Viskerblade	192	Forsædepassager	66	Sikkerhedsselerens formål	69
Rengøring og pleje	187	Fører	65	Sikkerhedssele – aftagning	15, 72
Reparationsarbejde	187	Sideairbags		Sikkerhedssele – placering	
Reparationssæt til dæk		Beskrivelse	19	Hos gravide	73
se Havarisæt	81	Sikkerhedsanvisninger	19	Sikkerhedsseler	73
Reserve dele	187	Sidelygter		Sikkerhedssele – spænding	
Reservehjul	81	Adgang	92	Hos gravide	15
Ruder		Sidelygter og kabinelamper	94	Sikkerhedsseler	15
Fjernelse af is	191	Sidespejle	130	Sikkerhedsudstyr	64
Lukning	121	Drejeknap	130	Sikker kørsel	64
Åbning	121	Elektrisk indklapning	130	Sikringer	52, 84
Rullegardin		Indstilling	16	Farvemarkering	52
Skyde-/vippetag	123	Manuel indklapning	130	Forberedelser i forbindelse med udskiftning ..	53
Rødt symbol		Sikker		Genkendelse af sikringer, der er brændt over ..	53
Advarsler	102	Kørsel	64	Sikringsboks	85
S		Sikkerhed		Udskiftning	53
Safe	114	Børnesæder	78	Skruenøglesymbol	39
Safefunktion	114	Frakobling af forsædepassagerens frontairbag	18	Slæbøjle	
SEAT Drive Profile	182	Kørselssikkerhed	64	Bagpå	84
Displayvisninger	183	Sikkerhed for børn	78	Foran	84
SEAT Drive Profile-system	182	Sikkerhedsanvisninger		Slæbøjler	59, 84
Selektiv dørplåsning	114	Anvendelse af børnesæder	21, 78	Snekæder	58, 212
Selestrammer	15, 73	Brug af sikkerhedsseler	70	Solskærme	128
Kontrollampe	76	Frontairbags	17	Spædeanvisninger (effektivitetsprogram)	37
Serviceeftersyn	199	Hovedairbags	20	Spejle	130
Serviceintervaller	39, 199	Kølevæsketemperatur	108	Sportsfunktion	166
Servicemappe – opbevaringsrum	134	Selestrammere	74	Sprinkleranlæg	50
Servicemeddelelse – fremkaldelse	39	Sideairbags	19		

Sprinklervæske

Kontrol	204
Kontrollampe	104
Påfyldning	204
Påfyldningsmængder	204
Start	152, 153
Start-stop	
Deaktivering og aktivering	172
Funktion	170
Start-stop-system	170
Starthjælp	60
Beskrivelse	61
Startkabler	60
Startspærre	108
Stikdåse	
I bagagerummet	137
Stikdåser	137
Stoffer – rengøring	194
Stopur	37
Menu	37
Omgangstider	37
Statistik	37
Styretøj	151
Kontraststyringsfunktion	151
Kontrollampe	107
Ratlås	151
Støj	
Dæk	58
Støv- og pollenfilter	142
Stålfælg	
Rengøring	192
Summen	125
System – Easy Connect	109
Sæder	
Indstilling	65
Varme	132
Sædevarme	132

T

Tagantenne	187
Tagbøjlesystem	140
Fastgørelse af tagbøjler	141
Tankdæksel	
Åbning	195
Åbning og lukning	47
Tankindhold	106
Tankklap	
Åbning og lukning	47
Tankning	195
Tankmåler	102
Åbning af tankdæksel	195
Tank – påfyldning	195
Tekniske data	210
Tekniske ændringer	187
Termometer	
Motorolie	36
Udetemperatur	33
Tilbehør	187
Tilkøring	205
Bremsebelægninger	162
Dæk	162
Motor	162
Tilslutning	137
Tilspændingsmoment for hjulbolte	212
tiptronic (automatisk gearkasse)	157
Tophastighed	38
Top Tether	25
Top Tether-system	25
Trafiksikkerhed	64
Transport af genstande	
Bøjlesystem	140
Fastgørelsesøjer	138
Tagbøjlesystem	140
Triptæller – nulstilling	101

Træinteriør

Rengøring	194
Træthedsregistrering	172
Typeskilt	211
Tyre Mobility System	
se Havarisæt	81
Tyverialarm	119
Deaktivering	120
Tæller	
Kilometertæller	98
Triptæller	98
Tænding	26, 151
Tændingslås	26, 151
Tændingsnøgle	151
Tænding – tilslutning og afbrydelse	26, 151
Tågebaglygte	
Kontrollampe	104, 123

U

Udetemperatur	33
Udlandskørsel	
Benzinmotor	166
Forlygter	166
Udluftningsslidser	138
Udskiftning	
Dele	187
Udskiftning af pære i AFS-forlygte	89
Blinklys	89
Xenonlys	89
Udskiftning af pære i dobbelt forlygte	
Fjernlys	88
Nærlys	88
Positionsllys	88
Pærer i dobbelt forlygte	87
Udskiftning af pære i enkelt forlygte	
Blinklygte	86
Nær-/fjernlys	87

Positionsls	87
Pærer i enkelt forlygte	86
Udstyr	187
Udstødningskontrolsystem	
Kontrollampe	107
Udstødningsrensningssystem	163
Udvendigt lys	
Udskiftning af pære	85
Undervogn	
Beskyttelse	193

V

Varmeanlæg	145
Dugfri forrude og sideruder	146
Forrudeafrimning	145
Varde og friskluft	46, 144
Betjeningsselementer	144
Vask	
Pleje af bilen udvendigt	189
Ventilation	145
Vinterdæk	
Størrelser	209
Vinterkørsel	
Afslutning af ruder	191
Batteri	204
Dieselmotor	197
Dæk	209
Snekæder	58
Visker-sprinkler-automatik til bagrudevisker	129
Viskeranlæg til bagrude	28, 128, 129
Viskeranlæg til forrude	28, 128
Viskerblade	
Rengøring	192
Serviceposition	62
Viskerblad til bagrude	
Udskiftning	63

Viskere	
Afmontering af viskerblad	62
Løft af viskerarm	62
Serviceposition	62
Vægtangivelser	211
Værktøj – bilens	55
Væskestande – kontrol	47
Motorrum	199

X

XDS	170
-----	-----

Ø

Økonomisk	
Kørestil	164

Å

Åbning	113
Bagklap	9
Motorhjelme	11
Åbning og lukning	
I låsecylinderen	9
Med centrallåsknappen	116
Med fjernbetjeningen	118